

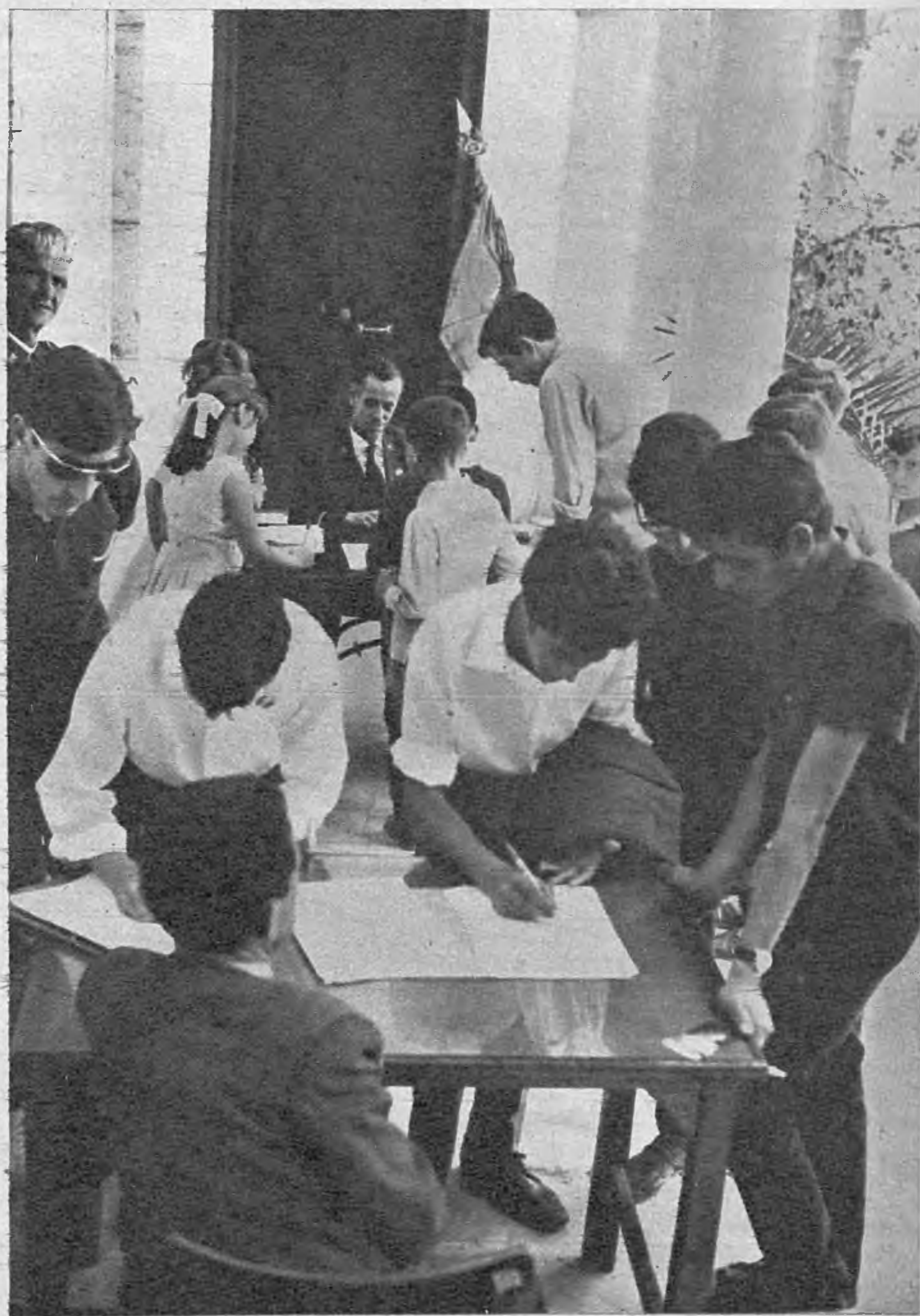
# Arriba

Madrid, sábado 21 de mayo de 1966



**CONTAMOS  
CON EL  
APOYO DE  
TODO UN  
PUEBLO**

Como a la ida, a su regreso de Londres se ha encontrado el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, en el aeropuerto de Barajas, con la expresión oficial y popular, señalada por la unanimidad, de un solo deseo: que Gibraltar permanezca en el auténtico tronco del que nació. Ayer volvió de Inglaterra el Ministro, que el pasado día 18 inició las conversaciones en la sede del Foreign Office sobre el problema gibraltareño. En Barajas había una gran cantidad de público, entre el que destacaba la presencia de naturales de las localidades del Campo de Gibraltar, con patrióticas pancartas, y una larga representación oficial, presidida por el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, a quien acompañaban los Ministros Secretario General del Movimiento, José Solís; Hacienda, Espinosa; Agricultura, Díaz Ambrona, y Presidente de las Cortes, Iturmendi. (Contreras)



## FERVOR POPULAR

En los Ayuntamientos de los pueblos del Campo de Gibraltar se han dispuesto pliegos de firmas, en los que los gibraltareños han expresado su apoyo moral y su adhesión a las gestiones diplomáticas que han comenzado en Londres. (Fotografía Pastor.)



# Callao **richmond** LUNES PROXIMO

METRO GOLDWYN MAYER presenta UNA PRODUCCION CARLO PONTI ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

**SOFIA LOREN · PAUL NEWMAN  
DAVID NIVEN**



**CECIL PARKER · CLAUDE DAUPHIN**  
PETER USTINOV / JACQUES CARRON / PETER USTINOV / CARLO PONTI

*¡Una película fragante y  
turbadora como la "belle époque"!*

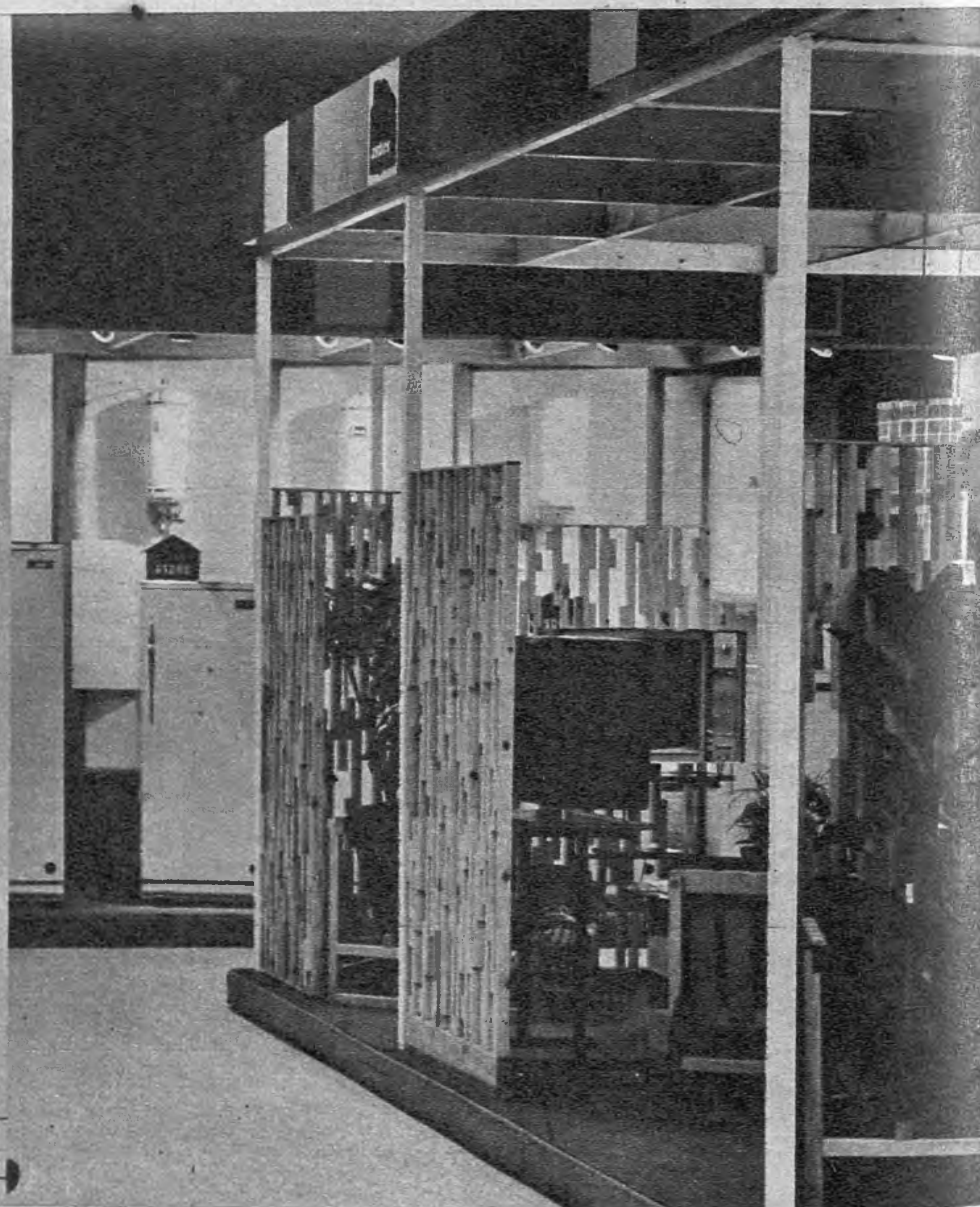
IN PANAVISION®  
Y EASTMANCOLOR

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 18 AÑOS



## SANZ GADEA, EN MADRID

Joaquín Sanz Gadea, médico español al servicio de la OMS en el Congo, y para quien se ha pedido el Premio Nóbel de la Paz por su labor en los días trágicos de Stanleyville, ha llegado a Madrid. Con su esposa, en Barajas



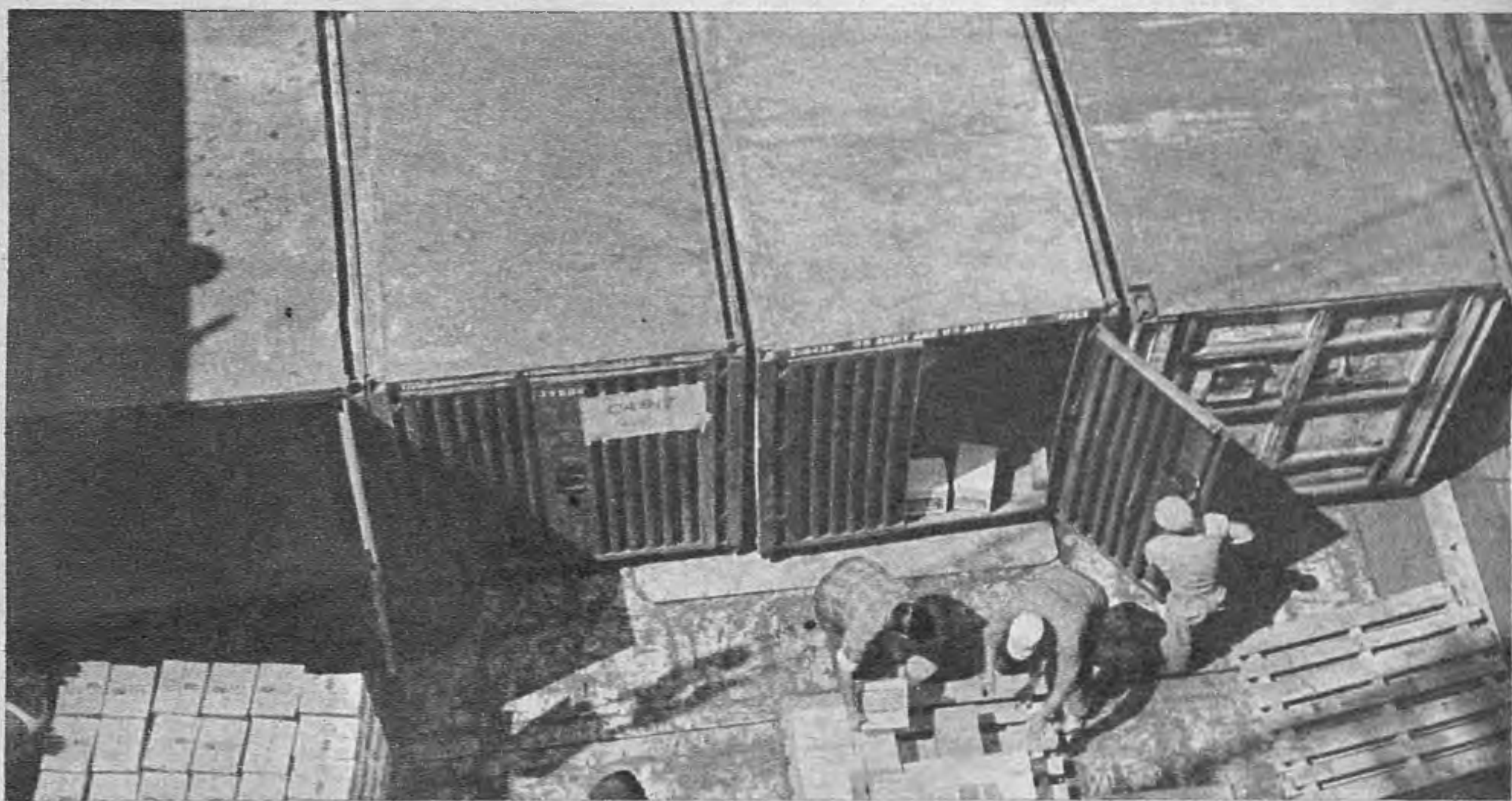
Una sugestiva Exposición que nos habla del bienestar industrializado. «Máquinas para el hogar» es el lema del «stand SEPSA» en el III Salón de la Electrificación, que muestra al público visitante los productos —televisores, frigoríficos, cocinas, lavaplatos...— de la conocida marca ASPES. Algunos modelos exhibidos son novedades de inminente aparición en el mercado





### VISITA A EL AAIUN

El Ministro Subsecretario de la Presidencia d el Gobierno, acompañado de los de Industria. Vivienda y Plan de Desarrollo, visitó Smara y posteriormente Villa Cisneros, donde fueron entregadas las llaves de las viviendas a sus beneficiarios, principalmente nativos. (Cifra.)



### TURRON Y CALZADO A USA

Cada vez es mayor el movimiento de mercancías en el puerto de Alicante. El mercante norteamericano «Export Aide» embarcó gran cantidad de dos productos típicos de la región: turrón y calzado, que irán a los mercados de los Estados Unidos. (Fotografía Cifra.)



### BIENVENIDA AL CAMPEON

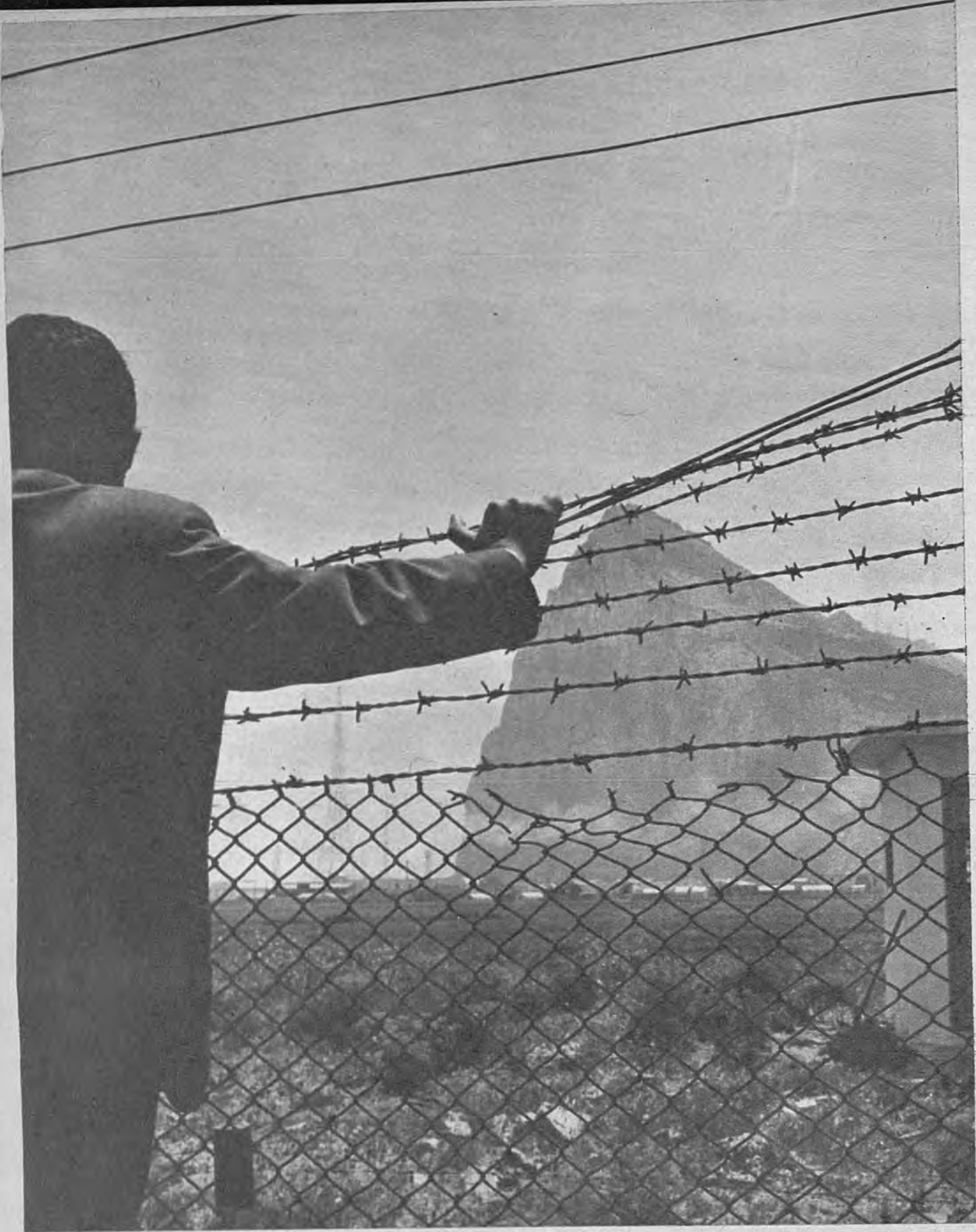
El Alcalde de Madrid, Carlos Arias, dió ayer la bienvenida en la Casa de la Villa y hubo una recepción en honor del Atlético de Madrid, que ofreció al Ayuntamiento su título de campeón de Liga. El Alcalde y varios concejales, con los jugadores y directivos. (Alfredo.)



### ECLIPSE DE SOL

Ayer por la mañana hubo eclipse de sol. Arriba, momento de la máxima fase visto en Madrid. Sobre el texto, desde una terraza en Roma, la gente trata de verlo. (G. Ganebán.)







# UN AIRE DE RENOVADA ESPERANZA

Los ojos de los miles de habitantes del Campo de Gibraltar se posan estos días en la mole del Peñón con más encendida esperanza. Lo mismo desde las tierras que rodean este pedazo de tierra española, usurpada un día por Inglaterra, que cuando acuden a bañarse en las aguas que abrazan Gibraltar. Las manos que se agarran al alambre-espino o a la verja —ya se sabe que el mundo se divide en dos partes, según concepción británica: Inglaterra y el resto— quisieran romper, enterrar en la mar, ese muro vergonzoso. El Campo de Gibraltar es en estos días un ondear de banderas españolas, atadas a los balcones. Y un acaparrar la Prensa que llega de Madrid. Y una explosión de júbilo por las calles de La Línea de la Concepción, Tarifa, Ji-

mena, Castellar, Los Barrios, Algeciras y San Roque, la capital espiritual de Gibraltar, donde se guardan el archivo, sellos, material, escudo y pendón de Gibraltar, que los españoles se llevaron, después de resistir heroicamente el asedio, cuando los ingleses entraron en esta tierra española. La capitalidad espiritual de Gibraltar en San Roque lo recuerda esa vidriera del Ayuntamiento, que un día, todos los españoles queremos que sea cercano, quedará como puro recuerdo de más de dos siglos y medio de colonaje inglés. Si bien estos recuerdos mejor es que no queden archivados en la memoria. Las gentes del Campo de Gibraltar, los que trabajan y los que no acuden diariamente hasta el Peñón, tienen esperanza y fe en la gestión diplomá-

tica de España en Londres. Y lo han manifestado saliendo a la calle, estampando su firma en los pliegos abiertos en los Ayuntamientos y asistiendo a las misas convocadas en los diversos pueblos del Campo de Gibraltar para que Dios asista e ilumine al equipo diplomático español que en Londres presenta las razones que España tiene para reclamar su soberanía sobre este trozo de tierra española. El júbilo y la alegría entre la población porque al cabo de más de dos siglos y medio las representaciones inglesa y española se han reunido por vez primera para resolver este asunto, es una prueba más de que, entre las poblaciones de los siete pueblos que rodean el Peñón, ha entrado un aire de renovada esperanza. (Reportaje gráfico de José Pastor)







Vista parcial del interior de la Central



Panorámica de la Central

## PODEROSA CENTRAL HORTOFRUTICOLA EN ALMENARA (CASTELLÓN)

La firma PASCUAL HERMANOS, S. R. C., una de las más importantes del comercio español de exportación de cítricos, frutos en general y hortalizas, ha completado su obra en la Central Hortofrútica que posee en Almenara, provincia de Castellón, terminando de instalar su equipo frigorífico.

Para dar una idea de la grandiosidad de esta edificación, diremos que tiene una longitud de 150 metros por 50 de superficie. Puede comercializar 400 toneladas diarias de naranjas, más cantidades masivas de hortalizas. Las instalaciones frigoríficas poseen una cámara de preenfriamiento capaz para 100 toneladas y ocho cámaras para la conservación de 1.000 toneladas de naranjas.

Al acto se sumaron jerarquías y autoridades de la región valenciana y varios centenares de cosecheros de las tres provincias. En nombre del Ministro de Comercio, presidió la inauguración el Subdirector General de Inspección y Normalización del Comercio Exterior, don Félix Pareja Muñoz, quien pronunció un importante discurso, y en el que dijo, entre otras cosas, que la vida comercial moderna, en este gran sector hortofrútica, deja cada día menos margen al especulador; que la información es cada día más perfecta y cada día se conoce mejor la realidad del momento, y que hay que buscar fórmulas que tiendan a la fusión comercial del agricultor y del exportador para poder participar más justamente en el verdadero y único mercado, el de venta de fruta a la red de distribución, a consumidores.

En nombre de la Empresa, que la constituyen don José María, don Vicente y don Antonio, habló el primero de ellos, don José María, que dio las gracias al Ministerio de Comercio por el esfuerzo que realiza para solucionar los problemas del comercio exterior y el de Agricultura por el momento de la riqueza agropecuaria. "Agradeceremos —dijo— a los cosecheros

vivamente que nos expresen su opinión y sugerencias para llegar a una colaboración lo más justa y satisfactoria. Nosotros buscamos esa colaboración con el agricultor, y entendemos que es factible porque ha pasado la hora de la especulación y otras fórmulas se abren en los horizontes comerciales."

En nombre del Gobernador Civil de Castellón cerró el acto el Presidente de la Cámara Sindical Agraria, don Benjamín Fabregat, con unas palabras de felicitación y de aliento para la firma PASCUAL HERMANOS.



Don Félix Pareja conversa con don Julio de Miguel. A su derecha, don José María Pascual



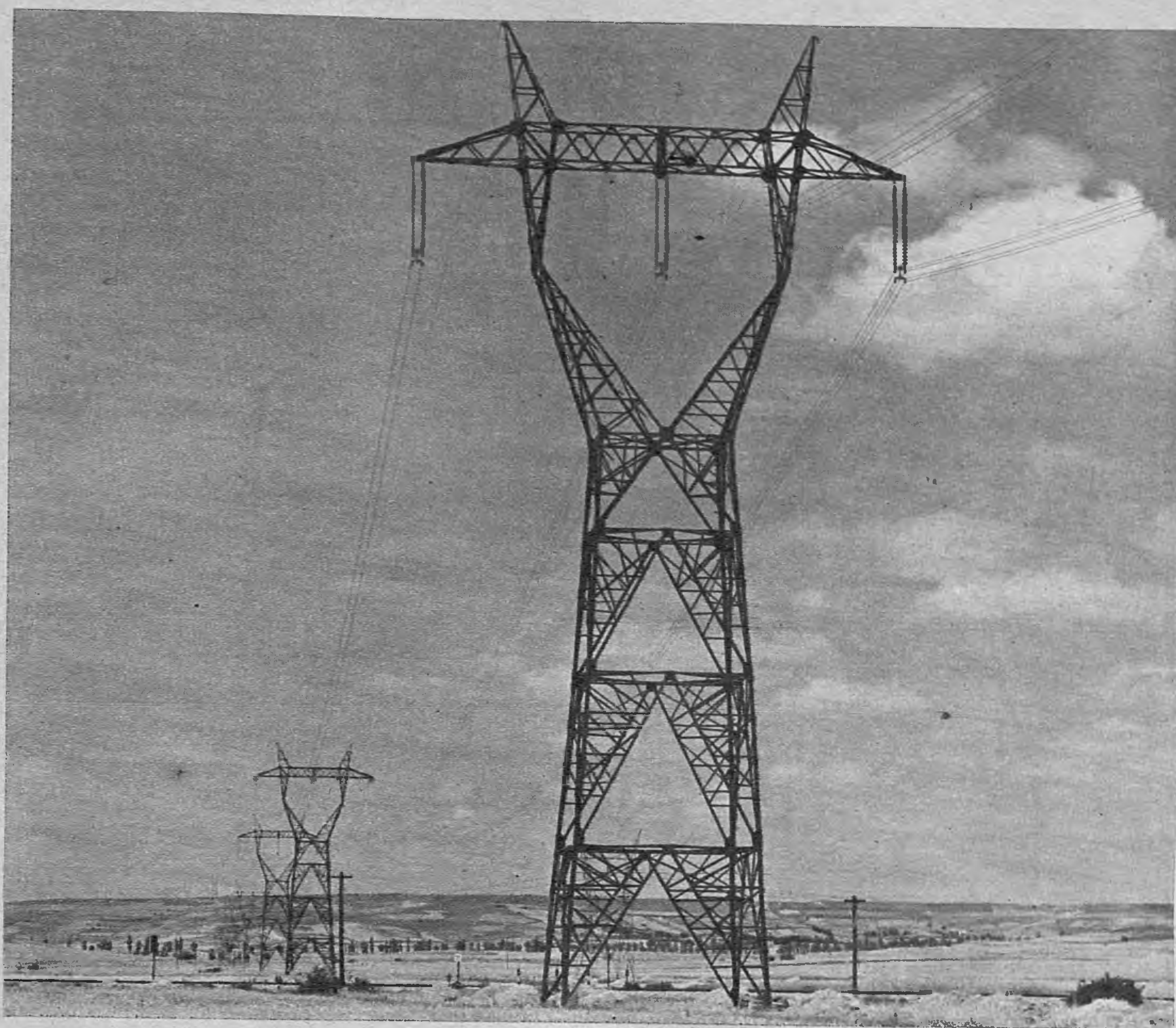
# LAS INVERSIONES ELECTRICAS

El uso creciente de la electricidad en todos los sectores de la vida del país ha originado un extraordinario aumento de la demanda, que hasta el momento ha podido ser atendido satisfactoriamente. Esta situación ha sido posible gracias a que las Empresas eléctricas mantienen en constante desarrollo programas de nuevas construcciones de centrales, de líneas, de subestaciones y de redes de distribución, conjuntados cuidadosamente por UNESA con arreglo a unas hipótesis de crecimiento de la demanda establecidas previamente. Los proyectos de las nuevas obras se comienzan a estudiar con bastante antelación y suelen estar definidos antes de comenzar el período de cinco años en que se prevé hayan de entrar en servicio las instalaciones. Para la ejecución de estos programas ha sido preciso realizar cuantiosas inversiones que, por ejemplo, en el quinquenio 1960-64, alcanzaron los 69.073 millones de pesetas; en 1965, unos 25.000 millones, y en 1966 se elevarán muy cerca de los 30.000 millones de pesetas.

Estos programas a los que nos referimos tienen prevista la construcción, entre 1965 y 1970, de 106 centrales destinadas a abastecer en un futuro próximo el creciente aumento de la demanda. Mas para valorar debidamente el esfuerzo realizado por la industria eléctrica hay que tener en cuenta que el desarrollo industrial alcanzado por el país y la constante alza del nivel de vida del pueblo español hacen que la demanda sea cada vez mayor y que, en el caso de que las inversiones resulten ser insuficientes para llevar a la práctica los programas establecidos, no dispondremos dentro de uno años de la energía necesaria para atender el consumo, con el consiguiente perjuicio que esto supondría para la Nación.

La demanda eléctrica nacional, en efecto, pudo ser perfectamente atendida durante todo el pasado año gracias a la coordinación de la producción de las Empresas eléctricas, que actúan como si de una sola unidad se tratase, logrando así unos resultados plenamente satisfactorios. Por otra parte, con las previsiones adoptadas para el desarrollo futuro se evita la duplicación de instalaciones y las inversiones innecesarias, lo que quiere decir que se obtiene el máximo rendimiento del capital invertido y el aprovechamiento más completo de las nuevas construcciones eléctricas.

Los programas establecidos para 1966-1970, correspondientes a UNE-



SA e INI, comprenden la construcción de 84 centrales hidráulicas, 20 térmicas y dos nucleares, distribuidas por todo el territorio peninsular con una potencia total de 10.447.816 kilovatios. Con lo cual, sumando a esta nueva potencia la que existe hoy en funcionamiento, la potencia total instalada de que dispondremos en 1970 será de unos 20 millones de kilovatios, estimada como suficiente para atender la demanda de entonces, de acuerdo con las hipótesis de crecimiento del consumo eléctrico establecidas al iniciarse este programa.

## LA SITUACION REAL

El año 1965 ha puesto a prueba la organización y la capacidad del conjunto de las Empresas eléctricas españolas, pues, efectivamente, ha sido un año con disponibilidades hidráulicas muy bajas, que llegaron a ser mínimas en los meses de verano, hasta el punto de que esta producción fue superada muchos días por la producción térmica. Sin embargo, no obstante la característica predominantemente hidráulica de nuestro sistema eléctrico, se ha abastecido con plena normalidad la de-

manda en todo el territorio nacional, porque las potencias térmicas de reserva han permitido suplir la menor producción hidráulica.

Este hecho demuestra, creemos, que las Empresas eléctricas han sido previsoras, que han logrado coordinar sus programas de construcciones y que se han disciplinado en su explotación para conjugar las producciones de las distintas centrales interconectadas por líneas de suficiente capacidad para trasladar masas de energía de uno a otro de los sistemas regionales. Ahora bien; previsión, coordinación de construcciones, explotación conjunta e interconexión suficiente son cosas fáciles de enumerar, pero difíciles de conseguir. Son necesarios, para ello, cuantiosos desembolsos para montar nuevas instalaciones, que han de ser utilizadas, además, con muy buena y especializada técnica. La energía eléctrica ha de estar a disposición del abonado en todo momento y en la cuantía que éste requiera, y para ello es necesario anteponer a los propios intereses un elevado espíritu de servicio.

Mas para prestar el servicio eléctrico normal e ininterrumpidamente, como se ha hecho en las desfavorables condiciones hidráulicas de

1965, hace falta una inversión importante en centrales térmicas, que sólo se utilizan plenamente en estos casos, lo que requiere una justa correspondencia en la tarifa de venta, de suerte que el kilovatio-hora se pague al precio de coste resultante y real. Esta condición es básica en cualquier sistema económico, como consecuencia de la inevitable repercusión que sobre el precio de coste del kilovatio-hora tienen los aumentos de coste reales producidos en el curso del tiempo, que no pueden ser compensados por una mayor productividad.

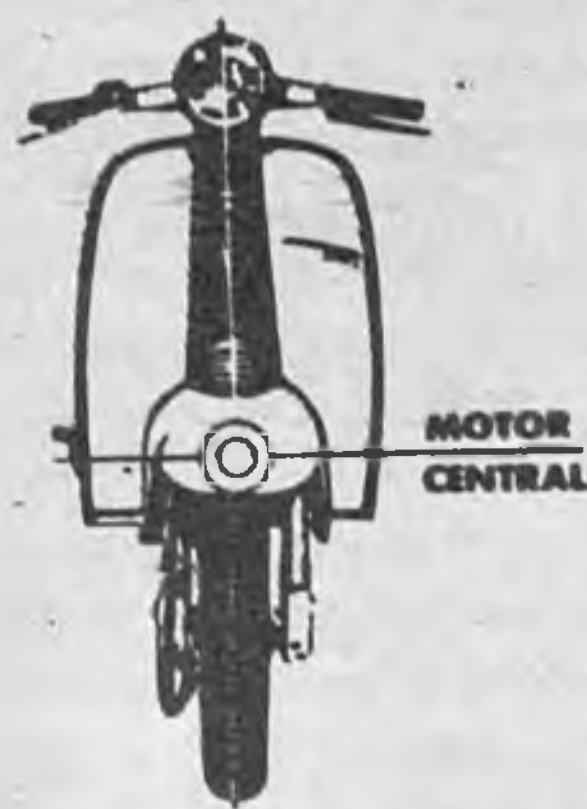
La Memoria de UNESA, que se edita desde 1959 para dar a conocer con toda exactitud las cifras estadísticas, las realizaciones y los proyectos de las Empresas eléctricas, expone con sinceridad las dificultades que pueden presentarse para el desarrollo de la industria eléctrica y entiende que en el ánimo de todos está el buscar solución a estas cuestiones antes de que puedan producirse dificultades en la financiación de las inversiones para desarrollar los oportunos programas que aseguren los suministros en el futuro.

C. ARREDONDO





# NUEVA" Lambretta SPECIAL 150



MOTOR  
CENTRAL

**1 año de  
garantía**

## CONVERTIRA SUS SOÑADAS VACACIONES EN LA MAS FELIZ REALIDAD

Unas vacaciones diferentes, independientes y deportivas, en el mar o en la montaña, en el lugar que Vd. elija, sin aglomeraciones ni empujones... y mucho más económicas. Unas vacaciones que empiezan y terminan... a la puerta de su casa. Esta ilusión la conseguirá con la utilización de cualquiera de los 5 modelos LAMBRETTA.

**Lambretta**  
LA SCOOTER QUE DURA MAS



SCOOTERLINEA 125



SCOOTERLINEA 150



SCOOTERLINEA 175



Li 150

SUCURSAL EN MADRID:

LAMBRETTA LOCOMOCIONES, S.A. - Agustín Durán, 37

Ayuntamiento de Madrid

FUNDADO

Director:

NUM. 10.448

EN J

HA

MAS  
GUE

ESFUER  
INT

El balai  
timos d

SAIGON.  
conocimiento  
sión aerotran  
dos Unidos, o  
dado muerte  
diezmado al  
una posición  
de Ving Tha  
funcionarios

Descendien  
teros, los no  
cha unidad c  
ciones enem  
seis guerrill  
tro y ponien  
de los 30 qu  
tón del Vieto

Esta acción  
operación de  
los restos d  
mista que fus  
pués de habe  
campamento  
norteamerica  
460 kilómetros

La primera  
aerotranspor  
otra acción b  
a 101 guerr  
ción de limpie  
go del río S  
capital.

Los pilotos  
tándose a ca  
incursiones e  
tera norvietn  
quince misio  
objetivos situ  
munista, dar  
trilleros en a

En la luch  
grupo de gu  
que pudo inf  
de la capital  
acción con v  
bombas de m

Mientras t  
survietnamita  
gunos puntos  
kilómetros  
Camboya, la  
tales dieron  
del Vietcong  
más cuando  
dos puestos  
mitas.

Añade que  
han captura





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.448. — II EPOCA. — MADRID, SABADO 21 DE MAYO DE 1966. — DEP. L.: M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40. — 2,00 PTAS.

¡¡Para ver y oír bien!!



ULLOA  
OPTICO

EN LONDRES:

## DIEZ PASOS ADELANTE HACIA UNA AMISTAD HISPANO-BRITANICA

### VIETNAM

#### MAS DE DOSCIENTOS CINCUENTA GUERRILLEROS MUERTOS EN VARIOS COMBATES

ESFUERZOS DEL VIETNAM DEL NORTE PARA  
INTRODUCIR ARMAS Y MATERIAL ANTES  
DE LAS LLUVIAS

El balance de los choques internos de los dos últimos días es de 20 muertos y varios centenares de heridos

SAIGON. — Una unidad de reconocimiento de la primera división aerotransportada de los Estados Unidos, que hasta la fecha ha dado muerte a 92 guerrilleros, ha diezmado al pelotón que defendía una posición comunista en el valle de Ving Thanh, según informan funcionarios norteamericanos.

Descendiendo de varios helicópteros, los norteamericanos de dicha unidad cayeron sobre las posiciones enemigas, dando muerte a seis guerrilleros, capturando a cuatro y poniendo en fuga al resto de los 30 que componen un pelotón del Vietcong.

Esta acción forma parte de una operación de cuatro días contra los restos de un batallón comunista que fue puesto en fuga después de haber intentado asaltar un campamento de fuerzas especiales norteamericanas, situado a unos 460 kilómetros al norte de Saigón.

La primera división de tropas aerotransportadas informa que en otra acción bélica ha dado muerte a 101 guerrilleros, en una operación de limpieza efectuada a lo largo del río Saigón, al norte de la capital.

Los pilotos de la Marina, limitándose a causa del mal tiempo a incursiones en el sur de la frontera norvietnamita, han efectuado quince misiones de ataque contra objetivos situados en territorio comunista, dando muerte a 51 guerrilleros en acciones de represalia.

En la lucha contra Saigón, un grupo de guerrilleros comunistas que pudo infiltrarse en las afueras de la capital, fue detenido en su acción con un ataque a base de bombas de mano.

Mientras tanto, las autoridades survietnamitas informan que en algunos puntos situados a unos 180 kilómetros de la frontera con Camboya, las tropas gubernamentales dieron muerte a 59 elementos del Vietcong e hirieron a muchos más cuando el enemigo atacó a dos puestos avanzados survietnamitas.

Añade que en dicha acción se han capturado tres metralletas,

doce rifles automáticos y un fusil sin retroceso, otro rifle de fabricación soviética, una carabina, 93 minas y un lanzador de bengalas.

### Llegan las lluvias

SAIGON. — Las primeras lluvias torrenciales del Monzón, de verano, están comenzando a convertir los campos de batalla en verdaderos barrizales y a dificultar los ataques aéreos norteamericanos.

Pero, al contrario de lo ocurrido, al contrario de lo ocurrido.

(Continúa en la página 10.)

### CARLOS ARRUZA, MUERTO EN ACCIDENTE

MEJICO. — El torero Carlos Arruza pereció ayer cuando el automóvil en que viajaba se estrelló contra un camión en el kilómetro 18 de la carretera a Toluca.

Murió a las 18,14, hora local, en el hospital de la Cruz Roja. (Efe.)

### LA HUELGA DE LOS MARINOS BRITANICOS

## EL GOBIERNO, PREOCUPADO ANTE UNA POSIBLE ESPECULACION DE LOS PRECIOS

LONDRES. — Los efectos de la huelga de la Unión de Marineros, que entró en su quinto día, no se ha reflejado visiblemente en el bolsillo del consumidor. El Gobierno ha expresado su preocupación por una posible especulación sobre los precios y aumento en el coste de los artículos alimenticios.

### Paro del personal y pilotos de la Sabena

BRUSELAS (Bélgica). — Los pilotos y personal de vuelo de la Empresa nacional de aeronavegación belga Sabena han iniciado ayer una huelga de cuarenta y ocho horas de duración en apoyo de sus demandas por un alza del dieciocho por ciento en sus sueldos.

Los precios de la leche, manteca y carne permanecen, por el momento, estacionarios debido a la gran reserva que existe en estos artículos.

La Prensa nacional publica diariamente los precios de los alimentos básicos y advierte a los consumidores contra una posible especulación. (Efe.)

Los pilotos de las grandes aeronaves de propulsión a chorro, «Being-707», de la flota de la Sabena solicitan se les aumenten sus honorarios hasta ponerlos al nivel de los que disfrutaban sus colegas en las demás Compañías aéreas europeas. (Efe.)

## «CUANDO SE CUENTA CON EL APOYO DE TODO UN PUEBLO NADIE PUEDE DUDAR DE QUE MAS PRONTO O MAS TARDE, VAMOS A ALCANZAR LA VICTORIA»

### DECLARACIONES DE CASTIELLA EN BARAJAS

—«Al salir de Madrid, en las vísperas de nuestra jornada de Inglaterra, aludí a unas negociaciones quizá largas, a buen seguro difíciles. Hoy, a mi regreso de Londres, tengo que reafirmarme en este prudente vaticinio.»

Con esta afirmación inició el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, sus declaraciones a los medios informativos madrileños en el aeropuerto de Barajas, al que llegó a primera hora de la tarde de ayer, procedente de la capital inglesa.

En el aeropuerto esperaban al Ministro de Asuntos Exteriores el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes; el Presidente de las Cortes Españolas, don Antonio Iturmendi; los Ministros Secretario General del Movimiento, don José Solís; de Hacienda, señor Espinosa, y de Agricultura, señor Díaz-Ambrona; los Subsecretarios de Asuntos Exteriores, Gobernación e Información y Turismo; directores generales de diversos Departamentos ministeriales; el embajador de Gran Bretaña en Madrid, sir Alan Williams; el embajador de España ante el Mercado Común, señor Ullastres, y otras ilustres personalidades.

Con el señor Castiella regresaron de Londres el director general de la Oficina de Información Diplomática, don Adolfo Martín Gamero; el de Relaciones Culturales, don Alfonso de la Serna; del Servicio Exterior, don José María Moro; el jefe del Gabinete del Ministro, don Marcelino de Oreja, y han quedado en Londres en continuación de su misión el Subsecretario de Política Exterior, don

Ramón Sedó; el director general de Asuntos de Europa, don Fernando Livie; el secretario del Consejo de Política Exterior, don Gabriel Cañada, y el secretario de Embajada, don Aurelio Vals.

Un numeroso grupo de personas se habían congregado en el aeropuerto transoceánico de Barajas para recibir al Ministro y restantes miembros de la Misión

(Continúa en la página 7.)

## NADA HACE PREVER UNA RUPTURA EN LAS CONVERSACIONES

ESPAÑA NO ESTA DISPUESTA A ADMITIR MUTI-  
LACIONES O ACEPTACIONES PARCIALES

Inglaterra tendrá que presentar algo concreto  
ante la ONU

LONDRES (Del enviado especial de Pyresa). — «Gibraltar es un problema tonto (silly)», decía el arzobispo de Westminster hace pocos meses a un enviado de la «Gaceta del Norte». Y el cardenal Uenan apoyaba su opinión en el hecho incuestionable de que la Roca había perdido toda su importancia militar. Esta modificación clarísima de una posición cuyo dominio se fundaba en exigencias estratégicas debiera facilitar la solución del problema, pero resulta que, si no a la opinión pública, al menos a los cuadros más representativos y poderosos, podría aplicarse el juicio agudísimo de Salvador de Madariaga, que aún puede comprobarse con la simple lectura de los periódicos. Después de una

conversación amistosa con Eden, en la que el embajador de la República puso sobre el tapete el espinoso problema, Madariaga informaba a su ministro así: «Reveló mister Eden cierta curiosidad y sorpresa al sonar por primera vez el nombre de Gibraltar, pues es notorio que para el inglés corriente la anexión psicológica de Gibraltar es tan completa, que apenas se dan cuenta de que tenga España baza que jugar en el asunto.»

Naturalmente, la voluntad española ha obligado a reconocer esa baza española por lo menos, y sobre todo ha impuesto a favor de los vientos de la descolonización una opinión mundial favorable al problema. Inglaterra, aunque sea a regañadientes, tiene que negociar, y lo más importante es que habrá de presentarse ante las Naciones Unidas con algo concreto si realmente no quiere provocar una repulsa entre las noventa naciones que dictaron la resolución conocida y que esperan conocer sus resultados.

No pretendo aventurar pronóstico, pero la diplomacia británica me parece demasiado cauta y está acosada además por temas de gran envergadura para que en un «problema tonto» haga mangas y capirotes.

### DISCRECION POR AMBAS PARTES

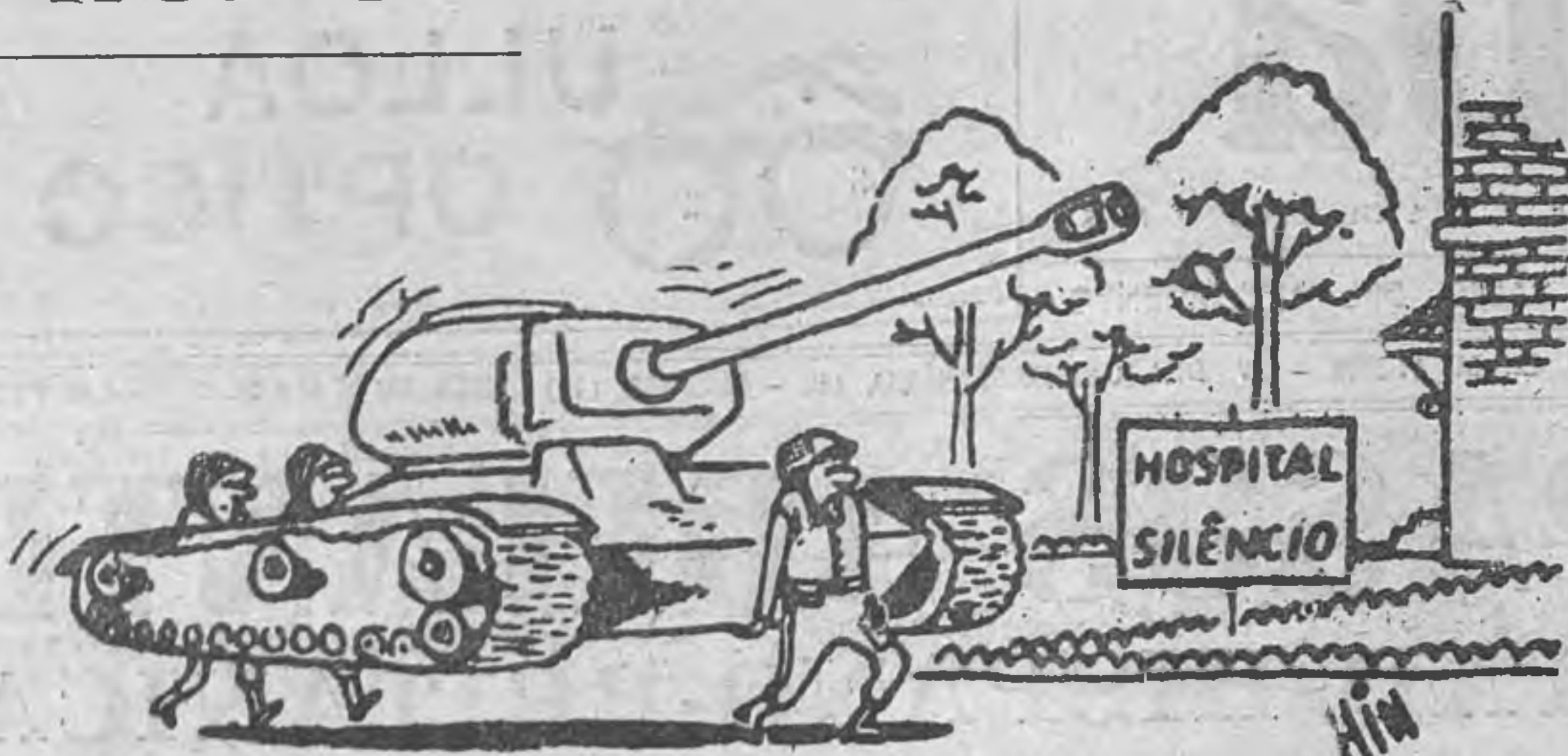
La ruptura total no parece por eso previsible, y las conversaciones a nivel técnico, que continuaron ayer tarde durante tres horas, apoyan de algún modo esta opinión. Como es lógico, no hemos logrado obtener de una parte o de la

(Continúa en la página 6.)

Ayuntamiento de Madrid



# HUMOR



SIN PALABRAS

(De «O Seculo».)

RECLAMACIONES



SIN PALABRAS

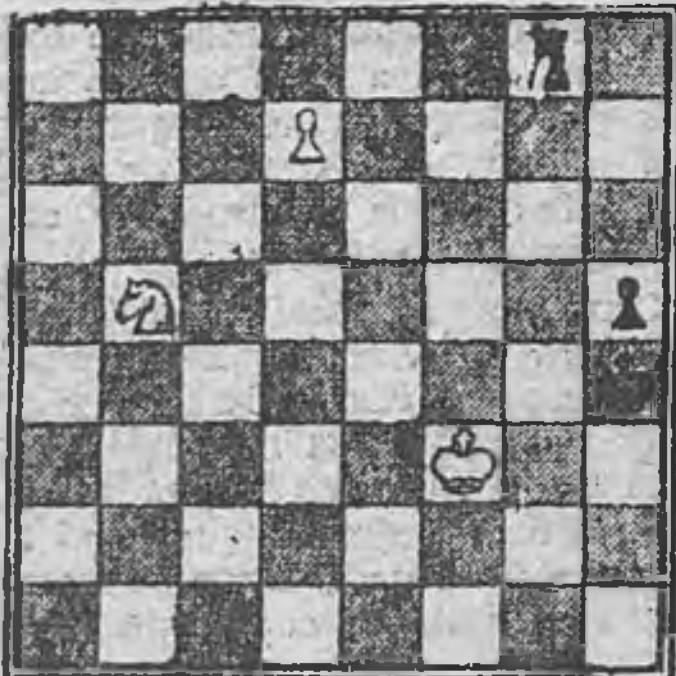


—¡Repítame eso si eres un hombre!

(De «Le Figaro».)

## PROBLEMA DE AJEDREZ

Por Leonard BARDEN



He aquí un problema de San Loyd (publicado por primera vez en 1880). Las blancas juegan y dan mate en dos jugadas.

Tiempo de solución: 3 minutos, experto en problemas; 6 minutos, bueno; 15 minutos, superior a la media; 25 minutos, media.

SOLUCION

1. L... R-2D; 2. R-5R++  
Si ahora 1... RxC; 2D-ID++  
1. R15A!

## CRUCIGRAMA CIRCULAR

De izquierda a derecha. — 1: Terreno poblado de ciertas plantas. — 2: Mentecatos. — 3: Sin pulimento, plural. — 4: Cierta vehículo. — 5: Lugares subterráneos y oscuros. — 6: Universal. — 7: Nombre de una famosa torre. — 8: Cuadrúmano, plural. — 9: Religiosa. — 10: Diosa del mar. — 11: Filamento sutil, plural. — 12: Escritor español contemporáneo. — 13: Estarán. — 14: Felonía inesperada. — 15: Casa solariega, plural. — 16: Si guen a los animales. — 17: Tubo encorvado para trasegar líquidos.

De derecha a izquierda. — 1: Palo a medio quemar. — 2: Escarnios. — 3: Especie de puñal. — 4: Agregan. — 5: Marca de cierto producto de limpieza. — 6: Cierta glándula, plural. — 7: Trozo de palo que se tiene derecho en el suelo, plural. — 8: Pendenciero. — 9: Manoseas. — 10: Candiota. — 11: Vasija de metal semiesférica. — 12: Introduces. — 13: Vais de dentro afuera. — 14: Sin mezcla, plural. — 15: Semejantes. — 16: Ensenadas pequeñas. — 17: Ma-

## CALLEJON DEL GATO

PERIODISMO DE EVOCACION

DESDE que desaparecieron «Los lunes del Imparcial» no había vuelto a escribir en los periódicos hasta ahora, en que cuando ya estaría a punto de jubilarme en mi Ministerio —Gasset me había proporcionado una credencial en Fomento—, me invita a evocar mis viejos tiempos y a relatar las incidencias de los años que me resten el nuevo director de ARRIBA, a quien conocí antes de irse a Nueva York.

El periodismo de evocación con la reciente muerte de Melchor Fernández Almagro y también con la de César González-Ruano, que sabía cultivar asimismo esa especialidad, apenas tiene otra pluma de cierta talla que lo practique con insistencia, que la de F. Serrano Anguita, el «Tartarin» que versificaba su diaria sección en los primeros años de «Informaciones» y hoy escribe, en prosa, cada jornada en «Madrid».

De vez en cuando la pluma del maestro Azorín surge con su magia, evocándonos todas las cosas quizá sin pretenderlo, igual que las golosas moscas vulgares de don Antonio Machado, aquel que un día, logrando a su contemporáneo por su libro «Castilla», acertó a expresar esa facultad de ambos:

¡Y este alma de Azorín... y [este alma mía que está viendo pasar, bajo la [frente, de una España la inmensa galería,



cual del ahogado la agonía, todo su ayer, vertiginosa.

[Mentel Mas Azorín.—que es la última gloria exclusiva de las letras que nos queda, puesto que las letras han de comparir con las ciencias la de Menéndez Pidal—, siendo él en sí pura evocación, nunca fue menos que ahora la pluma reminiscente.

He ido haciéndome adolescente, joven, maduro, anciano al fin, siempre con el ejemplo y el magisterio por delante de los grandes hombres del 98. Contemplándolos desde lejos, sintiéndome, desde la oscuridad de mi covachuela, epigono de ellos. Y con tal complejo de inferioridad ante su genio que apenas en aquellos artículos de «Los lunes» me atreví a imitarles escribiendo. Después, durante cuarenta años, me limité a hablar, y no mucho, con algunos amigos más jóvenes, uno de los cuales, que me considera su mentor, a veces me alude citando en sus columnas ocurrencias mías. Tanto que han creído muchos de sus lectores que yo era un heterónimo de él o —como diría don Antonio, a quien siempre hemos de citar— un personaje apócrifo e hipotético suyo, algo así como Juan de Mairena o como el Rubén de Cendoya del inicial Ortega y Gasset. O, para que me entiendan todos, semejante al Séneca de José María Pemán.

Y no hay tal. Yo soy un personaje de carne y hueso, más hueso que carne, que vi en Madrid, donde he nacido el 3 de mayo de 1898, fiesta de la Santa Cruz. O sea, al día siguiente del desastre de Cavite. Fue la noticia del desastre, vocada por los vendedores de periódicos, la causa inmediata de mi nacimiento en un balcón de la calle del Prado, exactamente frente al Ateneo.

Mi madre se hallaba asomada al balcón, hablando con don Rafael María de Albray y don Gumersindo de Azcárate, que en ese instante se disponían a penetrar en la docta casa, cuando la noticia del desastre le impresionó de tal manera que le dio un vahído y allí mismo me dio a luz, dos meses antes de la fecha prevista. Soy, pues, siete-mesino.

Mi padre se hallaba en aquel momento acompañando a un amigo, consejero de administración de la Real Compañía Asturiana de Minas, en la visita al edificio social de esta entidad que aquel mismo año se inauguraba. Cada vez que paso ante ese hermoso edificio de la plaza de España esquinada a la calle de Bailén, en cuya fachada consta, muy visible, la fecha clave: 1898, recuerdo aquel episodio y me enorgullecí que que aquella fábrica de rojo ladrillo y mi achacoso cuerpo son de la misma edad.

Anxelo NOVO

EL

Alguien a españoles q...  
lange de est...  
recer en p...  
«monopolio»...  
cional, en t...  
presencia se...  
tamientos. S...  
sido egoista...  
propias de...  
conducta m...  
estado en e...  
tanto y con...  
han practica...  
la vida espa...  
cadas. Algui...  
ficiente ha h...



INGL

Nunca en...  
nunciado...  
glatera qu...  
glatera, e...  
Unido de...  
lanía del...  
ma para...  
Ahora, c...  
Gibraltar...  
he pedido...  
definición...  
periodista...  
difícil tran...  
construir la...  
teriales pe...  
los que m...  
bien; Ingl...  
Margaret...  
Hunter—su...  
ha revelad...  
cia de Efe...  
semana en...  
es una ma...  
sesenta y...  
que desde...  
siglo está...  
ducir, y a...  
dor acaba...  
penso núm...  
ble «Lo si...  
puedo apro...  
Margaret...  
do, impert...  
bién lo sien...  
de mi emp...  
Con esta...  
prima hum...  
hay que en...  
habla, se d...  
con un súl...  
dad britán...  
posee una...  
ción de ete...  
22 veces...  
Hunter, pr...  
de perman...  
tismo y a l...  
do olfatea...  
minente ba...  
dia voz un...  
rra espera...  
pla con su...  
Cuando, l...  
ras, el sec...  
Office, señ...  
el macizo...  
tar formula...  
español, se...  
mó: «Es un...  
importante...  
diado con...  
ca y corre...  
yo desee...  
ver encaja...  
tradición d...



# EL MONOPOLIO

Por José Ramón ALONSO

Alguien acaba de acusar a los españoles que proceden de la Falange de estar ejerciendo, y al parecer en personal provecho, el «monopolio» del Movimiento Nacional, en tal forma que por su presencia se originan otros apartamientos. Si esa Falange hubiera sido egoísta y con las reacciones propias de un partido político, su conducta más provechosa habría estado en el distanciamiento, que tanto y con notorio fruto material han practicado otros sectores de la vida española en las últimas décadas. Alguien con la paciencia suficiente ha hecho la lista de los Go-

biernos españoles desde 1938 y no ha encontrado demasiados falangistas en ellos. Quien se molestó en tal estadística, demostró que en 1957 —y nadie diría que las cosas se han modificado mucho desde entonces— eran falangistas dos Ministros entre 16, un Subsecretario entre 17, ocho directores generales de un total de 108, 18 Gobernadores Civiles de 50, y sólo ocho Alcaldes de capital de provincia entre otros 50. De los 165 Consejeros Nacionales, eran falangistas 65, 137 Procuradores del total de 575, 770 Alcaldes de 9.155, siete Presidentes de Diputación entre 50 y 2.220 concejales de los 55.960 que componían nuestros Ayuntamientos. Sumados los totales, resultaba que el «monopolio» de los falangistas en el Movimiento consistía en tener en el Poder a 3.236 de sus hombres, desde el Gobierno a las simples concejalías, cuando quienes desde cargos idénticos ejercitan el mando eran en total 66.126. Hechos los precisos cálculos, se comprueba que los falangistas no llegaban al cinco por ciento, o sea algo menos de uno entre veinte.

¿Fue ese el perturbador «monopolio» del falangismo dentro del Movimiento? De las cifras podría deducirse que la Falange no ha gobernado, aunque haya cargado con la responsabilidad ideológica del Poder en todo momento, pues ninguna ideología, excepto la suya, ha sido capaz de seducir a nuestro pueblo.

Entonces, ¿quiénes han tenido en sus manos los recursos de la Administración en las últimas tres décadas? Con excepciones rarísimas, los mismos sectores que hoy acusan a la Falange de «monopolizar» el Movimiento, olvidando que el más elemental de los egoísmos hubiera aconsejado el provechoso y cómodo distanciamiento. ¿Qué otra idea, qué otro ímpetu, qué otro propósito coherente que el falangista ha permanecido en pie en esta España y se ha enfrentado con sus problemas? No serán ni un populismo en crisis; ni un monarquismo que por su propia naturaleza jamás podrá ser un partido; ni un socialismo actual y sindicalista que necesariamente habría de buscar sus líderes entre los falangistas, a riesgo de no tenerlos. Al igual que cierto personaje de Molière, que «hablaba en prosa sin saberlo», casi todo nuestro mundo político maneja conceptos falangistas, sin desearlo o sin saberlo.

¿De qué se acusa entonces a la Falange, qué «monopolio» es éste? Posiblemente el de ser el esqueleto y también la médula de un cuerpo político que sin los hombres y las ideas falangistas, sin su fundamental oposición a la mediocridad creadora de la derecha y la rabia antinacional de la izquierda, hubiera sido poco duradero. En ese cuerpo político español de los últimos treinta años, el falangismo, con sus hombres militares y civiles, sus intelectuales y sus héroes, su dialéctica e incluso sus muertos, ha sido el cemento. ¡Endeble sería el edificio si tal cemento no existiera!

Reprocharle un «monopolio» que jamás ha tenido, es la más cruel de las injusticias, y la más necia. No ha sido la Falange «nueva clase», ni tecnocracia ingrata y sin fe, ni lucrativo conventículo secreto, sino entusiasta milicia y «verbotene revolution», que se ha prestado a todas las acciones, incluso cuando al tocar con sus manos la victoria se le regateaba el mérito o se le escamoteaba la bandera. De que el «monopolio» sólo ha existido como carga, la Historia juzgará un día, y el día podría estar muy cerca si el «berenguerismo» acaba de carcomer el cuerpo y el ánimo del Régimen.

## MENSAJE SOBRE GIBRALTAR

En la propuesta formal presentada por España sobre Gibraltar se hace expresa mención de la suerte que, bajo la soberanía española, se prevé para los actuales gibraltareños. Se contrae, como es sabido, a la firma de un Convenio adicional hispano-británico que atendería al establecimiento de las fórmulas económicas y administrativas apropiadas y a un estatuto personal en el que, entre otros derechos fundamentales —como el de la libertad religiosa—, quedaría respetada la nacionalidad británica de la población calpense, garantizada su residencia, el libre ejercicio de sus legítimas actividades y la permanencia en sus puestos de trabajo. Dicho Convenio, para su más alta efectividad y garantía, quedaría inserto, registrado y vigilado en la suprema instancia mundial de las Naciones Unidas.

El planteamiento que nuestro país ha dado a la histórica reivindicación de Gibraltar atiende a todos los supuestos y exigencias que modernamente plantea el Derecho Internacional. El Ministro Castiella no ha llevado a Londres nada que se parezca a una desgarrada vindicación, sino una fórmula jurídico-legal que, sobre la base inexcusable del retorno a la soberanía de las manos detentadoras a las legítimas, sea capaz de proyectarse en un «modus vivendi» para las partes en litigio.

Vive casi como adherida a la abrupta y escasa superficie del Peñón un grupo humano que, de entrada, ha de inspirarnos respeto. Bajo el sistema colonial inglés, esta población no ha podido obtener la ciudadanía plena, sino una ciudadanía con restricciones, hecha, sin duda, para evitar que los calpenses se lanzaran en avalancha sobre la metrópoli. El Reino Unido ha cuidado celosamente de cortar toda ensoñación emigratoria. La dura «alfilación» de «escorpiones», que los súbditos de primera han aplicado a los de segunda, es bastante elocuente de por sí para explicar un drama humano que, si soportado con estoico conformismo, no por ello

puede hurtarse a la consideración de cualquier mediana sensibilidad.

Al iniciarse la negociación con Inglaterra, España ha echado por delante, como no podía menos que ocurrir, el futuro previsible de la población gibraltareña con quien, debido a la inexistencia en el instante histórico de la usurpación, no nos liga vínculo alguno de agravio o querrela. El gibraltareño actual es una consecuencia de la depredación y, por tanto, al no estar en el origen de la disputa, España ha de contemplar sus problemas de hoy con el respeto y la consideración que merecen. En esto, como en todo, nuestro país se sujeta a una táctica ejemplar de juego limpio.

El respeto a las comunidades constituye una ejecutoria hispana que hoy, al cabo de los tiempos, puede atestiguar una veintena de pueblos americanos. Los siglos transcurridos no han hecho sino robustecer y depurar esta convicción que, con las debidas cautelas de modestia, exhibimos orgullosamente. Hoy tenemos planificada una nueva línea de existencia para las gentes españolas, como el Plan de Desarrollo Económico-Social, urgido por los Sindicatos, que ha comenzado a plantearse a ritmo acelerado en el entorno gibraltareño. Se levantarán industrias, se acrecerá la riqueza agrícola y ganadera del Campo de Gibraltar, se fundarán, en suma, millares de puestos de trabajo, como se han establecido ya en otros lugares de la Patria. Habrá paz y labor para todos, indiscriminadamente, a la manera ancha y hospitalaria de que el español ha dejado luminosa huella en el mundo.

Gibraltar es hoy algo así como la sublime concreción de una empresa que moviliza la fe y la ilusión de todo un país; una pacífica e incruenta guerra en donde combatimos con los brazos abiertos, sin ira y sin odio. Tal es, honestamente, el mensaje que, lanzado a la rosa de los vientos, ha depositado España sobre la mesa de la Conferencia que acaba de principiar en Londres.



Nunca en España se ha pronunciado más la palabra Inglaterra que en estos días. Inglaterra, es decir, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, es un gran tema para meditar.

Ahora, cuando el tema de Gibraltar está al rojo vivo, me he pedido a mí mismo una definición de la Inglaterra. Un periodista que se pone en el difícil trance de definir, ha de contruir la concreción con materiales periodísticos, que son los que mejor conoce. Pues bien; Inglaterra para mí es Margaret Hunter. Margaret Hunter—su identidad me la ha revelado una pequeña noticia de Efe, publicada hace una semana en la Prensa española—es una maestra de escuela de sesenta y ocho años de edad, que desde hace un cuarto de siglo está aprendiendo a conducir, y a quien su examinador acaba de entregar el suspenso número 22 con un amable «Lo siento, señorita; no puedo aprobarla». A lo cual, Margaret Hunter ha contestado, imperturbable: «Yo también lo siento, pero no desisto de mi empeño. Volveré».

Con esta clase de materia prima humana es con la que hay que enfrentarse cuando se habla, se discute o se negocia con un súbdito de Su Majestad británica. Un pueblo que posee una tan segura sensación de eternidad como la por 22 veces reprobada señorita Hunter, produce la sensación de permanecer ajeno al patetismo y a las emociones. Cuando olfatea la pólvora de la inminente batalla, recita a media voz una arenga: «Inglaterra espera que cada cual cumpla con su deber».

Cuando, hace muy pocas horas, el secretario del Foreign Office, señor Stewart, recibió el macizo alegato sobre Gibraltar formulado por el Ministro español, señor Castiella, afirmó: «Es un documento serio e importante, digno de ser estudiado con atención». Magnífica y correcta acogida, a la que yo deseo fervientemente no ver encajada en la gloriosa tradición del Imperio.

Cristóbal PAEZ



—Yo, ya ve, también soy partidaria de la justicia social. Pero cada uno en su sitio: yo aquí y usted allí...



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

BONN: Alberto Crespo

## DISCREPANCIA ENTRE BONN Y PARIS SOBRE EL «STATUS» DE LAS FUERZAS FRANCESAS EN ALEMANIA

FRANCIA: QUE PERMANEZCAN SIN NINGUNA VINCULACION CON LA OTAN

LA RFA EXIGE UN NUEVO ACUERDO BASADO EN LA RECIPROCIDAD E IGUALDAD DE DERECHOS

HOY SE PUBLICARA EN AMBAS CAPITALS LA RESPUESTA FRANCESA A LAS PROPOSICIONES DEL GOBIERNO FEDERAL

BONN. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto CRESPO).—La nota del Gobierno de París sobre el futuro de las fuerzas francesas acampadas en territorio alemán le pasa un poco como a esa ballena blanca que desde hace una semana se pasea por el Rhin: que se habla mucho de ella sin haberla visto. De la ballena hemos visto el lomo blancuzco, porque las dos son cosas de las que se habla por aproximación. De la ballena hemos visto el lomo blancuzco, porque nos la ha enseñado la televisión, y ya nos parece haberla contemplado de cuerpo entero. De la nota francesa no hemos visto ni eso. Sin embargo, se habla de ella como si se tratara de algo que ya conocen hasta los chicos de las escuelas. De esto puede deducirse que ni las turbias aguas del Rhin sirven para que un ballenato intrépido pueda meterse en una

aventura fluvial sin que le molesten, ni la diplomacia secreta sirve para mantener oculta una nota diplomática de verdadera importancia política.

Según ha dicho ayer en una conferencia de Prensa el secretario de Estado para la Información, Von Hase, la nota en cuestión será publicada simultáneamente en París y en Bonn a finales de semana. Es decir, hoy sábado. Pero no obstante esto, los periódicos franceses y alemanes la han comentado como si se la conocieran al dedillo. Y el propio Von Hase, en la conferencia de Prensa citada, ha declarado que «la nota de París sobre las fuerzas francesas en Alemania confirma la voluntad de los dos países de dejar la puerta abierta a unas negociaciones que podrán empezar el mes próximo».

## Las pretensiones francesas

En todo caso, cabe señalar que esta opinión no coincide con la de los «gaullistas» alemanes —Adehauser y Strauss, principalmente—, que vaticinan una ruptura con Francia si el Gobierno federal alemán no renuncia a las condiciones puestas a la permanencia de las tropas francesas, que están en contradicción con el espíritu y la letra de la nota de París. Francia les pide a los alemanes que digan si quieren o no que los setenta mil hombres del general Massu se queden en Alemania después del primero de julio —o sea, al retirarlos del mando integrado de la OTAN—, advirtiéndoles, a la vez, que de ninguna manera aceptará un compromiso de cooperación con las restantes fuerzas de la OTAN que pueda significar una renuncia a su libertad de acción. En otras palabras: Francia desea que sus fuerzas permanezcan en Alemania, pero sin vinculación alguna con las de la Alianza, o por lo menos sin contraer previamente una obligación. Esto es, al parecer, lo que dice en sustancia la nota francesa enviada hace tres días en respuesta a otra alemana del 3 de mayo en la que se ponían dos condiciones a la permanencia de las tropas francesas.

## CINCUENTA PERSONAS CONDENADAS EN GRECIA

FUERON ACUSADAS DE INSTIGAR A LA REBELION

ATENAS.—Un Tribunal de esta capital ha condenado a cincuenta personas a penas que oscilan desde cuatro meses a dos años. Los condenados estaban acusados de instigar la rebelión, de producir lesiones y de oponer resistencia a las autoridades.

Todos los acusados fueron detenidos después de cinco horas de lucha, en la que hubo veinte heridos entre policías y manifestantes.

Primera: la aceptación de una misión específica en caso de conflicto y también en tiempo de paz. Segunda: el establecimiento de un nuevo estatuto jurídico basado en los principios de reciprocidad e igualdad de derechos.

¿Cómo armonizar dos tesis tan distintas? Tanto Francia como la República Federal quieren que las fuerzas francesas sigan aquí. Lo malo es que no lo quieren de la misma manera. Una de las dos partes tendrá que ceder o ceder algo las dos hasta encontrarse.

## LA TESIS GERMANA

En un discurso que ha pronunciado ayer en Bochum, en el Ruhr, el ministro de Asuntos Exteriores, Schroeder, ha ratificado la tesis alemana. «No tenemos la menor intención de conceder a las tropas extranjeras no integradas estacionadas en Alemania los mismos derechos que a las unidades integradas en la OTAN.» De añadidura ha vuelto a señalar las dos condiciones básicas de la postura alemana: igualdad jurídica recíproca y definición precisa de la misión a cumplir por las tropas francesas en tiempo de paz, de crisis o de guerra en el cuadro de la defensa común. De acuerdo con el primer punto, las tropas francesas se sujetarán a las mismas normas que rigen para las bases alemanas en Francia. De acuerdo con el segundo, tendrán que aceptar un sistema de cooperación con las unidades de la OTAN acampadas en territorio alemán.

Si efectivamente la nota francesa es lo que aseguran los comentaristas —lo afirman sin haberle echado la vista encima—, cuesta trabajo creer, como ha dicho hoy Von Hase, «que confirma la voluntad de los dos países de dejar una puerta abierta a las negociaciones». Las declaraciones de Schroeder no pueden ser más terminantes. Y son, desde luego, las de uno de los contados alemanes que han leído la nota. Claro que

también está dentro de lo posible que Schroeder haya querido cargar un poco la mano, como la experiencia aconseja que se haga en visperas de negociaciones, para ir luego descargándola poco a poco en el curso de las mismas. Esto es válido también en el caso de Francia. A la larga no hay una negociación que pueda fracasar si las partes interesadas desean de verdad llegar a un acuerdo.

PARIS: Manuel de Agustín

## COUVE DE MURVILLE LLEGO A VARSOVIA

Francia acentúa su progresivo acercamiento al Este europeo

PARIS (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—La visita del ministro de Asuntos Exteriores francés a la capital polaca es la primera llevada a cabo después de la guerra por un titular del Quai d'Orsay a la histórica ciudad de Varsovia.

Hasta ahora, las relaciones franco-polacas se iban desarrollando en un clima de amable cortesía diplomática, y sólo de un corto tiempo a esta parte, multiplicándose los contactos, hasta llegar a la culminación actual en que un ministro enviado plenipotenciario y huésped de honor firma como representante de la V República una serie de acuerdos destinados a estrechar «los lazos de tradicional amistad que caracterizaron las relaciones entre los dos Estados».

Un lector poco experto en lenguaje oficioso puede tener dudas acerca de lo que encierra el entrecomillado de la última frase, preguntándose qué es lo que pueden contener esos acuerdos de particularmente interesante o efectivo, puesto que de momento el comercio entre ambas potencias no parece justificar tanta actividad, menos aún cuando el Gobierno polaco acaba de conceder a una firma italiana la instalación de una fábrica de automóviles que deseaban y pretendían industriales franceses, y cuando la cultura francesa, que antaño fue la lengua y civilización extranjera

más difundida en Polonia, ocupa en la actualidad un modesto tercer puesto, dado que en aquellas latitudes la juventud prefiere aprender ruso, y sobre todo alemán, antes que la bella lengua de Molière.

Si en lo referente a industria y cultura los dos pueblos están también distantes, en el aspecto comercial tampoco los intereses convergen, puesto que el intercambio entre ambos tropieza con falta evidente de recursos económicos, por una parte, y un exceso de deseo de vender, por otra. Finalmente, en el terreno social Polonia no tiene situación para dar turismo a Francia ni una eficaz mano de obra. Conclusiones: reales intereses para ser consignados en nuevos documentos no parecen existir.

## RAZONES ESTRATEGICAS

Pero contra todos estos aspectos superficiales hay aún la poderosa razón estratégica que se llama Alemania y que induce, una vez más, a que franceses y polacos se sientan animados por el habitual espíritu de colaboración, que les unió a través de muchas épocas. Ya en una de las raras declaraciones del ministro de Asuntos Exteriores polaco hechas públicas en esta ocasión, el señor Rapacki ha dicho: «La potencia de Francia y su situación independiente en Europa son de un interés vital para Polonia. Una Polonia fuerte por su propia potencia y sus alianzas responde también a los intereses de Francia.»

Es el canto de la sirena lanzado en Varsovia: «Entendimiento con el Este, para que los problemas de Europa Central se mantengan en «statu quo». Resolver el problema alemán puede entenderse, visto desde Bonn, en acabar con ese artificio de frontera que divide un pueblo. Visto desde Varsovia, mantener la frontera Oder-Neisse. Visto desde Moscú, impedir que Alemania recupere su total potencia; y visto desde París, hacer constar en el mundo que cualquier solución de problemas europeos deberá encontrarse gracias al Eliseo.

Y esta interpretación es la que ha ido el señor Couve de Murville a confirmar con fórmulas y acuerdos de aspecto bilateral.

Manuel DE AGUSTIN

Firma de dos acuerdos con vigencia de cinco años

VARSOVIA. — El ministro de Negocios Extranjeros de Francia, monsieur Maurice Couve de Murville, firmó ayer dos pactos franco-polacos, ambos con una vigencia quinquenal, con los cuales se cubre todo el desarrollo previsto en las relaciones culturales, científicas y técnicas entre la República francesa y Polonia.

El ministro polaco de Asuntos Exteriores, Adam Rapacki, rubricó los acuerdos en nombre de su Gobierno.

I. M.

ROMA: Ismael Medina

## ANTONIO FARINA ABANDONA EL LECHO Y EL CHIMPANCE PEPONE CONVALECE

LOS PROFESORES STEFANINI Y DEBAKEY COINCIDIRAN EN MADRID

ROMA (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Un «vértice del trasplante» va a celebrarse pronto en Madrid. El profesor Stefanini, que ha trasplantado el riñón del chimpancé «Peppone» al joven Antonio Farina, y el profesor Debaquey, que ha implantado un corazón artificial en el pecho de un enfermo, se encontrarán en la capital de España, según se anuncia hoy.

El proceso posoperatorio de Antonio Farina se desarrolla favorablemente. Se alimenta con normalidad, se levanta del lecho, y esta tarde le habrán relatado la verdad sobre la intervención que ha sufrido esta tarde. Por vez primera el joven sardo habrá sabido que le debe estos días de vida y de fama al chimpancé «Peppone», que también se repone con rapidez, aunque todavía no le ha desaparecido la fiebre.

Pero «Peppone» ya no está solo en su jaula del Policlínico. Cerca de él han sido llevados otros dos chimpancés del Zoo de Roma. Un macho y una hembra, ambos de diez años y de una excelente salud. Los dos nuevos huéspedes del recinto de investigación del Policlínico han comenzado a ser preparados para la eventualidad de nuevos trasplantes como el que ha salvado hasta el momento la vida de Antonio Farina.

Si Farina sobrevive a la intervención y si también concluye con éxito la convalecencia de Filomena Larusso, a la que fue trasplantado el riñón de un muerto el pasado 30 de abril, habrá argumentos de peso para forzar una revisión de la ley italiana sobre trasplante de órganos humanos, fuertemente restrictiva. Se dice a este propósito que Antonio Farina escribirá una carta al Gobierno en favor de la modificación de la citada ley.



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

PARIS: Manuel de Agustín

## "COMBAT", ESCANDALIZADO POR LOS SUCECOS DE BARCELONA

AFIRMA QUE FUE UNA PURA MANIFESTACION DE RACISMO EN EL MOMENTO DE LA GRAN CRUZADA ECUMENICA

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa y ARRIBA, Manuel de Agustín, por «telex».)—«Ayer, en la catedral de Barcelona, la ceremonia de «entronización» de don Marcelo González como arzobispo-coadjutor fue marcada en el interior del templo por escenas de una violencia increíble, en las que el autonomismo catalán no salió agraciado», dice el diario izquierdista «Combat» en su edición del jueves. Y después de aclarar que monseñor González pronunció un sermón valiente, explica que grupos de divergentes manifestaciones sus opiniones políticas con la más total ausencia de pudor y de compostura.

Este importante diario de París dedica también el editorial, que titula «En plena barbarie», a estos sucesos, y después de calificar a la catedral de Barcelona como «el lugar del humanismo, que acaba de ser teatro de un desencañamiento de fanatismo que lleva de amargura y conduce al escepticismo a los que creían aún en la superioridad de nuestras civilizaciones y en los valores morales de la cultura occidental», añade: «Barcelona ha vivido, durante unas horas, en plena barbarie. La intolerancia la disputó al racismo. Se trata de una pura manifestación de racismo y puede decirse racismo agudo, puesto que opone a hombres de una misma nación».

«Ningún principio filosófico o religioso, ningún interés económico, ninguna opción política sostiene esta voluntad de violencia irracional».

«Es en el momento de la gran cruzada ecuménica lanzada por el Vaticano, al día siguiente de un concilio dedicado por entero a la fraternidad de las religiones cristianas, cuando hombres de una idéntica fe, católicos, llegan a pelearse en el recinto mismo de su religión».

«En el plano político conduce a pensar que la mayor severidad responde a excesos tan deplorables».

Este editorial, publicado en un portavoz de las izquierdas francesas, es el primero que condena «por racismo» la actitud de los catalanistas, que reprochan al prelado su origen castellano. También es significativa la «severidad» en la represión que pide a las autoridades españolas contra esta «barbarie injustificable».

El artículo ha sido ampliamente comentado por ser único entre una prensa que se limita a relatar los incidentes con titulares como éste de «France Soir»: «Manifestantes apaleados en la catedral de Barcelona», o «Estallan peleas en la catedral de Barcelona», tal cual «Le Monde». La conclusión de «Combat» contiene un duro reproche contra todos los separatismos.

Relaciones Yugoslavia-Santa Sede

ROMA. — Los insistentes rumores procedentes de Belgrado sobre la reanudación de relaciones entre

Yugoslavia y la Santa Sede no han sido confirmados ni desmentidos en el Vaticano. Sin embargo, en los ambientes eclesiásticos y diplomáticos de Roma se hace notar el progresivo cambio de actitud mutua registrado en los últimos años.

Se recuerda que desde 1960, las relaciones entre los obispos yugoslavos y el Gobierno de Tito han ido haciéndose cada vez menos tensas. Se recuerdan, igualmente, los viajes y entrevistas celebradas en Belgrado por monseñor Agostino Casaroli, subsecretario de la Congregación de Asuntos Eclesiásticos Extraordinarios, así como algunas visitas realizadas al Vaticano por el embajador yugoslavo en Italia, Stjepan Voivoda. Por otro lado, los obispos yugoslavos no encontraron dificultad por parte del Gobierno para asistir a las sesiones del Concilio Ecuménico. Por último, a fines del pasado abril, una nutrida peregrinación yugoslava llegó a Roma, y Pablo VI, en el curso de la audiencia general, tuvo frases de especial afecto.

La ruptura de relaciones entre Yugoslavia y la Santa Sede se produjo en 1952, tras la condena del cardenal Stepinac, y fue decidida unilateralmente por Tito.

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

● Cuatrocientos millones de dólares, en monedas de cincuenta centavos, que fueron acuñadas en memoria del asesinado Presidente Kennedy, han desaparecido de la circulación, acaparadas por los coleccionistas particulares.

● Continúa sin éxito la busca de la ballena blanca que, procedente del Mar del Norte, se introdujo en aguas del Rhin. El director del Zoológico de Duisburg consiguió alcanzarla con un disparo mientras sorteaba el intenso tráfico de aquella zona fluvial, pero el buey desapareció.

● Dos aviones de la BOAC resultaron contaminados por la lluvia radiactiva de la explosión nuclear china, según anuncia en Londres la Dirección de dicha Compañía, aunque añade que «el nivel de contaminación es inferior al de los «Boeing 707», después de las pruebas realizadas por rusos y americanos en los años 61 y 62, y que no supone peligro».

● Cierta señora «mayor» y de respetable apariencia ha resultado ser especialista en el robo de bustos de bronce de los prohombres argentinos emplazados en las calles de Santa Fe. Confiesa haberse llevado, «para venderlos», los de Domingo Faustino Sarmiento, Facundo de Zuviría y Francisco Clucellas.

● El Departamento de Correos norteamericano va a poner en funcionamiento cien «autoservicios

## LOS TRIBUNALES ALEMANES ENJUICIAN LAS MELENAS

JURISPRUDENCIA LABORAL EN TORNO A LA LIBERTAD Y EL PELO

BONN. (Del corresponsal de Pyresa y ARRIBA, Alberto Crespo.)—«Puede o no puede un obrero o empleado alemán, en uso de la libertad que le concede la Carta Constitucional, dejarse la pelambra a lo «beatles» cuando cumple un servicio público?

Parece que no. Por lo menos, así lo ha podido comprobar un ferroviario de diecisiete años con excesivas veleidades capilares. Su despido de los Ferrocarriles Federales le ha dado ocasión a un Tribunal de Westfalia para establecer jurisprudencia en materia de cabellos largos en los hombres.

TRAS LARGOS AÑOS DE PACIENTE CULTIVO

Sólo Dios sabe el tiempo que al joven «fans» Hartmut Jonsdorf le había costado poblar su testa de tan abundante y sopesa vegetación capilar como la que lucía, no sin un cierto orgullo, ante propios y extraños. Una vegetación extraordinaria que colgaba por debajo del sombrero y se rizaba con mucho arte sobre los hombros de su propietario.

Aunque no suele ocuparse de estas cosas, la administración de los ferrocarriles le advirtió al joven

postales», que suministrarán sellos, sobres, seguro de paquetes y cambios de monedas y billetes. Los usuarios podrán asimismo obtener información mediante una llamada telefónica gratuita a la Estafeta más próxima.

● Desde las nueve de la mañana hasta el medio día de ayer, los romanos pudieron observar el eclipse parcial de sol, que alcanzó su punto culminante a las diez y media. Sobre la capital, el Sol quedó cubierto por la Luna en un 67 por 100.

● Los periódicos de Washington, al anunciar que el senador Robert Kennedy se propone asistir al famoso «Encierro de San Fermín», comentan la atención de la familia Kennedy por la fiesta nacional española, aludiendo a la presencia de Jacqueline en las corridas de Sevilla, tan criticada por la Sociedad Protectora de Animales.

● Canadá participará en el LX Congreso Postal Hispanoamericano que se inaugurará el mes próximo en México, y en el que estarán representados todos los países del continente americano, así como España.

● El Correo italiano emitirá el día 28 una serie de sellos de 20 liras con diseños turísticos. Y el 1 de junio, para conmemorar el XX aniversario de la República, lanzará otras dos series de veinte millones de sellos de 40 liras y doce millones de 90.

BONN: Alberto Crespo

melenudo que o se cortaba el pelo o tendría que prescindir de sus servicios, a lo que contestó el interesado con un no categórico. Su cabellera formaba parte de su personalidad y de ninguna manera, ni en ningún caso, renunciaría a ella. Por tanto, quedó despedido en el acto.

LA AIRADA JUVENTUD, CONTRA LOS ARCAICOS PREJUICIOS

Entonces el joven se querelló contra la administración de la Bundesbahn —los Ferrocarriles Federales—, alegando que su despido a causa de la longitud de sus cabellos constituía un atentado a la libertad individual que las leyes conceden a todos los ciudadanos de la República Federal. Así, el pleito pasó al Tribunal correspondiente —el de Essen—, ante el que los representantes de la Bundesbahn expusieron con todo detalle los motivos que les habían obligado a prescindir del querellante. En primer lugar, la administración de Ferrocarriles cree que la presencia en la cabeza de un obrero manual de ese atributo femenino es un peligro cuando se trabaja en trenes de gran velocidad y completamente electrificados. Por añadidura, la copiosa cabellera del despedido provocaba los sarcasmos, las risas y las burlas de sus compañeros de trabajo y de los viajeros, en detrimento de la eficacia del servicio. En consecuencia, la administración de los Ferrocarriles Federales estimaba que el despido estaba justificado.

La sentencia del Tribunal, dictada hace unas pocas horas, ha ratificado el punto de vista de la Bundesbahn, estableciendo, como digo más arriba, jurisprudencia en esta materia.

Según los jueces, la administración de los Ferrocarriles Federales —y por extensión la de todo servicio público— está en su derecho al exigirles a sus colaboradores (en Alemania se emplea el término «colaboradores» para definir a los que trabajan en una misma empresa, igual si son ingenieros que peones) que se adapten al gusto de la mayoría, porque el interés general está por encima de la libertad individual de usar melenas a lo «beatles».

LIBERTAD PERSONAL... CONDICIONADA

Si bien el ideal sería armonizar las dos tesis —la de la libertad personal con la de la administración de un servicio público—, el Tribunal ha fallado a favor de la segunda, porque no está dentro de lo posible, salvo que el interesado recurra a la peluca, ir con la cabeza rapada durante las horas de trabajo y con guedejas en el tiempo extralaboral. Lo importante es que vaya al trabajo convenientemente pelado. No obstante el peso de las razones aducidas en la sentencia del Tribunal, el joven Jonsdorf ha recurrido a la Audiencia Territorial. Su derecho a trabajar con melena le parece indiscutible. A esto le llamara Ortega coger la libertad del hombre por los pelos.

ANALISIS

Por J. L. GOMEZ TELLO

## UN CAOS VIETNAMITA

Ha comenzado la estación de las grandes lluvias en el Vietnam. Durante cinco meses la Aviación y los helicópteros —las dos Armas decisivas de la guerra en las altas mesetas y la jungla— verán su actividad considerablemente reducida. Es el momento que esperan los regimientos norvietnamitas infiltrados y los guerrilleros «vict-cong» para pasar a la ofensiva. El año pasado los norteamericanos se mostraban preocupados: el enemigo amenazaba dividir al país, embolsando las comarcas próximas al Norte, y los efectivos estadounidenses se encontraban reducidos a algo más de 50.000 soldados. La situación fue salvada por la rápida llegada de refuerzos y por la estabilidad política que parecía haberse restablecido en Saigón.

Este año la situación es distinta. Los norteamericanos pueden esperar con confianza la ofensiva en el terreno militar. Pero se interrogan sobre la existencia real de un Gobierno survietnamita. «Nos veremos aquí dentro de seis meses y examinaremos las realizaciones que hayan sido conseguidas en el dominio militar y, sobre todo, en el de la pacificación y el desarrollo económico-social», le había dicho el Presidente Johnson al general Cao Ky en Honolulu, en diciembre. Se está muy lejos de ese optimismo.

Cuando hoy se habla de pacificación, en Washington no se refieren a la pacificación de los «vict-congs», sino a la de las fracciones que desgarran el campo gubernamental en Vietnam del Sur, en Da Nang, en Hue e incluso en Saigón. Para intentar restablecer el control a orillas del Song Han, el general Cao Ky ha tenido que enviar a la región donde se han sublevado los budistas, con el apoyo de efectivos de la primera y segunda divisiones, 10.000 soldados, que son imprescindibles en el Mekong. Han sido absorbidos por una lucha que dura desde la primera rebelión, en abril, y, en definitiva, no constituye sino una versión ligeramente diferente de la que condujo a la caída y asesinato del Presidente Diem, en noviembre de 1963.

Militarmente Ky afronta su prueba decisiva en la batalla de las pagodas. Si la vence habrá restablecido provisionalmente el equilibrio. Pero la lucha ha adquirido un carácter religioso inquietante. No es a los budistas a los que ataca, sino a los regimientos sublevados, que buscaron refugio en las pagodas; pero los «bonzos» las han transformado en fortalezas espirituales contra Ky, que es también budista.

«Se trata de una operación puramente interior», se dice en Washington. Pero, ¿hasta qué punto puede serlo cuando todo el Vietnam se encuentra amenazado? Se desearía actuar sólo como mediadores entre las fracciones. Esto equivale ya a debilitar la autoridad de Ky, tan espectacularmente prestigiado en la Conferencia de Honolulu. Para hacer más difícil el problema, Dean Rusk sólo ve la salida de la crisis en las elecciones, aun pensando que es un recurso peligroso. En la propia Administración de Johnson lo califican peor: «locura». El país está en guerra, la autoridad del Gobierno quebrantada y las corrientes neutralistas se extienden. Sería precipitar la agonía del Vietnam que empezó cuando en los altares de la democracia se sacrificó al Presidente Diem.



## INFORME DEL COMITE MONETARIO DEL MCE:

LAS INVERSIONES NORTEAMERICANAS EN EUROPA  
DIFICULTAN LA LUCHA CONTRA LA INFLACIONLOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD DEBEN PRESTAR LA MAXIMA  
ATENCION A SU ESTABILIDAD FINANCIERA

BRUSELAS.—El Comité Monetario del Mercado Común Europeo ha dado cuenta de que el exceso de inversiones del capital norteamericano en el viejo continente contribuyen a hacer más ardua y difícil la labor de combatir a la inflación por parte de los países de Europa.

En su informe anual para el año pasado de 1965, publicado ayer, se urge a los Estados miembros de la Comunidad económica europea pongan más atención en cuanto a sus recomendaciones y medidas anti-inflacionarias.

El incremento en los niveles de precios y costos, similares a aquellos que se registraron en años próximos no sólo son contrarios a los objetivos básicos del tratado del Mercado Común, sino que podrían comprometer la exportación y así, a largo plazo, poner en peligro también la estabilidad monetaria de los Estados miembros del Mercado Común, dice en el informe del Comité.

En el susodicho informe se agrega: «Las inversiones directas norteamericanas han contribuido, en efecto, al crecimiento económico de Europa, en especial cuando fueron acompañadas por la aplicación de avanzados métodos industriales; empero, la afluencia de capital de todas las clases al Mercado Común ha llegado a ser excesivo, y, por último, ha llegado a comprometer temporalmente la balanza internacional de pagos y a hacer más difícil la lucha contra la inflación en Europa.»

Asimismo, se añade en el citado informe del Co-

mité Monetario del Mercado Común, que «parecen necesarias medidas pertinentes para acompañar la importancia de capital americano si se pretende que se lleven a efecto nuestros objetivos».

Además se manifiesta en el repetido informe, que los mercados europeos de capital tendrían que expansionarse «en interés de una armoniosa expansión económica de los Estados miembros y de la Comunidad Económica», así como para manejar la creciente exportación de capital a las naciones en desarrollo.

El Comité Monetario —prosigue en el informe— está estudiando los medios de una expansión del mercado de capitales. Mas se dice también que hay pocas esperanzas de llegar a un mercado integrado de capital en un próximo futuro.

Las diferentes divisas estructuras e instituciones monetarias no impiden la elemental coordinación económica entre los seis Estados miembros del Mercado Común, concluye el informe. (Efe.)

Los agricultores italianos piden la elevación  
de precio del aceite de oliva

ROMA.—Las entidades agrícolas italianas han solicitado al Gobierno el aumento del precio del aceite de oliva, de acuerdo con el precio indicativo establecido por el Reglamento del Mercado Común Europeo. (Efe.)

NADA HACE PREVER UNA RUPTURA  
EN LAS CONVERSACIONES

(Continuación de la página 1)

otra la más leve referencia sobre la reunión que acaba de terminar, y ni siquiera se nos ha querido o podido anunciar qué día de la próxima semana —entramos en el «week-end», con todas sus consecuencias— se reanudarán las conversaciones.

Insisto en mis afirmaciones de ayer. La propuesta española es un todo compacto que no admite mutilaciones ni aceptaciones parciales. La base militar y el estatuto jurídico a los gibraltareños se ofrecen en conexión irrenunciable con la soberanía española y por lo mismo la propuesta se ajusta plenamente a la exigencia popular: o cancelación del artículo 10 del tratado de Utrecht, o libertad absoluta de acción por parte de España para la aplicación íntegra de los preceptos del famoso artículo.

Justo es decir que los recelos del señor Stewart sobre la solidez de un estatuto especial no corresponden a la autoridad que emana del actual Estado español; pero la experiencia histórica tiene sus motivos, y los avatares de la peripecia borbónica-republicana podían con cierta razón ser alegados por

el Foreign Office. La opinión de Garrat no podía echarse en saco roto: «Durante todo el siglo XIX las autoridades británicas de Gibraltar estaban habituadas a considerar España como si fuera una insignificante y desordenada República suramericana, condenada a sufrir periódicas revueltas y motines. Existía el precedente de algún acuerdo especial suscrito por España y Gran Bretaña con ocasión de la boda de una princesa británica con Don Alfonso XIII. Las capitulaciones eran garantizadas por el Gobierno inglés.

Pero hubo período de incumplimiento hasta que el actual Regimen español tomó la obligación a su cargo y pagó a Doña Victoria Eugenia todos los atrasos. (¡Qué lástima que la feliz ocasión epitalámica no hubiera aportado como espléndido regalo a la nueva Patria de la princesa el peñón de Gibraltar!)

Castiella venía bien preparado para todos los recelos y, ante la desconfianza del señor Stewart, sacó a relucir la gran sorpresa: la garantía supranacional de las Naciones Unidas.

Es verdad que el argumento no podía ser tomado en cuenta dentro de la estricta materia contractual de las capitulaciones; pero los españoles pueden recordar con amargura que precisamente bajo el reinado de aquella hermosa y desventurada princesa británica se cumplió la mayor infamia contra Gibraltar: la ocupación del territorio neutral, que quedó aprisionado infamante detrás de una reja. La República —que devoró sus propias esperanzas en una imitación servil de la monarquía borbónica— adoptó, sin embargo, una actitud de altivez ante el peñón de Gibraltar. Espero que no se me acuse de vulnerar las leyes fundamentales si cito la página 47 del Libro Rojo, editado por el Ministerio de Asuntos Exteriores: «La segunda República española adoptó en relación con Gibraltar dos medidas prácticas de la mayor importancia: la prohibición de venta de las propiedades públicas en el Campo de Gibraltar a extranjeros y el estacionamiento de un batallón de Infantería en La Línea de la Concepción como guarnición permanente. Con la primera se impidió que el Campo de Gibraltar fuera en estos momentos propiedad totalmente de los actuales vecinos del Peñón. Con la segunda medida práctica de establecer un campo de instrucción del batallón citado en el trozo del mismo de unos 650 metros de longitud Norte-Sur, situado al sur de La Línea de la Concepción y al norte de la verja fronteriza se impidieron nuevas mediatizaciones británicas sobre un terreno que los ingleses denominan todavía «campo neutral».

Cada vez me convengo más de que, a lo largo de dos siglos y medio, alguna ocasión favorable se habrá presentado a España para hacer valer sus derechos sobre el Peñón o para impedir al menos las nuevas transgresiones de lo pactado. La política española ha girado largos años en la órbita inglesa y jamás hemos percibido de los dominadores de la Roca un ademán de comprensión o de promesa. Todos los floripondios historicistas no sirven más que para reafirmar ante los españoles esta verdad incuestionable: la esperanza —próxima o lejana— de que el Peñón vuelva a la Patria nació exclusivamente en la misma hora en que Franco hizo suya la demanda.

Ismael HERRAIZ

## LA CRISIS DE LA ALIANZA ATLANTICA

JOHNSON CONVOCA A SUS ASESORES  
DIPLOMATICOS Y MILITARES

## Estudiarán la situación de la OTAN y otras cuestiones de política exterior

WASHINGTON.—El Presidente de los Estados Unidos, Johnson, ha convocado a sus más allegados asesores diplomáticos, políticos y militares en la Casa Blanca para participar en un Consejo con el objeto de tratar de la OTAN y de otras cuestiones de política exterior.

Se cree sea uno de los principales puntos de la agenda una revisión de los problemas que han arrancado de la determinación del Gobierno de la República francesa de retirar su país de la estructura del comando militar integrado de la Alianza Atlántica. (Efe.)

Francia realizará este verano  
cuatro pruebas nucleares  
en el Pacífico

PARIS.—Francia llevará a cabo

cuatro pruebas nucleares en el Pacífico este verano, según informa la Prensa de París.

Tanto el ministro francés del Ejército, como el de Asuntos Exteriores se han negado a comentar las noticias. Los funcionarios de ambos ministerios indicaron que tenían órdenes estrictas de no hacer comentarios sobre el tema.

Según los informes de Prensa, las pruebas consistirán en el lanzamiento de bombas con material termonuclear, una mezcla de la bomba atómica lanzada sobre Hiroshima y de la bomba de hidrógeno.

Se espera que tres de las pruebas se desarrollen en la atmósfera, mientras que la cuarta tendrá lugar bajo el agua.

Los lugares para las pruebas han sido localizados en dos atolones del Pacífico situados a unos 40 kilómetros de la Polinesia

francesa. Se trata de Mururoa y Fangataufa.

Según informes procedentes de Tahití, las pruebas tendrán lugar una detrás de otra, a intervalos regulares, y se ha fijado como término los últimos días de junio o primeros de julio. (Efe.)

Perú romperá sus relaciones  
con Francia si ésta no renun-  
cia a sus experimentos  
atómicos

LIMA.—El Gobierno y el Parlamento peruanos parece que están dispuestos a romper sus relaciones con Francia si ésta no desiste de las proyectadas pruebas nucleares en el Pacífico.

En declaraciones a la Prensa, el diputado aprista Andrés Townsend Ecurra manifestó que el próximo 2 de junio se inaugurará en Lima la reunión del Parlamento latinoamericano, convocada especialmente para estudiar las decisiones a adoptar frente a las proyectadas experiencias nucleares francesas en el Pacífico.

Añadió que tanto el Parlamento como el Gobierno estarían de acuerdo en romper las relaciones con Francia, como último recurso contra la decisión francesa de seguir adelante con las experiencias atómicas.

También en Lima dio comienzo anteayer la reunión de expertos atómicos de Colombia, Chile, Perú y Ecuador, que estudiarán los efectos posibles de las mencionadas pruebas nucleares. Se cree que la reunión durará quince días. (Efe.)

NORTEAMERICA VENDE  
A ISRAEL BOMBARDEROS  
A REACCIONCONCLUYE EL ACUERDO EN-  
TRE AMBOS PAISES

WASHINGTON.— Los Estados Unidos e Israel han concluido un acuerdo para la adquisición por parte de este último país de cierto número de aviones tácticos, ha anunciado el departamento de Estado.

Se cree que los aviones en cuestión son bombarderos de reacción, aunque el departamento de Estado se ha excusado de especificar el tipo o el número de las aeronaves a que hace referencia el acuerdo.

Según informes no confirmados parece que los aviones que serán enviados a Israel son del tipo «Skyhawk A-4», iguales a los integrantes de la dotación de los portaaviones americanos destacados en el sureste asiático.

El departamento de Estado ha manifestado que esta decisión «refleja nuestra debida atención a la seguridad en el Cercano Oriente, nuestro propósito de evitar graves desequilibrios de armamentos, que podrían perjudicar la estabilidad de la zona y nuestra moderación en cuanto al equipo militar suministrado a esa zona». (Efe.)



José M. Alameda Beltrán

BURGOS

Ayuntamiento de Madrid



# PROSIGUIERON AYER, A NIVEL TECNICO, LAS NEGOCIACIONES SOBRE GIBRALTAR

**Durante dos horas estuvieron reunidas las dos Delegaciones, que no facilitaron información alguna sobre lo tratado**

LONDRES.—Las Delegaciones española y británica han celebrado ayer una reunión que duró dos horas, la primera después de las proposiciones del Gobierno español pidiendo a Gran Bretaña ceda la soberanía sobre Gibraltar.

La próxima reunión a nivel de altos funcionarios se fijará, como estaba previsto, por medio de los canales diplomáticos, según ha declarado un portavoz del Foreign Office, que se negó a dar detalles sobre la reunión de hoy. «No sabemos cuándo celebraremos la próxima reunión», añadió el portavoz.

En los círculos diplomáticos se espera que en lo sucesivo estas negociaciones se desarrollarán «en la mayor discreción», de acuerdo con las declaraciones del Ministro español señor Castiella a su llegada al aeropuerto de Barajas. (Efe.)

## Solidaridad y apoyo en Irlanda a la causa española

DUBLIN.—Desde el 6 de mayo la Prensa de Dublín viene ocupándose con insistencia del problema de Gibraltar y de las negociaciones hispano-inglesas, iniciadas el 18 de este mes. En un reportaje sobre la situación de Gibraltar afirma el diario «Irish Press» que «la simpatía irlandesa en el asunto tiene que estar al lado de España no sólo por nuestros propios sufrimientos debidos al profundo cáncer del colonialismo, sino también por el peso de otras razones». La totalidad del problema es estudiada por el importante diario del Sur, «Cork Examiner», en un editorial en el que se dice: «El observador imparcial tendrá que considerar que el punto de vista británico es insostenible».

El mismo día 18 de mayo el «Irish Times» dedica a la cuestión gibraltareña su principal editorial, en el que subraya que el problema linda con los límites de la paradoja y señala que la posesión inglesa de Gibraltar ha perdido sus razones estratégicas y que actualmente el asunto «debe ser resuelto aunque no sea más que para suprimir un problema irritante en Europa».

Abundando en estas razones, el «Irish Independent» declara que «con documentos en la mano la petición española parece irrefutable».

ble. Gibraltar es una colonia y el tiempo de las colonias ha terminado. Desde un punto de vista demográfico y geográfico— afirma el periódico—, Gibraltar es español, y políticamente debe ser también español.

**«Nada justifica la ocupación de un trozo del suelo español», escribe «A Voz» de Lisboa**

LISBOA.—«Sería una infracción al Tratado de Utrecht admitir que Inglaterra pudiera disponer del futuro de Gibraltar como le dé la imperialísima gana», afirma en un editorial dedicado a las conversaciones hispano-británicas de Londres el diario monárquico «A Voz». Añade que nadie puede ser convencido por Inglaterra de que, «ahora que abandonan Adén, tenga que mantenerse en Gibraltar». Subraya al mismo tiempo la actitud ponderada, prudente y pacífica del Gobierno español, que «debe merecer la consideración mayor tanto a Inglaterra como a la ONU». Concluye el periódico recordando que ya no hay caminos británicos que justifiquen la ocupación de un trozo de suelo español. (Efe.)

## DECLARACIONES DE CASTIELLA A SU LLEGADA A BARAJAS

(Continuación de la página 1)

española. El señor Castiella fue abrazado cordialmente a su descenso del avión por el Capitán General Muñoz Grandes, mientras que las personas congregadas en aquel lugar aplaudían calurosamente en homenaje a la Misión.

Tras los saludos de bienvenida, y en la sala de conferencias del aeropuerto, el señor Castiella hizo unas declaraciones que inició con las frases ya citadas. El Ministro añadió:

«Hoy, a mi regreso de Londres, tengo que reafirmarme en aquel prudente vaticinio, pues supongo que quedan por vencer no pocas resistencias, hijas fundamentalmente de un conocimiento, por muchas gentes, demasiado simplista del problema.

Dejadme añadir, sin embargo, con la misma franqueza, que en estos últimos días hemos dado no uno, sino diez pasos adelante. Y

con ello, apenas iniciado el diálogo para apartar el único obstáculo serio al entendimiento hispano-británico, hemos empezado a asentar los cimientos de una auténtica y sólida amistad entre nuestros pueblos. Me costaría mucho admitir la posibilidad de que en este empeño —en el que, cada vez más, tantas y tan valiosas voluntades coinciden— los españoles pudiésemos quedar defraudados.

Juzgo que no es hora todavía, ni mucho menos, de lanzar las campanas a vuelo. Lo importante es que la negociación, ordenada por las Naciones Unidas, está en marcha, aunque, como es de presumir, en días venideros pasaremos por altos y bajos, momentos de optimismo y periodos de tensión. Que nadie se impacienta, puesto que ello es casi normal al quehacer diplomático. Tened confianza. Nosotros, a partir de ahora, envueltos, por razones obvias,

## NI CAMPANAS AL VUELO NI PESIMISMO INJUSTIFICADO

**«NO COMMENT».—LA ETERNA SORPRESA BRITANICA.—EN EL FOREIGN OFFICE ESCASEA EL «LIBRO ROJO».—LA SUPUESTA IGNORANCIA DE LA PRENSA LONDINENSE.—LA VERJA DE LA VERGUENZA Y LAS RESTRICCIONES ESPAÑOLAS.—EL «TIMES» PIDE GARANTIAS**

LONDRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Entre cinco y cinco y media de ayer tarde acabó la reunión de las Delegaciones británica y española que están tratando la cuestión de Gibraltar. La sesión había comenzado a las tres, como estaba previsto.

Por común acuerdo entre ambas partes se ha decidido mantener la más absoluta reserva sobre el curso de las negociaciones, acuerdo que ha resultado en la consigna de «sin comentario», tanto en la Embajada española como en el Foreign Office. Como única aclaración extraoficial puede decir que no se ha fijado fecha para la próxima reunión.

Una vez más hay que insistir en que nadie debe echar las campanas al vuelo ni caer en el pesimismo, en vista de que ya han pasado tres días y aún no nos han devuelto Gibraltar. Se trata del comienzo de unas negociaciones que únicamente han sido posibles gracias a la paciencia y a la persistencia, gracias a la acción, no de un día de euforia, sino de todos los días, de un equipo diplomático unido, al servicio de un Gobierno sólido y definido.

Cada vez que en los dos últimos siglos se ha tratado de hacer algo a propósito de Gibraltar, la actitud británica ha sido la de aquel a quien sorprende una nu-

be de verano en el campo. Ya pasará.

Me atrevo a decir que esta vez ha sucedido lo mismo. Pero esta vez ha sido nube de verano, de invierno y de verano otra vez, y así año tras año. Finalmente se han convencido de que España tiene una política definida, consistente y, sobre todo, constante, sin arrebatos de un día para olvidarlos al día siguiente.

Quizá confirmación de lo anterior sea la información servida por la Prensa británica a sus lectores. Con una sola excepción —que más de una vez hemos mencionado—, todos ellos dan la impresión de haberlo tomado así: otro arrebato español. En realidad, dan la impresión de no haber leído siquiera el Libro Rojo español, al que quizá consideraron, viendo el número de sus páginas, como otro esfuerzo literario de nuestro idioma.

Pudiera citar alguien que andaba estos últimos días buscando un ejemplar por todas partes, ejemplar que yo mismo pude haberle mandado a casa hace tres meses sin más esfuerzo que el de meterle en un sobre y llevarle a Correos.

Si ésta es la impresión que nos dan los que profesionalmente se dedican a comentar estas cosas, la conclusión inevitable es que los elementos diplomáticos y gubernamentales con quienes se tratan tampoco han hecho más que echar una ojeada a tan voluminosa colección de documentos. El resultado es que ahora se encuentran con que no habían hecho los deberes en casa cuando el señor Castiella presentaba su alegato.

### DELIBERADA IGNORANCIA

La Prensa popular de esta mañana ignoró totalmente el anuncio de la reanudación de las conversaciones. Ayer ya había dicho que mister Stewart había rechazado de plano las peticiones españolas. (No olvidaré nunca al colega que añadió que las había rechazado «glacialmente».) Hoy se mantiene en sus trece, no mencionándolo siquiera, aunque el Foreign Office diga que continúan.

La Prensa seria dedica más información, si bien sigue observando su ignorancia sobre cosas tan importantes como la petición del levantamiento de las restricciones a Gibraltar. Hasta treinta diputados conservadores han firmado una moción de protesta contra mister Stewart por no haber insistido sobre esta condición. Mis lectores españoles me lo han debido leer ya hasta la saciedad. Sin embargo, por si tuviese algún lector inglés, repetiré otra vez que el señor Castiella se mostró dis-

puesto a hacerlo en el acto, pero a condición de que ellos derribaran la verja de la vergüenza, que tiene sesenta años más de antigüedad que las actuales restricciones españolas.

No importa. Anoche, en las noticias de la televisión, con preciosas vistas del Estrecho, por cierto, y nos inevitables fotos de los monjes, se volvió a insistir en lo mismo, sin mencionar la oferta del señor Castiella.

El que desentona esta mañana es el corresponsal del «Guardian» en España. Ya he dicho que aunque este periódico nos es siempre hostil, su colaborador Terence Prittie ha demostrado ser el único comentarista que se ha leído el Libro Rojo. El corresponsal en España había publicado en primera página una crónica de Madrid en que hablaba de la unidad del pueblo español en este problema concreto de Gibraltar. Pues bien; ayer mañana, desde Málaga, nos envía otra para decirnos que en Andalucía nadie toma en serio lo de Gibraltar. Que se trata de propaganda oficial y nada más. En realidad, los andaluces estaban muy contentos con que Gibraltar estuviera donde estaba, y nos cita a un taxista, quien aseguraba que gracias a Gibraltar antes se fumaba barato.

El corresponsal, puesto a pensar seriamente, nos asegura que este problema del contrabando es algo para preocupar a los economistas, ya que resuelve muchos de los problemas de adquisición a las clases menos pudientes. Peregrina doctrina que sabemos todos y que apreciáramos mucho más en este país que en la propia España. Al fin y al cabo, las Aduanas aquí son como hay pocas por el mundo, e indudablemente muy superiores a las españolas. Y si aquí hubiera un Gibraltar, español, los economistas también tendrían que pensar que el vino y el tabaco estarían al alcance de todo el mundo en vez de estar a los precios prohibitivos a que se venden.

Otra víctima de la mala información oficiosa es el propio «Times», en el que, después de decir que las garantías que el señor Castiella ofrece a los gibraltareños están muy bien, se pregunta cómo van a ser garantizadas. Cualquiera que después de leer el punto 3.º de las conclusiones del alegato se hubiera molestado en leer el 4.º vería que allí se propone un tratado internacional registrado en las Naciones Unidas. Si después de eso piden todavía más garantías, sería pedir la luna. No sólo por lo lejano, sino por lo inútil. Mucho más fácil es indudablemente acabar de leer el alegato.

José Luis AVENDAÑO



## LAS DECISIONES SOBRE RHODESIA, APLAZADAS HASTA EL LUNES

SE CELEBRARÁN CONSULTAS PREVIAS ENTRE LOS DELEGADOS AFRICANOS

Ha terminado la primera fase de las conversaciones anglo-rhodesianas

NUEVA YORK (Sede de las Naciones Unidas).—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha postergado cualquier decisión sobre la cuestión de Rhodesia hasta el próximo lunes.

El presidente de este organismo supranacional, señor J. G. de Beus, de los Países Bajos, anunció también que en el interin tendrían lugar conversaciones a título privado entre los delegados de los Estados africanos.

Parece ser que se ha dicho a algunos delegados africanos que se ha expresado algún interés en cuanto a las sugerencias planteadas por la Delegación de la República Argentina según las cuales el Consejo debería evitar el hecho de tomar una acción inmediata mientras se tome un tiempo límite del período de espera.

Entre tanto el Consejo de Seguridad con arreglo a ese plan renovaría sus apelaciones a los Gobiernos de la República del África del Sur y a Portugal, en particular, para que cumplieren el embargo de envíos petroleros adoptado contra Rhodesia. (Efe.)

### Se reanudarán las conversaciones

LONDRES. — Los negociadores británicos y rhodesianos han dado por concluida la primera fase de las conversaciones exploratorias y han acordado reunirse de nuevo «después de un período de reflexión y consulta», según se ha notificado mediante un comunicado emitido en Londres.

Se cree que el segundo turno de estas conversaciones se realizará probablemente en Salisbury, capital de Rhodesia.

Ha trascendido de medios competentes de Londres que el Gobierno inglés abraza esperanzas, pero que no se sienta demasiado optimista en cuanto a la perspectiva de que se pueda llegar a un convenio sobre el problema.

Sin embargo, experimentados observadores han juzgado que está claro que quedan por despejar todavía las mayores incógnitas de la materia y que la situación se esclarecerá probablemente cuando se haya comenzado el segundo turno de negociaciones anglo-rhodesianas.

Conforme se ha apuntado más arriba, dos Delegaciones de ocho miembros cada una de ellas —una por el Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte y otra por el Estado de Rhodesia— iniciaron en Londres sus contactos entre los Gobiernos de Londres y de Salisbury, desde que el 11 de noviembre del año pasado este último acometiese unilateralmente la decisión de declararse independiente de Inglaterra, al margen de la voluntad de la población indígena, de raza negra, del territorio. (Efe.)

### Allocución del ministro rhodesiano de Transportes

SALISBURY.—El ministro rhodesiano de Transportes, Andrew Dunlap, se dirigió a la nación a través de micrófonos y pantallas para tratar de la creciente crisis surgida por la cuestión ferroviaria entre Rhodesia y Zambia.

Se espera que el citado ministro rhodesiano culpe a Zambia en su discurso de haber motivado el fallo en el funcionamiento de los ferrocarriles de la red conjuntamente explotada por ambos países. (Efe.)

### Bonn impone el embargo sobre los productos de Rhodesia

BONN. — Alemania occidental ha impuesto un embargo total sobre las importaciones de productos procedentes de Rhodesia.

El Gobierno ha decidido que dichas importaciones se harán por medio de licencias; pero varios portavoces oficiales han ma-

nifestado claramente que éstas no serán concedidas.

Parece ser que esta decisión tiene por objeto solidarizarse con Gran Bretaña antes de que el canciller Erhard se desplace a Londres esta semana para entrevistarse con Harold Wilson y con otros dirigentes británicos. (Efe.)

### Presidente de Malawi

BLANTYRE (Malawi). — El doctor Hastings Banda ha sido elegido primer Presidente de Malawi, como se esperaba.

Banda, que se convirtió en primer ministro el día de la independencia, esto es, el 6 de julio de 1964, había amenazado con abandonar el país y continuar dedicándose a la Medicina en el caso de no ser elegido.

La elección se hizo necesaria cuando Malawi, que formó parte de la desaparecida Federación de Rhodesia y Nyassa, decidió el pasado año convertirse en República el 6 de julio de éste. (Efe.)

## CHIANG KAI CHEK PROMETE LA VICTORIA TOTAL

AYER PRESTO JURAMENTO PARA UN CUARTO MANDATO

El 30 de mayo comenzarán las conversaciones indonesio-malasias

TAIPEH.—El Presidente, Chiang Kai Chek, de la República de China ha prestado juramento para un cuarto mandato de seis años y prometió «realizar el supremo esfuerzo para conseguir la victoria total para la contraofensiva», informa la agencia de noticias china.

Vestido con el tradicional traje chino, el Presidente, que tiene setenta y ocho años, dirigió la palabra a más de dos mil chinos y altos dignatarios extranjeros que asistieron a la ceremonia, afirmando que se «da perfecta cuenta de la enorme responsabilidad que le ha confiado el pueblo chino».

Afirmó: «Hemos recorrido ya el 90 por 100 del camino a nuestra meta, y lo que nos falta exige el máximo esfuerzo».

Le tomó el juramento el doctor Hsieh Hk. Sheng, presidente del Yuan Judicial. (Efe.)

### Próximas conversaciones

KUALA LUMPUR.—Parece cierta la fecha del próximo lunes 30 de mayo para que comiencen las

## TENSION ARGELINO-MARROQUI

Rabat ha solicitado una reunión urgente de la Comisión de la OUA

TROPAS ARGELINAS HAN OCUPADO, SEGUN PARECE, LA LOCALIDAD DE MERKALA

RABAT. (Del corresponsal de Efe.)—Rabat ha pedido una reunión de urgencia de la Comisión «ad hoc» de la OUA (Organización para la Unidad Africana) sobre el conflicto argelino-marroquí, se informa en la capital del reino, de fuente autorizada.

La demanda marroquí está motivada «por los movimientos de tropas argelinas estos últimos días en una zona desmilitarizada».

El Rey Hassán II examinó con los miembros del Gobierno que preside, la situación en las fronteras, tras la reunión, que duró tres horas, el Gobierno marroquí decidió recurrir al Organismo africano. A tal efecto Rabat enviará dos emisarios, uno, Hassán Abadu, ministro de Turismo, a Bamako, cerca del presidente de la Comisión «ad hoc» de la OUA, que reside en la capital del Mali, y otro, el subsecretario de Asuntos Exteriores, Abdallahchorfi, a Addis Abeba, sede del Secretariado general de la OUA.

La Comisión «ad hoc» de la OUA para el conflicto argelino fue creada tras la reunión que celebraron en Bamako el Rey Hassán II y el entonces Presidente argelino, Ahmed Ben Bella, en presencia del Rey de Etiopía, Haile Selassie, y del Presidente de la República socialista de Mali, Modibo Keita. Ambos Jefes de Estado decidieron de común acuerdo someter el arreglo pacíficamente del conflicto armado que había estallado en octubre del 63, a la organización para la unidad africana.

Se confirma en Rabat que un destacamento de tropas argelinas ocupó la pequeña localidad de Merkala, en la frontera sahariana, a 50 kilómetros de Marrakech, la puerta del sur marroquí.

La noticia de un tiroteo que se había producido entre patrullas argelinas y marroquíes en la región de Tinduf, no ha sido confirmada

Fiel a su principio general de solucionar las diferencias por medios diplomáticos y pacíficos, se indica en Rabat el Gobierno marroquí responde a la provocación de elementos armados argelinos, con la convocatoria de la Comisión de la OUA.

### Mentís argelino

ARGEL.—Fuentes oficiales argelinas han desmentido los informes de la Prensa marroquí, según los cuales se habían registrado movimientos de tropas argelinas recientemente en la disputada zona fronteriza, donde tuvo lugar un choque armado en 1963.

Las noticias fueron publicadas por el órgano de la oposición, per-

teneciente al Istiqlal «Al Alama», a consecuencia de la nacionalización por parte argelina de los yacimientos de hierro cerca de Tinduf, zona del Sahara occidental, que reclaman Argelia y Marruecos.

Las fuentes argelinas describen las noticias como una «campaña tendenciosa lanzada por elementos no identificados».

Entre tanto, «Revolution Africaine», semanario órgano del Frente Nacional de Liberación en el Poder, ataca al Istiqlal, al que acusa de intento de romper la unidad africana. (Efe.)

### El ministro del Exterior marroquí, a Teherán

RABAT. — Salíó de Casablanca con destino a Teherán, el ministro de Asuntos Exteriores marroquí, Mohamed Cherkui. El jefe de la diplomacia marroquí ultimará con las autoridades iraníes los detalles de la próxima visita que efectuarán a Marruecos los Embajadores persas.

En reciente comunicado se anunció que el Sha Reza Pahlavi visitará, invitado por Su Majestad el Rey Hassán, Marruecos del 11 al 17 de junio próximo. (Efe.)

### Los estudiantes argelinos prestarán "servicio civil" al Estado

ARGEL.—Los estudiantes beneficiarios de becas oficiales habrán de permanecer al servicio del Estado, bajo contrato, por un período de cinco años al término de sus estudios, decidió anoche el Gobierno argelino.

En la sesión del Gabinete, presidida por el jefe del Gobierno Houari Bouboumediane, fue acordado también que los estudiantes no becarios cumplan también el período de «servicio civil».

## CREACION DE LA «CRUZ DE COMBATIENTE DE EUROPA»

HA SIDO DISEÑADA POR UN CAPITAN ESPAÑOL

PARIS.—La Confederación Europea de ex Combatientes ha anunciado la creación de la Cruz de Combatiente de Europa, que será impuesta a los veteranos que forman en las filas de la Confederación, con motivo del L aniversario de la batalla de Verdún. La condecoración ha sido diseñada por el capitán español señor Crosiet, y constituye una suma de tres cruces ensambladas: una española, una francesa y una alemana, como homenaje a las naciones promotoras de la Confederación, fundada en 1959, que hoy cuenta con unos cuatro millones de afiliados. La cruz, roja, blanca y oro, está suspendida de una cinta azul, con doce estrellas doradas; es decir, la bandera de Europa. (Efe.)

conversaciones de paz entre Malasia e Indonesia en Bangkok, según las fuentes mejor informadas de esta capital.

A este respecto se halla dispuesto un avión de las Reales Fuerzas Aéreas Malasias para trasladar a la capital de Tailandia al grupo de negociadores malasias, según añaden las citadas fuentes. (Efe.)

### Nuevo accidente en la aviación nipona

TOKIO.—El mando de la Defensa Aérea Japonesa ha ordenado que, con la excepción de veintiocho, permanezcan en tierra durante dos días todos los reactores —trescientos ochenta— «F-86» y «F-104» que posee la nación.

Coincide esta orden con la búsqueda que están realizando barcos y aviones de un piloto que hubo de salvarse en paracaídas momentos antes de estrellarse su avión en el mar. Este es el sexto accidente de este tipo sufrido por los «F-86» japoneses en lo que va de año.

Durante estos días de suspen-

sión de vuelos serán reconocidos minuciosamente los aviones y los pilotos para comprobar si cumplen todas las prescripciones exigibles por las normas de seguridad en vuelo.

Los veintiocho aviones que han sido exceptuados, momentáneamente, del reconocimiento son indispensables requeridos en las bases japonesas para servicios de urgencia. (Efe.)

## DOS AGREGADOS COMERCIALES DE LA EMBAJADA CHECA, EXPULSADOS DE ARGENTINA

SE SOSPECHA QUE SON FIGURAS CLAVE EN EL APARATO DE ESPIONAJE COMUNISTA

BUENOS AIRES.—Dos agregados comerciales de la Embajada checa han sido «invitados» a salir de Argentina por interferencia en asuntos políticos internos, fue anunciado el día 19 en el ministerio de Asuntos Exteriores.

Los agregados son Rudolf Kucourek, que se encuentra en Buenos Aires desde abril de 1965, y

Josef Sistek, llegado a la Argentina en agosto del mismo año.

El informante añadió que que ambos expulsados ocupan lugar relativamente poco importante en la plantilla de la Embajada, sin embargo ambos son sospechosos de ser figuras clave en el «aparato de espionaje comunista» en América. (Efe.)



## CARLOS ARRUZA, UN COLOSO DEL TOREO

ALTERNANDO CON MANOLETE, LLENO TODA UNA EPOCA DE LA TAUROMAQUIA

Carlos Arruza, muerto en accidente de automóvil en Méjico, se llamaba realmente Carlos Ruiz y Camino, habiendo adoptado el segundo apellido de su padre, Arruza, para sus lides taurinas.

Había nacido en Méjico el 17 de febrero de 1920, contando, pues, en la actualidad cuarenta y seis años.

Desde muy joven sintió el atractivo de la lidia taurina. Su padre era un modesto sastre santanderino. Su madre, la hija de un notario de Santander. El matrimonio tuvo tres hijos y Carlos era el menor.

Cuando era un muchacho, Carlos sintió la llamada del toreo. El primero que vio en él auténtica vocación taurina fue el empresario portugués Bernardo da Costa, que le hizo tomar parte en una novillada. Tenía entonces Carlos quince años. Desde entonces se decidió su vocación. Con Da Costa toreó sus primeras novilladas en plazas portuguesas y españolas. Pronto se vio que Arruza podía ser un gron torero. Después de muchos triunfos en América, tomó la alternativa en Méjico, el día 1 de diciembre de 1940.

Después su carrera fue apoteósica, siendo notable el duelo que llegó a establecer con el coloso de Córdoba, Manuel Rodríguez «Manolete», con el que llegó a torear numerosas corridas, tanto en Méjico como en España.

El 22 de febrero de 1948 Carlos Arruza abandonó definitivamente el toreo, alternando con El Callesero y Antonio Velázquez, lidiándose toros de La Punta. Arruza estuvo muy bien en su primer enemigo, del que cortó una oreja, y perdió las orejas del segundo por causa del estoque. Cortó la coleta del gran diestro el maestro de Arruza, Samuel Solís.

Arruza, al que por ironía del destino no mataron los toros y ha ido a morir en un accidente de automóvil, sufrió numerosas cogidas en su vida taurina. En Caracas un toro le hizo una ancha y profunda herida que pudo causarle la muerte, sufriendo también gravísimas cogidas en Nimes, Burgos y Madrid. Su estilo era de una gran temeridad y él fue el que popularizó el adorno llamado «el teléono», así como unos pases de su creación llamados «arrucinas». Ganó muchos millones con los toros y se hizo propietario de la ganadería de Torre de Guadamar, cerca de Sevilla.

Carlos Arruza contrajo matrimonio en Sevilla el 28 de junio de 1950 con la señorita María del Carmen Vázquez Alcaide.

Arruza llenó toda una etapa de la vida del toreo mejicano y su época más notable fue la de la amistad con Manolete, que comenzó en 1944. Después de la muerte del «Monstruo» de Córdoba, Arruza hijo las siguientes declaraciones: «Puede decirse que dentro de la plaza rendía culto a la amistad y al compañerismo. Y esto es muy



importante, tan importante que muchas veces después he pensado que con la muerte de Manolete se terminó el compañerismo real en el ruedo.»

Se da la circunstancia de que un hermano de Arruza, Manolo, murió también de forma trágica al dispararse una pistola que estaba examinando.

### SE SUSPENDE EL CURSO EN LA UNIVERSIDAD DE LOVAINA

LOS ESTUDIANTES CONVICTOS EN ACCIONES VIOLENTAS SERAN EXPULSADOS IRREMEDIABLEMENTE

LOVAINA (Brabante, Bélgica).—La Universidad Católica de Lovaina ha suspendido la enseñanza para todo lo que queda del curso ante los brotes de violencia por parte de los estudiantes inscritos en ella.

Las autoridades académicas han decidido cancelar todos los cursos, estudios, conferencias y seminarios para el resto del presente año académico a partir de hoy en adelante.

Esta decisión, que se aplicará sin discriminación a todos los alumnos, tanto flamencos como valones, ha sido motivada por los continuos tumultos y huelgas que se han registrado durante los últimos días.

Asimismo las autoridades académicas de la Universidad de Lovaina han dado cuenta de que todos aquellos estudiantes que sean convictos de acción violenta serán expulsados de este centro docente. (Efe.)

### HISPANOAMERICA AL DIA

## DETENIDO EL COMANDANTE DEL TERCER EJERCITO BRASILEÑO

Atacó públicamente a Castelo Branco, acusándole de dictador

BUENOS AIRES: SERIOS INCIDENTES EN LA UNIVERSIDAD

SANTO DOMINGO: BOSCH CONTINUARA LA CAMPAÑA ELECTORAL

RIO DE JANEIRO.—Ha sido detenido el general Justino Alves Bastos, comandante del III Ejército, que había fustigado públicamente al Jefe del Estado acusándole de dictador. La medida alcanzará también a los generales Amaury Kruei y Maricy de Andrade.

El ministro de Guerra brasileño, general Atur da Costa e Silva, ordenó el día 19 la destitución del general Justino Alves Bastos, comandante del III Ejército con asiento en el Estado de Río Grande del Sur; el decreto lleva la firma del Jefe del Estado, mariscal Humberto Castelo Branco.

Según se informó, el general Alves Bastos habría incurrido en desacato al primer mandatario al referirse a él en su discurso pronunciado recientemente en Porto Alegre. En esa ocasión manifestó que «la revolución no se hizo para garantizar el poder de una persona», haciendo luego un llamamiento «a todas las Asambleas, a la Prensa y a los patronos para que formen legiones de granaderos vestidos de civil, ya que Brasil no puede caer en una dictadura».

En reemplazo del general Alvés Bastos fue designa-

do el general Oriando Geisel, hermano del jefe de la Casa Militar del Presidente de la República.

Los observadores advierten que están implicados en este mismo asunto los generales Amaury Kruei, comandante del Ejército de San Pablo y presente en ocasión de aquel discurso, y Maricy de Andrade, comandante del Ejército del Norte con asiento en Pernambuco.

Al parecer, los tres generales pretenden ser elegidos gobernadores de los Estados donde ejercen la comandancia militar en las próximas elecciones del 5 de septiembre próximo, y ciertas disposiciones decretadas por el mariscal Castelo Branco se lo impiden. Por su parte, el gobernador del Estado de San Pablo, además de Bastos, atacó en conferencia de Prensa al régimen de Castelo Branco, declarando que «una crisis de valores amenaza la estabilidad y la tranquilidad del país», y anunciando que permanecerá al margen del proceso electoral por no estar de acuerdo con el sistema del proceso electoral, impuesto por el Gobierno federal. (Efe.)

### Primera Universidad Laboral en Brasil

PORTOALEGRE.—Ha sido inaugurada en esta ciudad la primera Universidad Laboral del Brasil, que será dirigida por el padre jesuita Ignacio Valle.

Asistieron a la inauguración el ministro de Trabajo, señor Barcellos, quien afirmó, como el rector, que la Universidad que se inaugura sigue la inspiración de los centros del mismo carácter fundados en España.

Al acto también asistió el embajador de España en Río, señor Alba, el cual señaló que el espíritu que anima a las Universidades Laborales españolas es el mismo que presidió la fundación de las famosas reducciones jesuitas próximas a Portoalegre, a pesar de la elevación del proletariado y la consecución de una verdadera igualdad de oportunidad para todos.

El embajador de España, que a su llegada al aeropuerto fue vitoreado entusiastamente por unos dos mil españoles residentes en la ciudad, inauguró, asimismo, una Exposición de fotografías y dibujos, demostrativos de la labor que llevan a cabo las Universidades Laborales españolas. (Efe.)

### Incidentes estudiantiles en Buenos Aires

BUENOS AIRES.—Un serio incidente se produjo el día 19 a mediodía entre alumnos de la Facultad de Filosofía y Letras y la Policía federal, al negarse aquellos a retirar sus enseres escolares de la avenida de la Independencia, donde desde hace varios días asisten públicamente a las clases, como protesta por la escasez de recursos presupuestarios.

Ante la decisión de los estudiantes de seguir en sus puestos, la Policía avanzó hacia ellos con un tanque «Neptuno», arrojando agua contra los más obstinados.

Hubo varios detenidos, por los cuales intercedió el decano de la Facultad, que obtuvo su libertad a pocas horas del hecho.

Aproximadamente quinientos alumnos de las Facultades de Medicina, situadas a pocos metros una de otra, ocupan desde temprano las veredas y parte de las calzadas de sus frentes, escuchando las clases que en estos lugares dictan los profesores.

Por otra parte, continúa ocupado uno de los edificios de la Facultad de Filosofía y Letras, donde nuevos grupos de estudiantes se sumaron a los que permanecen en el local desde las primeras horas de la noche del día 19. (Efe.)

### Declaración de Juan Bosch

SANTO DOMINGO.—En declaraciones a la Prensa, el ex Presidente don Juan Bosch manifestó que la medida adoptada por el Gobierno decretando el acuartelamiento de tropas satisface las exigencias de su partido.

Poco después de la reunión celebrada en su propio domicilio por el Comité ejecutivo del partido revolucionario dominicano, el ex Presidente Juan Bosch anunció que su partido no se retirará de la campaña electoral, que habrá de

culminar el primero de junio con los comicios presidenciales. (Efe.)

### Decretos de huelgas en Argentina

BUENOS AIRES.—A pocas horas de haberse dado a conocer el veto parcial a la ley 11.729, referente a los contratos de trabajo y condiciones de despido, por el cual el Poder Ejecutivo promulga sólo tres de los 62 artículos del texto original, comenzaron a conocerse las reacciones de los distintos gremios y Empresas.

La noche del 19, la Confederación General de Empleados de Comercio dio a conocer una resolución decretando un paro general de actividades en repudio a la actitud adoptada por el Poder Ejecutivo.

## HUELGAS EN ECUADOR

QUITO.—El Gobierno del Presidente interino, Clemente Yerovi Indaburu, afronta una serie de paros provinciales y de huelgas estudiantiles que según la opinión expresada por el propio Gobierno, está llevando al país a la disolución.

Los paros seccionales se deben a reclamos por falta de atención del Gobierno, porque se refiere a la solución de problemas de orden económico.

En la provincia de El Oro, que forma frontera con El Perú, existe, desde el día 19 un paro general de actividades y, según se conoce, los instigadores se han dedicado a volcar vehículos y romper vidrieras de establecimientos comerciales y casas del Gobierno y particulares.

Por otra parte, planteles educacionales secundarios de cuatro provincias del país, declararon huelgas y los alumnos pidieron el cambio de autoridades de los colegios.

La situación del país se atribuye a la mala administración económica del anterior Gobierno militar y el Presidente interino, Yerovi Indaburu, ha expresado a los dirigentes de los paros estar dis-

puesto a escuchar reclamos, pero siempre que se planteen bajo los canales del orden y la legalidad sin aceptar la presión de los paros.

Emilio Murillo dijo ayer, refiriéndose a los paros, que en el país prevalece un clima de falta de respeto que lleva a la nación al estado de disolución.

Advirtió que el Gobierno no puede renunciar a defender sus fueros y la responsabilidad del Poder. Por otra parte añadió que el Gobierno respeta y respetará las libertades a condición de que esas libertades se ejerzan dentro del orden y de la ley, porque de lo contrario sería libertinaje que el Gobierno no tolerará.

Los reclamos son para que el Gobierno interino no reduzca asignaciones presupuestarias, que constaban en el anterior presupuesto de la Junta militar. El Gobierno ha hecho una revisión presupuestaria, rebajando muchas partidas, después de calificar que el presupuesto de la Junta militar era ficticio y que se trataba de un engaño a las ambiciones de progreso de los pueblos del Ecuador. (Efe.)

**JOYERIA PEREZ FERNANDEZ**  
PULSERAS PEDIDA, JOYAS MODERNAS  
BRILLANTES ALTA CALIDAD  
ZARAGOZA 3-HORTALEZA 3



# LOS BUDISTAS AMENAZAN DESTRUIR LA BASE AMERICANA DE DA NANG

## ESTADOS UNIDOS NO SABE COMO ELIMINAR EL FABULOSO MERCADO NEGRO DE SAIGON

### Unos setenta súbditos norteamericanos están siendo sometidos a investigación

NUEVA YORK. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La crisis vietnamita se está profundizando de hora en hora. Los budistas en Dan Nang acaban de avisar a los Estados Unidos que destruirán la gran base americana establecida en los alrededores de su ciudad si no reciben apoyo estadounidense contra el mariscal Ky. Y mientras en Da Nang también continúan las escaramuzas entre fuerzas rebeldes y gubernamentales suvietnamitas, en Saigón se ha desarrollado una nueva manifestación popular no sólo de protesta contra la Junta Militar, sino también con creciente tono antiamericano.

El cariz tomado por la guerra y, sobre todo, por el aspecto político del conflicto está teniendo ahora un

impacto en Washington cuya huella se puede apreciar por la creciente irritabilidad manifestada por ambientes oficiales, la evidente depresión que reina en los ministerios y la contradicción que más y más reflejan las posturas adoptadas por los dirigentes del país no sólo en lo que atañe a las declaraciones facilitadas por diversas fuentes, sino también, a menudo, por una misma persona. El clima que reina actualmente es de desconcierto y confusión y a él se debe probablemente el hecho, por ejemplo, de que horas después de solicitar en Princeton la comprensión del mundo académico, el Presidente Johnson acusara virtualmente en Chicago a sus críticos de cometer un acto de traición.

### Corrupción y mercado negro

Como es lógico, en el cuadro sombrío de la crisis vietnamita, cada mancha aparece ahora más oscura. A la alarma producida por el desarrollo de los acontecimientos se añade el disgusto que aquí causan las noticias sobre la creciente corrupción, el mercado negro y la prostitución. Y en este terreno, las autoridades americanas han decidido someter a investigación tanto las fortunas sorprendentes realizadas en Vietnam en estos últimos meses por algunos de sus súbditos, cuanto el florecimiento del mercado negro que prospera en Saigón, alimentado por los generosos almacenes —auténticos supermercados— con los que la Administración militar trata de endulzar la vida de las fuerzas combatientes. Según Washington, la «dolorosa» estaría a punto de concluir, siendo así que, en adelante, la vida será tan amarga para los combatientes en las junglas cuanto para los que viven en la retaguardia. «Lo creemos cuando lo vemos», acaban de declarar, sin embargo, a su regreso a los Estados Unidos los miembros de una Comisión del Congreso enviados a investigar el estraperlo en Saigón. Está visto que no lo creen. Y el hecho es que, oficialmente, si bien es cierto que «tan sólo» un 3 por 100 de pérdidas padecidas por los supermercados militares son causadas por robo, en una operación de venta de productos varios que asciende a once millones de dólares por mes, ese 3 por 100 ya «mon-

tará un millón, de trescientos mil dólares en lo que al primer semestre de este año se refiere.

Pero no se trata sólo de robo en los almacenes militares, ni tampoco de las mercancías que desaparecen en cantidades industriales durante las operaciones de descarga en el puerto de Saigón (y que a menudo van a parar a manos del Vietcong), sino, sobre todo, de las operaciones emprendidas con el producto que las autoridades militares ofrecen a sus soldados o desarrolladas en el mercado negro de divisas. Unos setenta súbditos americanos están siendo sometidos ahora a investigación. Ha habido ciudadano que, en pocos meses, ha logrado echar garbanzos negros a su puchero por valor de 42 mil dólares, especulando con el tráfico de divisas. Y no parecen ser infrecuentes beneficios en proporciones de 18 a 10 mil dólares. A pesar de las medidas sucesivas introducidas por la Administración militar para evitar

el mercado negro y el tráfico de divisas por parte de las fuerzas combatientes (se ha llegado a adoptar una «moneda interior» que el soldado no debería poder canjear teóricamente por otras divisas), el mal no ha podido ser eliminado totalmente, aun cuando sólo fuere porque los castigos infligidos hasta ahora a los culpables han sido relativamente leves.

### ES FUERTE LA TENTACION

Por ejemplo, un comandante del Ejército americano fue arrestado hace dieciocho meses en Saigón, a su regreso de Bangkok, Tailandia, llevando 25 kilos de opio en la maleta. El oficial alegó que intentaba dedicar la droga a obtener información sobre un presunto golpe de Estado. Su castigo fue: una multa de 3.000 dólares. El ministro de la Defensa, señor McNamara, ha insistido ahora en que, en todos los ámbitos de las actividades ilegales, las medidas de control sean más rigurosas y las penas más severas.

Muy difícil parece ser, empero, eliminar del todo el fabuloso mercado negro que abiertamente florece en Saigón. Muy fuerte es, en efecto, la tentación a la que sin duda están sometidos los soldados americanos, de encauzar hacia ese mercado parte por lo menos de los fabulosos productos que, por precios irrisorios, pueden adquirir en los supermercados castrenses. En estos depósitos hay de todo: desde aparatos fotográficos y radios transistores, hasta cerveza en latas y pasta para los dientes; desde perfumes y agua de colonia hasta máquinas eléctricas para afeitarse; desde conservas hasta gramófonos... Productos infinitos no sólo de origen americano, sino también de los demás países industriales del mundo —y en particular modo el Japón—, que la generosa cornucopia militar americana vierte prodigamente en brazos de sus combatientes, sin gravamen ni impuestos, sin tributos, sin, hasta ahora, limitación. Cuando, vendiendo en el mercado negro unos cuantos cartones de cigarrillos o un aparato de radio transistor adquiridos por poco precio, se puede transformar la dura vida militar en mullida existencia de baja, habría que ser espartano para no convertirse en ateniense. Las autoridades han decidido sujetar ahora, con manos más firmes, las riendas del carro de la fortuna. Pero a juzgar por el informe que acaba de traerse de Saigón la Comisión investigadora, aún pierde ese carro gran parte de su preciosa carga al saltar por los techos de las calles de Saigón.

GUY BUENO

## MAS DE DOSCIENTOS CINCUENTA GUERRILLEROS MUERTOS EN VARIOS COMBATES

(Continuación de la página 1)

do el año pasado, los estrategas americanos y survietnamitas se inclinan a quitar importancia a este período de lluvias, que normalmente se prolonga de mayo a octubre.

Actualmente, y de acuerdo con los informes del Servicio norteamericano de Inteligencia, Vietnam del Norte está realizando un decidido esfuerzo para meter más y más hombres y material en Vietnam del Sur antes de que el mal tiempo impida un movimiento de sus camiones a través del camino de infiltración a través de Laos.

Esto puede llevar a una campaña de verano del Vietcong para recobrar la iniciativa, principalmente en las mesetas centrales, en ese período cubiertas por las nubes.

Contrasta la actual actitud americana de confianza con la de hace un año, en que se hablaba mucho del peligro de que el Vietcong cortase el país en dos mitades, aprovechándose de la paralización impuesta por el temporal al Ejército suvietnamita de tierra y a la aviación estadounidense.

Por estas fechas había en Vietnam del Sur 52.000 americanos en papel de consejeros y realizando un papel de apoyo a las fuerzas gubernamentales. Ahora hay 255.000 americanos y 25.000 surcoreanos, australianos y neozelandeses, todos en misión de combate. (Efe.)

### Continúan los combates en Da Nang

SAIGON.—Violentos combates se han producido en Da Nang entre insurrectos y fuerzas militares regulares del Gobierno de Saigón, las cuales, por vez primera, han utilizado carros de combate y empleado aviones de combate para ametrallar a una columna rebelde de socorro en marcha sobre la ciudad, procedente de la zona meridional del Vietnam del Sur.

En la ciudad universitaria y nortea de Hue, en completa rebeldía contra el Gabinete de Cao Ky, Thich Tri Quang ha declarado públicamente que él ha enviado un telegrama urgente al Presidente de los Estados Unidos instándole a que intervenga en favor de los budistas suvietnamitas. Thich Tri Quang ha declarado, además, que la única condición que impone para un arreglo de la situación es la de la inmediata dimisión y abandono del Poder del jefe del Gobierno, vicemarca de Aviación Nguyen Cao Ky, así como la del resto del Gabinete que preside.

Según se afirma en los medios budistas, el balance de los cho-

ques de los dos últimos días es de 20 muertos y varios centenares de heridos, incluidos mujeres y niños.

En Saigón la Policía gubernamental se vio obligada a hacer uso de porras y gases lacrimógenos para dispersar a unos dos mil manifestantes que se echaron a la calle para protestar contra el Gobierno de Cao Ky.

Los manifestantes, en su mayoría jóvenes, habían participado en una reunión organizada por los dirigentes budistas, a la que asistieron por lo menos 10.000 personas. El motivo de esta reunión era honrar a los 12 monjes budistas que acababan de terminar una huelga del hambre de cuarenta y ocho horas, para protestar también contra el Gobierno. (Efe.)

### Manifestación budista en Hue

DANANG.—Millares de budistas se han manifestado por las calles de Hue al saberse las noticias de que las tropas del Gobierno de Saigón se estaban acercando a las pagodas de Danang en poder de los rebeldes.

El comercio ha cerrado sus puertas y el trabajo se ha suspendido en talleres y oficinas cuando una multitud de unas cinco mil personas se manifestaban en Hue para demostrar su oposición al movimiento de tropas gubernamentales hacia Danang. (Efe.)

### Cabot Lodge regresa a Saigón

SAIGON.—A su regreso de Corea del Sur, el embajador norteamericano en Vietnam, Henry Cabot Lodge, ha sido recibido en esta capital con visibles muestras de descontento, reflejado en pancartas antiamericanas. Una nutrida representación de estudiantes budistas acusaba a Lodge y a Norteamérica como los directos responsables de la actual lucha entre las tropas rebeldes y las del Gobierno en las ciudades del Norte del país. (Efe.)

### Conversaciones en Washington

WASHINGTON.—Bui Diem, viceministro de Estado para Asuntos Exteriores y uno de los ayudantes especiales del primer ministro del Vietnam del Sur, vicemarca del aire Nguyen Cao Ky, se encuentra en Washington tratando de la actual agitación política en su país con la Administración americana. Bui Diem se entrevistó durante más de una hora, en el Departamento de Estado, con William P. Bundy, vicesecretario encargado de Asuntos de Extremo Oriente. (Efe.)

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

### DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

### A N U N C I O

Se pone en general conocimiento que el concurso subasta convocado por esta Dirección General para la contratación de la obra «URBANIZACIÓN Y ACCESOS EN EL AEROPUERTO DE PALMA DE MALLOCA», por un importe total máximo de 48.484.470,00 pesetas, que debía celebrarse a las diez treinta horas del día 25 de mayo del corriente año, queda APLAZADO para la fecha que oportunamente se anuncie.

Madrid, 20 de mayo de 1966.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

## ORGANIZACION SINDICAL

### OBRA SINDICAL «FORMACION PROFESIONAL»

Se convoca concurso público para la adquisición de maquinaria, herramental y mobiliario, con destino al Taller-Escuela Sindical «Angel del Alcázar», de Segovia.

El precio tipo se cifra de la manera siguiente:

CAPITULO I.—MAQUINARIA Y APARATOS DIVERSOS	2.261.154,—
CAPITULO II.—HERRAMENTAL	103.660,—
CAPITULO III.—MOBILIARIO Y CARPINTERIA	258.600,—
CAPITULO IV.—INSTALACIONES ESPECIALES	34.104,—

TOTAL ... 2.657.518,—

La fianza provisional, el 2 por 100 de la totalidad o del lote o lotes a que se refiera la oferta.

Los pliegos de condiciones particulares, económicas y jurídicas y el de las características técnicas, se encuentran a disposición de los interesados en la Delegación Provincial de Sindicatos de Segovia (avenida de Fernández Ladreda, s/n.), donde, a las horas de oficina, se admitirán las ofertas durante TREINTA días naturales a contar desde el siguiente aquel en el que se publique este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

La apertura de pliegos se verificará al día siguiente hábil, a las doce horas.

Madrid, 16 de mayo de 1966.—El Jefe Nacional y Director de la Oficina Sindical de F. P. A.



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

MURCIA: Luis Peñafiel

Clausura de dos cátedras  
ambulantes de la SFEL EMBALSE "ALFONSO XIII"  
ESTA TOTALMENTE SECO

MURCIA (De nuestro corresponsal, Luis Peñafiel). — El Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Nicolás de las Peñas, ha clausurado dos Cátedras Ambulantes de la Sección Femenina en Fortuna y La Gaparacha. Dos meses de labor tensa de orientación a los vecinos. Los jóvenes camaradas han hecho una vez más realidad su constante inquietud por elevar el nivel educativo, social y cultural. Y el Jefe Provincial ha clausurado la exposición de los trabajos laborales, arreglo de plantas, manuales y cocina realizados por las mujeres asistentes a las Cátedras. Hubo exhibición de juegos y bailes regionales. Un centenar de niños intervinieron y mozas y mozos que interpretaron jotas y seguidillas.

Luego, el adiós emocionado de las gentes a las muchachas de la Sección Femenina.

## CONCEJO DE ORGANIZACIONES

En Los Alcázares, frente a la playa marmenoreña, se ha abierto en anchas tareas el VI Concejo Provincial de Organizaciones del Movimiento. Asisten dirigentes de las Jefaturas Locales de la provincia. La clausura estará presidida por el Jefe Provincial.

Mientras, en la capital, se inicia la Semana de la Juventud. La lección política será pronunciada por el Delegado Provincial de Organizaciones y profesor de la Universidad, camarada Pedro Fariás.

Habrán imposición de condecoraciones, entrega de premios y trofeos. Con los torneos deportivos, exposiciones de trabajos escolares, de obras del Certamen de Arte Juvenil. Y de pintores galardonados en anteriores ediciones. Luego, IV Jornada del Campeonato Nacional de Balonmano Infantil, trofeo San Fernando en las piscinas de Juventudes.

## PANTANO VACIO

La situación de los embalses en la cuenca del Segura es de un total de 432.981.499 metros cúbicos. El Cenajo es el que dispone de más caudal: 261.784.775 metros cúbicos, seguido del Fuensanta, con 23.828.486; el Talave, con 30.570.280, y el Camarillas, que contiene 16.797.958. Mas existe uno que tiene totalmente seco su embalse. Es el Alfonso XIII.

PRACTICAS DE ALUMNOS  
AGRONOMOS

El director general de la Escuela de Ingenieros Agrónomos ofrece situar alumnos de su Escuela en fincas particulares. Prácticas por un mes sin otra obligación que el empresario agrícola que facilite alojamiento completo y certificar el resultado.

La noticia ha sido acogida con general entusiasmo por los empresarios agrícolas, que van a ver en sus tierras a técnicos futuros agrónomos, y de ahí que las ofertas vayan dirigidas a través de la Cámara Sindical Agraria.

BARCELONA:  
Vázquez - PradaIBÁÑEZ FREIRE: LOS PRINCIPIOS  
DEL MOVIMIENTO SON EL FUTURO DE ESPAÑA

La Falange dice «¡basta!» a quienes creen que podrán abusar de su paciencia

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal, Fernando Vázquez-Prada). — A última hora de la tarde, en la Jefatura Provincial del Movimiento, el Gobernador Civil y Jefe Provincial, camarada Antonio Ibáñez Freire, ha dado posesión del cargo de Jefe Local del Movimiento al camarada Vicente Costa Ugeda, que sustituye al camarada José Fabregat Vila. En el mismo acto ha tomado asimismo posesión el Subjefe Local, camarada Jorge Cucurull.

Ha comenzado el Jefe Provincial del Movimiento refiriéndose a la extraordinaria trascendencia de la misión histórica que incumbe a la Falange de Barcelona, dada la poderosa y compleja vitalidad de esta gran urbe, y ha pasado después a recordar las sucesivas que la Falange en el conjunto nacional ha vivido, siempre con el más completo espíritu de entrega, abnegación, servicio y sacrificio por la Patria.

Después de los tiempos difíciles de las luchas en las calles y de los tiempos heroicos de nuestra Cruzada de Liberación, sobrevino una nueva y larga etapa, quizá la más difícil entre todas, porque durante ella la Falange ha llevado adelante, día tras día, una tarea aparentemente oscura, pero de fundamental importancia para el futuro de España, porque se trataba de mantener siempre viva la inextinguible llama de nuestros ideales y de nuestro espíritu, a través de dificultades e incomprensiones, superándolas con firme voluntad de sacrificio, siempre inasequible al desaliento.

Y ahora estamos viendo ya la espléndida cosecha de tantos años de abnegación en silencio, porque cada día aparece más claro, más patente, más evidente, que el futuro de España está en los principios del Movimiento y fuera de ellos no hay ningún otro camino que pueda llevarnos al porvenir de engrandecimiento y bienestar que para todos los españoles queremos. Siempre fieles a nuestro lema: Dios, Patria, Justicia Social, el camino se nos presenta despejado y claro y por él seguimos avanzando sin vacilar, más seguros cada día de que es el único viable. En nuestra condición de católicos hemos recibido con gozo clamoroso al nuevo pastor que para el gobierno de la archidiócesis de Barcelona nos ha enviado el Santa Padre, a fin de que ayude en el cumplimiento de su augusta misión a nuestro tan venerado arzobispo. Y en éste y en todos los demás aspectos la Falange de Barcelona permanece en pie y siempre dispuesta a continuar su línea de servicio y sacrificio sin dudas ni vacilaciones de ningún género.

La Falange dice «¡basta!» a quienes creen que podrán abusar ilimitadamente de su paciencia.

Conviene advertirlo así, porque en los últimos tiempos hemos visto cómo algunos creen que van a poder seguir abusando siempre de la paciencia de la Falange, que, en efecto, es grande, muy grande, pero también tiene sus límites. Que no se equivoquen los traidores a España y, por consiguiente, a Cataluña, que todo es uno y lo mismo, porque nos sentimos ya más que hartos de sus vergonzosas aberraciones y desde ahora les gritamos enérgicamente: «¡basta!», y nos bastará un solo manotazo para destruir absolutamente todas

## Trascendencia de la misión de la Falange de Barcelona

sus ridículas piruetas. (Atronadores aplausos.)

El Jefe Provincial del Movimiento ha dedicado la última parte de su discurso a glosar los ideales de la Falange en orden a la justicia social, afirmando que en las nuevas promociones de jóvenes trabajadores, que con dedicación ejemplar saben alternar el trabajo con el estudio, está la verdadera esperanza en el porvenir de la Patria. Terminó con vibrantes palabras de inquebrantable adhesión al Caudillo y Jefe Nacional del Movimiento, acogidas con nuevos aplausos y aclamaciones.

Por último se cantó el Cara al Sol.

CINCUENTA Y OCHO CONVENIOS  
COLECTIVOS APROBADOS

La Delegación Provincial de Sindicatos de Barcelona nos ha facilitado la siguiente información:

"Después de la demora sufrida en la aprobación, por parte de las autoridades laborales, de Convenios suscritos por Empresas y

Con este motivo, el Jefe Provincial ha pronunciado un discurso breve, pero importante por su vibración política, que ha arrancado en diversas ocasiones enardecidos aplausos a la numerosísima concurrencia de camaradas, entre los cuales figuraban muchos miembros de la Corporación municipal de Barcelona, a la cual pertenece también el camarada Vicente Costa Ugeda en calidad de teniente de alcalde.

trabajadores barceloneses, a través de la negociación colectiva sindical, se ha apreciado últimamente una notable aceleración, que ha reducido a menos de la mitad el número de los Convenios pendientes, que el mes pasado llegó a ser superior a los cuarenta. Con los aprobados recientemente se elevan ya a cincuenta y ocho los que han tenido definitiva solución favorable del delegado de Trabajo en Barcelona durante el corriente año, habiendo sido publicados en el "Boletín Oficial de la Provincia", y que afectan a más de veinte mil Empresas y doscientos treinta mil trabajadores.

En los días transcurridos del presente mes de mayo, la autoridad laboral ha aprobado, por lo que respecta a nuestra provincia, un total de dieciséis Convenios, que afectan a cuatro mil novecientas Empresas y casi veintitrés mil productores. Entre ellos figuran los correspondientes a las Empresas de carpintería, altos hornos

de Cataluña, fomento de obras y construcciones, industrias del aceite y sus derivados, etc.

Con anterioridad—desde el primero de enero hasta el treinta de abril último—habían sido aprobados otros cuarenta y dos Convenios en la provincia de Barcelona, afectando a más de diecisiete mil Empresas y casi doscientos ocho mil productores. Cabe señalar, entre los más importantes, los de las industrias siderometalúrgicas de Barcelona y de Badalona, Convenio de Empresa de "Enasa" y Convenios de las industrias de ebanistería y de tejas y ladrillos.

En la actualidad, la Organización Sindical barcelonesa tiene remitidos a la Delegación de Trabajo, y pendientes de resolución de la autoridad laboral, otros veintidós Convenios Colectivos, firmados con acuerdo de las partes, y es de esperar que sean aprobados en fecha muy próxima. Afectan a más de mil Empresas y trece mil quinientos trabajadores."

TENERIFE: González Díez

EXPOSICION DE LOS PROBLEMAS  
HIDRAULICOS DE LA PROVINCIALA INICIATIVA PRIVADA HA INVERTIDO EN GALERIAS  
4.400 MILLONES DE PESETAS

TENERIFE (Por teléfono. De nuestro corresponsal, S. González Díez). — Bajo la presidencia del director general de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate, se reunieron en el Gobierno Civil las autoridades locales y provinciales para exponer los problemas que tienen las cuatro islas en relación con el citado Departamento.

Junto con el señor Oñate se hallaban el subdirector general, el gerente del Plan de Desarrollo para Canarias, don Alejandro Torrejón; el Gobernador Civil accidental, don Lázaro Sánchez Pinto, y diversas autoridades y jerarquías.

En primer lugar informó el Presidente del Cabildo Insular de Tenerife, quien agradeció la presencia del director general y se congratuló del provecho que de la misma se derive para la isla. Pasó a resaltar el enorme esfuerzo de la iniciativa privada en las cuatro islas, que puede cifrarse, en cuanto a obras de carácter hidráulico se refiere, en unos 4.408 millones de pesetas, con la construcción de 1.200.000 metros lineales de galerías. Esta cifra adquiere mayor importancia si se la compara con la

aportación del Estado, que sólo ha sido para el mismo fin de unos 130 millones de pesetas. Se refirió luego el señor Galván Bello a los defectos que tiene la ley de Aguas para Canarias, añadiendo que era mucho más beneficioso para las islas el proyecto de ley de 21 de noviembre de 1933, que preveía una ayuda del 50 por 100, y solicitó, por tanto, que el citado proyecto de ley fuera reconsiderado.

Luego informaron de los problemas de sus islas respectivas los Presidentes de los Cabildos Insulares. El jefe provincial de Sanidad se refirió al ya grave problema, que puede aumentar en el futuro, dada la enorme densidad demográfica y el constante afuir del turismo, en lo que respecta al abastecimiento de agua potable y a las aguas residuales, exponiendo la necesidad de arbitrar un fórmula de servicios mancomunados entre los Ayuntamientos de la misma comarca y, sobre todo, la necesidad de crear el canal Amarillo para las aguas potables.

El señor Oñate hizo un resumen de los problemas expuestos y se refirió al conocimiento que de to-

dos ellos tenía a través del gerente del Plan de Desarrollo para Canarias, señor Torrejón, a quien señaló como un gran valor de las islas. Por último ofreció su oficial apoyo y personal interés en estudiar a fondo todos los problemas planteados, a los que intentaría buscar las más idóneas soluciones.

En el día de hoy llegará a Tenerife el Ministro del Plan de Desarrollo, señor López Rodó, quien mañana domingo seguirá a Las Palmas, donde le serán expuestos los problemas de las islas.

Mañana domingo, a las cinco de la tarde, se efectuará una gran concentración en la avenida del Tres de Mayo, donde hablará el padre Peyton sobre la Cruzada del Rosario en Familia. A esta concentración se espera asistan varios miles de personas, que llegarán a la capital procedentes de todos los pueblos de la isla, utilizando todos los medios de comunicación.



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

SEVILLA; Juan M. Borbujo

SE ESTA CONSTRUYENDO UN GRAN COMPLEJO FRIGORIFICO  
ES PROPIEDAD DE UNA COOPERATIVA

SEVILLA. (De nuestro correspondiente.)—En la localidad de Alcala de Guadaira, a pocos kilómetros de Sevilla—catorce, en total—, se llevan a cabo en la actualidad las obras de lo que será matadero frigorífico de la Cooperativa Agropecuaria del Guadalquivir.

Se espera que las instalaciones entren en servicio a primeros de julio del presente año, fecha en la que los miembros de la Cooperativa dispondrán de un elemento de comercialización propio que les permitirá presentar a los mercados nacionales y extranjeros unos productos similares a los mejores de cualquier otro país y promover el desarrollo de su censo ganadero sin depender de las fluctuaciones arbitrarias que ac-

tualmente padece la ganadería española.

En este momento el matadero se encuentra en fase adelantada de construcción y en breve se iniciarán los montajes de la maquinaria frigorífica, de faenado y subproductos. En el edificio del matadero propiamente dicho están totalmente terminadas las naves correspondientes al sacrificio de cerda y lanar y en el bloque frigorífico están terminadas y se está procediendo al aislamiento de las cámaras de conservación y túneles de congelación. También se hallan totalmente terminadas las salas de máquinas de la instalación frigorífica y las galerías técnicas de servicio, así como el secadero de pieles de cordero.

Parte del material, cuyo monta-

je comenzará dentro de unos días, se encuentra ya en los propios almacenes de la edificación y se espera la llegada del resto durante el mes que vivimos.

Los datos técnicos de partida para el estudio de este matadero están basados en una capacidad anual de sacrificio correspondiente a 10.500 vacunos, 115.000 lanar y 42.000 cerdos.

Se han tenido en cuenta las exigencias de la reglamentación española, así como las del Mercado Común Europeo, en cuanto a concepción de las líneas de sacrificio, normas higiénicas y tratamientos frigoríficos, todo ello dentro de la máxima rentabilidad de las instalaciones.

La superficie ocupada por las naves de sacrificio y tratamiento de subproductos es de unos 2.000 metros cuadrados, y el volumen frigorífico corresponde a una cámara de oro que absorbe la máxima entrada de canales en veinticuatro horas, cámaras de conservación de carnes refrigeradas correspondientes a siete días de sacrificio, dos túneles de congelación con una capacidad total de 25 toneladas métricas día y cámara de conservación de congelados para el 15 por 100 de la producción total anual.

Las instalaciones de tratamiento de subproductos comprenden la preparación y salado de pieles de vacunos, el secado y embalado de pieles de cordero, la desecación por atomización de la sangre entera o del plasma separado, la obtención de grasas comestibles, así como la producción de harinas de huesos y desechos y de grasas industriales.

El matadero frigorífico de Alcala de Guadaira está dotado de la estabulación correspondiente

HUELVA: Domingo Flery

OBRAS DE RESTAURACION EN EL  
MONASTERIO DE LA RABIDAEL PROYECTO, YA APROBADO MINISTERIALMENTE,  
ASCIENDE A MAS DE DOS MILLONES DE PESETAS

Se espera la declaración de "Conjunto histórico artístico" de aquellos lugares

HUELVA. (De nuestro correspondiente.)—El Monasterio de Santa María de la Rábida, famoso por ser «cuna del descubrimiento de América» y pórtico de la Hispanidad, vuelve a ser tema de grata actualidad; lo suele ser frecuentemente, aunque no tanto como fuera de desear, y la oportunidad se brinda propicia con la llegada y eventual estancia de altas personalidades del mundo iberoamericano en nuestro país. Recientemente estuvo en aquel sagrado lugar el subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile y el embajador de dicho país en España, quienes en el Libro de Oro de la comunidad franciscana del mismo dejaron estampadas, de su puño y letra, palabras muy emotivas, inspiradas por el general afecto que en su República se tiene a la Madre Patria. Hicieron asimismo entrega de una hermosa bandera en sustitución de la que, algo deteriorada por la humedad y la acción del tiempo figuraba con la de los otros países hispánicos en el salón de banderas del convento rabideño.

Pero la actualidad de La Rábida es hoy la noticia cursada desde Madrid por el director del Consejo «Cristóbal Colón» y presidente del Instituto de Cultura Hispánica, a su vez, don Gregorio Marañón Moya, al padre prior de aquella residencia franciscana, fray Gabriel Amezcua, comunicándole que, según le manifiesta el director general de Bellas Artes, ministerialmente ha sido aproba-

do el proyecto de restauración del Monasterio de La Rábida, cuya cuantía asciende a 2.389.999 pesetas. Abarca este importante proyecto: la reconstrucción de las cubiertas del cenobio, hoy en deplorable estado de conservación, sobre todo las de la capilla del Monasterio—obras que serán realizadas con absoluto respeto de su artesonado—, consolidación y fijación de las célebres pinturas al fresco de Vázquez Díaz, algo dañadas también por la humedad, y reordenación y restauración del Museo Colombino.

Es lo dicho consecuencia próxima del viaje realizado a Madrid con aquel propósito por el citado prior, quien, con el señor Marañón Moya, impulsor de todo cuanto hace referencia al enaltecimiento y engrandecimiento de los lugares colombinos de Huelva, y acompañado del periodista onubense, avocinado en Madrid y comisario del susodicho Consejo «Cristóbal Colón», don Antonio García-Ramos, fue recibido por el Caudillo Franco, que tanto se ha interesado siempre por La Rábida.

COMPLACENCIA EN LA  
PROVINCIA

Como es de suponer, la noticia de la aprobación del decreto restaurador de La Rábida ha causado la más viva complacencia en Huelva y pueblos colombinos de su provincia—Palos de la Frontera y Moguer—, puesto que con el mismo se desvanece la gran preocupación de que los techos de la capilla del convento de La Rábida, abundantes en goteras que no dejan de ejercer su perjudicial influencia cuando llueve y el viento arrecia, bien pudieran acarrear la ruina de su derrumbamiento, y también que los frescos del laureado pintor onubense don Daniel Vázquez Díaz sufrirían daños de importancia, ya que por su arte decorativo y la significación histórica de su contenido, constituyen una de las atracciones del cenobio más celebradas por los turistas.

También es muy digno de destacarse el propósito de establecer en aquellos claustros nuevos motivos que agranden su Museo Colombino, hoy bastante reducido. Puestos a valorizar, como es justo y en la mejor medida, al Monasterio de La Rábida, nos informan que pronto este cenobio y los lugares que lo circundan serán declarados oficialmente «conjunto histórico artístico» para así ser tenido por intangible a posibles atentados contra lo que es y representa histórica y patrióticamente considerado. El Monasterio de La Rábida está muy próximo a la línea de realizaciones del Polo de Promoción Industrial de Huelva y también de su puerto en construcción. Y esto constituye con relación a lo dicho un peligro contra el que hay que estar alerta y prevenirse.

Domingo FLERY

ARENAS DE SAN PEDRO: Nazario López

LA PRODUCCION DE TABACO  
EN EL VALLE DEL TIETARTIENE UN "STOCK" POR VALOR DE MAS DE TREINTA  
Y SIETE MILLONES DE PESETAS

ARENAS DE SAN PEDRO. (Crónica de nuestro correspondiente, Nazario S. López.)—Aunque sea poco conocido este detalle, la provincia de Avila es diversa en producciones agrícolas. Y también la pionera de la introducción de diversos cultivos. Pero en esta breve crónica trataré de una de las producciones más destacadas de la importante zona del valle del Tietar: el tabaco. Merced a la intensificación de este cultivo, a la selección de variedades, aunado con el trabajo de los centenares de cultivadores y el celo oficial, se han creado puestos de trabajo—nos referimos al Centro de Fermentación de Tabaco de la villa de Candeleda, principal centro productor de tabaco de la región—, y esta planta está dando óptimos rendimientos a los que se ocupan en su laboriosa cultivación.

## PLANTACIONES

Por el Servicio Nacional del Cultivo de Tabaco se autorizó la plantación en término de Arenas de San Pedro de 900.000 plantas de tabaco, distribuidas entre catorce cultivadores. Uno de éstos cultivará 140.000, siguiéndole otros en porcentaje de plantas, destacando también un agricultor con el número de 100.000. Las extensas vegas de «Los Llanos» y «Parrillo», del término jurisdiccional arenense, se prestan favorablemente para la siembra de la planta tabaquera, sin olvidarnos de las tierras jurisdiccionales de Candeleda y de todo el ámbito comarcal y de parte del provincial.

Los labrantes de estas localidades abulenses se muestran optimistas ante el sesgo que va tomando la cultivación del tabaco. Debemos consignar las inquietudes de estos laboriosos hombres del agro ante unas contingencias anteriores, que les sumieron en la incertidumbre. Pero ya su laborar parece ser que tiene mejor compensación económica.

Según datos fidedignos, en el Centro de Fermentación de Tabaco candeledano se han ingresado

1.860.000 kilogramos de tabaco, ascendiendo el valor de los mismos a la cantidad de 37.000.000 de pesetas. Este Centro almacena la cosecha de la pasada campaña de los pueblos productores de la comarca arenense, de la provincia de Avila y de otras localidades pertenecientes a las provincias de Toledo y Cáceres, pues Candeleda se encuentra situado en los confines de la provincia de Avila, lindante con la Vera cacerense.

CUENCA: Andrés Gallardo

CLAUSURA DE LA CATEDRA DE LA SECCION  
FEMENINA EN EL PEDERNOSOPRESIDIO EL ACTO EL JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO,  
QUIEN PRONUNCIO UN DISCURSO

CUENCA. (Servicio especial para ARRIBA.)—El nuevo Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, Miguel Angel Alonso Samaniego, ha tenido ocasión de ponerse en contacto con la ruralidad de Cuenca. La ocasión se la ha brindado la Sección Femenina con motivo de la clausura de su Cátedra Ambulante, que ha dado uno de los cursos en la localidad de El Pedernoso, uno de los pueblos conguenses de más solera jalarista, en tierra de molinos manchegos.

El señor Alonso Samaniego presidió la clausura acompañado del Subjefe Provincial del Movimiento, del Consejero Nacional por Cuenca y de las Delegada y Secretaria Provinciales de la Sección Femenina, junto con las autoridades y jerarquías locales. El recibimiento fue extraordinario; junto a las autoridades de El Pedernoso, las de muchos de los pueblos limítrofes, y junto a su vecin-

dario, representaciones de toda la comarca. Campanas echadas al vuelo, tractores llenos de jóvenes con trajes típicos y un gentío que no cesaba de aplaudir.

Cantada una salve en la iglesia parroquial, las autoridades se trasladaron al Ayuntamiento, donde visitaron detenidamente la exposición de trabajos realizados por las cursillistas: corte y confección, cocina, industrias rurales, etc. Luego, en la plaza a donde se asoma la Casa Consistorial, se celebró la clausura solemne del curso de la Cátedra «Francisco Franco».

Gimnasia rítmica a cargo de los escolares de ambos sexos, danzas, grupos mixtos, escenificación de cuentos infantiles, todo ese repertorio brillante de manifestaciones deportivas y artísticas que las muchachas del Movimiento en servicio de Cátedras saben poner de manifiesto allí donde van. A continuación, las autoridades y jerarquías hicieron entrega de los cer-

tificados correspondientes a las alumnas que han seguido el curso.

Después de unas palabras del párroco, en las que solicitó atención a los problemas locales y mucho cariño hacia el campo conguense, y de la intervención del Alcalde de El Pedernoso agradeciendo a la Sección Femenina sus enseñanzas y elogiando al buen español que es el manchego, hizo uso de la palabra la primera autoridad de la provincia.

El Jefe Provincial del Movimiento manifestó que ya se sentía conguense. Refiriéndose conjuntamente a la Sección Femenina y al pueblo conguense, dijo que unos a otros debían darse las gracias, ya que ambas conductas encerraban enseñanzas para ambos. Alabó la gran exposición de trabajos realizados por las cursillistas durante el curso, y que son como un resumen del esfuerzo de profesoras y alumnas.



## EL MINISTRO DE TRABAJO RECIBIO LA VISITA DE SU COLEGA ECUATORIANO

POSIBILIDAD DE ESTABLECIMIENTO DE COLABORACION SOCIAL ENTRE AMBOS PAISES

Jesús Romeo recibió también a la Federación de Mutualidades de Cataluña y Baleares

El ministro de Trabajo de Ecuador, don Alfonso Roldós Garcés, que se encuentra actualmente en España, visitó ayer noche en su despacho oficial a su colega español, don Jesús Romeo. Acompañaron a ambos ministros durante la entrevista, el Subsecretario español de Trabajo, don Ricardo Gómez Acebo; el Secretario general técnico del Ministerio, don Alfredo Santos Blanco, y el Vicesecretario general técnico, don Antonio Cano de Santayana.

Durante largo espacio de tiempo ambos ministros dialogaron en torno a temas de colaboración social entre España y los países hispanoamericanos, y, especialmente, sobre el posible establecimiento de una colaboración social entre España y El Ecuador.

El ministro ecuatoriano visitó durante la mañana de ayer la sede del Instituto Nacional de Previsión, donde fue recibido por el presidente, don Jesús Nuño Beato, y por el Delegado general, don José María Guerra Zunuzegui. El señor Roldós Garcés mantuvo un amplio coloquio con el Delegado general del INP y posteriormente saludó a los miembros de la Junta Rectora de la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria.

Después de recorrer los servicios administrativos del Instituto, el ministro ecuatoriano se trasladó a la Ciudad Sanitaria de la Paz, en donde acompañado por el director, doctor Cuesta, visitó la Maternidad, Residencia General, Clínica Infantil y Centro de Rehabilitación y Readaptación de Inválidos del Trabajo. Posteriormente el señor Roldós Garcés visitó la Clínica «Puerta de Hierro», Centro Nacional de Investigaciones Médico-Quirúrgicas de la Seguridad Social.

### La Federación de Mutualidades de Cataluña y Baleares con Jesús Romeo

Una representación de la Federación de Mutualidades de Cataluña y Baleares, encabezada por su presidente, don Salvador Farrarons, e integrada por los señores don Baldado Dalabuit, don Joaquín Casas, don Santiago Cussó, don Vicente Rocosa, don Ramón Canals y don Pedro Creuheras, visitó, a primera hora de la tarde, al Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo.

La visita es consecuencia de las conversaciones que durante varios días han mantenido estos representantes de la Federación de Mutualidades de Cataluña y Baleares con el Instituto Nacional de Previsión, y que han tenido por objeto estudiar la forma de utilización de los Servicios Sanitarios y de administración, de acuerdo con el cuadro de posibilidades que ofrece la nueva Ley de Bases de la Seguridad Social. La Federación de Mutualidades de Cataluña y Baleares encierra a un total de mil Mutualidades en las que están afiliados cerca de un millón de trabajadores y es una entidad de gran tradición y raigambre social en la región catalana y balear.

Durante la visita al Ministro estuvieron presentes el director general de Previsión, don Rafael Cabello de Alba, el Delegado general

del INP, don José María Guerra Zunuzegui, y el Secretario general técnico del INP, don Carlos Martí Bufill.

La entrevista se mantuvo en términos de gran cordialidad y en ella se pusieron de manifiesto los puntos de vista comunes, así como la gratitud de la Federación de Mutualidades de Cataluña y Baleares al Ministro por la compenetración existente y el apoyo que presta a la Seguridad Social. Las relaciones establecidas permitirán una más íntima cooperación entre las Mutualidades y pertenecientes a la Federación y a los Servicios Sanitarios y administrativos del INP.

## CARTA DE CREDITO HOTELERO ENTRE ESPAÑA Y FRANCIA

El documento otorgaría la facilidad y la comodidad de un cheque en los hoteles de ambos países

Invitado por el Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería, señor Uribe y Uriarte, ha visitado la Escuela Sindical Superior de Hostelería y los más importantes centros hosteleros de Madrid el presidente de la Unión Nacional de la Hostelería francesa, M. Marcel Bourseaud, quien llegó acompañado de su adjunto, M. Dumas.

Los señores Bourseaud y Uribe mantuvieron conversaciones para hallar la fórmula de implantar en nuestro país la «Carta de crédito hotelero», que permite viajar entre España y Francia sin necesidad

de disponer de fondos dinerarios, con sólo la presentación de dicha «carta de crédito» a los respectivos hoteles de los dos países. El documento otorga la facilidad y la comodidad de un cheque.

### Próxima Reunión Internacional hostelera

Una representación de la hostelería española asistirá el próximo día 2 de junio a la Asamblea del Comité general de la HORECA (Hoteles, Restaurantes y Cafete-

rias), que este año celebra el LXXV aniversario de su fundación.

Integran la representación española el Secretario Nacional del Sindicato de Hostelería, don Ricardo Larrea Cisneros, y el Presidente del Grupo Nacional de Restaurantes, don Félix Fernández.

### Clausura de la Asamblea de Vidrieros

BARCELONA.—Han terminado las sesiones de trabajo de la Asamblea de la Unión Internacional des Miriitiers Vitriers, iniciadas el pasado lunes.

Entre las conclusiones aprobadas por la Asamblea figuran la normalización de la producción del vidrio plano, en materia de formatos, suministros, etc., para su implantación en los países integrantes de la Unión, así como la identificación de contratos, efectos jurídicos, etc.

## CONVOCATORIA DE LOS PREMIOS SINDICALES AL TRABAJO

SE HA HECHO PUBLICA TAMBIEN LA CONVOCATORIA DE LOS PREMIOS PARA EMPRESAS Y PRODUCTORES EJEMPLARES

Ha quedado abierto el plazo para la recepción de propuestas a fin de optar al Premio Sindical al Trabajo «Sanz Orrión», así como a los dos diplomas que, como cada año, se conceden según lo dispuesto en los estatutos de la Fundación Sindical, que lleva el nombre del que fue Delegado Nacional de Sindicatos y, más tarde, Ministro de Trabajo.

### VALENCIA

## INAUGURACION DEL CLUB DE PRENSA «LEVANTE-JORNADA»

VALENCIA.—Ha sido inaugurado el Club de Prensa «Levante-Jornada». La conferencia inaugural estuvo a cargo del ex Alcalde de Valencia Baltasar Rull Vilar, que desarrolló el tema «Aportaciones a la elaboración de una doctrina». (Cifra.)

La adjudicación de estos premios se hará el día 7 de julio, festividad de San Fermín, y la entrega de los títulos correspondientes y las recompensas en metálico, el día 18 de Julio, fiesta de la Exaltación al Trabajo.

### PREMIOS 1966 PARA EMPRESAS Y PRODUCTORES EJEMPLARES

Como viene realizándose desde 1941, la Organización Sindical convoca los Premios 1966 para Empresas y Productores Ejemplares. La selección de las Empresas se determinará mediante la valoración de las circunstancias que concurren en las mismas, correspondientes a los tres siguientes órdenes: Social, Sindical y Económico.

Para la selección de productores ejemplares se tendrá en cuenta sus circunstancias sociales y sindicales, el cumplimiento de sus deberes morales, familiares y ciudadanos y sus méritos profesionales.

# FRANCO ES UN HOMBRE DE ALTAS CUALIDADES HUMANAS

Bajo su acertada dirección, España ha alcanzado un progreso que jamás ha tenido

## DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE NICARAGUA EN BARCELONA

BARCELONA.—A las cuatro menos cinco ha tomado tierra en avión militar, procedente de Málaga, el Presidente de la República de Nicaragua, René Schick Gutiérrez, acompañado de su séquito.

En la escalera del avión ha sido recibido por el jefe de la región aérea pirenaica, general don Francisco Vives Camino; Capitán General de Cataluña, Gobernadores Civil y Militar, Alcalde de la ciudad y Presidente de la Diputación.

Acto seguido se dirigieron a la explanada del aeropuerto de Barcelona, junto a la estación, en donde el Presidente de Nicaragua, acompañado del general Vives, pasó revista a una compañía de Aviación, con estandarte, banda y música, que le rindieron honores.

Después de pasar revista a la compañía del Ejército del Aire que le rindió honores a su llegada al aeropuerto, el Presidente de Nicaragua saludó a los jefes y oficiales del Arma de Aviación y demás personalidades que le aguardaban, y se dirigió a la dirección del aeropuerto, en una de cuyas salas se reunió con los periodistas que habían acudido a esperarle.

### DECLARACIONES DEL PRESIDENTE

«Mi impresión de España ha superado todas mis ilusiones. Siempre había ansiado visitar la Madre Patria, ya de mi época de profesor de Historia en la Segunda Enseñanza; deseaba conocer personalmente sus grandes valores espirituales, así como en el campo de

la ciencia, la educación y el arte; sus grandes políticos y sus reyes, que tanto esplendor dieron a España, y cuyas tumbas he tenido ocasión de visitar en El Escorial.»

Refiriéndose a su visita a Andalucía, el doctor Schick Gutiérrez dijo que también le había impresionado mucho más de lo que ya esperaba.

«Nunca supuse que Andalucía estuviese tan adelantada, pues sus balnearios y sus instalaciones turísticas nada tienen que envidiar a las que conocí durante una visita realizada hace unos años a Francia.»

He venido a este país, invitado por el Jefe del Estado español, y lo hice con los brazos abiertos y los ojos también muy abiertos para conocer al Generalísimo Franco, este eminente conductor de España, bajo cuyo mandato tanto ha progresado España a partir de 1940, después de haber sido restañadas las heridas de la guerra civil.»

«Me llenó de satisfacción —siguió diciendo el Presidente de Nicaragua— la entrevista que tuve el honor de sostener con el Jefe del Estado español porque en su persona vi encarnado el espíritu caballeresco y gentil del pueblo español, cualidades tan admirables en mi país.»

Insistió el doctor Schick en la favorable impresión que le había causado su visita, diciendo que mediante una dirección acertadísima del Generalísimo Franco, España ha alcanzado un nivel de progreso que jamás había tenido, y que ha impresionado notablemente en América.

«Franco es un personaje de altas cualidades humanas —dijo—. Existe en América una falsa visión de su persona. La realidad es que he podido comprobar que es un hombre que rebosa bondad y posee una sensibilidad y unas cualidades humanas muy por encima de otros muchos estadistas que he conocido, bien personalmente o por mis estudios históricos.»

Terminada la conferencia de Prensa, el Presidente de Nicaragua se trasladó en automóvil desde el aeropuerto al hotel donde se hospedará durante su estancia en Barcelona. (Cifra.)

## LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO VISITO DIVERSAS INSTITUCIONES BENEFICAS EN OVIEDO

EN SU RECORRIDO POR LA CIUDAD FUE OBJETO DE GRANDES MUESTRAS DE SIMPATIA

OVIEDO.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado dedicó el día de ayer a la visita de diversas instituciones benéficas y el Museo Provincial.

Doña Carmen Polo de Franco fue objeto de grandes muestras de simpatía. (Cifra.)

### En Salinas

A las doce y media llegó a Salinas la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, procedente de Lugo de Llaneras. Doña Carmen Polo de Franco venía acompañada de las esposas del Ministro de la Gobernación, Gobernador Civil y Presidente de la Diputación.

A la entrada del Club Náutico de Salinas fue cumplimentada por el Alcalde de Castrillón y el presidente del Club.

La esposa del Caudillo almorzó en la intimidad, invitada por la esposa del conde de Santa Bárbara de Lugones. |



## ME PRESENTO ANTE VOSOTROS SOLICITANDO VUESTRA COLABORACION

HAGAMOS TODOS LOS ESFUERZOS PRECISOS PARA QUE LAS TENSIONES NO CONTINUEN

PALABRAS DEL NUEVO ARZOBISPO COADJUTOR DE BARCELONA AL CLERO DE LA DIOCESIS

BARCELONA. — El arzobispo coadjutor, monseñor Marcelo González Martín, se reunió ayer en la santa iglesia catedral basilica con los religiosos de esta archidiócesis, a quienes dirigió una homilía.

El acto dio comienzo a las once y media, hallándose la vasta nave del templo reboante de sacerdotes de los claros secular y regular, llegados de todos los arciprestazgos, así como el cabildo catedral, curia eclesiástica, seminario y organismos diversos de este arzobispado.

A la citada hora entraron en el templo el arzobispo, doctor Modrego, y el coadjutor, doctor González Martín, pasando por el centro del coro hasta el altar mayor, donde ocuparon sitios en reclinatorio en la lado de la epístola. Seguidamente todos los presentes entonaron el «Veni crator» con acompañamiento del gran órgano, siguiendo la lectura, en latín, del texto «Jesús sacerdotal a sus Discípulos».

Luego, el doctor Gregorio Modrego ha dirigido unas palabras a todos los sacerdotes allí reunidos, diciéndoles que el nuevo coadjutor deseaba establecer contacto con ellos, desahogar su corazón ardiente. Se hizo eco de la carta del Papa Pablo VI especialmente dirigida a los sacerdotes de esta archidiócesis, y encareció, a la luz de la misma, a una labor pastoral de trabajo intenso, y dar ejemplo de unidad, tanto con la mitra como entre todos los sacerdotes entre sí, y para con el pueblo cristiano.

Seguidamente comenzó su homilía el arzobispo coadjutor, quien se refirió a su primera toma de contacto con esta archidiócesis, y agregó que, abriendo su alma, exponería su modo de sentir y de pensar, si el día de anterior con el máximo afán de sinceridad, mayormente hoy, que se dirigía a los cleros secular y regular.

Aludió a su designación para el cargo del que acababa de posesionarse, recordando que el pasado año, encontrándose en Roma, por tres veces se le habló, habiendo hecho siempre resistencia para lo que entiende que es una misión tan difícil. Volvió a España creyendo que se había aceptado su parecer, pero en enero nuevas noticias le persuadieron de que existía el mismo propósito de trasladarle de Astorga a Barcelona.

Nuevamente hizo gestiones que le tranquilizaron, ya que entendió que se habían atendido sus ruegos. Más tarde recibió un nuevo aviso, esta vez de presentarse en la Nunciatura Apostólica, donde le fue indicado que el Papa había estudiado el caso y le pedía que aceptara.

«Estuve exponiendo las mismas razones y consideraciones, que fueron oídas con benevolencia, pero ya sobre la base de que la decisión de Roma estaba definitivamente adoptada. Tuve que plegarme, y desde entonces —afirmó— he sufrido mucho».

Explicó que en Astorga recibió ciertos documentos, escritos y llamados, a los que no podía contestar, que no podía recoger un hombre de obediencia, procurando que llegaran a quien debían llegar. Este angustioso proceso concluyó a la jornada de anteayer.

El doctor González Martín alude a continuación a las diversas ten-

siones existentes, señalando que por ello fue convocado por Juan XXIII el Concilio Vaticano II.

### ELIMINAR TENSIONES

«La tensión en sí no es ningún mal —aseveró—; es señal de vida, pero cuando continúa, definitivamente esteriliza. Hagamos todos los esfuerzos precisos para que estas tensiones no continúen».

Se refirió a los aspectos de autoridad y obediencia, señalando como solución la del diálogo, que prometió no rehuir nunca, cuando tan necesario es en bien de la causa, que está por encima de todos nosotros: la de la Santa Iglesia.

«Pero el diálogo necesita —dijo— desembocar en una toma de decisiones que sirva para gobernarnos a todos, pero hablando antes con sentido de responsabilidad. Tras este examen, aceptar lealmente la decisión que se adopte, aunque se estimara limitada o quizá desafortunada».

Aludió a otra tensión, cual es la que existe entre firmeza dogmática y adaptación doctrinal. Pidió al respecto que grupos de sacerdotes realicen profundos estudios en su afán pastoral.

Otra tensión está entre el clero joven y el que ya no lo es tanto. Entiende que esta juventud puede ser inconformista, anhelosa de una perfección mayor.

«Tenemos defectos los mayores, pero no por ser mayores, sino como seres humanos. No reprochemos a estos jóvenes los afanes con los que han venido al sacerdocio. Si falta caridad, falta todo. Todos llevamos el mensaje de Dios».

Señaló que existen aún otras tensiones; pero a ellas se referirá en otra próxima oportunidad.

«Rogad por mí, por el bien de la archidiócesis y de la Iglesia. Esta archidiócesis tiene que dar ejemplo, tiene mucha categoría, lo mismo en su clero que en todos sus hombres. Todos bien unidos, dando claro ejemplo a todas las diócesis de Cataluña y del resto de España. Todos a caminar íntimamente unidos, al trabajo en común, desarrollándolo con honda gravedad y conciencia muy honda y muy digna. Unidos en Dios, con nuestra devoción sacerdotal, con piedad profunda».

El nuevo arzobispo coadjutor terminó su homilía con las siguientes palabras: «Gracias por vuestra presencia. Trabajemos empezando a amarnos. Dios hará lo demás.» (Cifra.)

### Declaraciones del Alcalde

BARCELONA. — El Alcalde de Barcelona, don José María de Porcioles, ha comentado, en unas declaraciones concedidas a un redactor de Cifra, la llegada del nuevo arzobispo-coadjutor y el impresionante acto de su toma de posesión. El señor Porcioles se ha expresado en los siguientes términos:

«Barcelona, tan sensible a todos los acontecimientos que la afectan, y plenamente consciente de los hechos relacionados con su vida religiosa y espiritual, acoge con amoroso afecto la llegada del nuevo arzobispo-coadjutor de la diócesis».

Llega el doctor Marcelo González Martín a regir, bajo la dirección experimentada y sabia de nuestro querido doctor Modrego, una de

las archidiócesis de más amplia demografía y de mayor complejidad económica y social. En ella inciden una serie de problemas, característicos de las zonas metropolitanas del mundo entero, presionadas por la emigración y el desarrollo urbanístico.

No son precisamente fáciles las tareas cuando alcanzan tan extensos y dispares campos, pero esta dificultad entraña, precisamente, la mayor grandeza a esta misión de entrega, de sacrificio y de amor fraterno, que el doctor González Martín sabrá emprender con el ánimo decidido, forjado en el estudio y en sus vastos conocimientos de la realidad social española.

Tierra ésta de lealtades, consciencia de su misión, que avala una fuerte consecuencia cristiana, hecha tradición y mensaje, sabrá responder a la llamada del pastor con el sentido de unidad, tan intrínsecamente vinculado a nuestro comunitario sentido católico. Los aires renovadores que empujan la nave de la Iglesia desde la última singladura del Concilio, requieren

patrones expertos y animosos, hombres valientes y buenos, de la calidad del nuevo arzobispo, al que no habrán de faltarle ni la ayuda ni la colaboración leal y entusiasta de sus feligreses, conscientes de la importancia de los momentos actuales.» (Cifra.)

## TOMAS DE POSESION EN OBRAS PUBLICAS

PRESIDIO EL ACTO EL SEÑOR SILVA MUÑOZ

El Ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, dio posesión de su cargo al nuevo inspector general del Ministerio, don Carlos Botín Polanco, y al nuevo

vicepresidente del Consejo Superior de Transportes Terrestres, don José García López.

Asistieron al acto el Subsecretario de Obras Públicas, señor Udina; los directores generales y altos funcionarios del departamento.

El Ministro puso de relieve la personalidad y los servicios de los señores Botín y García López y la importancia de la labor que se les confía.

Contestó al Ministro el señor Botín agradeciendo la designación del Ministro y ofreciendo su entusiasmo y lealtad al mejor servicio del país.

### El director general de Expansión Comercial, en el III Salón de la Electrificación

El director general de Expansión Comercial, señor Ginebra, a quien acompañaba el comisario de Ferias y Exposiciones del Ministerio de Comercio, señor Maraver, han visitado el III Salón de la Electrificación, recorriendo detenidamente los «stands» de las casas expositoras.

Dentro del ciclo de conferencias previsto en el programa de actos que se están celebrando en el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio con motivo del III Salón de la Electrificación, pronunció una sobre «Calefacción eléctrica del hogar» el ingeniero don Juan Cubillo. Asistieron a la disertación numerosos técnicos en las materias relacionadas con la construcción y la electricidad.

## HA FALLECIDO EL OBISPO AUXILIAR DE SANTIAGO, DOCTOR NOVOA FUENTES

SUS RESTOS RECIBIRAN MAÑANA SEPULTURA EN LA CATEDRAL COMPOSTELANA, CERCA DE LA PUERTA SANTA

SANTIAGO DE COMPOSTELA. A la una y cuarto de la tarde de ayer falleció el obispo auxiliar de Santiago, monseñor Miguel Novoa Fuentes. En el momento de morir se hallaban a su lado el cardenal-arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios, y los familiares del finado.

La noticia, al divulgarse por la ciudad, causó general sentimiento, ya que las claras virtudes del prelado fallecido habían calado profundamente en el alma de los feligreses.

A las seis de la tarde quedó depositado en la capilla del antiguo hospital de San Roque el cadáver del prelado, amortajado con los ornamentos episcopales.

Al ser depositado el cuerpo de monseñor Novoa Fuentes en la capilla, rezó una misa de «corpore insepulto» el cardenal arzobispo doctor don Fernando Quiroga Palacios, quien se mostró muy impresionado por la muerte del que durante varios años ha sido su más eficaz colaborador. El sagrado recinto estaba abarrotado de fieles.

El Cabildo catedralicio, al que el fallecido prelado pertenecía con la dignidad de arcipreste, se reunió en sesión extraordinaria, para hacer constar en acta su condolencia y acordar que el enterramiento se efectúe en la capilla de Santa Susana, Patrona

de la ciudad, a poca distancia de la Puerta Santa.

El sepelio se verificará mañana. Rezará una misa de «corpore insepulto» el cardenal arzobispo de Santiago y pronunciará la oración funeraria el canónigo doctor Pérez de la Prieta. Se espera la llegada de numerosos prelados, no sólo de la archidiócesis compostelana, sino de toda España.

El fallecimiento del doctor Novoa Fuentes ha constituido un doloroso golpe para toda la población de Santiago, que le profesa auténtica veneración. El claustro de la Universidad en pleno acudió al Palacio Arzobispal para visitar la cámara mortuoria y hacer patente su condolencia al cardenal arzobispo.

Han comenzado a recibirse numerosos testimonios de pésame procedentes de todos los puntos de la Península.

En el momento de producirse el fallecimiento se encontraba en la cámara del enfermo el doctor don Fernando Quiroga Palacios, que pasó toda la madrugada a su cabecera, y los hermanos del fallecido obispo don Jesús y doña Pilar.

### DATOS BIOGRAFICOS

Don Miguel Novoa Fuentes nació en Rendam, municipio de Lugo, el día 3 de diciembre de 1901. Cursó latín y humanidades en la Preceptoría del monasterio de Samos, haciendo los cursos de Filosofía y Sagrada Teología en el Seminario Conciliar de Lugo. Ordenado sacerdote en 1924, se trasladó luego a Roma, en cuya Universidad Gregoriana obtuvo el doctorado en la Facultad de Derecho Canónico, diplomándose además en la «Schola Literarum» de la misma Universidad como alumno del Colegio Español.

Al regreso a Lugo, fue nombrado profesor y superior del Seminario Conciliar, así como secretario de Estudios de dicho centro. Ejerció el cargo de canciller del obispado de Lugo y fue asimismo promotor de Justicia, defensor del vínculo examinador, juez y confesionario diocesano de las mujeres de Acción Católica. En 1939 fue nombrado canónigo de la santa iglesia catedral basilica de Lugo. En 1947 Su Santidad el Papa le designó dignidad de chantre de la misma iglesia catedral lucense. En 1948 el Santo Padre le distinguió con el nombramiento de prelado doméstico, y en el mismo año, petición del arzobispo de Santiago de Compostela, cardenal Quiroga Palacios, pasó a dicha archidiócesis como canciller de la curia. Vuelto a la diócesis de Lugo, fue nombrado profesor de Religión en el instituto masculino de Enseñanza Media, así como director de las Marias de los Sagrarios. En 1954 el Papa Pío XII le designó obispo auxiliar del cardenal arzobispo de Santiago, cargo que ocupaba en la actualidad. (Cifra.)



# LA LINEA DE LA CONCEPCION LOS «LLANITOS» DESCONFIAN DE LOS INGLESES.

## LA LINEA DE LA CONCEPCION.

(Por teléfono, de nuestro redactor enviado especial.)—A los tres días de estar por estas latitudes he oído casi todas las versiones que se dan sobre Gibraltar. Efectivamente, he confirmado que, en buena parte, los nacidos dentro del Peñón piensan con buena voluntad. Eso es agradable. En el fondo, yo creo que lo único que tienen es miedo. Y no todos. La propaganda que se hace a través de los medios informativos de Gibraltar tienden a desviar el auténtico punto de vista. El «llanito» reconcentrado está procurando defender la creencia de que Castiella no ha reconocido los valores humanos del problema. Y nada es menos cierto. En el fondo, el «llanito» se sube por las paredes cuando se le recuerda que el contrabando es una manera indigna de vivir. Por eso utiliza como principal argumento de su postura las restricciones fronterizas. Muchos gibraltareños que si miran de frente, cuando hablaban conmigo en el Peñón, y, desde luego, sin poner un calor excesivo en la defensa de su punto de vista, acudían finalmente a la socorrida frase: «Sí, pero con las restricciones de la frontera no nos dejan...» La verdad es que lo único que se prohíbe en la frontera española es pasar contrabando. Hay un hecho exacto, sacado con estadísticas: el tema, la gasolina. Hace dos años se gastaba muy poca en los surtidores del Campo de Gibraltar. Desde que «se acabó el negocio», las gasolineras que se han parado son las del Peñón. He podido comprobar durante mi paso por Gibraltar que el gremio de taxistas se muestra bastante antiespañol, aunque me urge aclarar que el que me tocó en turno para enseñarme el recorrido turístico del Peñón constituye una honrosa excepción. El motivo está bien claro: los taxistas constituyen un depósito viviente de gasolina. Salían con tanques llenos y volvían de vacío. Dos, tres o cinco veces al día; ¡vaya usted a saber!

### NADA DE EXPULSADOS

«Hemos sido expulsados de España», dicen, por sistema, los gibraltareños. Pero no es verdad. El Gobierno español lo único que ha dicho es que «el extranjero que vive en España debe trabajar en España». De este modo queda prohibido vivir en suelo español y trabajar en el Peñón. Son muchos privilegios de no pagar impuestos en ningún lado y de sacar mucho dinero a caballo en la frontera. Sin hablar ya de las lanchas cargadas de contrabando, sino a base del reloj, del transistor o el tabaco, todos los «llanitos» hacían mil pesetas diarias antes de llegar lo que ellos llaman restricciones. Por lo demás, el gibraltareño puede pasar a territorio español, si lo desea, todos los días. Para que no pierda ni siquiera esos minutos de trámites de frontera, se ha buscado la solución de unos carnets valideros para pasar ochenta veces, que no necesitan más que el sello de salida y el corte de cupón a la entrada. Entonces, ¿por qué dicen en Gibraltar que no se permite venir a España?

### 18.000 GIBALTAREÑOS

Hay dieciocho mil gibraltareños en el Peñón. La cifra no se alcanza del todo. Su nivel escolar es bajo. Estudios universitarios, cursados algunos en España y otros en Inglaterra, no abundan. El número de veinticinco mil almas que en los medios informativos de Gibraltar se maneja no corresponde

## TEMEN QUE LA GRAN BRETAÑA «VENDA» EL PEÑÓN A ESPAÑA

a la realidad. En los veinticinco mil están incluidos la guarnición inglesa, los funcionarios coloniales y los dirigentes de las Empresas, que son todos nacidos en Gran Bretaña.

Joshua Hassan se muestra poco hablador, pero ha respondido a los cuestionarios de preguntas que se le han formulado. He leído en algún sitio su opinión de que nunca ha atacado a España. Sin embargo, Joshua, que antes de su nombramiento de sir se llamaba Salvador Hassan, está considerado como persona «non grata». Hassan está casado con una española, aunque se encuentra tramitando su divorcio.

A la población inglesa del Peñón no parece interesarle mucho el problema. Yo diría que nada. Está la mayoría muy contenta con su clima, pero no ponen calor en la discusión, y mucho menos, calor con acento patriótico. Ya decía ayer que los «llanitos» tienen gran desconfianza en los ingleses y en Inglaterra, y la siguen teniendo de que el Peñón retorne a su verdadero sitio. Es verdad. Lo han dicho y la expresión se ha difundido: «Temer que los ingleses vendan el Peñón a España.»

El inglés que vive en el Peñón viene todos los días a La Línea y frecuenta las playas de la Costa

del Sol. Lo pasa «bomba». Si la soberanía de Gibraltar vuelve a España está dispuesto a seguir pasándolo «bomba».

### LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES

Queda la población española; lo nueve mil obreros que cada mañana acuden a trabajar al Peñón. Si este fuerte número pensaba, hace ya tiempo, en su trabajo, en la necesidad de subsistir y demás —todo relacionado con el destino de Gibraltar muy directamente—, ahora está en fervorosa esperanza y en ideal único: Gibraltar es español. Así lo han manifestado, lo dicen cientos de veces al día y están dispuestos a seguir perseverando. La sicosis de entrega total a la línea patriótica es clara. Si hace cinco años pensaban algunos en dónde iban a trabajar, ahora han olvidado hasta el estómago, si fuera preciso, para reclamar abiertamente la legitimidad de Gibraltar. No es preciso lo del estómago, por cuanto que los puestos de trabajo en el Campo de Gibraltar van a crecer progresivamente.

El sueldo del obrero español en el Peñón es variado. El especialista gana seis libras y media. La libra de Gibraltar se paga a 168,75

pesetas, lo que significa un sueldo semanal de algo parecido a las 1.100 pesetas. El peonaje se paga cinco libras y media; es decir, 950 pesetas a la semana. Estos sueldos se redondean algo con horas extraordinarias. «En España se gana más», me ha dicho un trabajador español. Si alguno de ellos encuentra un puesto fijo deja el Peñón mañana mismo. Incluso en otra provincia española. El «llanito» que hace la misma tarea del obrero español gana una libra y media más. El inglés auténtico (no digo: casi el doble del «llanito», que por eso viene con contrato.

### EL PENDÓN DE GIBALTAR

En medio de los gallardetes banderas españolas que siguen ondeando en la Línea de la Concepción, en medio del mismo clima de esperanza y auténticos deseos el panorama del Campo de Gibraltar, que hoy he recorrido sin de tenerme, sólo al paso, añade un peso fortísimo a la necesidad de la solución del problema. Se han llenado pliegos y pliegos de firmas incontables con la adhesión a Castiella. En el Ayuntamiento de San Roque he leído esta mañana docenas de telegramas del Norte, de Castilla, de toda España, deseando el éxito de las conversaciones de

Londres. El Alcalde de la capital espiritual del Campo de Gibraltar me enseñó otra vez el pendón de Gibraltar, que se trajo el Ayuntamiento en el año 1704 y que está lleno de jirones, pero que conserva bordado su escudo para legítimo orgullo de San Roque.

Hablando de regadíos, del panano de Guadarranque, de la refinería de petróleos, del puerto de Algeciras, del turismo de Soto Grande y de otras cosas que miran al Peñón —todo mira a Gibraltar y Gibraltar lo ve cuando el cielo está despejado— se ha hecho de noche. La frase de Castiella que afirma y anuncia una Marsella española al sur de España está trabajando con urgencia.

«Juego limpio»; éste es el título del editorial del periódico «Area» de hoy, en el que se dice, para tranquilidad de los «llanitos» reaciosos que «España sólo pide, y esto es muy importante, la restauración de la integridad territorial española». «No es aventurado, pues —termina el editorial—, prever ya un final justo y feliz, conforme en todo con los derechos humanos y los principios de las Naciones Unidas, que promovieron el acuerdo. La mano por parte de España está tendida.»

Esto ha gustado mucho en torno a Gibraltar, en el mismo Gibraltar y, en el fondo, hasta en los más intransigentes de los «llanitos».

Luis PRADOS DE LA PLAZA

## LA FAMILIA DEBE ESTAR REPRESENTADA EN LAS CORTES SE HAN SENTADO LAS BASES DE LA UNION NACIONAL DE ASOCIACIONES FAMILIARES

EN LA REUNION CELEBRADA AYER EN EL PALACIO DEL CONSEJO NACIONAL ESTABAN REPRESENTADOS UN MILLON DE CABEZAS DE FAMILIA

EL VICESECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO RECIBIO DE MANOS DE JORGE JORDANA DE POZAS LAS CONCLUSIONES ACORDADAS

Un millón de cabezas de familia, en números redondos, han estado representados en la reunión nacional de presidentes de Federaciones Provinciales de Asociaciones Familiares que se celebró ayer en el palacio del Consejo Nacional, bajo la presidencia del presidente de la Comisión Permanente de los Congresos de Familia Española, Jorge Jordana de Pozas. El total de españoles protegidos por estas Asociaciones se acerca a los cinco millones.

«El propósito de la reunión —dijo Jordana después de terminada— era el sentar las bases para lograr crear la Unión Nacional de Asociaciones Familiares. Esta Unión permitirá en su día, cuando el Estado lo decida, la representación pública familiar —«inclusiva hasta en las Cortes», contestando a una pregunta de un periodista—, prevista en la ley de Principios Fundamentales del Movimiento y en el Fuero de los Españoles, y al mismo tiempo aunar a las familias españolas para la defensa de sus intereses comunes.»

A la reunión asistieron los veintiocho presidentes de las Federaciones Provinciales de Asociaciones Familiares creadas hasta el momento, desde Toledo, que fue la primera, hasta Las Palmas, que fue creada precisamente ayer. Además las Asociaciones Nacionales Familiares de fines específicos, co-

mo la Asociación Nacional de Padres de Niños Subnormales y de Familias Numerosas, estuvieron representados en la reunión.

En el borrador de estatutos de la Unión aprobado se prevé la coordinación de las Federaciones Provinciales y de las Asociaciones de carácter específico para defender los intereses familiares, así como representar a escala nacional al movimiento asociativo familiar, impulsar la protección a la familia, fomentar el prestigio y consideración social de la misma y estimular, coordinar y planificar a escala nacional empresas asistenciales y de ayuda mutua.

Se ha nombrado una Comisión

organizadora de la I Asamblea Nacional de la Unión Nacional de Asociaciones Familiares, que elegirá los órganos de gobierno de la Unión, el Consejo Nacional y una declaración de principios.

Jordana se refirió también a las cuatro ponencias que se enviarán a las Asociaciones Familiares para su conocimiento y debate sobre: «La problemática actual de la familia en el sector agrario», «El régimen de protección a la familia en la nueva ley de Seguridad Social», «La evolución de los precios en los últimos años y su repercusión en el presupuesto familiar» y «La educación y su problemática actual».

Fuera ya del tema primordial de la reunión se refirió Jorge Jordana a las gestiones realizadas en distintos Ministerios, como las realizadas cerca del Ministerio de la Vivienda sobre la preocupación de las Asociaciones Familiares por las restricciones de los créditos destinados a viviendas, que se resolvió favorablemente al autorizar al Ministro la tramitación de todas las peticiones de construcción de viviendas por entidades sin ánimo de lucro, como las Cooperativas.

El punto familiar dentro de la ley articulada de Bases de la Seguridad Social fue también objeto de otra gestión desde dos ángulos distintos: que sea suficiente su cuantía y que se establezca una forma progresiva con arreglo al número de hijos.

Se refirió también Jordana a las conversaciones en el Ministerio de la Gobernación para que las Asociaciones Familiares puedan proponer candidatos a concejales de Ayuntamiento por el tercio de cabezas de familia.

Después de sus manifestaciones a la Prensa y demás medios informativos, el Delegado Nacional de Asociaciones, Jorge Jordana, y todos los asistentes fueron recibidos por el Vicesecretario General del Movimiento, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, a quien entregaron las conclusiones a que habían llegado.

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Subdelegación General de Administración SERVICIO DE OBRAS

Se abre concurso para la instalación de ACONDICIONAMIENTO DE AIRE, CALEFACCION Y FONTANERIA Y SANEAMIENTO, en el edificio en construcción destinado a Residencia Sanitaria de la S. S. del I. N. P. de GIRON (Oviedo).

La documentación podrá examinarse en las Oficinas del Instituto en Madrid, Alcalá, 56, planta 6.ª, o en la de su Delegación en Oviedo, plaza de Galicia, 1 y 2.

Las proposiciones deberán presentarse antes de las trece horas del día 10 del mes de junio próximo.

Madrid, 18 de mayo 1966.



## LOS CUATRO MINISTROS QUE VISITARON SAHARA, EN CANARIAS

CON ANTERIORIDAD, EN LA GUERA VISITARON UN' FABRICA DE HARINA DE PESCADO CAPAZ PARA 100.000 TONELADAS ANUALES

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.**—Procedentes de las provincias españolas del Africa occidental, han llegado a Las Palmas los Ministros Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, y de la Vivienda, señor Martínez Sánchez Arjona, quienes fueron recibidos por las primeras autoridades de Las Palmas.

Los Ministros de Industria y Comisario del Plan de Desarrollo, señores López Bravo y López Rodó, que se encuentran en Las Palmas desde las últimas horas de la tarde de ayer, realizaron visitas a diversos organismos. El Comisario del Plan de Desarrollo realizó un vuelo en helicóptero sobre la ciudad y Sur de la isla. El Ministro de Industria visitó la fábrica de productos nitrogenados de la CINSA.

Por su parte, los señores Carrero Blanco y Sánchez Arjona, en compañía de las autoridades, visitaron las instalaciones de la Junta de Obras del puerto y el edificio «España», que construye el Patronato Benéfico de Construcciones «Francisco Franco».

Al mediodía, los cuatro ministros coincidieron en el recinto de la Feria Española del Atlántico, cuyas instalaciones recorrieron detenidamente.

Por la tarde, el Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo presidió una reunión en el Gobierno Civil de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y, a las siete, el Pleno del Congreso Económico Sindical en la Delegación Provincial de Sindicatos, donde le fueron expuestos los problemas que, en la actualidad, tiene planteados la Organización Sindical de Las Palmas.

Hoy, los Ministros Subsecretario de la Presidencia, Industria y Vivienda emprenderán viaje de regreso a Madrid por vía aérea.

Por su parte, el señor López Rodó marchará a las islas de Fuerteventura y Lanzarote, acompañado por las primeras autoridades de la provincia de Las Palmas. (Pyresa.)

### Última etapa por tierras del Sahara

**LA GUERA.** (Provincia del Sahara.) (Crónica del enviado especial de Pyresa, Ramiro Santamaría.)—La última etapa de la visita del Ministro de la Presidencia, almirante Carrero Blanco, acompañado por los Ministros de Industria, de la Vivienda y del Plan de Desarrollo, ha sido La Güera, núcleo urbano enclavado en la península de Cabo Blanco, y que es uno de los lugares más antiguos de la presencia española en estas tierras, ya que en 1888 y 1889 la Sociedad Geográfica Española organizó una expedición integrada por el capitán de Ingenieros Julio Cervera, el profesor Francisco Quiroga y el intérprete Rizzo, los cuales se internaron hasta El Adrar-Temmar, logrando que los notables saharanis reconocieran la soberanía española en aquel extenso territorio.

La población de La Güera ha recibido a los Ministros con vivas a España y a Franco, y entre cánticos de salutación y bailes típicos Carrero Blanco ha condecorado por sus muchos méritos con la Cruz de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas al Alcalde, Chef Hajun. Un detalle muy elocuente ha sido la presencia del gobernador de la región mauritana de Til Semar y Bahá del Galgo, Mohamed Uld Bah Uld Mohamed Misk, que se trasladó especialmente desde Port Etienne para saludar a los Ministros, con los que departó largamente. Este hecho muestra la estrecha amistad y las cordiales relaciones existentes entre España y Mauritania.

Los Ministros han visitado el hospital, las escuelas para niños y niñas y han recorrido la nueva carretera asfaltada que une a La Güera con Port Etienne. También visitaron la factoría Marcotegui, fundada en 1924 en la costa, estudiando las posibilidades del establecimiento de un desembarcadero con destino a la flota pesquera. La Güera ha crecido y cambiado

su fisonomía en pocos años, siendo un exponente de la obra de España en su provincia del desierto. Por la tarde, los Ministros regresaron a Villa Cisneros y poco después los Ministros de Industria y del Plan de Desarrollo, acompañados por el subcomisario del citado Plan y de los directores generales de Minas e Industrias Químicas, emprendieron viaje a Canarias. Fueron despedidos por las autoridades provinciales y locales y gran número de naturales, que han deseado testimoniar ante los enviados de Franco su gratitud por este viaje, que no ha podido ser más oportuno y está ofreciendo excelentes frutos por las entusiasmas y constantes pruebas de afecto a España por parte de los saharanis. A los Ministros se les rindieron honores por una compañía del Tercio sahariano «Alejandro Farnesto».

Entre las visitas realizadas por los Ministros en La Güera ha destacado la efectuada a la nueva industria para la transformación de los subproductos de la pesca que ha instalado con gran esfuerzo uno de los pioneros que están haciendo patria en estas tierras. Me refiero a don Manuel Ayala, que en La Güera ha creado la mejor industria que hoy existe en esta provincia. Se trata de una fábrica para la obtención de harina de pescado. Como ya se sabe, este producto es importado por España, calculándose las importaciones en 100.000 toneladas anuales. Los señores López Bravo, López Rodó y Allende García-Baxter felicitaron por su obra al señor Ayala, así como el Ministro de la Presidencia y el director general de Plazas y Provincias africanas, animándole a que continúe su meritoria labor llena de patriotismo, pues montar en el desierto una industria es tarea que precisa audacia y tesón, prometiéndole su ayuda para que pueda ampliar en el futuro.

## REUNION ILEGAL, SIN INCIDENTES EN LA FACULTAD DE CIENCIAS POLITICAS

Unos ochocientos estudiantes se reunieron ayer a mediodía en una de las aulas de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas. Los estudiantes de dicha Facultad habían sido convocados durante los días anteriores por medio de octavillas y de murales en los cuales se anunciaba que sería tratado el tema de la actual situación de represión en la Universidad y que se contaba con la asistencia de uno de los sacerdotes que participó en la manifestación del pasado día 11 en Barcelona.

Al momento de iniciarse la reunión fue anunciado por los altavoces que para presidir el acto habían acudido los escritores Moreno Galvan y Dionisio Ridruejo y el autor teatral Alfonso Sastre, así como el anónimo sacerdote manifestante.

Tras la intervención de algunos estudiantes, hicieron uso de la palabra los cuatro citados para alentar, en diversos tonos, a los estudiantes en sus manifestaciones de protesta. Como ya resulta habitual en este tipo de reuniones, algunos oradores afirmaron que la Prensa tergiversaba las informaciones sobre los incidentes universitarios. El clérigo expuso los motivos que impulsaron a manifestarse a los cien sacerdotes barceloneses en el mismo sentido de la carta que fue entregada al arzobispo y cuyo contenido publicó la Prensa.

Al final, algunos universitarios, en escaso número, firmaron una llamada «declaración contra la represión», que les fue sometida por la presidencia. También se inició una colecta para sufragar el pago de las multas impuestas a los estudiantes sancionados y que, según información de testigos presenciales, acanzó muy pocos resultados. Por fin, algunos de los reunidos intentaron organizar una manifestación por la Gran Vía, pero el conato fracasó por falta del mínimo número necesario para alterar el tránsito normal de la avenida madrileña. (Pyresa.)

## EL PRESIDENTE ELECTO DE COLOMBIA, EN LEON HOY VISITARA LOS MONUMENTOS DE LA CIUDAD

**LEON.**—Después de las nueve de anoche llegó, procedente de Santiago de Compostela, el Presidente electo de Colombia, don Carlos Lleras Restrepo, que hoy visitará los monumentos notables de la ciudad. (Cifra.)

### Financiero norteamericano en Huelva

**HUELVA.**—Ha estado en esta capital el señor James S. Bosch, presidente del Nort West International Bank, que agrupa 79 Bancos de siete Estados del noroeste de los Estados Unidos. Venía acompañado del financiero argentino Carlos P. Amar, vicepresidente del Consejo de Administración de «Cítricos Ibéricos», industria acogida a los beneficios del Polo de Promoción Industrial de Huelva.

Acompañados del presidente de la Cámara de Comercio y del gerente de dicho Polo, visitaron al Gobernador Civil, con quien sostuvieron una amplia conferencia,

## EL MARTES, PLENO DE LAS CORTES

SE SOMETERA A APROBACION EL REGIMEN ESPECIAL AGRARIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL

El Presidente de las Cortes Españolas, don Antonio Iturmendi, ha facilitado el orden del día de la sesión plenaria de las Cortes, que se celebrará el próximo día 24, a las cuatro y media de la tarde, así como los oradores que intervendrán en este Pleno.

El Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorría, intervendrá, refiriéndose a los dos dictámenes de su Departamento que se presentan a la aprobación del Pleno. Además de ello, en defensa del dictamen sobre Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social intervendrá don Antonio Chozas Bermúdez, y en el de Régimen orgánico y de adaptación de los Cuerpos de la Jurisdicción de Trabajo a la ley de Funcionarios Civiles del Estado, el señor Posada Cacho.

El señor Pardo Canalís intervendrá en defensa de los dictámenes de la Comisión de Agricultura. El Subsecretario de Hacienda, señor Valero Bermejo, lo hará en el dictamen de la Comisión de Hacienda sobre reajuste de impuestos sobre edulcorantes.

Don Francisco Abellá defenderá el dictamen de los Derechos de Propiedad Intelectual en las Obras Cinematográficas.

Aparte de estos dictámenes figuran en el orden del día, entre otros, el de cambio de denominación del Ministerio de Educación Nacional por el del Ministerio de Educación y Ciencia; modificaciones en las plantillas de los Cuerpos de magistrados de trabajo y secretarios de las Magistraturas de Trabajo y de las carreras judicial y fiscal dentro de la Comisión de Presupuestos; varios créditos extraordinarios y dos decretos-leyes. (Pyresa.)

## INAUGURACION DE LA CENTRAL HORTOFRUTICOLA DE ALMENARA (CASTELLON)

SE PUEDEN COMERCIALIZAR EN ELLA DE TRESCIENTAS A CUATROCIENTAS TONELADAS DE CITRICOS Y CANTIDADES MASIVAS DE HORTALIZAS

**ALMENARA (Castellón).**—Se ha verificado la inauguración oficial de la central hortofrutícola de Almenara.

La citada central, que ya viene funcionando desde noviembre de 1965, ha terminado ahora sus instalaciones y verificado en estos días su inauguración oficial y correspondiente bendición de las mismas.

Se trata de una central transformadora de productos del campo y sus locales edificados tienen una longitud de 150 metros y una anchura de 50.

En la dicha central se pueden comercializar de 300 a 400 toneladas de cítricos y cantidades masivas de hortalizas.

Asimismo, la central consta de instalaciones frigoríficas, una cámara para reenfriar naranjas y ocho cámaras para conservar un total de mil toneladas de dicho fruto.

El equipo frigorífico reúne las más exigentes condiciones para una instalación moderna y de alta calidad.

Con la terminación de esta central se ha dado un importante paso en la provincia castellanense, en cuanto a la industrialización y conservación de agrios y productos hortícolas se refiere. (Cifra.)

### Baja el precio de los huevos

**PAMPLONA.**—Se ha producido en esta semana un descenso en el precio de los huevos en esta provincia. Los pequeños se cotizan en la Cooperativa Avícola Navarra a 16 pesetas la docena, y los de primera y segunda, a 20 y 18 pesetas, respectivamente.

Contra esta baja tan perjudicial se tomaron las oportunas medidas, retirando el exceso de existencias a cámaras frigoríficas, y así regular su salida al mercado. (Cifra.)

### Asentamiento de colonos en nuevos pueblos

**PAMPLONA.**—El Instituto Na-

cional de Colonización procederá en los meses próximos de verano al asentamiento de nuevos colonos en los pueblos recientemente construidos por dicho Instituto en la provincia de Navarra, dentro de la zona de Las Bardenas.

## FRAGA IRIBARNE INAUGURARA HOY EL PARADOR NACIONAL DE PUERTOMARIN

ESTA SITUADO A 29 KILOMETROS DE LUGO

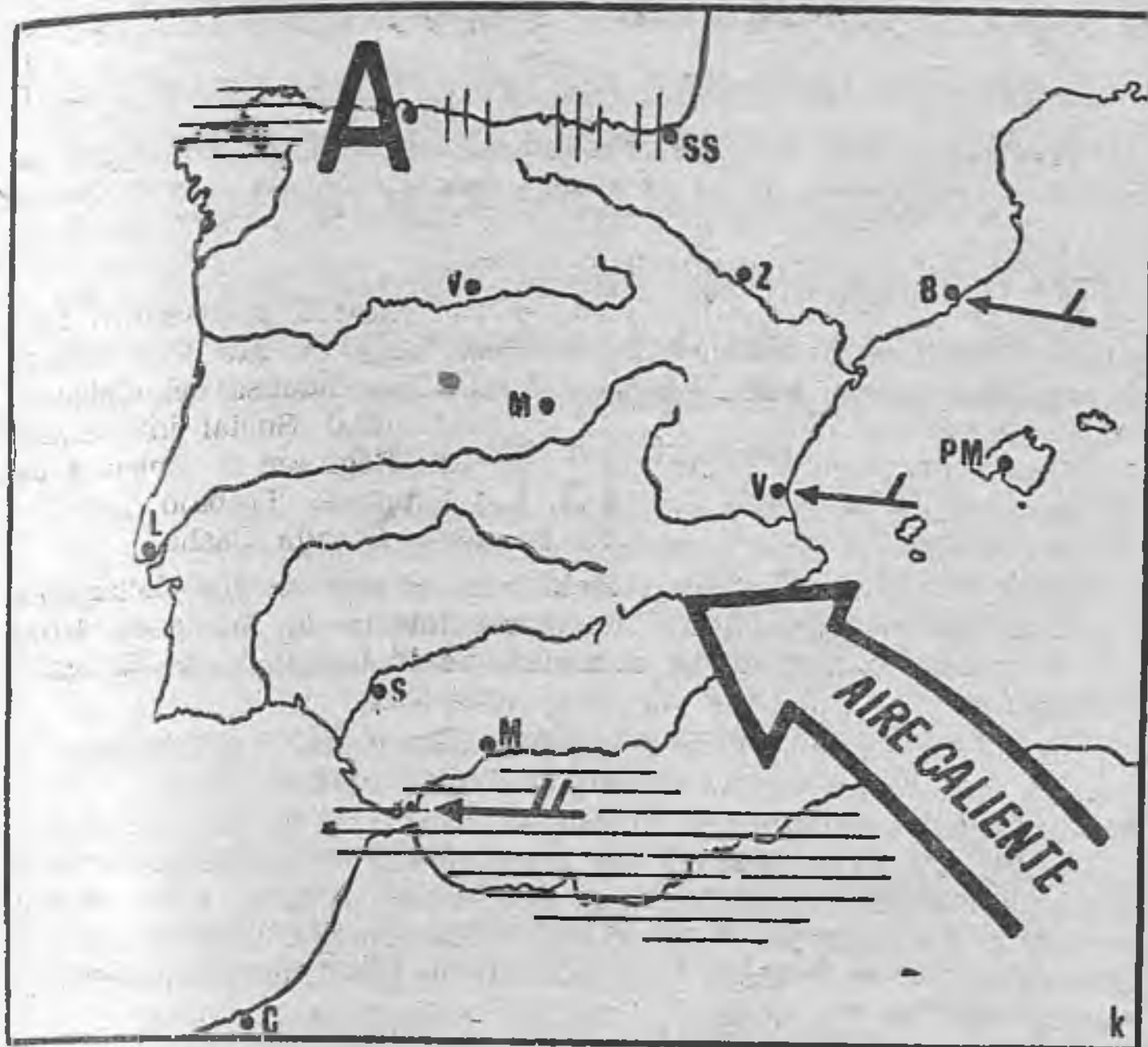
El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, inaugurará hoy el nuevo Parador Nacional de Puertomarín, situado a 29 kilómetros de Lugo. El antiguo pueblo de Puertomarín, hito importante en el Camino de Santiago, fue anegado hace años al ser construida la presa de Belasar. En un emplazamiento próximo, más elevado, fue construido un nuevo pueblo, al que fueron trasladadas, piedra a piedra, las iglesias románicas de San Pedro y San Juan, históricos monumentos de valor inapreciable.

El nuevo establecimiento hotelero de la Subsecretaría de Turismo ha sido construido en el moderno Puertomarín, en un emplazamiento desde el que domina totalmente el embalse. Consta de diez habitaciones dobles, todas ellas con baño; un comedor con capacidad para 60 comensales, terraza cubierta, utilizable asimismo como comedor, y los correspondientes servicios generales.



## HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

## SITUACION TIPICA DE VERANO



Despejado	Variable o nuboso	Cubierto muy nuboso	Lluvia	Nieve	Niebla
Tormenta	Viento moderado	Viento fuerte	Viento muy fuerte	Altas presiones	Bajas presiones

Reina buen tiempo en la Península. Únicamente por el Noroeste hay alguna nubosidad y neblinas en el Cantábrico, que se disiparán durante la mañana. En la región del Estrecho soplará viento de Levante y habrá nubosidad variable. Las temperaturas tienen tendencia a subir y en el interior la nubosidad será, en general, escasa.

## TIEMPO CLARO Y CALIDO

Una capa de nubes cubría ayer el cielo desde las primeras horas del día en el centro y en el sureste de la Península. En principio parecía que no iba a poderse observar el eclipse del sol, pero antes de media mañana ya había aclarado por completo y pudieron hacerse todas las observaciones con perfecta visibilidad, ya que la transparencia de la atmósfera fue completa.

A lo largo del día de ayer no se

registraron precipitaciones en el área peninsular. Tampoco en Baleares, ni en Canarias. La escasez de nubes a partir de media mañana se debió al dominio de altas presiones, que se encuentran ahora fuertemente asentadas al norte de nuestra Península.

## SITUACION TIPICA DE VERANO

La situación atmosférica actual es típica de los meses de verano. Presiones más elevadas se encuentran desviadas hacia el Norte, mientras que en el Sur hay una ligera depresión barométrica, continuación de la que existe casi permanentemente en el norte de África.

Al norte de la Península hay régimen de vientos frescos del Norte, mientras que en el Sur dominan los cálidos de procedencia africana. Por consiguiente, hay que esperar que por ahora se mantengan las temperaturas en alza, al menos en la mitad meridional de la Península.

## TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER

Según datos facilitados por el Servicio Meteorológico Nacional, ayer se registraron, entre otras, las siguientes temperaturas extremas:

San Sebastián, máxima 16, mínima 8; Fuenterrabía, 18 y 7. Gijón, 18 y 10. La Coruña, 16 y 9. Gernika, 25 y 9. Barcelona (capital), 22 y 14. Barcelona (aeropuerto), 20 y 13. Zaragoza, 25 y 9. Vitoria, 21 y 3. Madrid (Barajas), 26 y 8. Córdoba, 34 y 15. Sevilla, 34 y 15. Palma de Mallorca, 22 y 10. Ibiza, 22 y 15. Santa Cruz de Tenerife, 24 y 18. Las Palmas, 24 y 18. Fuerteventura, 23 y 13, y Arrecife de Lanzarote, 25 y 8.

José María CASAL

## DIECISEIS PROVINCIAS PRODUCTORAS DE RESINA VEN DISMINUIR SU RENTA POR ESTE CONCEPTO

## ES UN PRODUCTO QUE HA PERDIDO PRECIO EN LOS APROVECHAMIENTOS FORESTALES

Todos los días se escuchan quejas del mal precio de las resinas. Pueblos que eran ricos empiezan a sentirse de mal en peor. El producto de su foresta—de sus pinos, en este caso—ha ido en declive sin que nadie sepa la razón, ni siquiera el porqué. ¿Quién entiende la baja valoración de las maderas frente a los altos precios de pinturas y barnices? ¿Es que la capacidad de los intermediarios es tan fuerte como para empujar hacia la ruina a regiones pinariegas que antaño eran privilegiadas en función de su protencia en enormes contingentes de aguarrás y colofonias?

Dieciséis provincias, por lo menos, entre todas las españolas, están aguantando «inclemencias» económicas en la proporción de un 70 por 100 de pérdidas, sin exageración. Segovia, Valladolid, Burgos, Soria, etc. ven disminuir su renta por este concepto forestal, mientras falla el contacto suspirado entre ellas por falta para salir del marasmo actual. Lo grave, o lo peor de todo, es que en tanto son desdenadas las resinas a la hora de las subastas, estas mismas materias primas, cuando vuelven transformadas a dichas provincias, llegan cada día con mayor elevación.

Es posible que sean muchas las causas promotoras de esta anomalía; pero quizá la más fuerte

esté comprendida en la falta de unión sin percatarse de la necesidad cooperativa en la realidad de unos establecimientos fabriles en los centros de intensa y amplia producción. La transformación de resinas parece un negocio, por lo que no deben limitarse los selvícultores pinariegos al envío de millones de kilos para destilar fuera, ni a la obtención de aguarrás, colofonias, aceites—en escasa cantidad éstos—y colas para papel.

También cabe considerar que en todos los países el precio de las maderas, cada vez con mayores aplicaciones, brinda a los pueblos la liberación de una buena parte de su economía—ahora muy precaria—, si bien, mientras tratan de enderezar su riqueza, sería conveniente disponer una política forestal que comprendiera la ordenación explotadora de los montes con pinos resineros hacia un rendimiento superior; acotamiento de zonas, resinación con arreglo a planes dispuestos por la ingeniería forestal, vigilancia exagerada, intercambio de conocimientos por medio de visitas a factorías nacionales y extranjeras, sostenimiento de la población arbórea, repoblaciones de especies resinables, además de combatir las plagas que tantos daños producen a las especies de pino negro.

Luis CALABIA

## PATATARES, VIÑEDOS Y ALGUNOS FRUTALES FUERON ALCANZADOS POR LOS HIELOS

## Los daños han sido de escasa monta

Mayo es un mes peligroso para el campo. En la mayor parte de las regiones, el frío ha perdido fuerza, con excepción de la Meseta Alta, a donde heló por pocas horas, sin producir graves daños, sino leves. El refranero afirma que «los hielos de mayo y los de abril

se conocen al medir». Los cereales no presentan ningún mal o son pocos los que se notan. Los trigo y las avenas, a punto de granar, no muestran síntomas desagradables. En todo caso, las pérdidas nadie sabe de qué orden podrán ser, aunque cabe pensar que

## LOS PRECIOS DEL VINO SIGUEN CAIDOS

## Los caldos de Jumilla y Cacabelos han mejorado en sus cotizaciones

Gracias a los esfuerzos y atención de la Comisión de Compras de Excedentes Vinícolas, los viticultores, mal que bien, van resolviendo sus problemas. Hasta la fecha se puede calcular que dicho organismo ha retirado ya alrededor de 150-160 millones de litros, unos para quema y otros en reserva por si surgiera alguna exportación interesante.

El estado de los viñedos es superior al de años anteriores, con ser tan buenos en general, y en todas partes se hacen lenguas de las espléndidas vendimias que se anuncian ya. Por eso, los precios siguen caídos, sin que nadie se acerque a bodegas y almacenes, so pena de reponer necesidades de consumo. De las últimas noticias cabe señalar que en lugares tan distantes como en Jumilla (Murcia) y Cacabelos (León) se observa una consolidación de precios en aquellas localidades, porque no ha llovido apenas y en la última porque las Cooperativas continúan su tarea de trabajo y las ventas en gran escala elevaron las cotizaciones. Los vinos de Jumilla, cada día mejores y más extraordinarios, van por encima de 37,50 pesetas grado y hectolitro.

Los anuncios de probable disminución de cosecha por las heladas de mediados de mes parece que

no tendrán repercusión, como lo demuestra que sólo en la provincia de Valladolid estiman ciertos daños, pero no muchos, y apenas ninguno en los pueblos inmediatos a Cigales. Parece que fueron más dañadas las cepas blancas de la tierra de Medina, pero nada en total en el resto de las provincias, si se exceptúa Navarra, por ahora.

En fin, gracias a la CCEV empiezan a ser resueltas algunas cuestiones económicas que antaño no tenían solución correcta. Ahora mismo, sin las intervenciones de la Comisión, la situación sería francamente grave ante la cosecha que se avecina, por más que digan que se acabó el vino de la Mancha.

El campo vinícola es, como se hizo constar la semana anterior, magnífico, a pesar de lo que afirmaron en los últimos días, informes en orden a temores por bajas temperaturas. Lo único «malo» es que el desarrollo de las cepas, que iban viento en popa, empezó a retrasarse con la disminución de la columna termométrica.

## SEGURIDAD Y FIRMEZA EN LOS PRECIOS DE ACEITE DE OLIVA

Se observa una situación de se-

en las provincias más altas los embates del mal tiempo de mediados de este mes sean más duros en Soria que en Zamora.

Además de los hielos, los descensos termométricos debidos a las granizadas y al viento causaron algunos estragos en los patateros. Esta clase de plantas—solanáceas—suelen rehacerse, pero los rendimientos serán inferiores a los previstos para este año por los hortelanos castellano-leoneses, que son los que tenían más anticipada la cosecha.

En el área de estos pequeños—casi minúsculos padecimientos—los viñedos se aflicieron también. Los maíces, recién nacidos, asoman unas puntas amarillas muy chicas de importancia sumamente relativa. El aire, polar alternando con calores de día, ha disminuido la producción de frutales.

Insistamos un poco más, los cereales siguen ofreciendo el aspecto de los mejores días. Acaso las cebadas presenten aspectos varios y difíciles, porque son las más adelantadas de la familia de los granos. El crecimiento forzado por el exceso de agua y algunas rociadas de fertilizantes son indicativos de anticipación prematura. En el valle del Duero empiezan a especular con las bajas de producción para la presente campaña en cuanto a piensos. Si el trigo ha padecido daños, aparecen tan ocultos que no se ve nada que haga sospecharlos.

En el resto de las regiones apenas hubo pérdidas, salvo algunas, muy pocas, en Álava y Navarra. En conjunto, la cosecha sigue boyante y prometedora, por lo que no debe alarmar a nadie, ni calcular porcentajes de pérdidas, con la mínima excepción de los patateros tempranos y metidos en zonas frías. De todos modos esperamos la llegada de julio, cuando de Madrid arriba se empiece a saber lo sucedido ahora.

guridad y firmeza en el precio de toda clase de aceites, incluso algunos tratan de comprar—en un momento en que tan difícil parece el dinero—pensando en la prima de dos pesetas para agosto y aprovechando la penuria de muchos oleicultores. De todos modos, apenas se hacen transacciones importantes porque ha circulado el rumor de que el plazo para primar a los cosecheros se precipite, con lo que la posesión no quiere arriesgar un céntimo en operaciones demasiado justas. Como también se ha dicho que los créditos facilitados en la campaña anterior no correprisa pagarlos porque será dispuesto un aplazamiento, la tranquilidad produce consolidación en el mercado. Mas conviene tener en cuenta la realidad por encima de optimismos infundados.

Estos son los precios actuales:

Refinado, primera, a 33,50 pesetas kilogramo; hasta un grado de acidez, a 32,50; hasta 1,5, a 32,15; hasta tres, a 31, y hasta cinco, a 30-30,50.

El campo olivarero se encuentra en condiciones magníficas,

## HALLAZGO DE UN OSO DEL MIOCENO

## FUE ENCONTRADO EN LA CUEVA DE LAS PEÑAS DE AYA

SAN SEBASTIAN. — Un oso de las cavernas, que, según todas las apariencias, vivió durante el período miocénico, fue encontrado por un grupo de jóvenes espeleólogos de San Sebastián en una cueva de las Peñas de Aya. (Cifra.)

## Conferencia sobre las pinturas rupestres de Cogull

LERIDA. — Las pinturas rupestres de Cogull, realizadas unos ocho mil años antes de Jesucristo, han sido objeto de una documentada conferencia a cargo del catedrático de Arqueología de la Universidad de Zaragoza, Antonio Beltrán, en la que dio cuenta de la extraordinaria importancia que tienen estas pinturas, que se complementan perfectamente con las de Altamira, y que forman una gran cadena, que se inicia en Altamira y pasa por Castellón, interponiéndose en la provincia de Teruel, concretamente, en la sierra de Albaracín.



MONNA BELL

## HA REGRESADO A ESPAÑA DESPUES DE CUATRO AÑOS DE AUSENCIA

### AQUI CONQUISTO LA FAMA TRIUNFANDO EN EL I FESTIVAL DE BENIDORM

Puntual a la hora en que nos había citado, aparece Monna Bell con un vestido verde plagado de lunares blancos, y con esa sonrisa que la ha hecho característica a lo largo de muchos canales de televisión. Con un acento mezcla de su país (Chile) y de su actual lugar de residencia (México), conversar con ella es bastante divertido por la mezcla de vocablos y giros característicos de dichos países.

Monna adora Madrid y quiere tomar uno de esos apartamentos altísimos que existen en la plaza de España y desde los cuales se divisan unos bellos panoramas de la ciudad; sin embargo, a la hora de recorrer las calles madrileñas, Monna se decide por el Madrid antiguo, por ese Madrid que los austrias donaron de belleza clásica y serena, y por los mesones y restaurantes típicos, que constituyen uno de los ejes turísticos más importantes de ese Madrid castizo del vino tinto, las tortillas de patatas y las carnes a la parrilla.

Monna Bell está casada con Alex Philips Jr., un famoso director de fotografía cinematográfica en México.

—Monna, ¿cuánto tiempo ha transcurrido desde que nos dejaste la última vez?

—Cuatro años.

—¿Qué has hecho durante todo ese tiempo?

—Trabajar en casi todos los países hispanoamericanos, y en Estados Unidos, concretamente, en Nueva York y Miami.

—¿Para qué has venido ahora a España?

—Voy a grabar varias canciones, y además haré algunas presentaciones personales en diferentes locales de verano.

—¿Cuánto tiempo, pues, estarás entre nosotros?

—Unos tres meses.

—¿Qué canción tuya es la más popular?

—«El telegrama» y «Tómbola», que en Sudamérica ha batido tantos récords como la del «Telegrama».

—¿Cuál es la canción que tú consideras la mejor de todas las que has cantado?

—«La montaña». Su calidad de música y letra son verdaderamente sensacionales. Yo al menos así opino...

—¿Cuál de tus canciones se ha vendido más?

—No fue una canción, sino un disco; el L. P. de «El telegrama», «La montaña», «Don Quijote», etcétera. Por él me concedieron en México el disco de oro y el disco de plata de más venta.

—¿Cuál es el rasgo más acusado de tu carácter?

—El despiste.

—¿Has hecho cine alguna vez?

—Sí, pero siempre representando a Monna Bell. Siempre actué en las películas cantando alguna canción, pero sin interpretar ningún personaje.

—¿Te interesaría hacerlo?

—Mira, yo estoy muy vinculada al cine allá en México, por mi esposo y mi suegro, que son directores de fotografía (y acaparadores de premios, además, en este sentido), pero a mí lo que me interesa es la canción simplemente, porque es lo que me gusta. Sin embargo, lo que me gustaría hacer es comedia musical, y todavía no lo he hecho; bueno, miento: en mi primera etapa

de cantante en España intervine en el espectáculo «Arrivederci, Roma», casualmente sustituyendo a Julie Prowset (la que armó tanto jaleo diciendo que iba a casarse con Frank Sinatra).

—¿Cuáles son las canciones que has grabado últimamente?

—«Sólo ayer», «Quédate a mi lado» y «Gente», esa maravillosa canción («People») que ha colocado a Bárbara Strayzen en el primer plano del mundo de la canción. Considero que esta mujer es la mejor cantante actual, por sus condiciones, que son bárbaras.

—¿Qué representó para ti el I Festival de Benidorm y «El telegrama»?

—Muchas cosas: la popularidad, que no tenía; satisfacciones de muchos tipos; buenos dólares, y recorrer muchos países que no conocía.

—¿Y «Nubes de colores», en el Festival de la Canción Mediterránea?

—Entre otras cosas, quedarme tres horas en el Palacio de los Deportes de Barcelona. Fue una desilusión lo que pasó en aquel Festival, que, siendo un certamen serio, degeneró en informal.

—¿Volverás a concursar en algún otro Festival?

—Todo puede suceder, pero no tengo ningún deseo de hacerlo, máxime viendo lo que le ha ocurrido a Modugno en el último certamen de Eurovisión. Y yo no le llevo a Modugno en categoría, así que fíjate...

TRIALSOS

## SOLUCION A UN INQUIETANTE PROBLEMA DEL MAR

### LA POSIBILIDAD DEL ABORDAJE-RADAR, ELIMINADA POR UN SISTEMA QUE PROPONE EL CONTRAALMIRANTE GARCIA-FRIAS

Tras la catástrofe del «Andrea Doria» comenzaron los estudios y con la aportación del almirante español se puede conseguir la seguridad en la circulación marítima

El contraalmirante García-Frías y García ha sido admitido como académico de número en la Real de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales. El señor García-Frías es almirante de la Agrupación Logística del Estado Mayor de la Armada. Su aportación a la racionalización de la anticollisión-radar en la mar es fundamental.

—La aparición del radar como ayuda a la navegación —nos dice el almirante— produjo un poderoso impacto en el problema de la evitación de los abordajes en la mar. Con el radar se podía ya conocer la situación de peligro, porque daba constantemente en su pantalla el eco de todo buque dentro de su campo de acción. Pero por la complejidad del problema la solución no era tan fácil, como parecía a primera vista...

Por ello, cuando comenzó a utilizarse el radar se creyó que ya estaba resuelto el problema de los abordajes. La experiencia, en cambio, demostró lo contrario. No sólo no disminuyeron los accidentes marítimos de este tipo, sino que se registró un aumento alarmante.

—¿A qué era debido esto?

—A que los barcos equipados con radar se confiaban excesivamente a él, cuando aún sus reglas no estaban determinadas perfectamente. El radar era una ayuda a la navegación, pero por el momento sólo eso. Con esa excesiva confianza, la velocidad en los barcos era mayor. Se dejaba de observar, en algunos casos, el «Reglamento Internacional para Prevención de los Abordajes en la Mar» —que contiene medidas de prudencia a observar cuando las condiciones de navegación son desfavorables y existe peligro de abordaje— y surgía entonces el accidente.

### EL ABORDAJE-RADAR, UN NUEVO TIPO DE COLISIONES MARITIMAS

Así surgieron cifras alarmantes. En 1962 eran 1.318 los barcos de más de 500 toneladas que entraron en colisión. En 1963, una cifra parecida. Mientras que en 1954, antes que el uso del radar se hiciera tan generalizado, las colisiones fueron, por ejemplo, menores en números: 1.374.

Se hacía, pues, urgente el encuentro de un sistema tal que plasmado en normas jurídicas permitiera la prevención de los abordajes mediante su observación obligatoria por los navegantes.

Ese sistema ha sido propuesto y presentado por el almirante García-Frías. Si los Organismos internacionales lo aprueban y se pone en vigencia, podemos decir que se alcanza esa meta tan deseada: la evitación de los abordajes marítimos.

El tema es importante.

—¿En qué consiste el sistema estudiado por usted?

—En que las reglas que en él se dan son de tal naturaleza que sólo con el eco que proporciona el radar de los otros barcos se encuentra una conducta a seguir. Se logra de esta forma que, normalmente, la distancia de acercamiento sea siempre superior a la llamada «distancia de seguridad». Con que un solo buque lleve el radar y aplique el sistema se consigue, sea cual fuere el número de navíos que anden en su proximidad, la evitación de cualquier colisión.

### RESUELTO EL PROBLEMA DE LA PREVENCIÓN DEL ABORDAJE MEDIANTE EL RADAR

Con el sistema del almirante García-Frías se llega a la explotación íntegra de las posibilidades del radar en su aplicación en la seguridad en el tráfico marítimo.

El radar, como se sabe, descubierto hace unos veinte años por Watson, fue utilizado sobre todo en la Marina de guerra durante la segunda guerra mundial como instrumento fundamental en la detección de submarinos. Primero fue secreto de guerra. En la posguerra se divulgó y comenzó su aplicación —aparte de en otros campos— en la Marina mercante.

Luego surgió el problema ya descrito. Fue tras el abordaje del «Andrea Doria» cuando se fomentó el estudio que atajara el peligro. Desde entonces, el contraalmirante García-Frías se ha dedicado a la resolución de esa tan deseada racionalización de la anticollisión-radar en el mar.

Su aportación es trascendental. Importante. Sólo falta seguir el lento proceso de estudio y aprobación, comenzado ya en la «Conferencia sobre seguridad de la vida humana en el mar».

Cuando entre en vigencia, todos los barcos dotados con radar —los modernos y de cierto tonelaje siempre lo llevan— podrán navegar con rapidez, seguridad, en medio de la niebla, sin riesgo de ver con angustia cómo tras un banco de niebla surge de improviso la proa amenazante de un navío.

(Exclusiva de Pyresa.)

Melchor SAIZ-PARDO

## DOÑA FRANCISCA ALVAREZ HERNANDEZ FALLECIO CRISTIANAMENTE EN MADRID EL 12 DE MAYO DE 1966

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S.

R. I. P.

Su esposo, don Manuel Hernández Morales; su hija, Carmen; su hijo político, don Luis Ponce de León; nietos, hermanas, hermanos políticos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral, que se celebrará hoy día 21 a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Teresa y Santa Isabel; la misa de las once de mañana, día 22, en Nuestra Señora de la Paz, y las gregorianas a partir del mismo día 22 en la Basílica del Valle de los Caídos, se aplicarán por el eterno descanso de la finada en el Señor.



## EL ECLIPSE DEL SOL EN GRECIA

LAS ESTRELLAS LUCIERON EN PLENO DÍA

ATENAS.—Desde esta capital sus habitantes han podido ver lucir las estrellas en pleno día al oscurecerse el cielo y convertirse la mañana en noche a causa del eclipse de sol ocurrido en las primeras horas de ayer por la mañana.

Unos 350 científicos griegos y de otras naciones se han reunido en diversos puntos del país para apuntar sus telescopios hacia el astro rey y estudiar los fenómenos solares durante el paso de la Luna entre la Tierra y el Sol. Un cielo limpio y despejado totalmente de nubes ha contribuido a la excelente vista del fenómeno astronómico. Los científicos esperan conseguir valiosa información sobre la actividad del Sol no visible en condiciones normales.

Durante tres horas, muchísimas personas contemplaron con cristales ahumados y gafas muy oscuras el paso de la Luna en intersección entre el astro rey y nuestro planeta, que a causa de la distancia entre nuestro satélite y el Sol, el eclipse ha sido anular, nombre técnico con el que los astrónomos denominan este fenómeno, en el que la Luna solamente cubre la parte central del Sol, dejando ver alrededor la corona solar en forma de anillo.

Cuando la Luna empezaba a cubrir el disco solar, las temperaturas empezaron a descender y los animales a inquietarse. Los gallos comenzaron a cantar y a retirarse a sus corrales como si llegara la noche; y las estrellas, durante breves minutos lucieron en el cielo oscurecido como en el crepúsculo vespertino.

La Organización Europea de Investigación Espacial ha lanzado siete proyectiles desde Hayatos (isla de Eubea) para investigar la baja ionosfera en alturas comprendidas entre los 115 y los 128 kilómetros.

Entre los seis grupos de científicos que cooperan en este proyecto figura uno procedente del Laboratorio Ionosférico de Copenhague, presidido por el profesor Rybner.

Los proyectiles han sido disparados a intervalos de media hora, equipados todos ellos con idénticos instrumentos científicos.

La NASA ha lanzado también otros siete cohetes desde un barco-laboratorio anclado al sur de la península del Peloponeso.

El último eclipse total de Sol visto en Grecia fue el del 19 de junio de 1936, y el próximo y último en este siglo tendrá lugar el 29 de abril de 1975.

En París el fenómeno ha sido seguido y visto como eclipse parcial por multitud de curiosos desde la colina del Sacre Coeur de Montmartre y desde los parques públicos.

## ANTOLOGÍA DE LA PRENSA

### LA TRIBUNE DE GENEVE EL MAS MISTERIOSO DE LOS ARTISTAS VIVOS

«Balthus, un apellido que se ha convertido en el nombre de uno de los pintores más célebres de la posguerra; un pintor del que, sin embargo, pocos pueden alabarse de conocer la obra. Balthazar Klossowski de Roffa, cincuenta y ocho años, descendiente de un compañero del mariscal Poniatowski, es, sin duda, el más secreto de los pintores vivos.

Este aristócrata cortés e irónico rehúsa ser fotografiado, entrevistado y no responde a las cartas. Ni siquiera ha asistido a la inauguración de la retrospectiva de su obra en el Museo de las Artes Decorativas. Resultado: a fuerza de secreto, de alejamiento, ha llegado a ser tan celebre como otros artistas virtuosos del tam-tam publicitario.

(...) La retrospectiva del Museo de Artes Decorativas permite, al fin, juzgar en su conjunto la pintura de este artista, cuyas únicas obras fácilmente visibles eran la muestra del restaurante «La Méditerranée» y el retrato de Roger la Grenouille, patrón de un bar en que Picasso antiguamente tomaba sus comidas.

Se descubre en el pabellón de Marsan un pintor pleno de adolescencia, de una adolescencia sin gracia, entregado a sus fantasmas, sus turbaciones, sus torpezas. Sus telas, de carácter ambiguo, representan muchachas extendidas desnudas o ligeramente vestidas.

Lo que caracteriza esta pintura, en las fronteras del surrealismo, es la atmósfera de misterio y de espera. Atmósfera que se encuentra hasta en los magníficos paisajes del Morvan. Este Morvan en que Balthus vive solitario en un viejo castillo arruinado cuando no está en Roma.»—(Jean-Paul Crespele.)

## FARO DE VIGO

### La cerveza y el champán

Un día Harold Wilson, el joven «premier» inglés, dijo al periodista Briand Cunnigan:

«Pues, sí, a mí me gusta más la

cerveza que el champán, no por demagogia, sino porque simplemente me gusta. También sé que el «cricket» es menos violento y más tradicional; pero lo que a mí me gusta es chutar a la red.»

La frase lo define, y el Teofrasto de turno podría engarzarla en otro nuevo tratado acerca de los «Lithikoi caracteres». A Wilson siempre le encantó el punterazo. Con diez años de edad, al ser fotografiado por su padre frente a la casa del primer ministro de Gran Bretaña, en Downing Street, 10, manifestó que «a él también le gustaría vivir allí». No tardó en conseguirlo, porque, antes de ser «premier», fue ministro de Trabajo, avecinado en Downing Street, número 11...

Rapaz voluntarioso, de origen humilde —es oriundo del condado de Yorkshire, nacido en un arrabal de Liverpool—, consiguió licenciarse en Filosofía, Política y Economía. Cuando, terminada la guerra, le tentaban las perspectivas profesionales que se abrían ante los modernos economistas, supo despreciarlas con soberbia porque le atraía la política. «Soy socialista— declaró—, pero nunca he leído ni leeré a Marx. Mi tiempo no me lo permite; tengo que trabajar mucho.» Y tras esta confesión, sin salir de ella, líder aclamado por los jóvenes laboristas, tuvo acceso a la Cámara de los Comunes.

Sin embargo, James Harold Wilson no dejó de ser respetado por los «executives» de la City. Antes le temían: su socialismo es, sobre todo, a pesar de todo, inglés. «Pravda» e «Izvestia» lo saben, y desde Moscú, con los más fútiles pretextos, suelen disparar a Wilson sonoras andanadas. Pero, para los ingleses, en especial para el estado llano, el piloto del laborismo es un abnegado trabajador, que de vez en vez suspende la agotadora jornada para beberse una cerveza o estirar las piernas en el campo de fútbol.

La subida de Wilson, su consolidación en el Poder, refrendada hace un par de meses, trasciende el aliento de una nueva —mejor o peor?— Inglaterra. Dos años atrás, en 1964, fecha de su elección para el cargo, cuatro mozos de Liverpool subían asimismo al «poder»: los Beatles.

## ALERTA

Ahora hace 261 años

La ocupación de la ciudad y puerto de Gibraltar por los ingleses se inició hace 261 años.

Fue el 4 de agosto de 1704, en el curso de la Guerra de Sucesión española, en la cual se disputaban la corona Felipe V, duque de Anjou, nieto de Luis XIV, y el archiduque Carlos de Austria. Francia y gran parte de España—excepto la Corona de Aragón—tuvieron que hacer frente a una formidable coalición que se oponía a la instauración de los Borbones en España por considerar excesivo el poderío de Luis XIV. En el curso de esta guerra, el 4 de agosto de 1704, una flota anglo-holandesa a las órdenes del almirante Rooke llegó al puerto y, después de breve resistencia de la guarnición, las tropas coaligadas que desembarcaron ocuparon la roca y la ciudad.

Gibraltar tenía entonces 5.000 habitantes y su ocupación se hizo momentáneamente, a nombre del archiduque Carlos. La mayor parte de la población, que era partidaria de Felipe V, abandonó la ciudad, trasladándose a la ermita de San Roque, a diez kilómetros de la roca, y se estableció allí «provisionalmente», a fin de volver a la misma al terminar las hostilidades. El propio Ayuntamiento gibraltareño se instaló en San Roque.

Esa usurpación hubo de ser reconocida condicionalmente por España en el Tratado de Utrecht, de 13 de julio de 1713, en que se puso fin a la guerra.

## L'AUORE

### Superado el juramento de Hipócrates

«¿Por qué este clamor? Porque la medicina se implica cada vez más en la vida de la sociedad. Ha pasado el tiempo en que las relaciones entre el enfermo y su médico se limitaban a un simple dúo.

En lo sucesivo, la Seguridad Social, la extensión del servicio de hospitales fuera del dominio «caritativo», la medicina del trabajo, dan al acto médico toda clase de prolongaciones sociales y económicas.

En sus declaraciones, el profesor Robert de Vernejoul, presidente nacional de la orden, evoca problemas tan precisos como la elección de los medicamentos en función de su precio, el de las suspensiones de trabajo abusivas y el de las hospitalizaciones exageradamente prolongadas.

El médico de hoy se encuentra en este orden de ideas colocado frente a responsabilidades desconocidas de sus predecesores.

Por otra parte, los progresos de la medicina, que autorizan muchas audacias en la experimentación de las técnicas nuevas, plantean problemas, problemas que la conciencia únicamente no puede siempre resolver; es preciso referirse a una moral que inspire a toda la profesión. El famoso juramento de Hipócrates no responde siempre a las preguntas de sus discípulos.»

(Georges Merchier, en «L'Aurore», París.)



## Los Mandamientos

Sabido es que un confesor debe morir víctima del secreto de la confesión antes que declarar alguna cosa que se le haya comunicado en virtud del sigilo confesional. Pero, creo yo, puede manifestar algunas impresiones generales que no comprometan ni remotamente la libertad y la individualidad de las almas. Que no desdigan del inmenso respeto debido a quien confiesa sus pecados a los pies de un clérigo.

A mis amigos, curas jóvenes y curas viejos con los que tengo confianza (y con más razón a los curas de mediana edad, con los que soy más confiado todavía), les he preguntado si en el confesionario hay mucha gente que se acuse de haber faltado al primer mandamiento de la Ley de Dios.

Resulta que no. La mayoría se acusan de haber faltado al sexto. Muchos, de faltar al séptimo (a éstos hay que sacarles la confesión con alicates). Muchísimos, de infringir el tercero o el cuarto. Algunos, de caer en el segundo o en el noveno. Uno se acuerda del refrán castizo, intrépido y teológico, condicional y futurible:

Si en el sexto no hay perdón ni en el séptimo rebaja, ya puede Nuestro Señor llenar el cielo de paja.

Pero ¿y el pobre primer mandamiento, el de amar a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a sí mismo? ¿Qué pasa con el mandamiento que nadie cumple y que nadie se da cuenta de no cumplirlo? ¿Con el único mandamiento de Jesucristo?

Es atroz sospechar que quienes más cumplen el primer mandamiento son esos locos que se queman vivos, ardiendo en gasolina, para que los fotógrafos registren su sacrificio. Pero es hermoso esperar que los cuerdos cumplamos el primer mandamiento en vida. Sin necesidad de suicidarse.





## PERU: UN TREN ARROLLO A UN OMNIBUS OCUPADO POR 45 PASAJEROS

TRES PERSONAS RESULTARON MUERTAS  
Y OTRAS DIECIOCHO HERIDAS

AREQUIPA (Perú). — Un tren de mercancías arrolló a un ómnibus ocupado por cuarenta y cinco pasajeros. El ómnibus fue lanzado a cincuenta metros por el tren, pereciendo como consecuencia del accidente un matrimonio y un niño de un año. El número de heridos asciende a dieciocho.

Tanto el maquinista como el chofer dijeron que la poca visibilidad impidió verse mutuamente.

El aparatoso accidente ocurrió en un cruce entre la carretera y la línea férrea. (Efe.)

## Cincuenta y cuatro personas murieron en un año a causa de los insecticidas

BUENOS AIRES.—Cincuenta y cuatro personas han muerto este año en la provincia de Chaco (Argentina) debido a la inadecuada utilización de insecticidas, se dice en informaciones aparecidas en la Prensa. Las autoridades locales han iniciado una campaña de publicidad en la que se dan a los agricultores consejos y normas para el uso de los insecticidas sin sufrir peligro. (Efe.)

## A la búsqueda de los diecisiete tripulantes de un barco

SYDNEY.—Los diecisiete tripulantes del barco australiano "Word Atlas", de 300 toneladas, han abandonado el barco cuando se encontraba a 16 millas al sur-este de Jervis Vay, en la costa de Nueva Gales del Sur.

El destructor "Vendetta", de la Real Marina Australiana, ha recibido orden de dirigirse al lugar del naufragio. A todos los barcos que navegan por las cercanías se les ha pedido que colaboren en la busca de los naufragos. (Efe.)

## Ciento cincuenta intoxicados por comer helado en malas condiciones

VIENA.—Unas ciento cincuenta personas han resultado intoxicadas por comer helado en malas condiciones, en Martfue, localidad de Hungría Central, anuncia la agencia informativa húngara MTI.

## EL AUTO SUBIO A LA ACERA UN ESCOLAR RESULTO MUERTO Y OTROS VARIOS HERIDOS

LIEJA (Bélgica).—Un automóvil montó a la acera frente a una escuela y ocasionó la muerte de un muchacho de catorce años, hirió de gravedad a otros varios y también al profesor, quien esperaba con los chicos el momento favorable para poder atravesar la calzada.

El accidente ocurrió en Ougree y tiene parecidas características al ocurrido el mes pasado en Asse cuando un camión dio muerte a diez niños de siete y ocho años, hiriendo a otros varios.

El muchacho muerto se llamaba Christian Jamroyowicz. Dos de quince años y el profesor, León Schaul, de treinta y nueve años, tienen fuertes conmociones y las piernas rotas. Otros varios chicos sufrieron heridas de menos consideración.

El conductor del vehículo, Joseph Mawet, de cincuenta y tres años, procedente de Boncelles, cerca de Lieja, fue detenido. (Efe.)

Sesenta y uno de los intoxicados han tenido que ser hospitalizados. (Efe.)

## El ex campeón de boxeo Turpin se suicidó

BALNEARIO DE LEMINGTON (Inglaterra).—Un patólogo ha manifestado en la encuesta preliminar para determinar las causas del fallecimiento del ex campeón del mundo de los medios que Randolph Turpin se suicidó, según se informa hoy en Lemington.

## ALGECIRAS: DETENCION DE DOS JOVENES DELINCUENTES

FUGADOS DE UN REFORMATARIO, HAN COMETIDO  
NUMEROSAS FECHORIAS EN MUY CORTO ESPACIO  
DE TIEMPO

evadidos de un reformatorio de Madrid, autores de numerosos hechos delictivos, han sido detenidos por la Guardia Civil.

Se trata de Juan Carlos González Hernández, de dieciséis años, natural de San Sebastián, vecino de Madrid, domiciliado en Tomás Verdú, 41, estudiante, y Carlos Toriño López, de diecisiete años, natural de León, domiciliado también en Madrid, en la calle de la Marquesa de Silveira, 9, y como el anterior, estudiante.

Al localizarlos la Guardia Civil, uno de ellos sacó una pistola y amenazó al teniente que mandaba la fuerza con dispararle si no les dejaba pasar. El oficial, con mucha serenidad, le persuadió de su insensatez y le desarmó. El otro llevaba un arma blanca, que le fue intervenida al ser registrado.

Estos dos jóvenes, con otros dos compañeros, se escaparon del reformatorio del Sagrado Corazón, de Madrid, sito en la calle de Pedro Amigó, de Carabanchel Bajo, aprovechando la circunstancia de que el personal encargado de la vigilancia de los muchachos estaba distraído presenciando por televisión el partido Madrid-Partizán, celebrado el día 11 del mes en curso. Los cuatro fugitivos marcharon al barrio de la Prosperidad, y entraron, violentando una ventana, en el colegio de religiosos Padre Claret, y forzando un cajón de la mesa del secretario, se llevaron 12.000 pesetas, una cámara fotográfica y unas gafas de sol. Repartieron el botín y se separaron, continuando juntos González Hernández y Toriño. Estos pasaron dos días en una pensión del barrio de Embajadores, y emprendieron viaje por ferrocarril, en coche cama, a Alicante, donde cometieron nuevos robos, y también fueron a Be-

## PALENCIA: DOS ALBAÑILES PERECEN ELECTROCUTADOS CUANDO TRABAJABAN EN UN ANDAMIO METALICO

UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE EN EL CHOQUE  
DE DOS MOTOCICLETAS CERCA DE LUGO

PALENCIA.—Los albañiles Eme-terio Blanco Villagra, de treinta y un años, casado, y Epifanio Pedrosa Bustillo, de treinta y tres, soltero, resultaron muertos al sufrir una descarga eléctrica. Ambos se encontraban en un andamio metálico, en el que trabajaban, y al querer cambiarlo de sitio tropezó con un cable de alta tensión del tendido eléctrico del ferrocarril. (Cifra.)

## Choque de motocicletas

LUGO.—En el kilómetro 519,783 de la carretera Madrid-La Coruña, término municipal de Otero del Rey, se ha producido un accidente de carretera, a consecuencia del cual hay que lamentar un hombre muerto y otro con heridas de extrema gravedad.

Marchaba en dirección a Madrid la motocicleta L-15617, conducida por Modesto Seijas, cuando al llegar al referido kilómetro se encontró de frente con la también motocicleta L-10095, con-

ducida por Manuel Panalunga. Las dos máquinas entraron en colisión. Como consecuencia del tremendo choque, porque los dos vehículos marchaban a bastante velocidad, quedó muerto casi en el acto Modesto Seijas, mientras que Manuel Panalunga ha sido trasladado al Hospital Provincial de San José, en donde se encuentra en gravísimo estado. (Pyresa.)

## Un niño muere atropellado por un camión

PAMPLONA.—El pequeño de dos años y medio Juan José Jiménez Murillo resultó muerto en el acto al ser atropellado por un camión, al intentar cruzar la calzada, en la localidad de Murillo el Fruto, a donde había llegado de Tudela en compañía de sus padres para asistir a una primera comunión. (Cifra.)

## Caballista muerto por el golpe de una rama

ECIJA (Sevilla).—José Medina Quero, de veinticuatro años, falleció al recibir un fuerte golpe cuando cabalgaba a la grupa con un amigo suyo en la aldea del Villar. Una gruesa rama le dio en la cabeza al no verla a tiempo, como su compañero de cabalgadura que, al agacharse, resultó ileso. (Cifra.)

## Muerto al caer de una moto

GRANADA.—Resultó con gravísimas heridas, que determinaron su fallecimiento dos horas después, el practicante don Pedro Cano Roldán, casado, de cuarenta y ocho años, al ser despedido, a consecuencia de un bache, de la moto en que viajaba. El accidente ocurrió en la carretera local de Granada a Maracena. El finado se dirigía a la barriada de San Francisco a poner una inyección a un enfermo. (Cifra.)

## PERECIO AL INTENTAR GASTAR UNA BROMA

PALMA DE MALLORCA.—Falleció en una clínica de esta ciudad el súbdito alemán Cristel Schumm, de treinta y tres años de edad, casado, natural y vecino de Koll.

En unión de varios amigos de la misma nacionalidad había llegado a la isla directamente desde Alemania el pasado día 17, y se hospedaba en un hotel del paseo de Miramar. En la noche del miércoles salieron todos juntos para recorrer varias salas de fiesta, regresando al hotel a las cinco de la madrugada. Ya en su habitación, situada en el cuarto piso, Cristel Schumm quiso gastar una broma a uno de los compañeros, que ocupaban habitación en el tercer piso, descolgándose hasta él a través de dos cubrecamas que había atado y asido por sus extremos a la baranda de la terraza. Cuando a los pocos minutos quiso regresar a su habitación valiéndose de los mismos medios, sufrió una caída al vacío, resultando con la fractura de la base del cráneo y conmoción cerebral. Fue ingresado inmediatamente en una clínica, donde ayer dejó de existir. (Cifra.)

## MADRID

## Motorista muerto al chocar con un camión

Félix Paniagua Yagües, de cincuenta y ocho años de edad, soltero, domiciliado en la glorieta de la Beata María Ana de Jesús, número 4, resultó muerto a consecuencia de las gravísimas heridas sufridas al entrar en colisión la motocicleta que conducía con un camión que guiaba Manuel García Queró. El accidente ocurrió, poco después de las siete de la tarde de ayer, en la glorieta de la Beata María Ana de Jesús, a pocos metros del domicilio de la víctima. En grave estado, el motorista fue llevado al Equipo Quirúrgico, donde ingresó ya cadáver.

## Muere golpeado por un madero

Francisco González Molina, de setenta y siete años de edad, domiciliado en la calle de Canarias, número 30, falleció a consecuencia de las gravísimas heridas sufridas al ser golpeado en la cabeza por un puntal de madera desprendido de una finca en construcción sita en la calle de Martín Soler, esquina a la de Batalla del Salado. La víctima del accidente regresaba a su casa, en compañía de su esposa, cuando fue alcanzado por el puntal. Fue asistido de primera instancia en la Clínica de Urgencia de Legazpi, desde donde fue llevado al Equipo Quirúrgico. En este centro falleció a pesar de los esfuerzos de los facultativos de guardia.

## Tres heridos en colisión de vehículos

A primera hora de la mañana de ayer, en el cruce de las calles de Serrano y Goya, entraron en colisión el turismo M. 280936 y el coche matrícula inglesa QK-6217. El choque fue muy violento y espectacular, resultando heridos en el mismo el conductor del turismo, Faustino Rodríguez García, de cuarenta años de edad, domiciliado en Nicasio Gallego, número 11, y los dos ocupantes del vehículo extranjero, Nigel Cox, de cincuenta años, súbdito inglés, y su acompañante, Edwing Moysey, súbdito canadiense. El estado de los tres heridos se calificó de pronóstico reservado.

Los dos vehículos sufrieron grandes desperfectos.

## Multas por contrabando

Algo más de dos millones de pesetas se imponen en multas en total a Guido Spadafora, Enrique Domínguez, Modesto Secundino García de la Vega, María Rosa Casal, Orlando Mauro y Angel Albarrán, por dos delitos de contrabando por la importación de un coche «Mercedes 220 S» y un «Lancia», según resolución del Tribunal de Contrabando de Madrid, publicada en el «Boletín Oficial del Estado».

Los vehículos quedan en comiso, se premia a los aprehensores y se determina el plazo de quince días para el pago de las multas respectivas.

## Muere un niño al dispararse una escopeta

ECIJA (Sevilla).—El niño Cristóbal Osuna Dalid resultó muerto al dispararse una escopeta de un tío suyo cuando jugaba con ella. El hecho se produjo en la finca «Adalid», de este término. (Cifra.)





## LA VIDA BREVE

### EL SUELO Y EL VUELO

Acaban de colocarle un sombrero a estas breves anotaciones diarias. He sido siempre sinsombrerista, como mi generación. Mi generación, por razones extrabiológicas, está destinada a constituir una promoción siempre joven, indecisa, como si una poliomielitis psicológica le impidiese ingresar decididamente en el área de la madurez. Sospecho que la amable intención que arroja el cubrir mis divagaciones tiene algo que ver con este fenómeno, cuya historia es larga y no cabe en esta «vida breve», que ha tenido tan espléndidos orquestadores en sus diferentes utilidades: cronológicamente, desde Falla a Juan de Alcalá, pasando por don Eugenio d'Ors. Es, ya lo sé, una osadía utilizar las letras que engalanan este sombrero, pero una mínima dosis de osadía resuelta siempre en claridad ha sido la única gala de estas anotaciones.

Breve, urgente, es la vida cotidiana de Madrid. Por fortuna, Madrid no ha llegado todavía a la dramática despersonalización de «Alfaville», pero sí a una masificación asfixiante en la que quedaron diluidos los escasos caracteres propios con que se adornaron dos siglos de historia madrileña. Poco o casi nada han de cambiar los matices con que a lo largo de tres años viene el cronista hilvanando torpemente el acontecer de cada día. Con todo, y con absoluta sencillez, confirmo el propósito de seguir llamando a las cosas por su nombre, aunque me acomete la sospecha de que será difícil abandonar este círculo que une los fraudes del suelo con una cierta y novísima propensión al parlamentarismo municipal en las sesiones plenarias.

Madrid, por el momento, no ha dado para más. Y ya ha sido bastante. Abandonar el suelo y alcanzar el vuelo sería, ¡qué duda cabe!, una hermosa peripecia periodística en la que de muy buen grado me hubiera inscrito. En alguna ocasión he dicho cómo algunos buenos amigos me aconsejaban una ideal universalización de la crónica madrileña. Tarea árdua para quien, como me recordaba un lector anónimo hace escaso tiempo como consecuencia de una intervención mía en Televisión Española, además de no ser madrileño de naturaleza es físicamente miopo.

Acojo gustosísimo este alto en el camino para agradecerle a usted, mi inteligente lector, tanta atención diaria. No quiero mirar atrás: atrás quedan muchas cosas, una querrela criminal por injuria, tres suspensiones, algunas polémicas agrias... No produce melancolía, sino vértigo. Sigamos mirando hacia adelante, no vaya a ser que nos convirtamos en estatuas de sal.

Antonio IZQUIERDO

## EL NOMBRE DE AZORIN AL PARQUE DE PALOMERAS

### NUEVO PAVIMENTO PARA LA CALLE BATALLA DEL SALADO

#### El Alcalde se reunió ayer con los periodistas

El Alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro, que ayer se reunió con los informadores y cronistas municipales, ha acogido con un gran interés la sugerencia del periodista don Juan Sampelayo para que sea dado el nombre de Azorin al recientemente inaugurado Parque de Palomeras. Es de suponer que esta sugerencia pase a la Comisión de Cultura y que en breve plazo se verifique este homenaje al ilustre escritor.

La conferencia de Prensa no fue de gran interés. El Alcalde informó que en la última sesión de la Comisión Municipal de Gobierno se había aprobado el proyecto de obras de recubrimiento asfáltico de la calle de Batalla del Salado y de que había sido autorizada la Empresa Aparcamiento y Urbanismo, S. A., concesionaria del aparcamiento de los Mostenses, para la concesión de un crédito de 20 millones de pesetas al Banco Hipotecario.

#### COMISION MUNICIPAL DE GOBIERNO

En la oficina de Prensa de la Casa de la Villa fue facilitada la siguiente referencia de la sesión de la Comisión Municipal de Gobierno, celebrada bajo la presidencia del Alcalde, don Carlos Arias Navarro:

«Fueron aprobados proyectos de diversas obras, entre ellas las de construcción de un muro de cerramiento en el internado de Nuestra Señora de la Paloma, de Cercedilla: recubrimiento asfáltico de la calle de la Batalla del Salado, entre el paseo de Santa María de la Cabeza y la calle del Ferrocarril, y de los accesos al Cementerio de Vallecas (villa); pavimentación de las calles de Felisa Méndez, entre las de Melquíades Biencinto y Arroyo del Abroñigal; calle del Lavadero (Vicálvaro);

Méndez Alvaro, entre la plaza del Emperador Carlos V y calle de las Delicias; acceso a la Colonia de San Pablo; calle de Vara de Rey; paseo de los Castellanos, desde la calle de Eugenia de Montijo, y calle de Pedro Jiménez. Los presupuestos de todas estas obras suman un total de 6.290.024,81 pesetas.

Se aprobaron varios gastos, importantes en junto 17.330.097,34 pesetas para satisfacer certificaciones de obras realizadas por diferentes contratistas, así como relaciones de facturas por suministros realizados a distintos servicios municipales.

Se autoriza a Aparcamiento y Urbanizaciones, S. A., concesionaria del aparcamiento subterráneo de la plaza de los Mostenses, para concertar con el Banco Hipotecario de España un préstamo de 20.500.000 pesetas, con hipoteca de la concesión a favor del Banco y la obligación de amortizarlo en el plazo máximo de diez años. La Comisión fue informada de que las pruebas realizadas en dicho aparcamiento habían tenido resultado satisfactorio.

Fuera del orden del día fue aprobado el fallo del concurso para el Premio de Teatro Lope de Vega. El Jurado, reunido el pasado día 14, resolvió declarar desierto el primer premio (75.000 pesetas) y el estreno de la obra en el teatro Español, conceder el segundo premio (30.000 pesetas) a don Agustín Gómez-Arcos y el tercer premio (15.000 pesetas) a don Salvador Ferrer C. Maura.»

#### Ayer, eclipse parcial de Sol

Ciento diez fotografías tomó ayer el Observatorio Meteorológico de Madrid del eclipse parcial de sol. Estas fotos son de una gran importancia para las futuras investigaciones.

El eclipse parcial de sol, y que ha sido registrado en toda España, se inició a las 8 horas, 55 minutos y tres segundos de la mañana de ayer y alcanzó su grado medio a las 9 horas, 59 minutos y 21 segundos. Terminó a las 11 horas, 9 minutos y 59 segundos. El valor de la máxima fase es de 0,547, tomando como unidad el diámetro del sol.

En el Observatorio Meteorológico de Madrid se registró gran actividad desde las primeras horas de la mañana de ayer. Durante el tiempo que duró el eclipse se tomaron 110 fotografías, de gran importancia, con vistas a las próximas investigaciones. Dichas fotografías y datos obtenidos, unidos a los logrados en otros Observatorios de toda la zona en la que éste se ha dividido, tendrán como principal objetivo la precisión y aproximación de medidas de las órbitas terrestre y lunar.

Ha sido éste un eclipse parcial de poca importancia, cuya zona total de «anularidad» arrancaba en pleno océano Atlántico y atravesaba el norte de África, Oriente Medio y parte de Asia, llegando hasta la China.

El último eclipse total que se registró en Madrid acaeció en el año 1910 y se prevé que en el año 2020 se produzca otro con las mismas características.

## ENTREVISTA

### DEBE CONVOCARSE EN MADRID UN CONGRESO DE DIRECTORES DE ESCUELAS DE PERIODISMO DE AMERICA

HABLA EL DIRECTOR DE LA ESCUELA DE GUAYAQUIL, A. ROMEO CASTILLO



Ha llegado a Madrid, invitado por el Instituto de Cultura Hispánica, el director de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Guayaquil, Ecuador, presidente de la Casa de la Cultura de Guayas y codirector del diario ecuatoriano «El Telégrafo», don Abel Romeo Castillo. El conoció la España de antes, en la que estudió de los años veinticinco al treinta y tres, y siendo fundador y director de la Escuela de Periodismo de Guayaquil, ha querido que su hijo esté aquí, desde hace dos años, estudiando periodismo también. Estas son sus palabras:

—Mi idea es, y así la he propuesto al llegar a Madrid, que se celebre acá un primer Congreso de directores de Escuelas de Periodismo de toda Iberoamérica. Atendiendo a las Escuelas de Periodismo oficiales, que no pasan de ser una o dos por país, sería un Congreso de fácil convocatoria y de muy beneficiosos resultados.

—¿Razones?

—Para que América hispana promueva intercambios y tareas en común con España, razones hay siempre y sobran. Pero los nuevos vínculos que hoy nos unen, el curso para periodistas de América, que desde hace años viene ofreciendo el ICH, la agencia española de noticias hoy establecida en Suramérica, la nueva ley de Prensa de España, etc., son una buena ocasión para que los que formamos a los futuros periodistas intercambiemos nuestras verdades y estudiemos nuestras técnicas y nuestra formación profesional.

—Existe en Suramérica la CIESPAL; ¿no parecería lógico convocar un Congreso de esa naturaleza dentro de la órbita de ese «Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para América Latina»?

—No hay oposición entre una cosa y otra. Con reunirnos en España se busca entroncar con una serie de valores comunes. Si tenemos en cuenta que el idioma es la herramienta del periodista podemos y debemos encontrarnos en el taller de donde salen las mismas herramientas: el idioma que todos hablamos.

Nivio LOPEZ PELLON

## PESE A ESTAR LOS EMBALSES TOTALMENTE LLENOS

### TAMBIEN ESTE VERANO HABRA RESTRICCIONES DE AGUA PARA LA CAPITAL

#### Mientras no entre en servicio el pantano del Atazar los canales de conducción son insuficientes

Con la llegada del verano surge cada año en Madrid el problema del agua. En la calle, en las casas, en las tertulias y en los periódicos comienza a hablarse de restricciones, de sequías, de pantanos y de metros cúbicos. Al mismo tiempo saltan a la palestra el Canal de Isabel II y sus empleados. El «problema del agua» es, sin duda, uno de los que más palabras han dado a lo largo de los años. Aunque cada año el problema va disminuyendo por las nuevas construcciones y por los nuevos embalses que aparecen.

En el momento actual la situación es ésta: los embalses que abastecen a la capital están totalmente llenos, con unos doscientos ochenta millones de metros cúbicos útiles. Lo cual quiere decir que hay agua almacenada para siete meses, incluso contando con la evaporación y un mayor consumo, por supuesto sin restricciones. Sin embargo, también este verano habrá falta de agua en Madrid y restricciones nocturnas, puesto que el problema no está en la abundancia o escasez de agua almacenada, sino en la capacidad de conducción de los canales que llegan a los depósitos de la capital. Madrid, llegado el tiempo estival y los

calores, consume alrededor del millón de metros cúbicos diarios, mientras que los canales de conducción sólo pueden traer 950.000, con lo que en el momento que el consumo se dispara hacia arriba no queda otro remedio que las restricciones. De lo contrario pasaría lo que el año pasado, es decir, que de la noche a la mañana aparecen los depósitos del Canal vacíos.

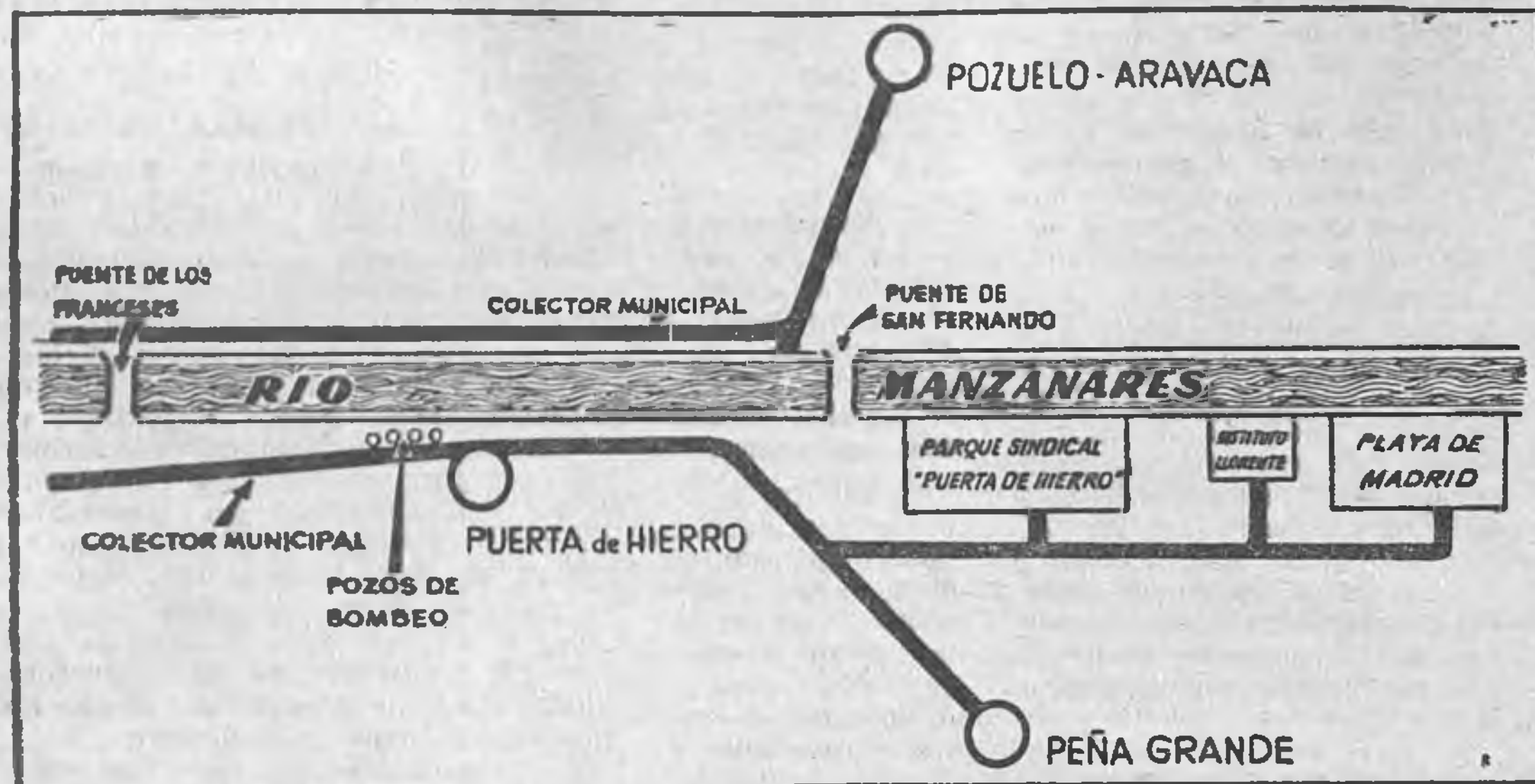
Ahora bien, el problema va a cambiar muy pronto, en el momento que entre en servicio el pantano del Atazar, ya que sólo él dará a Madrid dieciséis metros cúbicos por segundo, muy por encima del millón que la capital consume. Entre los pantanos, Alto, Bajo y Santillana sólo dan diez y medio metros cúbicos. Sin embargo, tampoco entonces desaparecerán las restricciones, puesto que resuelto el abastecimiento surge el segundo tipo posible de restricciones: el de las sequías. Para lo cual es necesario una serie de trasvases de pantano a pantano y el tener continuamente los millones que Madrid necesita en varios meses. Y esto es todo: que habrá restricciones en cuanto haya dos días seguidos de calor.



## DENTRO DE MES Y MEDIO ACABARAN PARA SIEMPRE LOS MALOS OLORES DEL MANZANARES

**El último colector que vaciaba en el río sus aguas residuales va a enlazarse con el colector general municipal**

**AHORA EL PROBLEMA ESTA EN DARLE UN CAUDAL SUFICIENTE, COSA QUE SE HARA CON LA PROYECTADA PRESA DE EL PARDO**



La canalización del Manzanares ha sido, es y seguirá siendo durante algún tiempo más uno de los temas de discusión del Madrid veraniego. En cuanto aparece el verano y el calor, comienza a hablarse del «aprendiz» de río y de sus malos olores, de la doble posibilidad de entubarlo o darle agua corriente. Sobre el tema hay opiniones para todos los gustos. Por ello me he puesto en contacto con los técnicos de «Canalización del Manzanares», quienes, con amabilidad, me han explicado la situación actual del río, tanto en su aspecto sanitario como en lo que se refiere a su caudal. Veamos, pues, cuál es esa realidad.

El estado sanitario del río es normal, y mejor que el del año pasado por estas fechas, según los análisis que conjuntamente obtienen el Canal de Isabel II y el Laboratorio Hidrológico del Ministerio de Obras Públicas. No obstante, para poder hablar con propiedad de este estado sanitario hay que dividirlo: hasta el 30 de junio y pasada esa fecha. Puesto que la situación cambiará a partir de ese momento. Por lo que respecta a la primera etapa, el estado del problema es éste: en el río desemboca el colector de Pozuelo-Aravaca, con sus trescientos litros por segundo de aguas residuales. Esas aguas turbias son el origen de los focos infecciosos, si se beben (esto es necesario aclararlo, puesto que si los bacilos coli no entran en el cuerpo no constituyen peligro). Aguas que se unen a las que el río lleva de caudal, y que a estas alturas son del orden de los quinientos litros por segundo (por estas fechas el año pasado el río ya estaba seco).

Pero pasado el 30 de junio, la situación cambiará, ya que ese colector de Pozuelo-Aravaca no arrojará sus aguas al Manzanares, sino al colector general municipal, que sigue el margen derecho del río. Lo cual, unido al sistema de bombeo que se ha montado en el Parque Sindical, Playa de Madrid e Instituto Llorente para hacer que sus aguas residuales no viertan en el río, acabará de una vez con el problema de los malos olores y, sobre todo, con la posibilidad de los focos infecciosos. El Manzanares dejará de ser lo que ha venido siendo hasta ahora: una cloaca infecta, la gran cloaca de Madrid.

Sobre todo si pensamos en los colectores que antes vertían y que, poco a poco, se han ido enlazando con los municipales.

Sin embargo, el problema no el río habrá que darle agua corriente, ya que esos 500 litros que ahora lleva son una miseria. Tampoco es solución el sacar el agua de los pozos artesanos que el Canal de Isabel II ha abierto (150 acaba aquí, pues una vez limpio metros de profundidad) en la margen izquierda del río, ya que dan sólo 500 litros por segundo.

Para resolver este segundo problema, Canalización del Manzanares ha proyectado construir una presa de tierra tres kilómetros aguas arriba de El Pardo, en la que se almacenaría el agua que el río necesita durante el verano. Porque el caso curioso de este «aprendiz» de río —según me informa el ingeniero jefe— es que, en efecto, podía ser un gran río, ese río que los madrileños han deseado a lo largo de la Historia, puesto que su caudal no es pequeño, sino irregular, muy irregular, de fuertes corrientes en invierno y seco en verano. Esta presa de El Pardo recogería las aguas de una zona amplia y lluviosa, una zona que, según los datos obtenidos, puede dar de 7.000 a 8.000 li-

tros por segundo, o sea, casi 15 veces el caudal actual. Con lo cual el abastecimiento del río durante el verano no sería problema, y el Manzanares podría ser un río normal. Regular, regular y regular es lo que hay que hacer con las aguas del río, me dicen los técnicos de Canalización del Manzanares. Otro dato curioso de este río es que con lo que Madrid consume en un día, él tendría para un mes.

Y esto es todo, la situación, pues, no es mala. Dentro de un mes y medio, el último colector que quedaba, verterá sus aguas a otro sitio, y el río quedará exclusivamente como río. Y dentro de equis tiempo también habrá desaparecido el otro problema, es decir, la falta de agua. De todo lo cual se deduce que Canalización del Manzanares está haciendo lo posible por cumplir con su misión. Buena prueba de ello es que para que las obras de enlace de ese conductor de Pozuelo-Aravaca con el general municipal estén terminadas para el 30 de junio, han determinado primar a la Empresa que las realiza con 900.000 pesetas, las que se irán rebajando a razón de 20.000 por día de más. Se acabaron, pues, malos olores.

Julio MERINO

## LA MARINA MERCANTE CUBANA, DESERTA

**DIECINUEVE DE SUS MIEMBROS SOLICITARON ASILO POLITICO EN ESPAÑA EN LOS ULTIMOS TRECE MESES**

Diecinueve hombres de la Marina mercante cubana han abandonado sus barcos en España y pedido asilo político desde marzo del pasado año hasta la fecha. En el mismo espacio de tiempo, los marinos cubanos que eligieron la libertad y desertaron de los buques de Fidel Castro, según informaciones recibidas del Comité de la Marina Mercante Cubana Libre, que reside en Miami, fueron treinta y cuatro, de ellos nueve en Japón, tres en Canadá, dos en Ceilán y uno en Bélgica. La graduación de estos hombres se divide en cinco capitanes, diez jefes de máquinas, dos primeros oficiales, un segundo maquinista, tres timoneles, un radiotelegrafista, nueve tripulantes y tres supervisores. De estos diecinueve marinos, cinco se quedaron en Madrid, tres en Barcelona, siete en Bilbao, uno en Gijón, dos en El Ferrol y uno en Cádiz.

Todos estos marinos se trasladaron posteriormente a Miami (Florida), en Estados Unidos.

**"MAS VALE PREVENIR QUE CURAR"**

## COMIENZA LA CAMPAÑA NACIONAL CONTRA LOS ACCIDENTES DE TRABAJO EN LA CONSTRUCCION

**EL FACTOR PERSONAL CONSTITUYE EL 80 POR 100 DEL MECANISMO DE UN ACCIDENTE**

**LAS RAMAS DE LA PRODUCCION DE MAS ALTA PELIGROSIDAD EN ACCIDENTE SON: LA CONSTRUCCION, ACTIVIDADES AGROPECUARIAS, SIDEROMETALURGIA Y MINERIA**

**Habla para ARRIBA Mercedes Sanz Bachiller, Jefe Nacional de la O. S. Previsión Social**

Ayer se inició en Madrid, a través de una muestra de elementos y materiales de prevención contra riesgos profesionales, una Campaña Nacional de Seguridad en la Construcción. Este plan lo patrocina el Sindicato del mismo nombre y el colaborador máximo en esta tarea es la Obra Sindical de Previsión Social, organismo técnico muy apegado en estas tareas de tanta trascendencia social y económica. También cooperan empresas y entidades oficiales, las cuales tienen su representación en la exposición inaugurada en la Casa Sindical.

Para saber el alcance de esta Campaña, y muy especialmente en qué va a consistir la misma, entrevistamos a Mercedes Sanz Bachiller, Jefe Nacional de la Obra mencionada, quien amablemente nos manifiesta:

### UNA ENCOMIABLE LABOR HUMANA

—¿Qué labor realiza la Obra que dirige en la prevención de los accidentes de trabajo?

—Con independencia de las Secciones de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales, cuya misión es la de atender al trabajador accidentado, tanto en los aspectos técnico-administrativo como médico y jurídico tiene las específicas funciones de realizar cursos de formación de Seguridad e Higiene Laboral, así como de primeros auxilios y de socorrismo en el trabajo.

Facilita también información correspondiente y protege la salud de los trabajadores mediante la práctica de la medicina social.

La Obra actúa en todos los campos y ramas de la producción con una consideración especial para aquellas cuyos índices de frecuencia de accidentados es mayor, como ocurre con la construcción, siempre tristemente en primer lugar.

### HACIA LA CREACION DE UNA CONCIENCIA NACIONAL

—Respecto a la campaña que se ha iniciado en la construcción, ¿qué puede decirnos?

—En nuestras actividades hemos hecho lo humanamente posible para ampliar al máximo las Campañas de Seguridad y a ser posible en colaboración, como en este caso de la construcción, tanto con las Empresas, organismos, Sindicato y otras entidades que sientan como nosotros la necesidad de las medidas de prevención.

Particularmente, por lo que se refiere a la rama de la construcción la realización nos ha entusiasmado, pues es preciso crear en el trabajador y en el personal técnico y empresarial una conciencia en la prevención de accidentes. En

factor personal constituye el 80 por 100 del mecanismo de un accidente. Se impone actuar energicamente sobre el mismo si aspiramos a la reducción de los riesgos profesionales.

Creo de gran importancia el esfuerzo que en este caso se realiza hacia la consecución de un objetivo común, tal como el que intenta el Sindicato de la Construcción y la Obra. Y es común porque a todos afecta y en tal sentido todos son los llamados a cooperar, porque el objetivo máximo es el nivel a cero el índice de siniestralidad que tanto nos preocupa.

### LA MAS ALTA PELIGROSIDAD Y MEDIDAS CONTRA LA MISMA

—¿Cuáles son las ramas de la producción con más alta y peligrosa accidentalidad?

—En primer lugar la rama de la construcción y después las actividades agropecuarias, las industrias siderometalúrgicas y la minería.

—Además de las medidas que nos ha señalado ¿se realiza otra labor permanente por parte de la Obra para la prevención de los accidentes de trabajo?

—Tenemos creados once Gabinetes de Prevención de Accidentes de Trabajo y Riesgos Profesionales, cuyo fin es el de la vigilancia constante y permanente de la reducción de esta plaga, y pretendemos que dichos gabinetes se constituyan en todas las provincias. Hasta ahora funcionan normalmente con personal técnico-sanitario los de Madrid, Barcelona, Palma de Mallorca, Guipúzcoa, Las Palmas de Gran Canaria, Orense, Oviado, Santa Cruz de Tenerife, Valencia, Vizcaya y Zaragoza. Su misión principal es la de asesorar a empresas y trabajadores sobre las medidas a tomar en la lucha contra el accidente de trabajo. Téngase en cuenta que el prevenir vale más que curar, de ahí la importancia que concedemos a estos Gabinetes que cuentan con la simpatía y adhesión de empresas y trabajadores.

—Finalmente ¿cuáles son los órganos más dañados en el accidente laboral?

—Las manos, pies, ojos, tórax, abdomen, piernas, brazos y craneo, por este orden decreciente, suponen los órganos o regiones anatómicas más dañadas por el accidente laboral.

CACHO-DALDA

## FUNERALES

El funeral por el alma de don Julián Pemartín Sanjuán se celebrará el día 24 de los corrientes a las once de la mañana en la iglesia de San Martín. Desengañado, 20, en vez de a las doce, como se había anunciado.



## «LA NOVELA CONTEMPORÁNEA ESPAÑOLA»

LECCION DE ANTONIO VALENCIA EN BARCELONA

Desarrollando el tema «La novela contemporánea española», Antonio Valencia, profesor de la Escuela de Periodismo y crítico literario de ARRIBA, pronunció ayer su lección dentro del cuarto curso del Centro Nacional de Perfeccionamiento de Periodistas, que se está celebrando en Barcelona.

Inició su conferencia centrando el «concepto» contemporáneo, que, ceñido a la novelística, hay que concretarlo desde la aparición de «La familia de Pascual Duarte», de Camilo José Cela hasta el momento actual, en que parece que esa trayectoria realista está, si no concluyendo, sí, por lo menos, acusando un cierto cansancio.

Trató un esquema de la trayectoria novelística, enlazando la producción de posguerra con la generación del 98, y añadió que el realismo que marca el Renacimiento

señala unas tendencias claras a través de los tiempos.

Terminó el señor Valencia resaltando la presencia de una fresca corriente narrativa, procedente de la América española, que ha producido las mejores novelas en lengua hispana de los últimos tiempos.

La lección fue seguida por un animado coloquio entre el señor Valencia y los cursillistas.

### «Hispanoamérica hoy y mañana»

Sobre el tema «Hispanoamérica hoy y mañana» pronunció ayer una conferencia en la Universidad de Oviedo el presidente del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya.

El orador se refirió a varios temas esenciales: Hispanoamérica en su aspecto económico.

Habló después de la necesidad de unión entre América y Europa, para así enlazar a la Comunidad Atlántica, y afirmó que para ello no hay otro cordón umbilical que España, por ser a la vez país europeo y americano.

Finalmente, trató de la crisis religiosa que actualmente se registra en Hispanoamérica y de los medios que considera más adecuados para remediar este problema.

### Canarias, sede del Congreso Mundial de Vulcanología

El V Congreso Mundial de Vulcanología se celebrará en Canarias en 1968, según declaró ayer en Arrecife de Lanzarote el vicepresidente de la Comisión Española de Vulcanología y catedrático de Petrología de la Universidad de Madrid, don José Marín Fuster.

El acuerdo fue adoptado en el último Congreso, celebrado en Nueva Zelanda en diciembre pasado.

Este V Congreso tendrá como sede la isla de Tenerife, y los congresistas realizarán excursiones científicas a las restantes islas del archipiélago.

En Arrecife celebrarán un coloquio de carácter científico sobre la gruta volcánica «Cueva de los Verdes», situada en el interior de un tubo volcánico de seis kilómetros de longitud, considerado como el mayor del mundo.

Se calcula que a ese Congreso de Canarias concurrirán unos cuatrocientos geólogos, pertenecientes a países de los cinco Continentes.

Los anteriores Congresos de Vulcanología se celebraron, respectivamente, en Francia, Italia, Japón y Nueva Zelanda.

## CONSTITUCION DEL PATRONATO DE CONSERVACION DEL ALCAZAR DE TOLEDO

TOLEDO.—En cumplimiento de una orden del Ministerio del Ejército se ha constituido el Patronato de Conservación del Alcázar bajo la presidencia del director del Museo del Ejército, teniente general Rubio. Ejerce el cargo de vicepresidente de este organismo el defensor de la fortaleza general Carvajal, que fue ayudante de Moscardó durante la epopeya. Forman parte de él las autoridades civiles y militares de Toledo. En la primera sesión celebrada en una de las salas reconstruidas del baluarte se dio a conocer el reglamento por el que ha de regirse el Patronato, cuyo presidente de honor, a perpetuidad, es el Capitán General Moscardó. (Cifra.)

## UN PREMIO: «GIBRALTAR DE ESPAÑA»

Desde hace tres años una pequeña revista poética de un pueblo de Castilla la Vieja, casi en el mismo borde donde se inicia la cordillera cantábrica, viene organizando unos premios para trabajos poéticos y de Prensa. Este año «Juan de Baños», así se llama la revista, dedica sus premios a «Gibraltar, de España». Esa pequeña revista poética de Venta de Baños viene a añadirse a ese clamor unánime en torno a Gibraltar, esa Roca que no llega a los cinco kilómetros cuadrados de superficie, ocupada por un recio peñasco que llega hasta alcanzar los 425 metros de altura.

El voto de «Juan de Baños» que nuevamente nos envía su director, don Andrés Quintanilla, al señalarnos que el próximo día 31 finaliza el plazo de admisión de trabajos para el premio —ya se han recibido «gran cantidad de todos los puntos de España y alguno de Hispanoamérica», no es un voto más, un número sin apellido perdido en una estadística electoral. El premio habla por sí mismo de hasta dónde llega el clamor por Gibraltar que sacude a España, que obliga hasta a las pequeñas revistas poéticas —para mí nunca será pequeña «Juan de Baños»— a hablar de Gibraltar, de un Gibraltar español.

«El fallo del Jurado —dice don Andrés Quintanilla— se hará público el día 11 de junio, y la entrega de premios se llevará a efecto la noche del día 23 de junio, víspera de San Juan Bautista, en el interior de la basílica visigótica de San Juan de Baños (Palencia), con asistencia de autoridades y relevantes figuras de las letras españolas.» Tengo un vago recuerdo de Venta de Baños. Recuerdo confuso entre humo y madru-

gada sin dormir. Sin embargo, esta pequeña revista que allí se edita, esa osamenta de nuestra historia que es la basílica visigótica de San Juan de Baños, a más de 1.000 metros sobre el nivel del mar, casi en los mismos costillares de la cordillera cantábrica, dice en una blanca cuartilla escrita a máquina más que podrían decir interminables alegatos jurídicos, geográficos, humanos y de todo orden en favor de una reintegración del Peñón a España.

En mis largas estancias en Andalucía he visitado más de una vez con sonrojo el Campo de Gibraltar, esa tierra de nadie, donde el Ejército español montaba guardia desde que nos fue arrebatado por malas artes el Peñón. Hace poco, a primeros de este año, he vuelto al Campo de Gibraltar y, por primera vez en mi vida, pude darme cuenta que ese vacío económico en torno al Peñón iba camino de evitarse. Hasta Algeciras, que siempre lo recordaba como un poblacho grande, frente al estrecho de más fabuloso porvenir económico del mundo, había crecido y dado sus primeros pasos. Se notaban las hormigoneras por todas partes y el ruido del metal al ser soldado para formar esa refinería que lleva también el nombre del Peñón. Los «llanitos» que atravesaban la «verja de la vergüenza» venían andando a España sin malos modos y sin histerias, como algún escribano ha dicho y se ha publicado en letras de molde para sonrojo de un país que ha encontrado en el «rescate» de Gibraltar los mejores modos de que hiciera gala en sus siglos de esplendor.

No es mala cosa que hasta los poetas se dediquen a hablar de Gibraltar.

Octavio RONCERO

## HOMENAJE POSTUMO EN LA ACADEMIA DE MEDICINA AL PROFESOR ENRIQUEZ DE SALAMANCA

La Academia Nacional de Medicina celebró ayer tarde una sesión necrológica en memoria y póstumo recuerdo al que fue insigne académico y profesor de la Facultad de Medicina de Madrid, don Fernando Enriquez de Salamanca.

En nombre de la Corporación pronunció el discurso preceptivo el doctor don Manuel Bermejillo, que brillante y extensamente hizo una semblanza y exposición de la vida y actividades del doctor Enriquez de Salamanca en sus variadas facetas: profesional y científica, docente, académica e investigadora, para terminar señalando las destacadas características personales y humanas de sobriedad, capacidad de trabajo, recta intención y patriotismo del ilustre académico recientemente desaparecido.

Seguidamente intervinieron los académicos doctores García Gras, Botella, Matilla y Laguna, que minuciosamente destacaron esas mismas excelsas cualidades del ilustre compañero fallecido y su decisiva y valiosa intervención, especialmente trascendental en la etapa de la posguerra, dedicando todo su esfuerzo y sacrificada actividad a la reorganización de la Facultad de Medicina, como decano de esta Academia, en la que desempeñó los cargos de vicepresidente primero, y después de presidente, y en la que sentó las bases sólidas y actuales de la investigación médica en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Por último, el presidente de la Academia, doctor Palanca, se refirió a circunstancias y momentos distintos de la actividad oficial y calidad humana del profesor Enriquez de Salamanca, que siempre se distinguió por su saber, maestría en la docencia, hidalguía y caballerosidad al servicio de un profundo e insobornable criterio en los principios morales y cristianos.

En nombre de la Corporación expresó la más profunda condolencia por la pérdida tan irreparable a la viuda e hijos del profesor Enriquez de Salamanca, presentes en el acto.

## LA XIII CONFERENCIA DE LA AMERICAN BANKERS ASSOCIATION SE CELEBRARÁ EN ESPAÑA

ASISTIRÁN REPRESENTANTES DEL FMI, BANCO MUNDIAL, EXPORT-IMPORT BANK, Y OTROS ORGANISMOS MONETARIOS DEL MUNDO

Para informar del alcance de la XIII Conferencia Monetaria de la American Bankers Association (ABA), que se celebrará en España, con apertura en Madrid y clausura en Granada, y cuyas sesiones de trabajo darán comienzo el próximo día 24, el señor Harold Chaeadle reunió a los informadores financieros ayer a última hora de la tarde en los salones del Banco de España.

La ABA es una Asociación profesional bancaria norteamericana de la que forman parte la casi totalidad de Bancos de los Estados Unidos, fundada en 1875, y de singular relieve en la vida económica de este país. La preside el señor George Champion, que lo es también del Manhattan Bank.

Sus reuniones son de carácter técnico para el estudio de los problemas monetarios mundiales y examen de su evolución, así como de las perspectivas que ofrecen para el futuro. Pese a ser propias de la entidad que las convoca, a estas reuniones asisten, en calidad de invitados, representantes de los más importantes organismos monetarios del mundo: Fondo Monetario Internacional, Banco Mundial, Export-Import Bank, Banco de Pagos Internacionales de Basilea, los Bancos Centrales de todos los países de Occidente y los grandes grupos comerciales.

La primera sesión tendrá lugar en el Banco de España, dando comienzo en la mañana del día 24, y en ella intervendrán el presidente de la American Bankers Association, señor Archie E. Davis; el embajador de los Estados Unidos en Madrid, señor Angler Biddle

Duke, y el gobernador del Banco de España, don Mariano Navarro Rubio, para seguidamente dar paso a la primera sesión de trabajo, que girará sobre la Ponencia «La situación económica en los principales países industriales». La segunda Ponencia, el día 25, versará sobre «La balanza internacional de pagos y política monetaria», tendrá por sede también el Banco de España. La tercera, el día 26, en el palacio de Carlos V, de Granada, se centra en el tema «Mecanismos monetarios internacionales», y la cuarta y última, también en Granada, el día 27, abordará el tema «Los bloques comerciales».

La clausura de la XIII Conferencia tendrá lugar en los jardines de la Alhambra, en cuyo acto pronunciará una muy importante con-

ferencia el secretario del Tesoro de los Estados Unidos, señor Henry H. Fowler, que se desplazará a España para este acto. (Pyresa.)

## PAGO DE CONCIENCIA

Fueron enviadas nueve libras esterlinas al ministro de Hacienda por un remitente anónimo

Nueve libras irlandesas, que representan un total de 1.500 pesetas, ha recibido con una carta, cuyo remitente oculta su nombre, el Ministro de Hacienda, don Juan José Espinosa. La carta que acompaña a los billetes, uno de cinco libras y cuatro de una, es muy breve, y se dice en ella que este envío tiene la naturaleza de un pago en conciencia.

# HOY

10,00.—Ambulatorio «Hermanos Aznar»: Conferencia del doctor Villanueva sobre el tema «Manifestaciones endocrinas en patología digestiva».

12,30.—Ambulatorio «Hermanos Aznar»: Conferencia del profesor García Conde sobre el tema «Situación conceptual de la patología en la mucosa gástrica».

19,00.—En la Casa del Brasil,

proyección de la película de Orson Welles «The Magnificent Ambersons».

19,30.—Concierto en el Instituto Italiano de Cultura: «Mikrocósmos», de Bela Bartók.

22,00.—Representación teatral en el Distrito de Vallecas (plaza de Juan Malasana), de la obra de Alejandro Casona «Otra vez el diablo».



# «ERA NECESARIO SALIR AL ESCENARIO PARA MI VIDA DE AUTOR TEATRAL»

ANA MARISCAL Y RAF VALLONE, PROBABLES INTERPRETES DE LA VERSION CINEMATOGRAFICA DE «LA CAMISA»

DECLARACIONES DE LAURO OLMO TRAS EL ESTRENO DE «EL CUERPO»

Hace dos años Lauro Olmo estrenaba en Madrid una obra titulada «La pechuga de la sardina». Un amplio sector del público, la crítica y el «mundillo» teatral censuraron la pieza y la definieron como un paso atrás del autor feliz de «La camisa». Lauro Olmo se encerró entonces un poco a la Prensa y, recuerdo, accedió tan sólo a charlar con unos cuantos jóvenes que realizábamos una revista universitaria. «Dos obras he estrenado hasta el momento con diferente éxito —nos dijo—, y esto es para mí algo muy importante. Las dos caras de una misma moneda. Algo de gran valor para mí.» Eso nos dijo. Por ello tenía un buen clima de interés esta tercera salida de Lauro Olmo a las tablas de un escenario, ya que, en cierto modo —y así él me lo ha reconocido—, era una salida «de prueba». Una salida teatral con más peligros que de ordinario. La confirmación de si la moneda de Lauro era de curso legal o de manufactura barata y falsa.

Al llegar al «café Urquijo», donde nos hemos encontrado, es lo primero que me ha dicho.

—Después de dos años de silencio, yo necesitaba este estreno. Era necesario para mi vida de autor. Era una baza pendiente de la que estoy satisfecho.

—Pero la crítica ha dicho que «El cuerpo» era mejor intento que logro.

—Sí. La crítica ha hablado de esto, y nada tengo que objetar. Los críticos se han portado muy bien con mi obra. Pero esta diferencia entre lo intentado y lo logrado la expliqué en la antecrítica que publiqué en «A B C» el día del estreno. Al tratar ciertos temas comprometidos —decía—, el autor no debe transpasar ciertos límites, ya que por experiencia propia sabe que el hecho de transpasarlos hubiera supuesto dificultades para el estreno. A mí me hubiera gustado dar a la tragedia «El cuerpo» más claridad. De todas formas, estoy contento con la obra.

—En definitiva, ¿le ha impedido la censura teatral expresar todo su pensamiento en la obra?

—En honor a la verdad, no. No hubiera dicho en la obra más de lo que digo ahora. Sin embargo, creo que la censura teatral española —más enérgica en éste que en otros géneros literarios, por su lógico mayor impacto— es muy fuerte.

Lauro Olmo, en efecto, tiene sus problemas con la censura —dos obras sin estrenar, «La condecoración» y «El cuarto poder»—. Yo le digo que la censura teatral es necesaria, más aún, que existe en los países más democráticos. Lauro Olmo, por su parte, opina que lo ideal es que la censura corra a cargo del propio autor, que con su responsabilidad se autolimita. Yo le hago ver que es peligroso este sistema, ya que nadie garantiza esta autolimitación. Lauro Olmo me contesta que la sociedad tiene sus órganos defensivos, que pueden llevarse a la cárcel a un autor teatral que haya usado un escenario irresponsablemente. Tiene su parte de razón. Desde luego,

es hermoso este sistema, este dulce y bueno anarquismo de la pluma; hermoso cuando lo defiende un escritor honrado como Lauro Olmo, pero resulta demasiado perfecto para no ser utópico.

—¿Qué tiene en preparación?

—Otra obra teatral, aún sin título, que protagonizará Nuria Espert.

—¿Cómo trabaja?

—Cuando en casa no me dejan los niños, aquí, en esta mesa del café. «El cuerpo», la escribí aquí mismo en quince mañanas. Para redactar «La condecoración» invertí tres meses.

—Usted, autodidacta, que ha tenido el Ateneo por facultad, ¿cómo logró dar en el blanco con su primera obra? ¿Cómo ha llegado al teatro? ¿De dónde le viene esa envidiable experiencia que usted no tiene?

—El «secreto» de mi teatro está en mi forma de hacer cuentos. Yo nací a la literatura haciendo cuentos, y el cuento es construcción y síntesis, las dos cualidades del teatro. Mire, se da mucho el paso de cuentistas al teatro, al contrario de los novelistas. Ahí tiene usted a Chejov. El que hace buenos cuentos está en camino de hacer bien el teatro.

—Hay algo que no quiero dejar de preguntarle. Usted aparece ante el público como un escritor enraizado en el pueblo, del pueblo. Se le ha llegado a llamar «obrero de la pluma».

—No, por Dios, me molesta esa definición. Me parece pedante, como para la galería; no quiero meterme debajo de un «slogan».

—¿No cree que el mundo literario español actual es «élite», ajeno al pueblo y sus problemas, afanoso de su gloria personal, insolidario, cicatero, etc.?

—Amigo, la literatura es cruel. De cien que aspiran a ser escritores, noventa van a quedar en la cuneta, y de los diez que quedan,

si tres o cuatro destacan, es ya una proeza. Si esta circunstancia la unimos a un ambiente cultural mediocre, dará como resultado lo que me acaba de apuntar.

—He oído hablar de que su primera obra —«La camisa»— será llevada al cine. ¿Puede darme alguna noticia?

—Sí. Ya he cobrado doscientas mil pesetas por los derechos de cesión, y percibiré cien mil más al completar el guión y por derechos de venta. Borau dirigirá la película.

Aunque Lauro Olmo no me puede asegurar nada, hasta mí ha llegado el rumor autorizado de que Ana Mariscal, interesada en la producción, interpretará el papel de Lola, y Raf Vallone el de Juan.

Como Lauro Olmo es gallego, no me queda otro recurso que preguntarle por su personalidad. Me contesta que es cordial, reservado y extrovertido a la vez; que explora un ambiente o una persona antes de abrirse a él, y que todo esto corresponde a mi «ojo clínico» de periodista.

Lauro Olmo parece tímido hablando, porque piensa mucho lo que dice. A veces parece que se ha olvidado de la conversación. Tiene los ojos claros y la cara apretada, y como cortada a martillazos. No viste con elegancia y su conversación es inteligente.

—Por último. Ciertos grupos, que para entendernos definiremos de izquierdas, le reivindican a usted, se lo adhieren. ¿Qué me dice de ello?

—Que a mí me interesa la política —no creo que nadie pueda desentenderse de ella—, pero no los partidismos. Yo persisto y persistiré en mi obra en la fidelidad al hombre y a sus problemas.

—Nada más. Ha sido muy amable.

—Que le salga bien la entrevista.

Martín PRIETO

## PREMIOS DEL FESTIVAL DE CANNES

# «UN HOMBRE, UNA MUJER» Y «DAMAS Y CABALLEROS», PALMA DE ORO DEL CERTAMEN

«FALSTAFF», DE ORSON WELLES, PREMIO ESPECIAL PARA PELICULAS PRESENTADAS FUERA DE COMPETICION

CANNES.—La película francesa «Un homme, une femme» («Un hombre, una mujer»), de Claude Lelouch, interpretada por Anouk Aimee y Jean Louis Trintignant, y la película italiana «Signore e signori» («Damas y caballeros»), de Pietro Germi, han conseguido la Palma de Oro del XX Festival Cinematográfico Internacional de Cannes.

El actor sueco Per Oscarson ha sido elegido como el mejor actor del Festival por su actuación en la película sueco-danesa «Sult» («Hambre»).

La actriz Venessa Redgrave, hija del célebre actor sir Michael Redgrave, ha conseguido el premio a la mejor actriz por su actuación en la comedia británica «Morgan a suitable case for treatment».

El premio especial del Festival para películas proyectadas fuera de competición ha sido concedido a «Falstaff», de Orson Welles.

El premio especial del Jurado lo ha conseguido el film británico «Alfie», de Lewis Gilbert, e interpretado por Michael Caine.

El premio concedido a la dirección lo ha conseguido la película de la Unión Soviética «Lenin en Polonia», dirigida por Serge Youtkevitch.

El premio a la «primera obra» lo ha conseguido el director rumano Mircea Muresan, por su película «Rascoală» («Invierno en llamas»).

Otro premio concedido, por la Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica, ha sido concedido a la película alemana «Der Junge Tuerless», dirigida por Volker Schlöndorff.

«Falstaff» ha conseguido además dos premios no oficiales, consiguiendo con la película «Un hombre, una femme» el premio técnico a la fotografía, concedido por una Comisión técnica, y el Premio Internacional de la Crítica (Unicritic).

## CANCIONES DE MANOLO ESCOBAR

«UN BESO EN EL PUERTO» (REX)

Producción: Arturo González, P. C. Madrid, 1965. — Director: Ramón Torrado. — Argumento: Luis Tejedor y José Osuna. — Guión y diálogos: Luis Tejedor, José Osuna, José María Iglesias, Ramón Torrado y Antonio de Lara. — Decorados: Francisco Canet. — Fotografía: Francisco Fraile. — Música: Daniel Montorio. — Procedimiento color: «Eastmancolor». — Intérpretes: Manolo Escobar, Ingrid Pitt, Antonio Ferrandis, Manuel Alexandre, Joaquín Roa, Arturo López, José Orjas y Luis Inuni.

Las cosas que suceden en esta película sólo pasan en el cine. Y en una ficción que únicamente se les ocurre a los autores que tienen del cine un mal concepto, al suponerle superficial, embustero,

cuando no estulto. Y si hay, en efecto, un cine de esa subclase es por culpa de ellos. ¿O es que quizá no pueden trazarse para el nacimiento de un cantante nada más que estas tramas? Son tan falsas que ningún espectador se las crea. Y para que no se diga que arremetemos de modo preferente contra el cine español, expliquemos que ese criterio procede del extranjero, de las comedias musicales norteamericanas y europeas, que deforman la realidad, con incidencias muy rebuscadas y de pretensiones cómicas, para servir su fin principal: exaltar al protagonista, que como es cantante, tiene que lucir su voz. Todo y todos supeditados a ese único objetivo.

Esta película presenta un aspecto turístico negativo, al transcurrir la acción en Benidorm. Verdaderamente que da gusto ver tan bello lugar de la Costa Blanca y entrar grandes ganas de pasar allí unos días no de descanso, sino de grato ajeteo en la playa, en excursiones, de asistir a fiestas. No es la primera vez que se elige Benidorm como fascinante escenografía auténtica de una película. Ni será la última...

Habrán espectadores que se dejen engañar por esta trama y deseen «vivir» una aventura como la de Manolo, empleado de una gasolinera, con Dorothy... Claro que para ello precisaría una voz como la del intérprete de ese papel, su tocayo Manolo Escobar...

Interpoladas caprichosamente, porque sí —como se hace en las películas musicales—, se oyen canciones popularizadas por Escobar, como «Arrepentidos», «Habanera bonita», «Un beso en el puerto», «Un bolero para ti», «La campanita». Secundan su actuación la rubia y bonita Ingrid Pitt y muy buenos artistas —para lo cómico y para lo dramático, pero esta vez en lo primero—: Antonio Ferrandis, Manuel Alexandre y Joaquín Roa...

Una película que no defrauda al público, porque se sabe exactamente lo que es.

INTERINO

## NOTICIARIO CINEMATOGRAFICO

★ El cine de Hollywood, o sea el más significativo y descolante de los Estados Unidos —no ignoramos que hay en Nueva York productores independientes—, quiere seguir utilizando las bellezas naturales y también las artísticas de España para sus películas. Y a nuestros técnicos. Se activan los preparativos de «Cervantes», película que se hará en nuestro país, dirigida por Vincent Sherman, que efectuó ya una versión de Don Juan en «El conquistador de Castilla», con Errol Flynn de protagonista. Hasta ahora han gestiones para que interprete a nuestro Príncipe de los Ingenios en su juventud, Alain Delon, y parece ser que se ultimarán pronto. Otras figuras del reparto serán Gina Lollobrigida, Yul Brinner, Edward G. Robinson, si es que

se lo permiten las fechas de sus contratos. Es propósito firme de lograr una gran película, fiel al espíritu cervantino, esto es, quijotesco.

★ Rafael Gil anda aún por tierras andaluzas en el rodaje de su película, adaptada de la novela de Alejandro Pérez Lugín «La Virgen del Rocío», una de las más fervientes y famosas devociones hondamente populares españolas, repetidamente captada por el cine.

★ Sofía Loren interpretó en España tres películas: «Orgullo y pasión» —en un papel de mu chacha abulense, en lucha contra las fuerzas napoleónicas—, «Madame Sans Gêne» —de este melodrama de Victoriano Sardou, desviado hacia el humorismo— y «La caída del Impe-

rio Romano», dirigida por Anthony Mann, el mismo de «El Cid». Volverá a incorporar el papel principal en una nueva película de ambiente típico andaluz, dirigida por Francesco Rosi, el mismo de «El momento de la verdad».

★ Continúa la realización por cuenta propia o en coproducción con italianos, franceses y alemanes de «westerns». Son aún «negocios». Llegan de los Estados Unidos compradores para estas películas que luego se proyectan en ese país como hechas allí. Se cambian los nombres españoles de directores e intérpretes por otros norteamericanos, falsos, pero con apariencia de verdaderos y difícilmente identificables, ya que no aparecen en ningún diccionario biográfico.



## ARTE - LITERATURA - LIBROS - MUSICA

## LIBROS DE POESIA

## UN NUEVO ESTUDIO ESTILISTICO DE BERCEO

Por Rafael MORALES

Carmelo Gariano nos ofrece, con su reciente «Análisis estilístico de los milagros de Nuestra Señora de Berceo», una obra que consideramos clave para el conocimiento profundo de la significación y los valores de esta máxima creación berceana. Es verdad que se ha escrito tanto sobre nuestro gran poeta medieval que no es fácil suponer a estas alturas muchas novedades en torno a su figura y su obra, pero este estudio estilístico de Carmelo Gariano echa pronto por tierra cualquier posible prevención, pues si resulta evidente la existencia de una extensa bibliografía sobre Berceo y muy especialmente sobre los «Milagros», también es sabido que ésta se centra, sobre todo, en aspectos literarios, históricos y lingüísticos o sólo parciales en cuanto al estilo se refiere. Gariano, por el contrario, ha centrado su excelente estudio en el análisis general del estilo, dando así la deseada amplitud al aspecto filológico.

En primer lugar hay que empezar por destacar el desbroce o criba que Gariano ha hecho con singular agudeza entre lo que eran normas del habla común castellana del siglo XIII, dentro del ámbito geográfico de Berceo, y de los rasgos propiamente estilísticos, señalando con indudable precisión la nueva voluntad de estilo, de independencia creadora, que se da ya en el poeta de los «Milagros», tanto por la selección y matización del vocabulario como por las figuras poéticas, la estructura de la versificación, etc. Como es sabido de siempre, y ha sido rotundamente confirmado por Richard Becker con el hallazgo y publicación en 1910 de las fuentes latinas documentales de Berceo, no se puede considerar ninguna clase de originalidad en el clérigo riojano en cuanto a los materiales o motivos de los «Milagros», y por eso nos parece de especial interés que toda la atención crítica de este estudio que comentamos se centre en el estilo, que es lo hecho por Gariano, mostrándonos así de forma convincente cuál es la verdadera originalidad de Berceo; originalidad que ya había sido señalada por Montoliu, aunque sin ningún intento de demostrarla analíticamente.

No nos es posible entrar aquí en un comentario detallista, pero si hemos de señalar a grandes rasgos lo claramente que Gariano ha determinado la independencia estilística de Berceo de sus simples fuentes latinas, carentes de valor artístico. Berceo no sólo elimina, aumenta, concreta e incluso traspone con efecto estilístico, sino que también transforma los pasajes doctrinales en serios vivas de jaculatorias henchidas de lirismo. Este lirismo, como demuestra Gariano, es personalísimo y nuevo en su momento, y creemos que haberlo analizado mesuradamente es uno de los más inteligentes aspectos que nos presenta este estudio, tan ajustado, que no cae nunca en lo que yo suelo llamar fantasía estilológica, desdichadamente harto frecuente.

Señala también Gariano cómo en la bellísima «Introducción» de los «Milagros» nos encontramos con «el primer enfrentamiento poético castellano con la naturaleza. Es verdad que se trata de un paisajismo convencional, pero también lo es que no falta un plano realista en cuanto a la sensualidad y el sentimiento del paisaje. Luego ya, como señala Gariano, los elementos paisajísticos serán raros, así como la caracterización de los personajes, otro de los más agudos comentarios de este libro evidentemente importante para el conocimiento de la obra berceana.

De singular interés es el estudio de la versificación del maestro Berceo. Se destaca en el apartado del libro dedicado a este aspecto la ruptura con la vieja creencia de que la combinación de alejandrinos en la cuaderna vía no permite muchas variaciones rítmicas, dada la monotonía propia de este verso. Gariano llega a la conclusión muy convincentemente documentada de que tal aserto no pasa de ser un falso lugar común. Esto nos congratula en gran medida, pues siempre hemos creído que la «monotonía» de Berceo es algo semejante a la «oscuridad» de Góngora, tan luminosa y agudamente negada por Dámaso Alonso con esa fina y penetrante sensibilidad que se hace patente en todos sus estudios filológicos. Dice Gariano que lo que produce monotonía es el compás constante del verso y que si en Berceo hay monotonía métrica no se puede señalar monotonía rítmica, dada la gran variedad tónica de sus alejandrinos: nada menos que ochenta y ocho variedades, lo que es una riqueza muy considerable, incluso teniendo en cuenta que las variaciones pueden pasar de trescientas, meta en que no se ha situado ningún poeta, según creemos. Aunque no falten algunos aspectos monótonos en la obra de Berceo, quizá el más apreciable se acuse en la rima, si bien, como señala Gariano, que ha hecho un excelente estudio de ella, el efecto melódico de la cuaderna vía era algo desconocido en la poesía española anterior al mister berceano.

Nos gustaría podernos extender en el comentario de un libro de tanto interés para el conocimiento de Berceo como éste de Carmelo Gariano, pero nos llevaría más tiempo y espacio del que disponemos. De todos modos no queremos dejar de señalar también por lo menos lo importante que resulta el análisis que en él se nos presenta de los diversos recursos y de la lengua poética de Berceo. No podemos tampoco pasar por alto la opinión de Gariano de que Berceo no es un poeta puramente narrativo, como tantas veces se ha señalado, sino que en él se dan rasgos líricos, dramáticos y épicos fundidos y, lo que es más importante, que precisamente en los «Milagros» la esencia artística «consiste en la emoción lírica en ellos depositada».

CARMELO GARIANO: «Análisis estilístico de los "Milagros de Nuestra Señora", de Berceo». Editorial Gredos. Madrid, 1965.

## EL ESPACIO INTERIOR PATRIMONIO DE LA ESCULTURA, GRACIAS AL HIERRO

## Conferencia de Carlos Areán en Ensidesa

El crítico de arte de la Asociación Internacional, don Carlos Areán, director de la sala de Exposiciones del Ateneo de Madrid y de Cuadernos de Arte de Publicaciones Españolas, pronunció ayer una conferencia sobre «La escultura

del hierro en España», en la Empresa Nacional Siderúrgica.

Hizo la presentación de don Carlos Areán el director comercial de ENSIDESA, don Isaac García del Valle, quien dijo que los hombres que trabajan en empresas mate-

riales luchan por lograr un mayor nivel de vida; que ese mayor nivel de vida debe conducirnos al ocio, y el ocio hay que llenarlo con el arte.

El señor Areán inició su conferencia explicando que preferiría acudir a un método sintético convergente que a una exposición descriptiva. Así, pues, en vez de analizar en qué consiste una escultura de hierro, consideraba más oportuno exponer los diversos supuestos que desde siglos hacían necesario este resultado y demostrar luego cómo confluían en los logros actuales. Semejante método requiere mayor atención por parte del auditorio, pero puede, a la larga, ser más eficaz.

Parte el conferenciante de tres premisas fundamentales:

La misión de cualquier obra de arte en cualquier cultura es, además de adecuarse a su función y de realizar en ella unos valores llamados plásticos, conformar de una determinada manera un espacio.

Todo objeto tridimensional, sea una escultura o un instrumento utilitario, no sólo conforma ese espacio que le rodea, sino también un volumen, el cual es asimismo espacio en potencia.

Una cosa es esculpir y otra modelar. El escultor ataca directamente la materia de la obra y la construye literalmente. El modelador sólo la prepara; pero ésta pasa a su forma definitiva por medio de la fundición si el material final es el bronce, o a través del sacador de puntos, si es la piedra o el mármol. A mitad de camino entre esculpido y modelado se halla la forja de objetos en hierro. El artista los construye directamente en función no sólo de un espacio exterior, sino del interior, ceñido por las láminas o cuadros férreos, e interpretando con el que lo rodea.

La cultura occidental aporta características especiales a esta teoría general. Así, nuestra arquitectura y nuestra escultura no se limitan a conformar una especie en abstracto, sino que lo ordenan en todo instante dinámicamente. Ejemplo característico de esta invención de un espacio fluido y dinámico lo es el gótico en arquitectura, con su equilibrio inestable sobre cuatro puntos y su elevación de la luz a la categoría de forma arquitectónica primordial.

En pintura se alcanzan logros similares en los interiores barrocos, y en música, en la gran orquesta del siglo XVIII y principios del XIX. La escultura, en cambio, era entre nosotros, desde el Renacimiento, o sierva claudicante de los ideales griegos, o atrasada competidora de la pintura. Tan sólo cuando el hierro demostró que el espacio interior debía ser también patrimonio de la escultura halló éste entre nosotros un lenguaje estrictamente occidental.

El conferenciante terminó su disertación analizando la obra de los artistas españoles que constituyen los más importantes jalones en nuestro dominio del hierro: Gargallo, Julio González, Ferrant, Martí, Subirachs y Eduardo Chillida, con cuya obra profundamente renovadora dio fin a su intervención.

## FESTIVALES DE MUSICA O EL CONCIERTO EUROPEO

Así denomina Denis de Rougemont —«Le vrai concert européen»— a la serie de festivales musicales integrados en la Asociación por él dirigida. Si en ella no están incluidos todos, ni siquiera todos los importantes (basta recordar que faltan, por ejemplo, Venecia o Salzburgo), es cierto que los 29 asociados valen como síntesis representativa. Veamos a la ligera los programados para mayo y junio.

El día 5 de mayo inició sus sesiones el primer festival del ciclo: Wiesbaden, dedicado casi íntegramente a la ópera, el drama y el «ballet». Entre todos los títulos de repertorio, dos estrenos: un «ballet» de Lhotka y una ópera de Góttovac, presentados por la Opera Nacional de Zagreb.

Dentro del mes de mayo inauguran también Praga, Burdeos, Copenhague, Portugal, Helsinki, Viena, Bergen y Zurich. Los teatros Nacional y Smetana, de la capital checa, revisan una serie de títulos nacionales de Smetana, Janáček, Dvorak, Martinu, Sůchon, Hanus y Kaslik. El teatro Tyl representa «Las bodas» y «Tito», de Mozart, y «Albert Herrling», de Britten. La lista de orquesta, directores, solistas y agrupaciones, verdaderamente impresionante, con «estrellas» de la Europa oriental y occidental; quince días dura el Festival de Burdeos, siempre atractivo y frecuentemente interesado por lo español. Este año se representa «El vergonzoso en Palacio», de Tirso, y canta la Agrupación de Pamplona; de los ciclos de Copenhague llama nuestra atención la serie de «ballet», los conciertos dirigidos por Markevitch y la docena de agrupaciones corales y de cámara; el X Festival Gulbenkian se desplie-

ga por toda la nación y entre sus días más notables figurarán el estreno del «Premio Gulbenkian», los «ballet», óperas y conciertos sobre Monteverdi, la resurrección de una dieciochesca portuguesa, «La Spinalba», de Almeida, y la creación mundial de «La transfiguración», de Messiaen, escrita en memoria del fundador Calouste Gulbenkian; como siempre, Helsinki honrará la memoria de Sibelius, interpretando su obra, como fundamento de su festival anual, de la misma manera que Bergen cultiva los autores noruegos, aunque sólo en cierta reducida proporción; Viena es otro de los grandes capítulos festivaleros y en su mes largo de actividades habrá también teatro español: «El Gran Duque de Gandía», de Calderón. Incluye ocho grandes orquestas internacionales, grandes directores, música de vanguardia, y, en fin, un despliegue ecléctico de representaciones y audiciones. Zurich es festival muy de intérpretes y, una vez más, no faltan los nombres estelares.

Los dos festivales de junio (aparte los que iniciados en mayo continúan en el mes siguiente) no son sino Bath y Estrasburgo. Del primero es señor Yehudi Menuhin, que con una serie de solistas muy seleccionados y especializados logra un programa de la máxima exigencia, sin necesidad de salirse de los grandes autores. En Estrasburgo se cultiva el repertorio y se atiende a las «estrellas», al estilo de tantos otros festivales que podríamos denominar «cosmopolitas». Ahora bien, ¿qué faltan primeras audiciones dirigidas a la orquesta por la radio por Charles Brück.

E. F.

## ORGANIZACION SINDICAL OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA

La Organización Sindical anuncia el concurso-subasta para la adjudicación de las obras de acondicionamiento de naves para almacén en el edificio del diario «Pueblo», cuyo presupuesto de contrata asciende a 523.831,26 pesetas, importando la fianza provisional 10.477,00 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la Jefatura de la Obra Sindical de Hogar, paseo del Prado, números 18-20, Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la citada Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar (paseo del Prado, 18-20, Madrid), en las horas de oficina, durante veinte días naturales contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo, y si éste fuese festivo, al día siguiente hábil.

La apertura de los pliegos se efectuará en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar a las veinticuatro horas de haberse cerrado el plazo de admisión, salvo que fuese inhábil, en cuyo caso se entenderá prorrogado el plazo al primer día hábil.

El Jefe Nacional (firma ilegible).



## TAILANDIA FELIZ (II)

## LA DEMOCRACIA Y LOS GENIOS FAMILIARES

Por J. L. GOMEZ TELLO

La historia de Tailandia puede aprenderse con sólo recorrer las calles rumorosas de Bangkok. En cuatro estatuas que se yerguen bajo el cielo rosado de este atardecer me ha sido dada una lección de siete siglos. Basta montarse en el pequeño «samlor» de tres ruedas, cuyo conductor lleva encajada sobre el pelo negro y liso que le desborda por todas partes una gorra parecida a la de los estudiantes de Heidelberg.

¿Quién es este personaje a caballo sobre el alto pedestal, con la espada apuntando al cielo? Es Phya Tak Sin, el general que no se resignó a la ocupación del país por los birmanos y que después de la destrucción de la capital, Ayudhya, en 1767, escogió los quinientos guerreros indomables con cuya ayuda, en menos de un año, puso en pie al pueblo, expulsó a los invasores y estableció la nueva capital en Dhonburi, al otro lado de este río de aguas grises que recorren en motora, entre templos, hibiscos y grandes árboles de verde pálido como fantasmas surgiendo en la niebla. Para el «tahi» de hoy es el monarca liberador y unificador.

He aquí, en el Memorial Bridge, sobre el río Menam, a Rama I, hermético bajo su gran sombrero y con la mano apoyada en la espada, contemplando sentado el paso de los taxis amarillos, las vendedoras de flores y los bonzos de hábitos azafrañados. Fue uno de los generales de Tak Sin, y su verdadero nombre era Chao Phya Chakri. En 1782 estableció la capital de Tailandia en el emplazamiento actual. De él desciende la dinastía Chakri, a la que pertenece Bhumibol Adulyadej, soberano actual, que ha nacido en Cambridge (Massachusetts), y cuyo retrato se encuentra en los escaparates de las tiendas, junto al de la Reina Sirikit: de su popularidad no puede dudarse. Rama I planificó, con su imaginación barroca, el templo del Buda de Esmeralda y el gran palacio real actual, rodeado de murallas, al que las agujas de las pagodas, de los «sikharas» y los «skharas» dorados, los genios volantes de la danza, prestan un irreal aire de Kremlin oriental.

Frente al templo de mármol, el Rey Chulalongkorn o Rama V parece pasar revista a la guardia de palacio desde su caballo. Puso en marcha la gran revolución occidental de Tailandia, y los pequeños campesinos balanceantes con sus sombreros de paja no olvidan que fue él quien abolió la esclavitud.

La estatua de Rama VI se eleva en Lumpini Park, con un casco de plumas que evoca al Kaiser Guillermo II. Se yergue en un pedestal modesto, como si con ello quisiera recordarse que su estabilidad fue precaria, agitada por los golpes militares dirigidos contra él en razón de su germanofilia durante la primera guerra mundial. Marcó la etapa prerrevolucionaria que iba a desembocar, en una confusa siembra de ideas liberales, en el estallido de 1932.

Mi «samlorboy» ha hecho rodar el vehículo a través de toda Bangkok, bajo el sol de fuego, desde los grandes edificios de la avenida Rajadmanoen hasta las orillas fangosas del Menam. Lo suficiente para evocar no sólo el lento avance de este pueblo que penetró en la llanura bajando desde el sur de China hasta la curva del río, sino también el proceso de su evolución

social y la plasmación de su conciencia nacional. ¿A título de qué pretende Pekín que los tailandeses son una especie de chinos renegados? Tienen la piel de un color que no es ni el amarillo ni el blanco, son independientes del Imperio Kmer desde el siglo XIV, y su civilización ha sido forjada con aportaciones de la India, China, la cultura Kmer y el budismo.

De repente, el «samlorboy» me deposita en la Rajdamneon Avenue, en un gran espacio abierto del que arranca la ancha avenida que lleva al edificio de la Radio y que está bordeada de puestos de lotería, de «jeeps» y de niños que juegan con sus cometas de colores. Estamos ante un monumento, que es uno de los más feos monumentos no sólo de Bangkok, sino de Tailandia.

El «boy» sonríe con todos sus dientes:

«Democracy» me dice.

Es, en efecto, el monumento a la Democracia —con mayúscula— construido en Bangkok, capital de Tailandia, y no creo que en ninguna otra ciudad del mundo haya sido erigido algo semejante. Son una especie de dos alas de piedra con algo parecido a una casamata en medio, todo en un color, que constituye la negación de la belleza de los viejos templos y los viejos palacios.

## DULCE ORIENTE, DULCE OCCIDENTE

En realidad, estos monumentos de la tipografía histórico-urbana de Bangkok hay que relacionarlos con las danzas clásicas resucitadas por el Instituto Phakavali, que he ido a ver en una pequeña sala. Sobre un decorado encarnado evolucionan seis figuras femeninas con trajes violeta, azul, rosado, verde, dorado, mientras suena una música de flautas y tambores que «huelan» a narcisos. En un rincón brilla una estatua rodeada de luces que parece contemplar la historia que nos relatan las seis pequeñas danzarinas «thais». El decorado sería Tailandia; la estatua, el pueblo, y la representación, la historia a cargo de ese mismo pueblo anónimo que hierve en las calles y en los campos.

Cada una de esas estatuas encarna las virtudes de este país, que ha sido unificado por Tak Sin y Rama I, modernizado por Chulalongkorn. Pero la Historia es fluida y cambiante, y aparece ordenada por un director escénico, como en las representaciones del Phakavali. Incluso cuando ha habido sangre —Tak Sin fue asesinado y los complots se han sucedido ininterrumpidamente— los remolinos apenas alteraron la serena existencia de Bangkok, reflejándose en el río Menam.

Es verdad que a la puerta del Gran Palacio los soldados de la guardia tienen las ametralladoras montadas en batería, precaución que después no parece inútil si se recuerda el reciente descubrimiento de un complot y que estamos en el sudeste asiático. Pero el detalle se encuentra tan disuelto en la escenografía de las murallas y los templos que los pequeños soldados en cucullas junto a las ametralladoras parecen constituir un adorno barroco suplementario.

Pero no hay que preocuparse. En Tailandia no hay la menor

xenofobia y ni siquiera se percibe ese acento de un orgulloso y hostil asiático que comienza a ganar incluso a los filipinos. El Japón entró en contacto con Occidente a través de los fusileros del comodoro Perry. China, por las concesiones de Pekín y Shanghai; Indochina, gracias a las expediciones francesas del siglo XIX. Hong-Kong y Singapur, en los remolinos de la aventura británica. Tailandia lo hizo de una manera dulce y musical: el ritmo de los remos con que las mujeres empujan los sampans por los «klong» les fue enseñado por los venecianos de Marco Polo, lo que explica ese lánguido aire de góndola con que se deslizan entre los hibiscus y las flores moradas.

Es frecuente que le digan a uno, como explicación de la orientación política actual, que Tailandia fue el primer país asiático que firmó un tratado con Estados Unidos. Rama IV introdujo el estudio del inglés, de las ciencias occidentales y de las matemáticas, convencido de que Tailandia sólo podría sobrevivir a las ambiciones comerciales de las grandes potencias y llegar a un entendimiento con ellas si disponía de un buen Gobierno. El mismo monarca introdujo la práctica de contratar consejeros extranjeros para reformar la administración. Chulalongkorn envió centenares de jóvenes «thais» a aprender los métodos occidentales en las escuelas de la lejana Europa. Y la gran revolución —la verdadera, no la democrática de 1932— fue realizada cuando el rey se decidió a suprimir lo que constituía un verdadero trabajo forzado para los campesinos. Conviene precisar que esto sucedía en 1874. Con ello se creó lo que fue el gran factor de estabilidad del pequeño país: una clase agraria independiente, de propietarios de sus tierras, y decidida a preservar su independencia. Con la introducción del servicio militar obligatorio en 1903, el soldado y el oficial, junto al campesino, crearon la conciencia nacional, amenazada de disolverse en las reivindicaciones chinas, como los «klongs» desaparecen absorbidos por el Menam.

## LA VICTORIA, ANTE UN MONUMENTO

Si el monumento elevado a la democracia en el centro de Bangkok, y en torno al cual veo pasar un bonzo con su sombrilla bajo el brazo, es feo, el curso de la democracia no es más hermoso en Tailandia que en el resto de los países.

Simboliza el episodio de junio de 1932. A pequeña escala, fue la toma de La Bastilla. Dos antiguos estudiantes del barrio Latino, dos tailandeses que habían pasado sus años de estudio en las mesas del café «La Source», hablando de Robespierre y de Rousseau, fueron sus autores. Uno de ellos era el capitán de artillería de la escuela de Fontenelleau Pibul Songgram; el otro era el doctor en Derecho de la Universidad de Caen Pridi Phonomoyong. Los dos colaboraron para remplazar la monarquía absoluta por una monarquía liberal. ¿Una revolución popular?

El Partido del Pueblo, en nombre del cual se lanzó el asalto, no consistía más que de un centenar

de jóvenes oficiales y estudiantes, y el país, de veinte millones de campesinos, permaneció indiferente. Toda la revolución se resolvió en una larga pugna por el Poder entre Pibul y Pridi, resuelta en 1938 al vencer Pibul y ocupar el cargo de primer ministro, después de derribar a Pridi. En 1945, la situación cambió: Pridi, que había dirigido el movimiento de resistencia comunista contra los japoneses (con el apoyo de los aliados, como Ifo Chi Minh), se vio convertido en primer ministro, mientras Pibul, que había gobernado con los japoneses, resultó condenado. En 1947, nueva transformación en esta danza democrática: Pibul regresó al Poder y Pridi huyó al extranjero, colocándose bajo la protección de Mao Tse Tung, que había de utilizarlo para iniciar un movimiento de subversión en el Norte del país, que aún dura.

Pero esta lucha estuvo esmaltada de golpes de fuerza y episodios pintorescos. Entre 1932 y 1951 se registraron una decena de golpes militares, y entre 1951 y 1957, tres o cuatro más. Desde entonces, Tailandia está tranquila. Aunque los puros demócratas, que no faltan, afirman que se debe a que, lamentablemente, el mariscal Sarit y su sucesor actual, Kittikachorn, han convertido el monumento a la Democracia en un monumento funerario. Es posible que así sea, cuando se padece de la ceguera liberal.

Saber de qué color han sido, en cada momento, los sucesivos golpes no resulta fácil de explicar. Por ejemplo, Pibul fue acusado, cuando fue depuesto por el fulminante golpe militar de Sarit en 1957, de estar a favor de China. También había estado a favor de los japoneses. En realidad no hizo otra cosa que salvar la independencia del país, vendiendo a los vencedores del momento el arroz que necesitaban, hasta que rompió con ellos y les declaró incluso la guerra —sin disparar un solo tiro, porque los japoneses se habían retirado cortésmente de Bangkok—, exaltando a los americanos, que cada vez se aproximaban más rápidamente a Tokio. ¿Quiso hacer lo mismo con el régimen de Pekín, juzgando que sería el vencedor? Es probable. Como se equivocó en sus cálculos, fue depuesto. En el escenario asiático, los norteamericanos habían entrado con toda su potencia, y los que le depusieron se declararon los más fieles seguidores de la SEATO y dispuestos «a proteger la Constitución, el rey y la religión», empleando las mismas frases que había empleado Pibul cuando unos años antes había dado su golpe correspondiente contra Pridi.

Pero en los dos casos hay que hacer justicia a la habilidad política del país para efectuar estos pasos de danza gubernamental: de lo que se trataba, en el fondo, era de evitar que Tailandia quedara sumergida por las oleadas de guerras y revoluciones sangrientas que han sumergido a Asia. Hoy Tailandia no ha sido invadida, no es víctima de la guerra civil, como sus vecinos, y goza de una prosperidad ascendente. Los Estados Unidos han invertido varios miles de millones de dólares y han creado un fuerte ejército.

Cuando Sarit subió al Poder, en 1957, tras derrocar a Pibul, el almirante Félix Stamp, representante norteamericano en la SEATO, respondió a la pregunta de «¿cuánto tiempo permanecería Sarit miembro del pacto?» con la abrupta respuesta: «Eso dependerá de las dimensiones de su oportunismo.» Fue un error y una injusticia. Los «thais» han colocado siempre a su país por encima de todo. Y mejor que nadie sabían que su supervivencia como nación libre dependía de su pertenencia al pacto asiático prooccidental. Se arrojaron en el Pacto con toda decisión.

## EL «HOMBRE TRANQUILO» DE BANGKOK

Pasado el rojo puente laqueado que da entrada al oro fastuoso del Wat Benchamabopitr, el templo de mármol, me han enseñado el pequeño santuario, junto a las aguas verdes del río, en que fue quemado hace dos años el cadáver del mariscal Sarit, el hombre más amado de la Tailandia contemporánea. Pero es inútil buscar en la ciudad su estatua. De él sólo quedó la huella de la ceniza, y había el temor de que las llamas de su incineración fueran también la señal de un incendio que había evitado en vida.

El oscuro jefe de batallón, que en el golpe de 1947 llegó a jefe de la región militar de Bangkok y diez años más tarde daba el golpe militar que envió al exilio al mariscal Pibul, había hecho un milagro. Su incruenta intervención evitó que Tailandia se convirtiera en una nación prochina, como Camboya, o en un foco de guerra, como Vietnam. Durante seis años, a pesar de su mal estado de salud, logró dar a Tailandia la paz y estabilidad. Los trabajos de desarrollo en las provincias atrasadas del Norte los conjugó con gran energía contra los agitadores, que pretendían implantar guerrillas en aquella zona. Y para mayor seguridad, en 1959 nombró dos vicepresidentes, uno de ellos, el general Thanon Kittikachorn, ministro de Defensa, destinado a sucederle.

Este es un hombre relativamente joven, cincuenta y cinco años, que adquirió experiencia política en las interinidades originadas por las enfermedades de Sarit. Se temía que no contara con el crédito de prestigio de su antecesor y que se volviera al carrusel de los golpes de Estado. Kittikachorn ha demostrado ser «el hombre tranquilo de Bangkok». En los periódicos es frecuente ver su fotografía bailando en «smoking». Si Sarit era un «duro», Kittikachorn pasa por ser un hombre abierto.

## LA PROTECCION

Los occidentales progresistas pretenden que la Tailandia actual no es una democracia. En realidad, en Bangkok existe una Asamblea Nacional, instalada en un palacio blanco al final de la avenida Rajadmanoen; un partido revolucionario en el Poder desde el 20 de octubre de 1958 y un Gobierno de diecisiete ministros componen un cuadro aceptable que quizá no se asemeje a los modelos abstractos de uso en Occidente.

(Continuará.)



## UNA MUJER IDEAL

La idea nació en Italia y ha-  
ce algún tiempo, exactamente  
en el año 1952. La gente ya es-  
taba un poco cansada de tan-  
to concurso de belleza donde  
solamente se valoraba el aspec-  
to físico, la apariencia externa  
de la mujer. En una nueva y  
pujante evolución del concepto  
mujer para colocarla en luga-  
res mucho más dignos e im-  
portantes se alzó una voz, un  
proyecto que tuvo unánime y  
entusiasta acogida por parte  
de la Prensa y de la radio ita-  
lianas, a las que se sumaron  
las adhesiones de miles y mi-  
les de hombres y mujeres. La  
inteligencia, los valores espí-  
rituales, la elegancia, el refina-  
miento, el dominio de las cien-  
cias y las artes hogareñas se  
cotizaron muy alto frente a la  
única cualidad de la belleza ex-  
terna. El primer concurso al-  
canzó tal éxito que sirvió de  
base para continuar organizan-  
do otros concursos análogos,  
cada vez más perfectos, más  
redondeados a lo largo de los  
años siguientes.

La popularidad y el éxito de  
la elección de la mujer ideal  
pasó las fronteras italianas lle-  
gando a muchos países euro-  
peos. El año pasado se cele-  
bró por vez primera con ca-  
rácter internacional, concu-  
rriendo representantes de dis-  
tintos países, entre los que  
también se encontraba Espa-  
ña. La revista «Teresa», con  
muy poco tiempo, no demasia-  
dos medios, pero eso sí, con un  
enorme entusiasmo que pudo  
vencer todo tipo de dificulta-  
des, consiguió seleccionar un  
grupo de aspirantes al título  
de mujer ideal de España, de  
donde salió nuestra represen-  
tante para el concurso interna-  
cional. Este año, por amistoso  
arreglo entre nuestras mejores  
revistas femeninas, tan unidas  
y compenetradas, la organiza-  
ción le corresponde a «Telva»,  
cuyo equipo está trabajando  
con su juvenil entusiasmo de  
siempre para encontrar una re-  
presentante española que reúna  
las mejores condiciones y cua-  
lidades.

Un poco difícil será la deci-  
sión, porque dentro de las ba-  
ses del concurso pueden enca-  
jar muchísimas compatriotas  
muestras. Se pide: tener de  
dieciocho a treinta y dos años;  
ser culta sin exigirse título  
oficial alguno; saber cocinar y  
coser, no estando limitada a  
las cuatro paredes de su casa,  
sino manteniendo una moderna  
actividad; también puntúan el  
don de gentes, el trato social y,  
aunque el concurso no es es-  
trictamente un concurso de be-  
lleza (precisamente ha surgido  
para enfrentarse con éstos), se  
requiere un agradable aspecto  
físico. No importa el estado  
civil; algunas ganadoras de  
años anteriores eran mujeres  
casadas y madres de familia.

¿Compensaciones para la ven-  
cedora? Muchas. Aparte de la  
enorme satisfacción que supo-  
na ser considerada mujer ideal  
y representante de las mujeres  
de su país, el viaje a Italia,  
donde se celebra la fase final  
del concurso. Y si allí tam-  
bién gana, un coche «Fiat», una  
estola de visón, una pulsera de  
oro, máquinas de coser, frigo-  
ríficos, cuberterías, infinidad  
de regalos más. El más impor-  
tante de todos los regalos: las

# LOS INVITADOS Y LAS PRISAS

Es frecuente oír quejarse a no  
pocas personas ante la imposibi-  
lidad de invitar a nadie a comer  
a su casa por infinidad de moti-  
vos: falta de colaboradoras do-  
mésticas, escasez de tiempo, im-  
posibilidad de una atención espe-  
cial a la cocina para componer un  
menú digno, el jaleo que supone  
recoger luego todo y otras mu-  
chas preocupaciones de todo tipo.  
Y la verdad es que la inmensa  
mayoría de estos contratiempos  
pueden vencerse con un poco de  
valentía, otro poco de optimismo  
y una dosis de buena voluntad.  
Recibir en casa a los amigos pa-  
ra compartir con ellos lo que te-  
nemos —sea mucho, sea poco, re-  
sulte elegante o modesto— es el  
mejor regalo que podemos hacer-  
les. ¿Por qué no lo intentamos a  
pesar de tantas dificultades?

No vamos a dar recetas de co-  
cina esta vez. Solamente haremos  
unas indicaciones recogidas de las  
experiencias de varias amas de  
casa que se ven en situaciones  
análogas.

## ORGANIZACION PREVIA

Ya está usted decidida. Piense  
a cuántas personas puede invitar  
a la vez, dada la capacidad de la  
mesa y el servicio de la misma  
que dispone. Una comida o una  
cena en casas de dimensiones co-  
rrientes no debe exceder de seis u  
ocho personas y más si no se dis-  
pone de ayuda ajena, porque la  
comida resultaría interminable.

Elija a sus invitados con ciertas  
afinidades entre sí, con algunos  
puntos de contacto para que la  
conversación sea agradable y ani-  
mada.

Curse la invitación (en comidas  
íntimas puede hacerlo por teléfo-  
no) al menos con cuatro o cinco  
días de anticipación para evitar



que tengan otros compromisos  
anteriores.

## EL MENU

Según sus posibilidades econó-  
micas, eligiendo con todo esme-  
ro, con todo detalle, teniendo en  
cuenta el gusto de los invitados.  
Busque platos que pueda servir  
correctamente con la vajilla y cu-  
bertería apropiados.

Disponga un menú constituido  
por platos, por lo menos algunos,  
que pueda preparar con cierta an-  
ticipación, mejor de víspera, para  
dejar la mañana o la tarde libre  
a fin de disponer la casa con de-  
talles, poner la mesa con primer y  
arreglarse usted de acuerdo con  
las circunstancias.

Una carne asada puede dejarse  
hecha el día anterior (cuide de  
conservarla en su propia salsa),

así como un flan, una tarta o  
cualquier otro postre que se con-  
serve bien en la nevera.

Recuerde los estupendos pro-  
ductos ya preparados que pueden  
simplificarle sus horas en la co-  
cina.

## LA VISPERA

Decida el menú definitivo y  
anote todos los ingredientes sin  
olvidar un detalle. Compre todo  
cuanto necesite y consérvelo en  
las debidas condiciones.

Haga los platos que pueda de-  
jar preparados, como hemos indi-  
cado anteriormente.

Revise la mantelería que pien-  
sa poner, la cristalería, la vajilla,  
los cubiertos y téngalo todo a  
punto, impecable y reluciente.

Haga minuciosa inspección en  
las habitaciones donde estarán  
con sus invitados para arreglar  
las revistas que no están en su si-  
tío, poner bien los libros, recoger  
algo que siempre anda por medio.

No olvide tener cigarrillos y po-  
ner unas flores, por sencillas que  
sean, pero naturales y colocadas  
con gracia en lugares estratégicos.

Revise el bar. Además de un ca-  
fé bien hecho como broche final,  
los licores de siempre, las copas  
oportunas, algo para un aperitivo  
con que entretener a los que han  
de esperar a los inevitables reza-  
gados.

No ponga un aperitivo agobian-  
te, con canapés y cosas fritas,  
porque echaría a perder el éxito  
de sus cuidados platos. Muy lige-  
ro, con frutas secas, aceitunas, un  
poco de queso no fuerte.

## EL MISMO DIA

No sea perezosa para levantar-  
se, que de ello depende mucho  
que no aude agobiada a última  
hora. Tome las cosas con calma y  
si algo sale mal tenga serenidad,  
que así podrá resolverlo mejor.

Una vez arreglada la casa, haga  
sus preparativos en la cocina, sin  
agobiarse pero con diligencia.

La mesa puede ponerla a cual-  
quier hora, aunque si con bastan-  
te anticipación, porque lleva su  
tiempo y se expone a pequeñas  
catástrofes si lo deja para el fi-  
nal, ya pendiente del reloj.

Tenga en cuenta el tiempo que  
necesita para su arreglo personal.

Debe recibir personalmente a  
los invitados y permanecer un  
momento con ellos. Puede ausen-  
tarse discretamente si fuera ne-  
cesario dar los últimos toques en  
la cocina.

Con habilidad gánese la colabo-

ración de su marido para que ya  
esté en casa cuando llegue el pri-  
mer invitado, a fin de que él los  
atienda si usted no dispone de  
ayuda alguna.

Por último, naturalidad en todo.  
Usted ofrece con la mayor ilusión  
lo mejor que tiene, ha dispuesto  
de muchas de sus preciosas horas  
en obsequio de sus amigos, hace  
cuanto está en sus manos para  
que pasen un rato agradable. Si  
se rompe una preciosa copa de la  
abuelita, si una salsa no ha con-  
seguido el punto exacto, si un in-  
vitado vierte el vino en ese man-  
te que es una lata lavarlo, sonri-  
sa, buena cara, no darle importan-  
cia al asunto. Porque lo verdade-  
ramente importante no es que  
sus amigos recuerden lo bien que  
han comido, sino lo agradable-  
mente que han estado en su casa,  
en su compañía.

## SUGERENCIAS PARA LAS MADRES

Algunas veces el bebé llora  
porque tiene frío, por lo cual  
es necesario comprobar si las  
piernas y los brazos conser-  
van su temperatura normal.  
Un síntoma que nunca falla:  
su carita pierde tonalidad,  
poniéndose pálida. Para reme-  
diarlo se le pone una manta  
de lana, y si la habitación es-  
tuviera demasiado fría, se co-  
loca entre las mantas una  
bolsa con agua caliente.

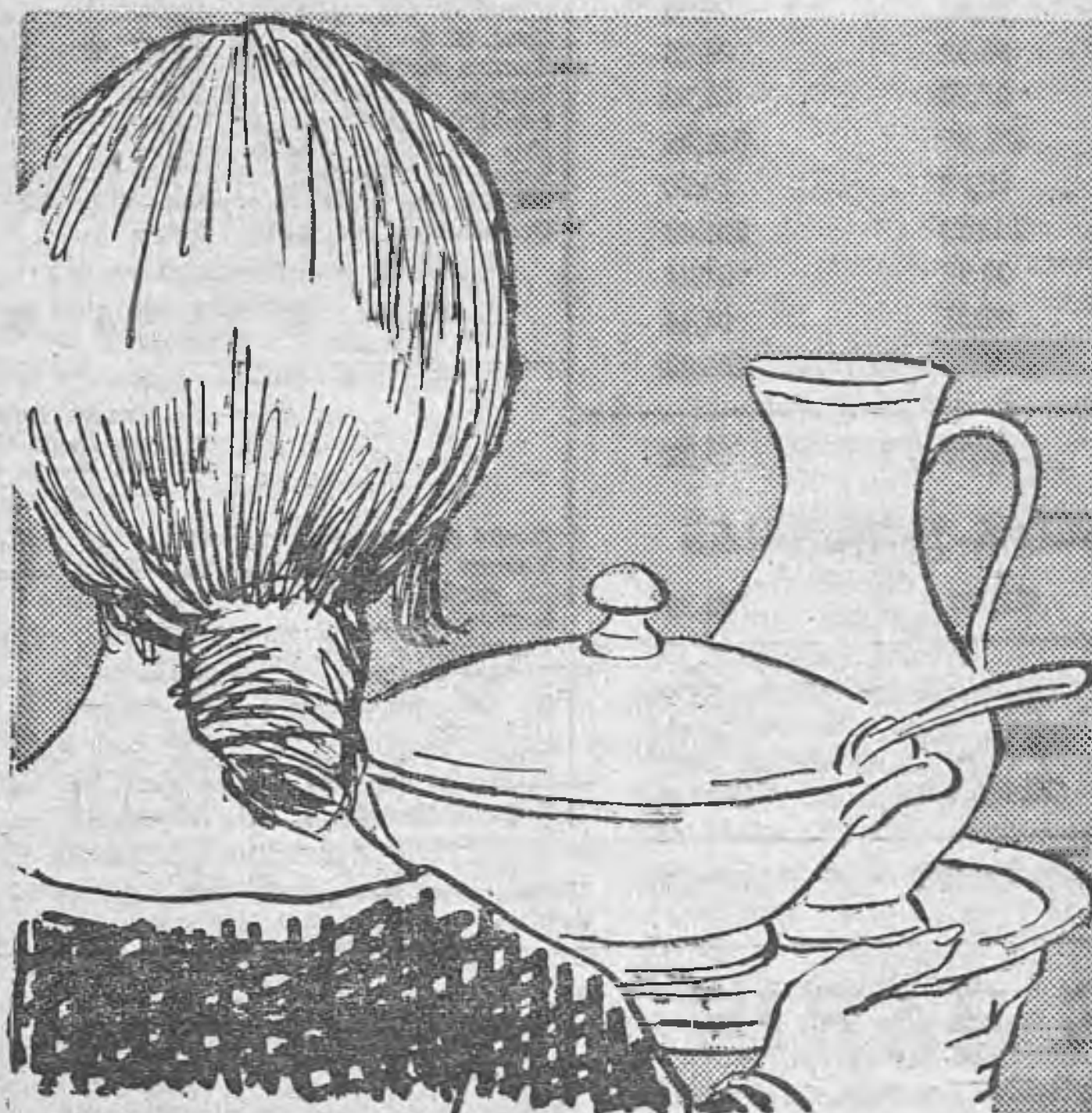
Un sencillo purgante de  
apariencia inofensiva puede  
convertir una simple indigesti-  
ón en una disentería. Si el  
niño tiene el menor síntoma  
de apendicitis, puede conver-  
tirse en una peritonitis. Nun-  
ca debe administrarse un pur-  
gante sin mandato del mé-  
dico.

Para abrigar al niño no de-  
ben utilizarse mantas dema-  
siado pesadas ni colchas de  
telas tupidas. Todas las ropas  
deben ser lo bastante amplias  
para poder recogerlas debajo  
del colchón, evitando de esta  
forma que se suelten y lle-  
guen a cubrir la cabeza del  
niño.

Para muchos niños entre  
los seis y los quince meses  
es una verdadera necesidad  
llevarse los juguetes a la bo-  
ca para mordisquearlos. De-  
be procurarse que sean de  
caucho o materia plástica,  
bien limpios y con las esqui-  
nas redondeadas.

La mejor manera de saber  
si el niño se desarrolla con  
normalidad es hacerle exami-  
nar periódicamente por el  
médico; durante el primer  
año, una vez al mes, y cada  
dos meses, durante el se-  
gundo.

Cuando una persona extra-  
ña está resfriada debe evitar-  
se que se acerque al niño,  
evitando sobre todo que le  
bese.



finalistas de cada país serán  
recibidas por el Papa.

La mujer ideal española 1966  
existe. Lo que ocurre es que no  
sabemos si vive en una gran  
ciudad, en una capital de pro-  
vincia, en un pueblo. Tampoco  
sabemos si está soltera o casa-  
da, si es rubia o morena, có-  
mo se llama, cuántos niños tie-  
ne. Pero éstos son simplemen-  
te unos datos para llenar una

ficha. Es necesario dejar a un  
lado la excesiva humildad y te-  
ner valentía suficiente para  
presentarse al concurso. O pa-  
ra descubrir a la hermana, a la  
amiga, a la compañera que  
pueda representar a España.  
Si alguien puede aportar una  
noticia, un dato, una pista,  
que se lo comunique a «Telva»,  
Guzmán el Bueno, 102, Ma-  
drid-3.



## TONICA SOSTENIDA

Como cierre semanal, la Bolsa ha operado en la misma tendencia que en las anteriores sesiones: poco negocio y tónica sostenida, menos el corro bancario, que sigue operando en alza y con abundante demanda. Hay un contraste entre los valores negociados y el índice general, porque los primeros han bajado en número y el índice ha subido, con una ganancia de 0,26 centésimas. En total fueron los contratados 94 valores en renta variable, con 23 en alza y 29 en baja, repletiendo en sus precedentes 42. Si nos dejamos influenciar por estas cifras vemos con pesar que la contratación va a menos y que la Bolsa sigue inclinada a la baja. ¿Pero es esto comprensible? Vamos a ver. En el índice por corro el bancario marca la pauta en la subida, y detrás, ninguno; sólo algunos valores de importancia son los que hacen ganar algunas centésimas; en realidad, tenemos un índice en alza con unos valores en bajas, exceptuando los Bancos.

**ALZAS.**—Empecemos por el Banesto, que es el que más destaca y el que más se está revalorizando. En esta sesión ha sumado 17 puntos más a los ya conseguidos y los que seguirá consiguiendo, debido, como decíamos en la anterior crónica sobre la ampliación de capital que se espera para julio, no solamente a este motivo, sino que en los planes del Consejo entra la creación de una sociedad de cartera con la participación del accionariado en esta entidad. Y sigue la racha. Iberduero cierra la semana con 6 enteros más, a pocos días vista la Junta general y en ella se tratará sobre la ampliación o ampliaciones, pero lo que se cotizaba estos días era el crédito que el Import Export-Bank le ha concedido por valor de 22,2 millones de dólares para financiar la instalación de una central térmica en Bilbao y cuya potencia será de 360.000 kilovatios-hora. Con este crédito ven los accionistas un mayor dividendo en el futuro y los especuladores unas ganancias a corto plazo. Y no decimos nada más, ¡para qué! Las demás alzas producidas en la sesión que sean estimables por su cuantía son escasas. Sigue subiendo Urba-Metro (+7), Cros (+6,5) y la Maquinista (+3).

**BAJAS.**—Estas son más abundantes, pero de menor cuantía, destacando Fasa-Renault con 6 enteros (60 pesetas). Se ve que los accionistas han optado por vender antes de que bajen más debido a la próxima ampliación de capital con prima para incrementar el fondo de reserva; a esto no han querido llegar algunos tenedores de acciones de esta entidad y han vendido por lo mejor con esta pérdida; pero, como decían en el parquet, más vale ahora que después. El después es por si bajan más, debido a la presión del papel que pueda llegar en la próxima semana, porque en ésta se absorbió todo en baja.

Doscontó dividendo Urbis, de 25 pesetas; la acción al operar cedió 3 enteros (15 ptas.), por lo que recupera en la transacción 10 ptas.

**TENDENCIA AL CIERRE.**—Quedaba dinero muy abundante para Banesto, Central, Fomento, Hispano y Mercantil; Moncabril y Santa Ana, aunque en esta coledad al operar repite cambios, la negociación de títulos se ve incrementada muy por encima de otros valores que por lo regular siempre contratan más. El papel se ofrecía en general para muchos títulos, sin que repercutiera en los cambios, y de aquí las pequeñas oscilaciones habidas, pero donde más se acentuaba en su posición vendedora fue en Hidrola, Sevillana, Fasa-Renault y como parón en la subida en Iberduero apareció papel de arbitraje.

La Bolsa cierra sostenida y en espera de las próximas ampliaciones, que de seguir así se podrá comprar mejor cupones, saliendo más favorable que el comprar ahora, ya que el dinero está esperando la salida de los desdobles para empezar a operar en firme y con ganancia, que es como mejor se compra. Así que tendremos hasta final de mes unos días de Bolsa apagada y con poco negocio. Ya vendrá el verano y tendremos Bolsa super-buena.

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

FONDOS PUBLICOS											
Renta fija:	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia	
Interior 4 1/2 % ...	97,25	=	Eléct. de Viesgo ...	201,—	=	Urbanizadoras:			Seguros:		
Exterior 4 1/2 % ...	103,25	=	Eléct. Rdas. Zaragoza.	148,—	2,—	Uresa ...	100,—	*	Hermes, A. ...	3.750,—	*
Amort. 4 1/2 % enero 1950.	102,75	0,25	Fecsa (de 5.000 ptas.)	252,—	1,—	U. Metropolitana ...	492,—	7,—	Fénix ...	540,—	*
Idem 4 1/2 % vrbra. 1951.	102,—	0,35	Fecsa (de 1.000 ptas.)	253,50	0,50						
Idem 4 1/2 % junio 1953.	102,75	=	Fenosa ...	269,—	=	Inversiones:			Siderometalúrgicas:		
Idem 4 1/2 % abril 1957 ...	103,—	=	Hidro Española ...	334,—	2,—	Gral. de Inversiones ...	283,—	*	Altos Hornos ...	65,—	=
Céd. Inv. T/B 4 1/2 % ...	102,—	=	Iberduero, ord. ...	426,—	6,—	Insa ...	100,—	*	Aluminio Ibérico ...	121,—	=
Céd. Inv. T/C 4 1/2 % ...	100,50	=	Leonesas ...	115,—	=	Vamosa ...	100,—	*	Aux. Ferrocarriles ...	77,—	1,—
Céd. Inv. T/D 4 1/2 % ...	102,—	=	Moncabril ...	116,—	=				Babcock & Wilcox ...	111,50	*
			Salto del Sil ...	114,—	=	Mineras:			Esp. del Zinc ...	71,—	*
			Sevillana de Electr. ...	284,—	2,—	Rif ...	152,—	=	Citroën Hispania ...	270,—	*
			U. E. Madrileña ...	221,—	2,—	Duro-Felguera ...	57,—	1,—	Fasa-Renault ...	530,—	6,—
						Los Guindos ...	50,—	*	Seat ...	280,—	1,50
						Ponferrada ...	513,—	2,—	Finanzauto ...	263,—	*
						Rio Tinto ...	102,—	=	Finanzauto Servicios ...	252,—	*
									General Eléctrica ...	167,—	*
									I. Santa Bárbara ...	47,—	*
									Material y Constr. ...	80,—	*
									Maquinista ...	81,—	3,—
									Met. Santa Ana ...	112,—	*
									N. Montaña Quijano ...	178,—	=
									Telefonía y Radio:		
									Naval ...		
									Marconi ...	112,—	*
									Telefónica ...	163,—	0,50
									Textiles:		
									Fefasa ...	65,—	*
									Sniace ...	165,—	=
									Transportes:		
									Aviaco ...	83,—	*
									Metropolitano ...	165,25	0,25
									Ultimo cambio ...		*
									Der. de suscripción:		
									Fenosa ...	88,—	=
									H. Chorro ...	29,—	=
									Citroën Hispania ...	290,—	=
									Metropolitano ...	35,—	1,—

## INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre 1965 = 100

	Día 18	Día 20
Bancos ...	104,64	105,49
Eléctricas ...	96,36	96,55
Alimentación ...	95,09	94,78
Construcción ...	97,58	98,09
Inversión ...	101,25	101,22
Mineras ...	99,77	99,59
Monopolios ...	104,82	104,64
Siderometalúrgicas ...	93,97	93,71
Químicas y Textiles ...	93,81	94,44
Varías ...	102,10	102,08
General ...	98,76	99,02

## CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 18	Día 20
Fondos públicos ...	7.314.000	6.501.500
Obligaciones ...	8.398.500	9.663.500
Acciones ...	10.484.700	11.331.850
Total ...	26.197.200	27.996.850

## BOLSA DE PARIS

Mercado en calma y sin tendencia definida. La mayoría de los valores franceses tuvieron pérdidas de poca cuantía. La Asturiana de Minas estuvo firme.

Air liquide ...	444,10	Galerías Lafayette ...	244,50
Bq. de Paris et Pais-Bas.	208	Río Tinto Zinc ...	24,60
Cie. Gen. Electric ...	545	Ciments Francaise ...	135
Francaise des Petroles ...	168	Ciment Lafarge ...	273,60
Pechiney ...	212	Cofires «A» ...	55
Au. Printemps ...	211	Saint Gobian ...	152,50
Rhone Paulence ...	236,80	Ugine ...	249,50
Thomson Houston ...	136,50	Schneider et Cie. ...	244,20
Charges Reunis ...	203	Banque de la Guyane ...	s/cot.
Esso Standard ...	285,80		

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE COVENT GARDEN

(Precios mayoristas en chelines por caja)

Sanguinas, 48/—, 54/—; patatas canarias, «King Edwards», 40/—,

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa.)

## BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco Comerc. Trans.	650,—	*	Fluido Eléctrico ...	150,—	*
Exterior de España ...	415,—	*	Fomen. Obr. y Cons.	209,—	1,—
Aguas de Barcelona.	285,—	1,—	Motor Ibérica ...	510,—	3,—
Asfaltos Port. Asland.	295,—	5,—	La Maquinista Terr.	80,—	1,—
Aux. Const. «Sansón».	220,—	2,—	Industrias Agrícolas ...	345,—	4,—
Catalana Gas y Elec.	196,—	=	Tabacos de Filipinas.	355,—	*
Cros, S. A. ...	234,—	5,—	Telefónica ...	163,50	0,50
Electro Metal. Ebro ...	180,—	=	U. E. Explosivos ...	142,50	0,50
España Industrial ...	140,—	*	Urbanizac. y Transp.	121,—	*
España Carburos ...	336,—	*	La Seda Barcelona ...	516,—	1,—
Esp. Elec. y G. Iebón.	120,—	*	Pirelli ...	255,—	*
España Petróleos ...	423,—	2,—	M. Santa Ana ...	111,—	*
FECSA, de 5.000 ptas.	253,—	1,—	Tac ...	166,—	*
Ferrocarriles Cataluña.	158,—	*	Siemens ...	175,—	3,—

## BOLSA DE BILBAO

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao ...	975,—	+	Altos Hornos ...	63,—	1,—
Vizcaya ...	960,—	+	Babcock & Wilcox ...	116,—	=
La Robla ...	56,—	*	Basconia ...	149,—	*
Santander ...	110,—	=	Euskalduna ...	80,—	*
Vascongados ...	95,—	*	Echevarría ...	300,—	*
Electra Viesgo ...	200,—	=	Papelera ...	137,—	1,—
Hidroel. Española ...	330,—	3,—	Resinera ...	175,—	*
Iberduero ...	426,—	6,—	Explosivos ...	141,50	1,—
Menera, ord. ...	149,—	1,—	Dow Unquinesa ...	127,—	=
Marítima Nervión ...	232,—	*	Sefanitro ...	215,—	=
Naviera Aznar ...	70,—	=	Nicas ...	102,—	=
N. Vascongada ...	143,—	=	Rif ...	153,—	2,—
Naviera Bilbaina ...	140,—	*	Santa Bárbara ...	47,50	=
General de Navegación.	675,—	*	C. Mondragón ...	160,—	*



Momento del acto de entrega de la Medalla de Plata de Educación y Descanso al Grupo de Empresa PEGASO



## DIA A DIA

## EL RIESGO DEL CRECIMIENTO

En unas declaraciones publicadas en un colega madrileño, el alemán Jürgen Reimnitz, al que el cronista conoció durante su estancia en España, ha dicho cosas verdaderamente interesantes y oportunas. Conoce muy bien la economía española, conoce bien a los españoles y sabe mucho de cuestiones económicas, como para que carezcan de importancia sus afirmaciones. Es un hombre joven que aborda los problemas desde el ángulo de su juventud con claridad y gallardía.

A la pregunta del corresponsal, de si consideraba grave la pérdida de reservas que sufre España en estos meses últimos, Reimnitz respondió:

—A mi entender, el fenómeno no es nada grave. El precio que ha de pagar un país que quiere industrializarse es soportar una balanza de pagos con signo negativo.

Creo que ahí está la clave de la problemática actual de nuestra economía. O lo que es lo mismo: no se puede crecer y engordar a la vez. O desarrollamos con un crecimiento que adelgace nuestras reservas, que apure nuestras grasas de divisas hasta el máximo, o nos quedaremos entecos y además cortos.

No hay vuelta de hoja, míresele por donde se le mire. El español es reactivo a la aventura económica. Contempla con recelo al dinero. Con recelo y con un respeto impropio de la naturaleza y del linaje que posee el dinero como simple instrumento de entendimiento de las cosas económicas. No tener dinero en España equivale a una catástrofe vital, aunque se esté lleno de ideas y proyectos. El dinero manda, porque se atrinchera en el propio poder que le confiere ese sentido reverencial de los españoles. Y se aprovecha, claro está, ejerciendo una hegemonía que ni le corresponde legítimamente ni sabe utilizar con eficacia, porque no está preparado psicológicamente para ello.

Por eso, el joven y vigoroso Reimnitz señala como uno de los errores financieros de los técnicos en relación con el Plan de Desarrollo el miedo a endeudarse.

—El principal error financiero —dice Reimnitz— es que España no aprovechó la oportunidad para contraer deudas. El principio es tan sencillo como un cuento para niños: hay que convertirse en deudor cuando se es rico. Al millonario se le presta mucho dinero y el que no cuenta sus ahorros por millones recibe menos. España tuvo hace dos años una excelente oportunidad para contraer deudas, porque entonces la reserva de divisas crecía saludablemente. Algunos españoles, sin embargo, consideraron que no había necesidad de tener deudas porque el país tenía dinero.

Si, creo que fue un error. El crecimiento económico, todo crecimiento en realidad, comporta muchos riesgos. El de las deudas es, sin duda alguna, el más cómodo. Presumir a escala colectiva, a escala nacional, de no estar entrapado, me parece una ingenuidad. Es rendir un tributo al dinero que no se merece ni nadie en el mundo se lo rinde. Seguimos inspirando nuestra política en las ideas de esas madres conmovedoras que cantan a los hijos la honradez aproximadamente con estas palabras:

—No, por Dios; sobre todo no os entendedis nunca. En esta casa habremos vivido pobres, solemnemente pobres, pero gracias a Dios hemos vivido siempre en la mayor honradez, sin deber una peseta a nadie...

Los chicos de hoy piensan que preferirían ser ingenieros aún a costa de que la familia hubiera vivido siempre pendiente de deudas. Naturalmente.

José Antonio REVILLA

## CLEMARES, S. A.

En cumplimiento de lo preceptuado por la vigente ley de Sociedades Anónimas, se anuncia la disolución, liquidación y extinción de esta Sociedad, con el siguiente balance, debidamente aprobado por la Junta general de accionistas:

Caja, 7.388,90; Bancos, 101.227,30; Pérdidas y Ganancias, 1.219.483,95; Capital, 1.000.000; Cuentas Corrientes, 328.100,21.

Madrid, 20 de mayo de 1966.—El Presidente.

## JUNTA DE «LOS GUINDOS»

Se celebrará el miércoles día 15 del próximo mes de junio, a las once de la mañana en primera convocatoria, y, en su caso, en segunda convocatoria el jueves día 16, a las doce horas, en su domicilio social, calle de Ruiz de Alarcón, número 7, 1.º, para tratar de la gestión social, Memoria, balance, cuentas del ejercicio 1965 y aplicación de resultados; designación de Censores de Cuentas para 1966 y renovación y nombramiento de Administradores.

El depósito de acciones podrá efectuarse hasta el día 10 del próximo junio en los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano y en el domicilio social.

## REUNIONES DE LA UNION INTERNACIONAL DE ELECTROTHERMIA

El próximo lunes día 23 se iniciarán en Madrid las reuniones del Comité directivo y de la Asamblea general de la Unión Internacional de Electrotérmita, a la que pertenecen, con España, Alemania, Austria, Bélgica, Checoslovaquia, Francia, Grecia, Holanda, Hungría, India, Inglaterra, Italia, Japón, Noruega, Polonia, Suecia, Suiza y Yugoslavia.

A las reuniones, que tendrán lugar en la sede de la Cámara Oficial de Industria, ha sido invitado el Ministro de Industria, y asistirán, entre otras personalidades, el director general de la Energía y representantes calificados de los sectores eléctrico y electrotérmico de nuestro país.

## LEA USTED



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

Ayuntamiento de Madrid

## NOTICIARIO DE LA TECNICA

## AUSTRIA: TAMBORES DE PLASTICO PARA CABLES

En todos los lugares en los que se trabaja con herramientas eléctricas, sistemas de iluminación o sistemas de calefacción, los tambores de cables han demostrado ser una ayuda indispensable. Por su construcción, cumplen con diferentes funciones: unen el lugar de trabajo con la fuente de corriente (también en mayores distancias), reparten la corriente eléctrica en el lugar de trabajo a varios aparatos, ofrecen la posibilidad de conectar al mismo tiempo aparatos de corriente alterna y trifásica y protegen a los tomacorrientes contra humedad y averías, evitando, además, gran número de accidentes de trabajo con aparatos eléctricos.

Una Empresa austriaca de construcciones de acero ha puesto al mercado un tambor de un material plástico de alta resistencia al choque o impacto, elevada resistencia térmica (tanto frío como calor), que destaca por su reducido peso y sencillo manejo. Este tambor, que permite un rápido montaje y desmontaje de cables, tiene montados en su núcleo los tomacorrientes «Schuko» (de seguridad: dos polos y tierra), tomacorrientes trifásicos o tomacorrientes especiales. La conexión del cable se encuentra asimismo en el interior del tambor, lo cual ofrece una máxima seguridad contra contactos involuntarios. Un freno automático incorporado impide un desenrollamiento imprevisible del cable. El tambor, de color gris-claro (armazón gris-oscuro), tiene un diámetro de 290 milímetros, un ancho de 200 milímetros y un alto de 365 milímetros. El peso propio (sin enchufes y cables) es de 2,15 kilogramos.

## BELGICA: MATERIAL PARA LA INDUSTRIA DEL VIDRIO

Fabricantes de distintos tipos de maquinaria, los Ateliers HMS de Auvelais, se han especializado en maquinaria para la industria del vidrio. Este material es vendido a numerosas fábricas de vidrio norteamericanas.

La Empresa Ateliers HMS resulta de la fusión de tres fábricas de la región de Namur-Heuze, Malevez y Simon, que tenían ya en el momento de fusionar, en 1919, una experiencia de más de cincuenta años.

Las instalaciones, concentradas en una superficie de seis hectáreas, en Auvelais, tienen un material que vale más de quinientos millones de francos, constituido principalmente por máquinas-herramientas.

En la lista de las principales ma-

quinarias fabricadas hallamos: aparatos de elevación y manutención; maquinaria para la industria del asbesto-cemento; máquinas especiales para fábricas de chocolate; instalaciones para las industrias siderúrgica, metalúrgica y de construcción mecánica pesada; maquinarias para canteras, aserraderos de mármol, fábricas de cemento, de cerámica y de productos refractarios; material para quebrantar, triturar, cribar y tomar muestras de minerales; distintas herramientas para usos especiales.

## SUECIA: BARCO CARGUERO EXPERIMENTAL

Un nuevo barco experimental, la motonave «Tanto», que está siendo equipada para poder cargar y descargar carga general según un nuevo método, ha sido botado por los astilleros Falkenberg, del grupo Broström, de Gotemburgo. Este buque es de 1.100 toneladas d. w., y tiene una capacidad de 2.400 metros cúbicos de mercancía.

Para la carga y descarga de la carga sobre plataformas para horquillas de carretilla eléctrica, el barco está equipado con un siste-

ma de banda de transporte en la cubierta principal, que pasa por aperturas de la proa y popa. Las plataformas con carga general se cargan por ambos extremos. Por medio de bandas de transporte, la carga se dirige entonces a las bodegas, en las que se distribuye por medio de carretillas eléctricas elevadoras de horquilla.

El «Tanto» cuesta aproximadamente un millón de coronas (US. \$ 200.000), más que un barco convencional de carga del mismo tonelaje. Está equipado con ocho máquinas Diesel de 200 C. V. cada una, para alcanzar una velocidad de crucero de 12 nudos. Cada máquina puede sacarse para reparaciones o cambiarse sin tener que colocar el barco en dique.

El buque no requiere tripulación de máquinas, ya que todas las operaciones están dirigidas desde el puente. La capacidad de carga y descarga del «Tanto» se estima en 100 toneladas por hora, en comparación con las 20-30 toneladas tradicionales.

El nuevo barco será operado por la Compañía de Transbordadores de Broström, principalmente entre Gotemburgo-Kotka-Abo y Helsinki y también en puertos de la costa oriental de Suecia.

Banco Intercontinental Español  
BANKINTER

Fundado conjuntamente por el Banco de Santander y el Bank of America

## EMISION DE BONOS DE CAJA

Importe de la emisión: 400 MILLONES DE PESETAS, en 400.000 títulos de 1.000 pesetas nominales cada uno, a la par y libre de gastos.

Renta líquida anual: 4,75 por 100, con cupones pagaderos semestralmente. Primer cupón: 28 de noviembre de 1966.

Amortización: Total, el día 28 de mayo de 1976; el BANCO INTERCONTINENTAL ESPAÑOL se reserva la facultad de anticipar total o parcialmente la amortización dentro de las limitaciones legales vigentes.

Suscripción pública: El 28 de mayo de 1966, en las oficinas del

BANCO INTERCONTINENTAL ESPAÑOL  
(Paseo de la Castellana, núm. 29)

y en todas las Sucursales y Agencias del

BANCO DE SANTANDER

La suscripción quedará cerrada cuando hayan sido solicitados todos los títulos que se emiten.

## VENTAJAS FISCALES DE ESTOS TITULOS

## EXENCION DE LOS SIGUIENTES IMPUESTOS:

- Impuesto sobre las Rentas de Capital.
- Impuesto General sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.
- Impuesto General sobre las Sucesiones que grave su transmisión hereditaria, en condiciones análogas a las de las «Cédulas para Inversiones», cualquiera que sea el grado de parentesco, e incluso cuando no exista éste.

## OTRAS VENTAJAS:

Estos títulos están admitidos como inversión de las reservas de las Compañías y Empresas mercantiles en los porcentajes que se fijan, y son aptos para la materialización del Fondo de Previsión para Inversiones una vez se incluyan en la cotización oficial de cualquiera de las Bolsas españolas. Se ha solicitado a la Junta de Inversiones del Ministerio de Hacienda se consideren válidos para las reservas de las Cajas de Ahorros, Instituto Nacional de Previsión, Mutualidades Laborales y Entidades aseguradoras.

Asimismo se solicitará sean admitidos a cotización en Bolsa.

Madrid, mayo 1966.

(Autorizado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo.)



# ESPAÑA, CAMPEON MUNDIAL DE HOCKEY SOBRE PATINES

## Anoche, en el partido final jugado en Sao Paulo, venció a Portugal por 1-0

SAO PAULO.—España ha conquistado de nuevo el título mundial de hockey sobre patines al vencer al equipo de Portugal por 1-0. El tanto del triunfo fue marcado por Sabater, a los quince minutos del primer tiempo.

### VICTORIA ESPAÑOLA FRENTE A ITALIA

SAO PAULO.—La selección española de hockey sobre patines ha obtenido una clara victoria sobre Italia, por cuatro goles a uno, en un partido presenciado por numerosos espectadores, que han aplaudido en muchas ocasiones al extraordinario juego del equipo espa-

ñol. Italia, que consiguió dar la sorpresa del Campeonato, al empatar a uno con el potentísimo equipo de Portugal, no ha podido con el conjunto hispano, ante el que se ha tenido que rendir por el contundente tanteo señalado. Los goles se marcaron así:

A los seis minutos y tres segundos del primer tiempo, gol de Sabater. Con este resultado terminó la primera mitad. En la segunda, a los dos minutos, Carbonell elevó la cuenta española. El italiano Bosio acortó distancias en el minuto cuatro y medio, y a partir de ese momento se impuso totalmente España, que consiguió dos nuevos tantos, en los minutos 9 y 17,

por medio de Vilallonga y nuevamente Carbonell. (Afil.)

### OTROS RESULTADOS DE LA JORNADA

Estados Unidos, 4; Holanda, 2 (1-2).

Inglaterro, 6; Brasil, 2 (2-0).

Argentina, 6; Chile, 2 (1-1).

Portugal, dos; Suiza, 0 (1-0).

Fue designada la ciudad de Oporto (Portugal) para sede de los próximos Campeonatos de hockey sobre patines.

España ha presentado su candidatura para organizar los mundiales en el año 1970. (Efe.)

## LA SORPRESA DEL BETIS

Eliminados el campeón de Europa y el campeón de Liga, la Copa del Generalísimo se ha encontrado en una de sus semifinales con dos aspirantes que no contaban en el pronóstico, aunque uno de ellos —el Atlético de Bilbao— sea, o haya sido, un gran especialista en este torneo. Pero esta temporada no pesaba en el ánimo de los aficionados, máxime al haberle correspondido eliminarse con el Atlético de Madrid. Sin embargo, la realidad es que los dos Clubs madrileños están fuera de la competición y que en su lugar siguen adelante el ya citado equipo bilbaíno y el modestísimo Betis, que después de su descenso automático a Segunda División se ha convertido en el gran animador de la Copa del Generalísimo, primero eliminando al Real Madrid ahora empatando en San Mamés, con lo que casi tiene abiertas de par en par las puertas de la final. Indudablemente, el Betis está a punto de coronar con el mayor de los éxitos la temporada de su mayor fracaso, cosa que puede parecer un contrasentido, pero que se ajusta a la realidad, confirmando que el fútbol no admite lógica alguna. Lo normal era que el conjunto andaluz, una vez perdido su puesto en la División de Honor y tras pasado Ansola, se hubiera desmoralizado totalmente, resultando presa fácil para el Español, que fue el primer equipo grande al que se enfrentó en la Copa del Generalísimo. Pero, a juzgar por los hechos, el descenso le dio fuerzas, y ahí está, a un paso de la final, en hazaña que ha sorprendido a todos, y en primer lugar a los propios jugadores.

¿Será finalista? Después del empate de San Mamés, y habida cuenta que el partido de vuelta lo juega mañana en su campo, ante la parroquia propia, lo lógico es que elimine al Atlético de Bilbao. A través de la pequeña pantalla el jueves se vio con fuerza, con genio y con mejor disposición táctica que su rival. Hoy por hoy es un aspirante muy calificado, en la misma proporción que puede serlo el Zaragoza, que represó del Nou Camp con un empate. La Copa del Generalísimo, pues, camina hacia una final sorprendente e inédita: Betis-Zaragoza. Uno de éstos figuraba entre los favoritos desde el principio. Me refiero al equipo baturro. El otro, en cambio, es la gran sorpresa del torneo. Y nada digo si se cumple esta final y el Betis es capaz de alzarse con el triunfo. Sería la gran campanada y, a la vez, una estupenda lección de cara a las jornadas de Inglaterra, porque en el fondo es innegable que los jugadores béticos están demostrando hasta qué metas se puede llegar cuando hay ilusión, entusiasmo y generosidad. Es la gran lección de la continuidad deportiva. Lo pasado, pasado. En el deporte no cabe sino mirar hacia adelante, poniendo toda la carne en el asador. ¿Que el equipo se va a Segunda división? ¿No importa! ¿Que el hundimiento se produce a consecuencia de un gol marcado a medio minuto del final de la Liga? ¿No importa! Lo único importante es trabajar de cara al futuro, con fe y firmeza. Y ahí están los resultados. Eliminados el Español y el Madrid. Y a punto de caer el Atlético de Bilbao. Tendría gracia que en la temporada próxima el representante hispano en la Recopa fuera un equipo de Segunda División.

Por José María LORENTE

## ESPAÑA FRENTE A MARRUECOS EN LA SEMIFINAL DEL CAMPEONATO MUNDIAL MILITAR DE FUTBOL

### El primer partido de la eliminatoria se jugará en Zaragoza el próximo miércoles

La Delegación española del Consejo Internacional del Deporte Militar (CIMS) tiene ultimados los preparativos de la concentración y salida hacia Zaragoza de los futbolistas seleccionados que compondrán el equipo que actuará el próximo miércoles día 25 en el estadio de La Romareda, en el primer encuentro de semifinales del Campeonato del mundo de esta especialidad frente a Marruecos.

Los jugadores convocados son los guardametas Comas y Rovira, los defensas Zugazaga, Tonono, De Felipe y Camós, los medios Lico, Pirri y Llompard y los delanteros Ufarte, Grosso, Vavá, Uriarte, Velázquez, Muñoz, Guedes, Ormazza y León. Se les ha dispensado de la convocatoria a los jugadores barcelonistas Reina, Gallego y Fusté, que jugarán el mismo día con su equipo frente al Chelsea en partido de desempate para la clasificación de finalista de la Copa Ciudades en Feria, y a Larrauri, por exámenes.

Los jugadores quedarán concentrados en Madrid durante el domingo y lunes, a las órdenes del seleccionador nacional, teniente coronel Luis Alfonso Villalain, y partirán hacia Zaragoza en las primeras horas de la tarde en el «Talgo». El delegado español del CIMS, general Sagardoy, adelanta su viaje en la tarde del domingo para ultimar los preparativos con la Federación Aragonesa, comisionada del encuentro, y el cuadro nacional militar entrenará la noche del martes en el escenario de La Romareda. El encuentro dará comienzo el miércoles a las ocho y media de la noche y será retransmitido por Radio Nacional de España. Dirigirá la contienda el colegiado portugués Campos, auxiliado en las bandas por un juez hispano y otro marroquí, conforme el Reglamento de la competición.

El partido de vuelta se celebrará el día 2 de junio en el estadio de Casablanca. (Pyresa.)

● El equipo del Atlético bilbaíno salió ayer para Sevilla, vía Madrid, formando en la expedición Iribar, Echevarría, Zugazaga, Zorriquet, Echeberría, Orúe, Larrauri, Uriarte, Aie-

ta II, Aguirre, Ormazza, Argotia, Lavín, Senarriaga y Rojo. El equipo que jugará mañana será probablemente el mismo del jueves, con el cambio de Zorriquet por Zugazaga.

● El Milán autorizó a su jugador Schnellinger para que actúe con la selección de Alemania en el próximo Campeonato mundial,

## EL 10 DE JULIO, SORTEO PARA LA COPA DE EUROPA Y LA RECOPA DE LA PROXIMA TEMPORADA

### EN EL REGLAMENTO DE AMBOS TORNEOS SE PREVE QUE EL PORTERO PODRA SER REEMPLAZADO

GINEBRA.—La Unión de Asociaciones Europeas de Fútbol (UEFA) anunció ayer que el sorteo para las eliminatorias de la Copa de Europa de Clubs campeones de Liga y Copa para el próximo año 1966-67 tendrán lugar en el Kensington Palace, de Londres, el domingo 10 de julio próximo.

Se ha comunicado también a todas las Federaciones el cambio en algunos de los Reglamentos de la competición, y que son:

«La fecha de la final será fijada y el país organizador designado por el Comité Ejecutivo, a propuesta de la Comisión de Organización, con ocasión de la primera reunión.»

«El portero podrá ser cambiado durante todo el partido, observando la regla siguiente: Cada equipo presentará al árbitro una lista de 12 jugadores, entre los que habrá de figurar el portero reserva. Solamente el jugador que ha comenzado el encuentro en la portería podrá ser reemplazado, y una vez efectuado el cambio no podrá volver al terreno de juego. Y únicamente el jugador designado en lista entregada al árbitro podrá, con la autorización de éste, salir al campo.»

● El Málaga se encuentra concentrado en espera de su partido de promoción de mañana en la Rosaleda frente al Granada. La probable alineación del Málaga es Juanito; Montero, Arias, Vallejo; Martínez, Garay; Aragón, Rives, Pepillo, Fichá y Otinano.

● El Barcelona presentará mañana, en La Romareda, el mismo equipo que el jueves en Nou

Camp, con la única duda del interior derecha, para el que Olsen baraja los nombres de Pereda y Vergés.

## ROY EMERSON Y FRED STOLLE, ELIMINADOS EN EL TROFEO CONDE GODO GRAEBNER Y EL BRASILEÑO KOCH FUERON SUS RESPECTIVOS VENCEDORES

BARCELONA.—Prosiguió en el Real Club Tennis Barcelona la disputa del Concurso Internacional de Tennis, XIV Trofeo «Conde de Godó». Esta jornada resultó muy interesante, habiéndose registrado dos resultados sorprendentes, ya que contra todo pronóstico fueron eliminados los jugadores australianos Fred Stolle y Roy Emerson, designados como principales cabezas de serie.

A pesar de la ausencia de jugadores españoles por haber sido eliminados en la jornada de ayer, mucho público acudió a presenciar los partidos, habiendo salido altamente satisfechos, ya que los encuentros respondieron a la expectación que habían despertado, en especial el jugado entre Roy Emerson, de Australia, y Clark Graebner, Estados Unidos, que fue resuelto a favor de este último después de un partido jugado

de poder a poder y que duró más de tres horas.

El brasileño Thomas Koch, en un momento de gran forma, venció con gran claridad al australiano Fred Stolle.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

Individual caballeros. Cuartos de final:

Thomas Koch, Brasil, vence a Fred Stolle, Australia, 6-1, 6-0 y 6-3. Cliff Drysdale, Africa del Sur, vence a Ronal Barnes, Brasil, por 6-1, 6-4 y 6-3. Nicola Pilic, Yugoslavia, a Jaime Pinto, Chile, por 6-2, 3-6, 10-8 y 6-1. Clark Graebner, Estados Unidos, a Roy Emerson, Australia, por 6-1, 3-6, 4-6, 6-2 y 9-7.

Individual damas. Cuartos de final:

Katy Harter vence a Gabriela Morán por 6-3 y 6-0. Maryna Godwium a Laura Rossow por 6-2 y 6-3. Viki Berner a Esmme Eimán-

nuel por 6-3, 1-6 y 6-2. Fray Urban a Ingrid Lofdall por 9-7 y 6-1. Dobles caballeros. Cuartos de final:

J. L. Arilla-J. M. Couder vencen a C. Drysdale-C. Greebner por 6-1. M. Godwium-H. Gourlay a A. Martínez-A. Esplugas por 6-1 y 10-8. N. Pilic-B. Jovanovic a R. Barnes-P. Rodríguez por 6-4 y 6-2.

Dobles damas. Cuartos de final: L. Rossow-E. Emmanuel vencen a L. Browi-A. Martín por 6-1 y 6-1. M. Godwium-H. Gourlay a G. Giscafre-G. Moran por 6-1 y 6-4. M. Habicht-B. Berner a K. Harter I. Lofdall por 9-11, 7-5 y 9-7. C. Graebner-J. Heldman vencen a F. Urban-B. Nunns por 6-0 y 6-4.

Parejas mixtas. M. T. Cuadrado-J. Guerrero vencen a L. Rossow-S. Palmieri por 6-2, 2-6 y 6-4. F. Urban-E. Gostiaga a E. Emmanuel-M. Olvera por 6-2 y 6-2. (Mencheta.)



## DEPORTES

## HOY, ENTRENAMIENTO DEL «XXII PREMIO INTERNACIONAL MOTOCICLISTA»

SE INAUGURA EL CIRCUITO DEL PARQUE DEL OESTE

Como es tradicional en las fiestas patronales de San Isidro, Madrid tendrá también este año su gran carrera motociclista, organizada con todo esmero por el Real Moto Club de España, que ofrece así a los aficionados madrileños una de las pocas posibilidades de admirar a los mejores pilotos españoles y extranjeros, y en esta ocasión, además, con el benéfico fin de allegar fondos para el Colegio de Huérfanos de la Policía Municipal, motivos que indican claramente un éxito sin precedentes.

El programa compuesto para este XXII Premio Internacional de mañana es de tres carreras: la primera, a las once de la mañana, será la de 125 c. c. nacional, para pilotos con licencias C y D, con un total de quince vueltas al circuito y 36 kilómetros. Están inscritos 31 participantes, siendo la figura más importante la de Pedro Cagarra, una de las nuevas figuras de nuestro motociclismo, y que cuenta sus últimas actuaciones casi por triunfos, aunque hay un grupo de pilotos que le harán caro el triunfo, si es que no logran batirlo; nos referimos, por ejemplo, a Mariano Postigo, con «Bultaco»; José María Lenciana, con «Derbi»; Gutiérrez de León III, con «Bultaco»; Angel González Granja, con «Bultaco»; Salvador González Botella, con «Montesa», etc.

La segunda carrera es de

125 c. c. internacional, con 20 vueltas y un total de 48 kilómetros, y reúne, hasta ayer, 25 corredores, aunque es muy probable que para el entrenamiento de hoy, que comienza a las ocho de la mañana, y con el que se inaugura el nuevo Circuito del Parque del Oeste, llegue algún corredor más extranjero de los que han anunciado su participación. La inscripción es realmente importante, pues en ella tenemos a nuestro triple campeón de España, José Medrano, con «Bultaco»; de su paisano Ramiro Blanco, también con «Bultaco», que marcha actualmente en primera posición del Campeonato de España de 250 c. c.; Enrique Escuder, con «Bultaco»; el fortísimo trío de «Montesa», compuesto por José María Busquets, Jorge Sirera y el italiano Francesco Villa; San Juan, con «Bultaco»; Salvador Cañellas, con la nueva «Derbi», cada vez más a punto; Santiago Herrero, con «Lube-N. S. U.», más los extranjeros Dave Simmons, con «Honda»; Andrew Richman, con «Bultaco»; G. A. Keyt, con «Bultaco»; Milenko Konjevit, de Yugoslavia, con «Honda»; el sueco Lenar Hogberg, etc.

La última carrera es la de 250 c. c., internacional, con los mismos participantes que en la anterior, más el peruano Luis Tarazona, con «Bultaco», y Cañellas, con «Montesa».

RIVADULLA

## CLAY PONE HOY EN JUEGO SU TITULO MUNDIAL DE LOS PESOS PESADOS

A PESAR DE QUE EL COMBATE SE CELEBRA EN LONDRES, EL ASPIRANTE COOPER TIENE POCAS POSIBILIDADES

LONDRES.—El estadio de fútbol del Arsenal será hoy escenario del Campeonato mundial de los pesos pesados, que disputarán el actual campeón, Cassius Clay, y el inglés Henry Cooper.

Asistirán al combate unas 46.000 personas. Muchos miles de personas más presenciarán la pelea a través de un circuito cerrado de televisión, y muchísimas más lo escucharán a través de la radio.

En los medios deportivos ingleses se reconoce que la única posibilidad de triunfo para Cooper estriba en que puede colocar su poderoso «crocete», cosa muy difícil, ya que Clay posee una extraordinaria movilidad, ilógica en un boxeador de su peso. También se ha de tener en cuenta que el ring escogido por el boxeador de Louisville es de 6 por 6 metros, medi-

das máximas reglamentarias, y que constituyen también un handicap para el normal desenvolvimiento de Cooper, acostumbrado a cuadriláteros más pequeños.

Cooper es profesional desde el año 1954, lleva realizados 45 combates, de los cuales ha ganado 33 y 24 antes del límite; un combate nulo y 11 derrotas. Tiene treinta y dos años de edad, 1,87 de talla y 86,200 kilos de peso.

En cuanto a Clay, posee un record de 23 combates profesionales desde 1960, con otras tantas victorias, de las cuales consiguió 18 por K. O.

Tiene veinticuatro años, pesa 92 kilos y medio y mide 1,90. (Alfil.)

RANDOLPH TURPIN SE SUICIDÓ

LONDRES.—Randolph Turpin se suicidó, ha sido la conclusión de la investigación llevada a cabo por la Policía para aclarar la muerte del famoso boxeador y campeón mundial.

Como se recordará, Turpin fue hallado muerto en su apartamento en Leamington, junto a él se hallaba el cuerpo de su hija Carmen. El hallazgo se realizó el pasado día 17.

Carmen, la más joven de los hijos del ex campeón, sufre heridas de bala en el pecho y en la cabeza, y fue trasladada a un hospital, donde fue operada ayer.

Al saber la muerte de Turpin, un organizador de muchos combates de boxeo del ex campeón, M. Alex Griffiths, comentó: «Ganó una fortuna considerable, pero la perdió después y se dedicó a la lucha libre». También ayudaba a su esposa en la dirección de un restaurante para automovilistas. (Alfil.)

## JULIO JIMENEZ CONSERVA LA «MAGLIA ROSA» DE LIDER EN EL GIRO ITALIANO

Andreoli fué el vencedor de la tercera etapa, en la que Anquetil y el corredor español desencadenaron un fuerte ataque

GENOVA. (Crónica especial para Alfil.)—Jacques Anquetil se ha convertido en el árbitro de la enconada lucha entre los corredores italianos del «Giro». De atacado, el gran normando, el «campeón de seda», ha pasado a atacante. El jueves fue con Julio Jiménez, el valiente abulense lanzado a la conquista de la etapa, del maillot rosa de líder y a la defensa de su jefe. Ayer, Anquetil ha salido a la palestra, al primer plano de la carrera.

Entre Diano Marina y Génova, sobre las carreteras soleadas de la Costa de las Flores, los «ases» trasalpinos como Gimondi, Maurer y otros, han tenido que dar ventaja de 1 minuto y 36 segundos a Anquetil y a Julio Jiménez, a Motta, Adorni, Balmanion, Zilioli y De Rosso.

Y ello en virtud de la ofensiva desencadenada por el galo. Fue a los 43 kilómetros de carrera. El pelotón pedaleaba a fuerte ritmo (se ha corrido a la asombrosa velocidad media de 48,828 kilómetros por hora). Cuando Gimondi alzó el brazo derecho, llamando a su coche de apoyo y se fue a la cuneta. Había sufrido un pinchazo. Fue un clarinazo para Anquetil, que apretó el disparador y pasó a la cabeza del pelotón para pedalear con esa elegancia eficaz y que es privativa del normando. Anquetil, que no había olvidado la batalla que le dieron los italianos en la primera etapa de este «Giro», quiso tomarse la revancha. Y a fe que ha sido cumplida. Más de minuto y medio de ventaja sobre Gimondi.

Anquetil ha querido también salir al paso de una acusación lanzada por el director de un equipo italiano, Baldemarco Bartolozzi.

Bartolozzi lanzó la afirmación de que Anquetil se había dejado derrotar por los italianos en la primera etapa porque no es su intención esforzarse en este «Giro», al que ha venido a «hacer piernas», a adquirir el grado de puesta a punto que le permita ganar una vez más el «Tour» de Francia.

La respuesta de Anquetil a tales acusaciones ha sido doble: con hechos y con palabras. Con hechos en el ataque que ha lanzado, dirigido y culminado. De palabra, en esta afirmación salida de su boca en la meta de Diano Marina:

—Si insisten en esa desagradable historia de que he venido a «hacer piernas» para ganar el «Tour» voy a atacar todos los días y voy a ganar este «Giro».

Para redondear la fanfarronada con esta otra:

—Aun a riesgo de tener que renunciar a ganar el «Tour».

Luego, cuando en la meta de Génova, una vez terminada la tercera etapa, bajó de su bicicleta. Anquetil reafirmó:

—He sido yo el que ha tomado la iniciativa en esta etapa y el que ha mandado en la carrera. Y a partir de hoy yo y mis compañeros de equipo estaremos siempre presentes en la cabeza de la carrera.

No es Anquetil amigo de lanzar palabras huecas, a tontas y a locas. Es un deportista más bien retraído. Además de su carácter, ninguna prueba mejor de esas cualidades que la manera con que prepara sus carreras, la forma admirable, minuciosa, con que estudia el recorrido de las etapas con el reloj, su gran especialidad.

Por eso tienen aún más valor esas frases, inusitadas en él.

Anquetil y Julio Jiménez fueron los directores de la etapa, que ganó Andreoli al sprint en Génova. Una etapa rápida, en la que se repitieron una y otra vez los intentos de escapada, propereionando a la carrera ritmo de vértigo.

Después del primer ataque de Anquetil volvió a reunirse el pelotón, pero en Finala Ligure, a 77 kilómetros de la meta, volvió a pinchar Gimondi.

Y de nuevo saltó Anquetil como un resorte, lanzando el ataque que sería definitivo. Español y francés fueron acompañados en esos 77 kilómetros por un grupo de italianos, sin que Anquetil ni Julio Jiménez disputaran el sprint que ganó Andreotti.

La derrota de Gimondi, al que esperaron todos sus compañeros de equipo excepto Adorni, pudo ser mayor si no realizan una caza impresionante del gran pelotón, del que ya habían saltado Anquetil, Jiménez y otros corredores.

La carrera se convirtió en este momento en un emocionante duelo entre el pelotón de cabeza, del que tiraban Anquetil y Jiménez, y el gran pelotón, conducido por Gi-

mondi, Maurer, Bitossi y Breziosi.

Todavía en los últimos kilómetros de la etapa, casi en las calles de Génova, Anquetil tuvo que neutralizar personalmente un ataque de Dancelli, que demarró aprovechando un ataque de Boons y Holman. Pero Anquetil y Jiménez estaban muy atentos y, despreciando el demarraje de Boons y Holman, prestaron la debida atención, en cambio, a Dancelli.

Hoy, sábado, se disputa la etapa Génova-Viareggio, con 241 kilómetros, con los puertos de Bocco, de 956 metros de altitud, a los 68 kilómetros de carrera, y el puerto de La Cisa, con 1.089 metros de altitud, a los 146 kilómetros de carrera.

Una jornada que puede ser de nuevo triunfal para el nervioso escalador español Julio Jiménez, líder actual de este «Giro», al que Anquetil ha venido a convulsionar con su enrabada reacción de la tercera etapa.

La clasificación de la etapa fue como sigue:

1. Andreoli, en 2-27-27, a la velocidad media de 48,828 kilómetros por hora.
2. Adorni, id.
3. Nolmans (Bélgica), id.
4. Dancelli, id.
5. Basso, id.
6. Graczyk (Francia), id.
7. Boons (Bélgica), id.
8. Fontana, id.
9. Da Malt, id.
10. Motta, id.

A continuación, un pelotón en el que figuraban Julio Jiménez y Anquetil, en el mismo tiempo que el vencedor Andreoli.

La clasificación general, después de la tercera etapa entre Diano Marina y Génova, es la siguiente:

1. Julio Jiménez (España), 8-13-56.
2. Motta (Italia), a 1,23.
3. Adorni (Italia), a 1,32.
4. Balmanion (Italia), a 1,36.
5. Zilioli (Italia), a 1,44.
6. De Rosso (Italia), a 2,32.
7. Taccone (Italia), a 2,51.
8. Gimondi (Italia), id.
9. Maurer (Suiza), a 3,01.
10. Bitossi (Italia), a 3,15.
11. Preziosi (Italia), a 4,05.

## VUELTA A COLOMBIA

MEDELLIN (Colombia).—El corredor antioqueño Martín «Cochise» Rodríguez ha ganado la novena etapa de la Vuelta Ciclista a Colombia, de 154 kilómetros, entre Riosucio y Medellín.

La clasificación ha sido la siguiente:

1. Martín «Cochise» Rodríguez, 4-26-56.
2. Javier Suárez, 4-27-00.
3. Carlos Montoya, 4-33-11.
4. Rubén Darío Gómez, 4-33-13.

Los españoles se clasificaron así: 29. Ventura Díaz, en 4-41-16.

33. López de la Torre, en 4-42-44.

39. Antonio Tous, en 4-44-16.

En la general figura en cabeza Martín «Cochise» Rodríguez, con 29-51-23, seguido de Javier Suárez, a catorce minutos y veinticinco segundos, y Carlos Montoya, a veintidós minutos y once segundos.

Los españoles figuran con Ventura Díaz en 11 lugar, con 30-29-54.

26. López de la Torre, 30-46-67.

29. Antonio Tous, 30-50-57.

En la montaña va primero López de la Torre con 24 puntos, seguido del líder con 22.

Hoy habrá descanso en Medellín.

## CARRERAS DE CABALLOS

MAÑANA DOMINGO, CINCO TARDE

GRAN PREMIO NACIONAL DE 291.000 Ptas.

Fondos provisionales con los que se inician las apuestas:

QUINTUPLE ..... 455.140 ptas.

TRIPLE-GEMELA ..... 302.700 ptas.

Juéguelas usted en el HIPODROMO DE MADRID o en los siguientes locales:

AGUILERA.—Montalbán, 3.

ALDOVEA.—Alcalde Sainz de Baranda, 75.

AMAYA.—General Martínez Campos, 7.

ANETO.—(Aparcamiento de las Descalzas.)

BALMORAN.—Hermosilla, 10.

BERT.—Francisco Silvela, 90.

BOXER.—Joaquín García Morato, 152.

CERVANTES.—Glorieta de Quevedo, 2.

CERVECERIA ANGEL.—Alonso Cano, 22.

CERVECERIA MARISQUERIA Vallehermoso, 81.

CLUB HIPODROMO.—Almirante, 4.

CHQUITO.—Diego de León, 20.

EL CORRILLO DE SERRANO. Serrano, 45.

GALOPE.—Princesa, 70.

HEVIA.—Serrano, 118.

IMPERIO.—Galileo, 51.

LA CAMPANA.—Glorieta de Bilbao, 4.

LA CONCHA.—Plaza de Santa Bárbara, 1.

LA DORADA.—Conde de Peñalver, 45.

MANOLO.—Jovellanos, 7.

MANSARD.—Alcalá, 65.

MARIANO.—Mesón de Paredes, 2.

PANAY.—Islas Filipinas, 16.

PEDROSA.—Narváez, 13.

SAKUSKIYA.—Velázquez, 25.

Autobuses: Isaac Peral esquina a Donoso Cortés. (Metro Moncloa)

## EL PEÑAROL, CAMPEON DE AMERICA

EN PARTIDO DE DESEMPATE GANÓ AL RIVER PLATE POR 4-2 EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE.—El Peñarol, de Uruguay, se ha proclamado campeón de América y ganador de la Copa de Fútbol Libertadores, al vencer al River Plate, de Buenos Aires por 4-2, tras una prórroga de media hora, en partido de desempate jugado anoche.

El conjunto uruguayo será, pues, el que se enfrente al Real Madrid para el título intercontinental. (Alfil.)



# TOROS Y TOREROS

LA FERIA DE SAN ISIDRO (VII)

## UNA OREJA A PIREEO

MALA TARDE DE TOROS

### SOLO UN RAYITO DE SOL

Por Juan LEON

Cartel: Jaime Ostos, de azul y oro; Santiago Martín «Viti», de morado y oro, y Manuel Cano «Pireo», de verde y oro, con toros de don Baltasar Iván Valdés, de Madrid, cuyos pesos en vivo son los siguientes: 522, 472, 494, 535, 521 y 510 kilos.

Hoy se televisa la corrida, y bien que se nota en la entrada, más floja todavía que la única floja que hasta ahora ha habido. Tarde veraniega y propicia para una buena tarde de toros, la buena tarde que se espera siempre, aunque a veces no llegue.

Aunque el primer toro, «Panadero», negro y cornigacho, acude bien a los caballos para cobrar tres varas cumplidas y no se com-

porta mal en banderillas, apenas se ha podido ver un lance de Ostos ni de otro alguno. Jalme, que torea su primera de Feria, brinda al público y se dispone a sacar de «Panadero» alguna rosquilla a fuerza de porfía; pero la rosquilla sólo la puede sacar de sí mismo, de su valor sin mácula y de su honrada actitud. De vez en cuando brilla un natural o un pase de pecho cuando «Panadero» se declina a empujar, que no a embestir. Después de dos pinchazos y media estocada suena un aviso. Cobra, al fin, una estocada desprendida, que refrenda con un descabello después de varios intentos. (Aplausos a la buena voluntad del torero para complacer al público.)

Igualmente acude bien a los cielos del picador, el segundo toro, «Granero», que cobra dos puya-

zos. Dos desiguales pares de banderillas. Viti trastea por bajo y se echa la muleta a la izquierda, pero «Granero» embiste desordenadamente, y la faena no surge. Surge, sin embargo, la estocada, de mejor ejecución que resultados, pues ha de refrendarla, tras una abusiva rueda de peones, con un descabello. (Ovación.)

Al Pireo, que ha toreado de capa con mucha clase, no le gusta que piquen a «Tesugo» y pide el cambio tras la primera vara, pero aún le ponen otra, aunque chiquita. Se ve que le gustó «Tesugo», pues coge las banderillas. Prende dos pares al cuarteo, uno por el lado derecho y otro por el izquierdo, con garbo y elegancia. Intenta con tenacidad prender el tercer par al quiebro, pero el toro no arranca y resuelve prenderlo también al cuarteo. Brinda al público, y con la muleta en la izquierda llega una buena serie de naturales, que cierra con el de pecho. Sigue con redondos, para volver a los naturales, tirando muy bien del toro, lenta y suavemente, con elegancia y finura, con hondura y gran clase. Corona su labor con una excelente estocada y renace el decaído buen rumbo de esta Feria. Piden las dos orejas, y el presidente otorga tan sólo la que preceptivamente tiene que otorgar. Como también parece reglamentario hagan dar al Pireo dos vueltas al ruedo y abuchear al usía a continuación.

Jaime Ostos también acorta lo que puede el castigo en varas de «Africano», que embiste bien en capas. Se aligera en banderillas. Pero nada de esto vale para que prevalezcan las buenas embestidas de «Africano», que ahora se muestra incierto y un tanto probón. Algunos pases de la breve faena de Ostos resultan buenos, aunque desligados por inútiles porfías. Mata de pinchazo y estocada corta. (Silencio.)

Sigue Santiago con la norma de acortar la suerte de varas. Con el quinto toro, «Panadero», hacen un buen tercio de banderillas Chaves Flores y Pinturas, y he aquí a Viti. Valiente y seguro toreando con la derecha en una primera serie francamente buena, pero ya no puede seguir el mismo rumbo, porque «Panadero» se queda sin gas. Se espera, al menos, una buena estocada, pero Viti da un pinchazo, dos estocadas defectuosas y descabello. (División de opiniones.)

Decididamente, parece que tampoco este toro, «Alpargatero», que cierra plaza, va a proporcionar diversión. Pelea con mansedumbre en varas, presenta peligro en banderillas, y con la muleta Pireo sólo consigue doblarlo y alfiarlo por la cara. Cobra una estocada, intenta el descabello, vuelve otra vez con la espada y vuelve a intentar el descabello, que esta vez lo consigue al primer golpe.

Los toros, bien presentados y cómodos de cabeza, no han respondido a la justa fama de su divisa. Si no grandes peligros, sí han presentado abundantes dificultades, que los diestros no han podido vencer. Sólo unos minutos a cargo de Manuel Cano «Pireo», que ha sido como un rayito de sol en tarde anubarrada y triste, con el único toro que ha embestido con cierta regularidad.



**¡ES DIFERENTE!**

sebastian  
palomo linares  
en

nuevo en  
esta plaza



# AGENDA

DÍA 21 DE MAYO DE 1966  
SABADO

SANTORAL.—San Secundino, San Torcuato y Santa Victoria.

El sol sale a las 5,53.  
Se pone a las 20,29.

La temperatura fue ayer de 24,6 grados, a las 17 horas, y la mínima, de 12,2, a las 7.

## ACTO DE AFIRMACION FALANGISTA

Mañana domingo día 22, en el teatro-cine Maravillas se celebrará un acto de afirmación falangista, en el que don Roberto Reyes Morales hablará sobre «Política disgregadora y fariseísmo».

Al final será proyectada la película «Ronda Española».

## INSTITUTO NACIONAL DE REEDUCACION

El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 14 de mayo de 1966 convoca un concurso para la concesión de becas a jóvenes disminuidos físicos, en el Instituto Nacional de Reeducción de Inválidos de Madrid.

Estos jóvenes recibirán durante el curso escolar 1966-67 el tratamiento médico-quirúrgico y las enseñanzas teóricas y prácticas de primero y segundo año de iniciación profesional.

Se requiere para tomar parte en esta convocatoria ser español, varón comprendido entre los doce y los dieciséis años de edad y poseer el

certificado oficial de estudios primarios.

## ESCUELA DE BROMATOLOGIA

El período de inscripción para el examen de ingreso de ayudantes de alimentación en la Escuela de Bromatología de la Universidad de Madrid permanecerá abierto durante todo el mes de mayo.

Las condiciones para aspirar al ingreso en dicha Escuela son: Dieciocho años cumplidos, estar en posesión de un título de Enseñanza Secundaria y no padecer defecto físico ni contagioso.

En el momento de la inscripción habrán de presentar el extracto del acta de nacimiento, el título correspondiente, el Documento Nacional de Identidad y dos fotografías tamaño carnet.

## CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

811

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 6.º B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Hortaleza, 2; avenida José Antonio, 56; Mayor 13; Cruz, 13; Carrera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; D'Donnell, 47 (esquina a Fernán González); Peyre 4 (esquina a Fundadores); Alcalá, 148; Conde Peñalver, 27; Velázquez 70; General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; Alcalá Galiano, 8 (próximo Castellana, 3); San Mateo 12; San Vicente, 32 (esquina San Andrés); Ferraz, 1; Comandante Fortea, 4; Marqués de Urquijo, 2; Andrés Mellado, 81; Fernando el Católico, 68; Lucio del Valle 3 (entrada Vallehermoso, 106); Fernández de los Ríos, 20; Fuencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponzano, 9; Joaquín García Morato 155; Fernández de la Hoz, 59 (próximo San Juan de la Cruz); Ponzano 69 y 71; Hernani, 21; Explanada, 3; Bravo Murillo, 168; avenida Federico Rubio y Galí, 201; Sánchez Preciados, 79 (Barrio Villanueva); Chamartín 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Bravo Murillo, 365; Cristina, 11 (Ventilla); Colonia San Cristóbal, bloque 6 (carretera Francia); Sordo, 32 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 16; Montevideo, 31; Colonia Lacombe (Peña Grande); Costa Rica, 28; General Mola, 205; Manuel de Falla, 2; Doctor Fleming, 42; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; General Oraá, 53; Martínez Izquierdo 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); Martín Machio, 48; avenida de Aragón, 28 (Metro Albaracín); San Valentín, 2 (Canillejas); Santo Ángel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); plaza Doctor Calvo Pérez, 1 (Hortaleza); Hermanos de Pablo, 39; José María Pereda, 10 (entrada Alcalá, 310); Virgen del Val, 35 (Barrio Concepción); Samba 31; Valdecanillas, 39; Vicente Espinel, 35 (entrada Alcalá, 382); San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); Amposta, 11 parcela E (Gran San Blas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Avenida José Antonio, 56; Carrera de San Jerónimo, 40; O'Donnell, 47 (esquina a Fernán González); Alcalá, 148; Velázquez, 70; Jorge Juan, 8; San Mateo 12; Ferraz, 1; Andrés Mellado, 81; Fernando el Católico, 68; Fernández de los Ríos, 20; Ponzano, 9; Joaquín García Morato, 155; Fernández de la Hoz, 59 (próximo San Juan de la Cruz); Explanada, 3; Bravo Murillo, 168; Chamartín, 6; Colonia San Cristóbal, bloque 6 (carretera Francia); Bravo Murillo, 365; Sordo, 32 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 16; Colonia Lacombe (Peña Grande); Montevideo, 31; General Mola, 205; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; General Oraá, 53; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); Santo Ángel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); San Valentín, 2 (Canillejas); Hermanos de Pablo, 39; Virgen del Val, 35 (Barrio Concepción); Vicente Espinel, 35 (entrada Alcalá, 382).

## TURNO 6.º (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Magdalena, 33; Moreto, 15; Puerta Cerrada 5; Doña Berenguela, 9 (Barrio Extremadura); avenida de Portugal, 111; Ampelido, 8; Luis Fando, 19 (Barrio del Lucero); carretera Aravaca, 6 (Campamento); Mesón de Paredes 16; Calatrava, 28; Vicenta Parra, 6 (esquina a General Ricardos); Antonio López, 44; Marquesa Argüeso, 4 (Mataderos); Cadete Julio Llopart, 17; Tucán, 1 (entrada Camino de la Laguna, 189); Algorta (detrás del 128 General Ricardos); Avefría, 4 (Carabanchel Bajo); Nuestra Señora de la Luz, 32 (Carabanchel Bajo); Vía 63 (glorieta Elíptica); Eu ena de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Marcelo Usera, 114; Santuario, 1 (Almendrales); paseo de las Delicias, 124; Embajadores 122; paseo Acacias, 59; José Antonio Armona, 22; calle de las Delicias, 25; paseo María Cristina, 14; Walla, 21 (Colonia Retiro); Barrio Moratalaz, polígono X casa 36; Monte Perdidio, 115 (Puente Vallecas); Calero Pita, 45 (Barrio Entrevías); Peña Prieta, 16 (Puente Vallecas); Juan

Mazo 28 (Puente Vallecas); San Jorge, 13 (Puente Vallecas); Melquiades Biencinto, 31 (Puente Vallecas); López Gras, s/n. (Barrio Santa Ana, 38); avenida de San Diego, 145 (Puente Vallecas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Puerta Cerrada, 5; Doña Berenguela 9 (Barrio Extremadura); Ampelido, 8; carretera Aravaca, 6 (Campamento); Mesón de Paredes, 16; Antonio López 44; Marquesa Argüeso, 4 (Mataderos); Cadete Julio Llopart, 17; Avefría, 4 (Carabanchel Bajo); Nuestra Señora de la Luz, 32 (Carabanchel Bajo); Marcelo Usera, 114; Embajadores, 122; paseo Acacias-59; calle de las Delicias, 25; Walla, 21 (Colonia Retiro); Barrio Moratalaz, polígono X, casa 36, Juan Mazo, 28 (Puente Vallecas); San Jorge, 13 (Puente Vallecas); Melquiades Biencinto, 31 (Puente Vallecas); López Gras, s/n. (Barrio Santa Ana, 38).



## RADIO

## RADIO MADRID

PROGRAMAS PARA HOY,  
SABADO

6,45: Bachillerato radiofónico.—  
7,30: Buenos días con música.—  
8,00: Matinal Ser.—10,00: Gran Vía,  
un programa para las amas de casa,  
por Juan de Toro.—13,00: La  
hora 13, por Tomás Martín Blanco.—  
14,00: Puerta del Sol, por Jo-  
sé Luis Pécker.—14,30: Noticiario  
de Radio Nacional de España.—  
14,50: Un tema por Ella Fitzgerald.—  
14,53: Siguiendo los depor-  
tes, por Quilates.—15,00: Aquellos  
tiempos del cuplé, por Eduardo  
Vázquez.—15,30: Madrid espectáculo.—  
16,15: Los violines de Wernes  
Müller.—16,30: Madrid fin de se-  
mana.—17,00: Carrera de éxitos,  
por Miguel de los Santos.—18,28:  
El tiempo, por Mariano Medina.—  
18,30: Todo para los chicos.—19,50:  
Escenas cumbres de los fuera de  
serie.—19,15: Crítica de libros.—  
19,20: Crítica de cine.—19,45: Eji-  
cieron época.—20,00: El pequeño  
musical, por Tomás Martín Blan-  
co.—20,25: Las mejores canciones.—  
21,00: Crónica desde Londres ante  
los Campeonatos mundiales de bo-  
xer de los pesos pesados.—21,03:  
Mundorama, por Alberto Oliveras.—  
21,15: A Londres con Fundador,  
por José Luis Pécker.—21,30: Pe-  
ter Gay, novela de aventuras.—  
21,56: Comentarios deportivos, por  
Giler.—22,00: Noticiario de Radio  
Nacional de España.—22,15: Don  
Disco, por Pepe Paláu.—22,30: Re-  
portaje sobre el combate entre Ca-  
sus-Clay y Henry Cooper para los  
Campeonatos mundiales de boxeo  
de los pesos pesados.—22,35: Des-  
de mi butaca.—23,05: Crónica de la  
corrida de San Isidro.—23,20: Rit-  
mo express, presentado por José  
Luis Pécker.—0,30: Club de oyen-  
tes.—1,00: Edición de madrugada.—  
1,15: Madrugada en Radio Madrid.—  
4,00: Cierre de la emisora.

RADIO ESPAÑA  
DE MADRID

Entre otros podrán escuchar los  
siguientes programas:

8,00: Apertura y servicio públi-  
co. (El servicio público se da ca-  
da hora de radiación).—10,00: Can-  
tando al trabajar. (Pelición de dis-  
cos dedicados).—12,00: Pequeña  
historia. (Una novela corta cada  
día).—12,58: Cartelera de espec-  
táculos.—14,45: ¿Qué vio usted  
ayer? (Por Pedro Yabrés).—14,50:  
La vida y la gente (Rafael Torres  
Padiel). Comentarios.—15,00: Fue-  
ra de juego, por Pedro Escartín  
y Rafael Barbosa.—16,00: Capítulo  
de novela (Amarga espera).—16,20:  
Nuestra zarzuela. (Partituras que  
fueron).—17,00: Nosotros los jóve-  
nes (música moderna).—17,30: Dia-  
rio de los discos, música juvenil.

18,00: Selección de grabaciones. O-  
timas grabaciones musicales.—  
18,30: Consultorio femenino, por  
Marta Regina.—18,50: El Club del  
Transistor. (Club del oyente).  
Música solicitada.—19,30: Olimpia-  
da del saber, por Daniel Vindel.  
Cultural.—20,00: Equipaje musical,  
por Julio Hurtado. Melodías que  
triumfan.—21,00: Me gusta mi pue-  
blo, por Francisco Ferriz.—22,15:  
Deportiva, por Pedro Escartín y  
Rafael Barbosa.—23,00: La Biblia,  
Medida de la verdad. Realizador,  
Bobby Deglané.—24,00: Concierto  
en la noche (música selecta).—  
1,00: Cierre de la emisora.

## RADIO PENINSULAR

Musicales.—7,12: Canta España.  
9,15: Los famosos.—10,01: Invita-  
ción al concierto.—11,03: Canta con  
nosotros.—12,03: Música de todos  
los tiempos.—13,20: Tiempo y rit-  
mo (la discografía mundial).—  
14,12: La música y su noticia.—  
14,52: Intermedio musical.—15,15:  
Vuelo 605.—15,30: Desfile de or-  
questas.—16,08: Concierto en fami-  
lia: obras de Chopin y Grieg.—  
17,45: La música que usted prefiere.—  
19,30: Club de baile.—21,03: Ma-  
drid, escala del mundo.—21,30:  
Música de nuestro tiempo.—22,19:  
Buzón del disco.—22,30: Cuatro es-  
quemas de la canción.—23,30: Con-  
cierto breve.—24,01: Música en la  
medianoche.—0,45: La hora de las  
estrellas.—1,06: Lección de música  
en la noche.

Deportivos.—14,50: Actualidad de-  
portiva.

## RADIO NACIONAL

8: Diario hablado de Radio Na-  
cional.—8,15: Novedad musical.  
Los sábados, consulta, por el doc-  
tor Aparicio.—9: Servicio infor-  
mativo. Concierto de música sínfo-  
nica.—10: Nuevo servicio infor-  
mativo. Alimentación La España  
que trabaja.—12: La revista.—  
13,30: Cantando en español.—14,30:  
Diario hablado de Radio Nacional.  
15: Fantasía. El mundo de los dis-  
cos.—17: Concierto.—18,05: Co-  
nexión con la plaza de toros de  
Madrid. Parque infantil. Galería de  
solistas.—19,05: Conexión con la  
plaza de toros de Madrid. Aventura  
en los cielos. El oyente gana.—  
20,08: La hora joven. Una voz para  
un libro.—21,08: Voces de siempre.  
Radio Gaceta de los deportes.—  
22: Diario Hablado de Radio Nacio-  
nal.—22,30: Crónica de toros. Cin-  
co siglos de música holandesa.—  
0,13: La orquesta y su evolución.

## MADRUGADA

5: Signo del día. Hoy es impor-  
tante.—6: La hora fronterera.—7:  
Programa número 3.

Desde las dos horas hasta las  
cinco de la madrugada, por la  
misma longitud de onda, se trans-  
mite sin interrupción el Circuito  
Nocturno de Radio Nacional, a  
base de música y noticias.

DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID  
A N U N C I O

En el «Boletín Oficial de la Provincia» del día 2 de los corrien-  
tes se ha publicado el extracto del pliego de condiciones para  
la contratación por subasta del suministro de PATATAS a los  
establecimientos benéfico-hospitalarios provinciales durante el  
año 1966. La apertura de plicas tendrá lugar el día 27 del actual  
mes de mayo, a las doce de la mañana, en la Casa Palacio de la  
Diputación Provincial (Miguel Ángel, 25), y las proposiciones po-  
drán presentarse, juntamente con los documentos exigidos y el  
resguardo de haber constituido una garantía provisional de 9.000  
pesetas, en la Sección de Beneficencia y Sanidad de la Diputa-  
ción (García de Paredes, 65), hasta el día anterior hábil al de  
la apertura de plicas, durante las horas de diez a doce de la  
mañana.

Madrid, 18 de mayo de 1966.—El Secretario, Sinesio Martínez  
y Fernández-Yáñez.

TVE  
EN DIRECTO

Hay una instintiva predilección por las retran-  
smisiones en directo y una absoluta falta de acuer-  
do en cómo hay que efectuarlas. Para los técnicos  
de televisión, muy pagados del expresivo valor  
de las imágenes, cuantas menos palabras mejor.  
Concretamente, sobre las retransmisiones de par-  
tido de fútbol y de corridas de toros se han ex-  
puesto muy contradictorias opiniones. Los aficio-  
nados a estos espectáculos consideran molestas  
muchas de las explicaciones o aclaraciones del  
locutor. Ellos están al cabo de la calle, sólo con  
ver de lo que ocurre en el estadio o en el ruedo  
y les tiene sin cuidado que ante los televisores  
se encuentren millones de personas que ignoren  
lo que es un penalty o un pase natural. Difun-  
dida esta creencia, los propios locutores, por si  
o advertidos por una crítica adversa, llegan a  
una sobriedad de lenguaje que aburre sobrema-  
nera a la numerosa audiencia que nada o muy  
poco sabe de fútbol o de toros.

Ante estas realidades la conducta de los locu-  
tores no debiera dejarse al capricho o la cos-  
tumbre de cada uno. Cabría establecer unas nor-

mas generales para que todo quedase explicado  
con sobriedad, pero con absoluta claridad en be-  
neficio de la mayoría. Al advenimiento de la te-  
levisión casi todos los locutores, quizá todos, pro-  
cedían de la radio y arrastrados por el hábito, las  
explicaciones eran por demás profusas; pero vi-  
nieron las quejas y se proclamó como norma  
para la televisión hablar muy poco, tan poco que  
se producen silencios de tan mal efecto que he-  
mos visto, incluso entre personas entendidas, de-  
jar sin sonido al televisor y poner en marcha un  
transistor para escuchar al locutor de una emisa-  
ra que simultáneamente radiaba el mismo par-  
tido. La necesidad del locutor de radio de expli-  
car lo que no se ve y subrayar con acusadas in-  
flexiones de voz los momentos culminantes, daba  
a las imágenes del televisor un interés y una emo-  
ción mayores, no reñidas por otra parte, con la  
objetividad posible, que debe ser norma inclu-  
dible en la televisión, mucho más que en otros  
medios de comunicación.

Juan CANALES

PROGRAMAS DE TVE  
CORRESPONDIENTES AL DIA  
Lunes, 23

## PROGRAMA NACIONAL

## SOBREMESA

1,45 CARTA DE AJUSTE: Guar-  
teto en la mayor, de Mo-  
zart.

2,00 Presentación y avances.

2,05 NUEVOS RICOS presenta:  
EL GRAN PLEITO.  
El hijo de Drysdale, el di-  
rector del Banco, corteja a  
la hija de los Clamptt.  
Pero al final, y cuando ella  
piensa que se van a casar  
la deja plantada. Los Clam-  
ptt deciden defender el ho-  
nor de la familia con las ar-  
mas en la mano.  
Interpretes: Irene Ryan y  
Buddy Ebsen.  
Director: D. Whorff.

2,30 PANORAMA DE ACTUA-  
LIDAD.  
Resumen informativo por  
Federico Gallo, Enrique Ru-  
bio y Alfredo Martínez.  
TIEMPO NUEVO: Informa-  
ción laboral.

3,00 TELEDIARIO.

3,20 PUNTO DE VISTA.

3,30 NOVELA presenta: EL CA-  
SAMIENTO.

Un guión original de Victor  
Vadorrey, inspirado en la  
obra de Gogol.

## Capítulo I.—Reparto

Pedro: JOSE LUIS HERE-  
DIA.

Conrado: JOSE VIVO.

Amelia: EMILIA RUBIO.

Doña Antonia: LOLA LE-  
MOS.

Esteban: FELIPE MARTIN

PUERTA.

Doña Francisca: MARIA TE-  
RESA DURAN.

Canarero: ANTONIO ACE-  
BAL.

Poeta: RAMON PONS.

Dama: VICTORIA GAR-  
CIA.

Galancete: ITALO RICARDI.

Señora: PILAR VELA.

Dirección y realización:  
VICTOR VADORREY.

3,50 REVISTA PARA LA MU-  
JER presenta: DECORA-  
CION.

Puertas y ventanas moder-  
nas.

Guión: María Pilar Comín.

Presentación: Montserrat

Cierco.

Realización: CLARA RO-  
NAY.

4,00 DANIEL BOONE.

Televisión Española presen-  
ta el primer episodio de  
una nueva e interesante se-  
rie, protagonizada por  
FESS PARKER, en el papel  
de Daniel Boone. La acción  
se desarrolla en Carolina  
del Norte (EE. UU.) du-  
rante el periodo colonial y  
de la guerra de Secesión.

5,00 Despedida.

## TARDE

5,35 CARTA DE AJUSTE: Con-  
cierto número 4 en sol, de  
Beethoven.

5,50 Presentación y avance.

6,00 FERIA DE SAN ISIDRO.

Retransmisión directa, des-  
de la plaza Monumental de  
las Ventas, de Madrid, de la  
corrida de toros, compuesta  
por el siguiente cartel:

JULIO APARICIO, ANTO-  
NIO ORDÓÑEZ, PACO CA-  
MINO.

Comentarios: Manuel Loza-  
no Sevilla.

Realización: Ramón Díez.

## Cultural

8,05 Avance.

8,08 JUEGOS Y JUGUETES

(VIII).

Guión: Carlos Muñiz.

Realización: Marcos Reyes.

## NOCHE

8,20 TENDIDO 13.

Tertulia taurina de Televi-  
sión Española.

8,50 DIBUJOS ANIMADOS.

9,00 NOVELA presenta: EL VI-  
CARIO DE WAKEFIELD,

de Goldsmith.

Guión: Luis Calvo Teixeira.

## Capítulo I.—Reparto

Vicario: ISMAEL MERLO.

Deborah: MERCEDES

PRENDES.

Sofía: MARIA LUISA

MERLO.

Olivia: CONCHITA CUE-  
TOS.

Arabella: ANA MARIA VI-  
DAL.

Jorge: JAIME BLANCH.

Burchell: PABLO SANZ.

Moisés: VICENTE HARO.  
Tía: ASUNCION VILLA-  
MIL.

Pastor Wilmore: FELIX

JOSE MONTOYA.

Mesonero: AGUSTIN NA-  
VARRO.

Dirección y realización:

MARCOS REYES.

9,29 Avances.

9,30 TELEDIARIO.

9,45 Avances.

9,47 AYER DOMINGO.

Información deportiva, por  
Matias Prats y Miguel Ors,  
e información taurina, por  
Manuel Lozano Sevilla.

10,15 DANZAS DE ESPAÑA.

Final del concurso que du-  
rante varias semanas nos  
ha permitido descubrir ri-  
quezas folklóricas sorpren-  
dentes.

Presentador: JESUS ALVA-  
REZ.

Realizador: DE LAS CASAS.

11,15 EL DIA DE VALENTIN  
presenta: SU ULTIMO  
AMOR.

El tío-abuelo de Valentín,  
desahuciado por los medi-  
cos, va a visitarle a Nueva  
York. Su sorprendente  
conducta hace pensar en  
un chantaje sentimental.

Interpretes: Tony Franciosa  
y Jack Soo.

AUTORIZADA PARA MA-  
RES DE 14 AÑOS.

11,45 TELEDIARIO.

11,55 El alma se serena —selec-  
ción literaria de Juan Van  
Hallen—. El programa de  
mañana. Meditación.

12,00 Cierre.

SEGUNDO PROGRAMA UHF

8,45 CARTA DE AJUSTE: Rapso-  
dia Española, de Ravel.

9,00 Presentación.

9,02 DOCUMENTAL presenta:  
LA TIERRA: CAMBIOS DE  
SUPERFICIE.

9,15 INGLES.

9,30 TELEDIARIO.

9,45 Avances.

9,47 EDICION ESPECIAL pre-  
senta: LOS ESPARRAGOS,  
por Enrique Rubio.

10,15 VIAJE AL FONDO DEL  
MAR presenta: Y SOLO  
QUEDAMOS CINCO.

11,15 POR TIERRA, MAR Y  
AIRE presenta: SOLDADOS  
EN LA NIEVE.

Guión: Francisco Summers.

Presentación: ANGEL LO-  
SADA.

Realización: ADRIANO DEL  
VALLE.

11,45 Cierre.



## UNA MEZCLA REVOLUCIONARIA:

El "sex" y la belleza de JANE FONDA, la formidable actuación de LEE MARVIN y la más espléndida música

**JANE FONDA - LEE MARVIN**  
(PREMIO AL MEJOR ACTOR EN EL FESTIVAL DE BERLIN)

**CAT BALLOU**  
LA INGENUA EXPLOSIVA

MICHAEL CALLAN DWAYNE HICKMAN - NAT KING COLE  
TECHNICOLOR  
DIRECTOR ELLIOT SILVERSTEIN

## FESTIVAL DE IDOLOS JUVENILES EN EL PALACIO DE DEPORTES

FUE ORGANIZADO POR EL CORTE INGLES Y TOMARON PARTE CINCO GRUPOS MODERNOS

Se ha celebrado en el Palacio de Deportes el I Festival de Idolos de Música Moderna, organizado por el Corte Inglés para presentar a los cinco grupos que obtuvieron mayor votación en el concurso organizado entre la juventud de toda España.

El amplio Palacio de Deportes estaba totalmente lleno por más de trece mil jóvenes, que aclamaron, vitorearon, chillaron y acompañaron con el estruendo acostumbrado en estos casos a sus ídolos predilectos.

Actuaron Los Relámpagos, Los Mustangs, Los Bravos, Los Sirex y Los Brincos, que habían obtenido las máximas votaciones. La presencia de cada uno de los grupos fue acogida con vitores de todos los estilos, que se reproducían al terminar cada una de las actuaciones. Antes de la actuación, cada grupo recibió la placa con el título popular obtenido en la votación, y después interpretó una selección de sus títulos más conocidos.

Al final del acto El Corte Inglés sorteó cuatro viajes a París para cuatro de los veinte mil muchachos y muchachas que han dado su voto para elegir a estos cinco conjuntos. Los viajes a París comprenden todos los gastos de ida y vuelta y estancia, y además una bolsa de 6.000 pesetas cada uno de ellos.

Realizado el sorteo ante notario, resultaron agraciados Manuel Amaya Molina, María Otto, Mariano Conde y Sisi Bombin.

El acto resultó animadísimo y constituyó un éxito imborrable para El Corte Inglés, que lo organizó dentro de su programa de Primavera.

TELEFONOS DE "ARRIBA":  
235 06 40 Y 235 22 40

## LA "BELLE EPOQUE" NO HA MUERTO



Hacia 1900, París era una ciudad que todo el mundo está de acuerdo en considerar adorable. La vida era fácil y amable, sobre todo para unos cuantos elegidos, pero no faltaba un matiz de inconformismo en el ambiente que hacía de París algo más profundo y dramático que la imagen gozosa y rosácea de una «Belle époque» sin drama y sin problemas. Muchos años, más de cincuenta y de sesenta, han transcurrido desde entonces, y hoy aquel París se nos presenta envuelto en la gasa de la nostalgia, y hasta lo que en

él había de dramático ha quedado reducido a pura anécdota, a episodio que a veces ni siquiera es hiriente o doloroso. Hemos de decir que, por fortuna, el arte puede borrar las aristas de las cosas y hacerlas cómodas y confortables. Una gran película cuyo estreno se anuncia para fecha inminente revive aquel París y aquella Europa de la «belle époque», con sus cortesanas, sus anarquistas, sus duques y su «savoir vivre». «Lady L», de Metro Goldwyn Mayer, es un film de Sofia Loren, Paul Newman y David Niven.

## NO SE PIERDA LA ULTIMA EXPLOSION HUMORISTICA

**LADRONES ANONIMOS**

JULIE CHRISTIE  
OSCAR DE INTERPRETACION

DIRECTOR KEN ANNAKIN

Las más divertidas aventuras de los mejores actores cómicos del cine inglés.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## ALQUILERES

TIENDA dos huecos, 3.000 renta, 150.000 traspaso. Verla Hermenegildo Bielsa, 1.

## AGENCIAS

DELTA. Detectives. Autorización 29. 2241012.

## AUTOMOVILES

ESCUELA España Alfonso XII, 68 2276244  
CALLAO tiene Simca 1.000. Preclados 33. 2224462.  
CALLAO tiene Simca 1.000. Duque de Sesto, 3.  
CALLAO tiene Simca 1.000. Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

## ESCUELAS

PONS le enseñará conducción y mecánica mejor que nadie R.8. Seat, Pegaso, Simca. General Pardiñas, 32.

TASA estacionamiento. Gestoría Pons entrega en el acto, autorizado por

Excelentísimo Ayuntamiento.

GESTORIA Pons. Tasa estacionamiento, Renta. Canjes, Permisos Conducir. Transferencias, Familias numerosas, Pasaportes etc. Avda. José Antonio, 30 bis. 2222980. General Pardiñas, 32. 2764206.

## VENTAS

SERVICIO Renault, Cervantes 36. Ondine, Gordini a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia a pagar en las mejores condiciones.

## CONSULTAS

CLINICA Doctor Santos Hernández (colegiado 3.284). Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas 2 55 34 46 (38.)

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44)

«CLINICA Fuencarral». Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

## GESTORIA

PONS le enseñará conducción y mecánica mejor que nadie R.8. Seat, Pegaso, Simca. General Pardiñas, 32.

TASA estacionamiento. Gestoría Pons entrega en el acto, autorizado por Excelentísimo Ayuntamiento.

GESTORIA Pons. Tasa estacionamiento, Renta. Canjes, Permisos Conducir. Transferencias, Familias numerosas, Pasaportes etc. Avda. José Antonio, 30 bis. 2222980. General Pardiñas, 32. 2764206.

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz Arias. Montería, 26; Covarrubias, 28.

## HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Colocar vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano. Montería, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas. Ex-

clusivas Merino. Fuencarral 23.

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Padilla, 58. Marqués de Urquijo 10

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto Fábrica. Bravo Murillo 52 Luca Tena 1.

## PISOS

## VENTAS

VENDO piso nuevo. Llave mano, 2031946.

## VENTAS

DIRECTAMENTE del fabricante.

TRESILLOS skai, 3.000. TRESILLOS skai, 5.000. TRESILLOS skai, 7.000. TRESILLOS skai, 12.000. SOFAS cama 5.000.

PEDIDOS: POWYS. Avenida General Perón, 4. Tardes.



## NACE UN AMOR BAJO EL CALIDO SOL ANDALUZ



Adentrarse en el secreto de Andalucía, percibir sus aromas, escuchar su cante, admirar sus bailes, asistir a sus romerías y sus famosas Ferias es un imposible para la mayoría de la gente. Sin embargo, el imposible ya se ha destruido. Ahora bastará con asistir a la proyección en las pantallas españolas de la gran superproducción Leda Films-Cocinex, S. L., titulada «En

Andalucía nació el amor», para que el imposible se haga realidad.

Todo el mundo, desde cualquier parte, ya puede penetrar en esa maravillosa tierra de Andalucía y desde su butaca contemplar, en un bellissimo Eastmancolor, sus sierras legendarias, sus ciudades encantadas, su duende y el inagotable folklore de la región más famosa de España.

## LA EXTRAORDINARIA AVENTURA DE UNA TURISTA SUECA ENAMORADA DE ESPAÑA



DIANIK • JUAN LUIS GALIARDO  
CON LA COLABORACION ESPECIAL DE  
MANUEL BENITEZ «EL CORDOBES»  
RODIO JURADO • PACO DE ALBA • LOS SILVERS

DIRECTOR: ENRIQUE L. EGUILUZ  
FOTOGRAFIA: JUAN JURADO  
UNA PRODUCCION: LEDA FILMS  
EASTMANCOLOR

MANUEL BENITEZ  
«EL CORDOBES»  
EN LA INTIMIDAD  
DE SU VIDA

TELEFONOS DE "ARRIBA" 1 235 06 40 Y 235 22 40

## «LE TONNERRE DE DIEU»

1.000.000  
de espectadores en París

# COMO UN TRUENO

Sépan que detrás  
de una puerta no  
ocurre siempre lo  
que sospecha la  
malicia



JEAN GABIN • MICHELE MERCIER • LILLI PALMER  
Es un film de DENYS DE LA PATELLIERE

## PALACIO DE LA PRENSA

SESIONES: 7 y 10,30

## BILBAO - PROGRESO Y VELAZQUEZ

CONTINUA 5 TARDE

## LUNES PROXIMO, COLOSAL ESTRENO

¡¡UN GRAN "WESTERN"

NORTEAMERICANO!!



TECHNICOLOR  
CINEMASCOPE

LINDA DARNELL  
SCOTT BRADY  
TERRY MOORE  
RORY CALHOUN

DIRECTOR: BUD SPRINGSTEEN

LA SOLA VISTA DE SUS ESPUELAS NEGRAS  
SEMBRABA EL PANICO A SU PASO...

PARA MAYORES 18 AÑOS

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Subdelegación General de Administración  
SERVICIO DE OBRAS

Se abre concurso para la instalación de ELECTRICIDAD en el edificio en construcción destinado a Residencia Sanitaria de la S. S. del I. N. P. en GIJON (Oviedo).

La documentación podrá examinarse en las Oficinas del Instituto en Madrid, Alcalá, 56, planta 6.ª, o en las de su Delegación en Oviedo, plaza de Galicia, 1 y 2.

Las proposiciones deberán presentarse antes de las trece horas del día 10 del mes de junio próximo.

Madrid, 16 de mayo 1966.

## GACETILLAS

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Domingo 22 de mayo, a las seis de la tarde. Seis novillos de Arcadio Albarrán (Badajoz)

Trio de triunfadores:

Pablo Sánchez «BARAJITAS»,  
Federico Navalón «EL JARO»,  
ADOLFO ROJAS.

Taquillas: Bar Club. Victoria, 4 (teléfono 2222293).

Autobuses: Juan de Austria, 18, y Plaza de Castilla. en servicio continuo (teléfono 2574590).

## MUSICA

### III FESTIVAL DE LA OPERA.

Aviso: Gianna Galli canta  
«La Traviata»

Por una fuerte afección en las cuerdas bucales, facultativamente ceruificada, la soprano contratada para interpretar el papel protagonista de «La Traviata», Renata Scotto, se ha visto obligada a cancelar sus actuaciones en el III Festival de la Opera, dado el largo periodo de reposo a que está sometida. La Junta de gobierno del Festival, a propuesta del director de orquesta, maestro Arturo Busile, ha contratado en reemplazo de Renata Scotto a la joven y prestigiosa primera soprano Gianna Galli, que interpretará «La Traviata» en las representaciones de los días 21 y 24. Gianna Galli ha venido desarrollando su notable carrera artística en los principales teatros de ópera del mundo, siendo afortunada intérprete en el Festival de Spoleto, Metropolitan de Nueva York, Scala de Milán, Teatro de las Operas de Roma, Trieste, Viena, Sofía, etc. La Junta de gobierno lamenta la ausencia forzosa de la señora Scotto y se congratula, a un tiempo, de haber hallado, en uso de sus derechos reservados, una sustitución perfectamente adecuada.

### III FESTIVAL DE LA OPERA. PROMOCION Y DIRECCION TECNICA «FESTIVALES DE ESPAÑA»

Con la colaboración de Asociación Amigos Opera, Ayuntamiento de Madrid y Sociedad General de Autores. Sucesivos programas, sábado 21: «La Traviata» (Verdi). Coro Radio Televisión Española. Orquesta titular teatro Zarzuela. (Localidades, agotadas.) Martes 24: «La Traviata» (Verdi). Miércoles 25: «Boris Godunov» (Mussorgsky). Sábado 28: «Boris Godunov» (Mussorgsky). (Localidades: Taquilla teatro Zarzuela. Información: «Festivales de España».)

### III FESTIVAL DE LA OPERA Avisos importantes

Quedan anulados invitaciones y pases. Las funciones de ópera comenzarán exactamente a las horas anunciadas. Después de iniciado cada acto no se permitirá el acceso a la Sala. Se ruega etiqueta o traje oscuro.

### «ESPUELAS NEGRAS»

Sus señas personales eran: espuelas negras y revólver rápido... Con ello bastaba para reconocer a uno de los más temibles pistoleros que jamás conoció el Oeste: Santee, el hombre dispuesto a enriquecerse a cualquier precio; a venderse al mejor postor, con tal de ver satisfechos todos sus deseos.

«Espuelas negras» es una película de salvaje violencia, realizada en cinemascope y technicolor, que cuenta como principales protagonistas con Rory Calhoun, Linda Darnell, Scott Brady, Lon Chaney y Terry Moore, al frente de un reparto estelar de verdadera excepción.

«Espuelas negras» es una producción Paramount que Rosa Films presentará en las pantallas de los cines Palacio de la Prensa, Progreso, Bilbao y Velázquez, el próximo lunes.



## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Compañía de revistas Zori Santos, en El guardia y el taxista. (¡Fabuloso éxito!)

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5.) (Teléfono 2475131.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta un éxito cómico extraordinario: Víspera de domingo. (Lo mejor y más atrevido de Alfonso Paso.)

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7.) (Teléfono 2224991.) 7 y 11: Berta Eiza, Ricardo Lucía, presentan Historia en Irkutsk (de Arbuzow; adaptación de A. Olano). Con Luchy Soto, Ramón Durán, José Martín. Colaboración de Ana María Noé. (La primera obra rusa actual representada en España.) (¡Segundo mes triunfal!)

**BEATRIZ.** — (Teléfono 2253108.) (Nacional de Cámara.) Sábado, 7 y 11: El amante y El montacargas (de Harold Pinter). (Dirección: Daniel Böhr.) (Venta de localidades en taquilla para días sucesivos.)

**BELLAS ARTES.** — (2324437.) (Director: José Tamayo.) 7 y 10,45: Milagros Leal, en La Celestina (de Rojas; revisión, Alejandro Casona). José Rubio, Esperanza Grases, María José Goyanes y Gabriel Llop (en «Sempronio»). (Dirección escénica: José Osuna.) (Dos últimas semanas.)

**CALDERON.** — 7, 10,45 (Compañía de revistas Tony Leblanc.): Yo me llevo el gato al agua. (Despáchase con cinco días, sin aumento.)

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Mayores con reparos (de Juan José Alonso Millán). Con Lina Canalejas y Pastor Serrador (1.000 representaciones en España.) (Director: Alonso Millán.)

**COMEDIA.** — 7 y 11: Una comedia musical interpretada y dirigida por Alberto Closas, con Conchita Velasco, El cumpleaños de la tortuga. (Hoy, 237-238 representaciones.) (Últimos días.)

**COMICO.** — 7, 11 (Compañía Manolo Codeso.): Yo quiero o Andanzas de un pobre chico (de don Carlos Arniches; homenaje a su centenario) (¡Divertidísimo!)

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10,45 (Compañía Paco Martínez Soria.): Últimas semanas de Bonaparte quiere vivir tranquilo (en versión libre de José María Pemán). (Próximamente 200 representaciones.) (Muy pronto, nueva versión de La tía de Carlos, en la original creación de Paco Martínez Soria.)

**ESPAÑOL.** — 7 y 11: La dama duende (de Calderón de la Barca). Por María Fernanda d'Ocón, Antonio Ferrandis, Manuel Gallardo, Montserrat Carulla, Margarita García Ortega, Enrique Cerro, Joaquín Molina y Miguel Angel. (Dirección escénica: José Luis Alonso.) Horario de las funciones: Lunes, martes y miércoles, 7 tarde; jueves, viernes y sábados, 7 y 11; domingo, 4 tarde (precios populares, 35 pesetas) y 7 tarde. (¡Nueve últimos días!)

**GOYA.** — 7 y 11: Gran éxito de Andrés Mejuto y María Luisa Ponte, en El cuerpo (de Lauro Olmo). (Dirección: Julio Diamante.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) Todos los días, a las 7 y a las 11, Arturo Serrano presenta un gran éxito: Pecados conyugales. (Lo mejor de Juan José Alonso Millán.) («Uno de los mayores éxitos cómicos de los últimos años», Arcadio Baquero, «El Alcázar».)

**LARA.** — (2211631.) ¡Nueve meses de éxito! (Compañía Alejandro Casona.) 7 y 11: Ismael Merlo, Josefina Güell, en Las tres perfectas casadas (de Casona). Con Rafael Navarro. (Dirección: Cayetano Luca de Tena.) (¡Hacia las seiscientas representaciones!)

**LATINA.** — (Revistas Colsada.) 7 y 11: Nueva compañía Ingrid Garbo, Luis Cuenca, Pedro Peña, «ballet» ruso Dimitri Konstantinov: Las noches de Herodes.

**MARAVILLAS.** — 7 tarde y 11 noche: Esperanza Roy presenta compañía revistas Antonio Casal y Alfonso del Real, en ¡Usted sí que vale! (Actuación Hiram's «ballet».)

**MARIA GUERRERO.** — (2317694.) 6,45 tarde y 10,45 noche: Homenaje a don Ramón del Valle-Inclán en el primer centenario de

su nacimiento, con Aguila de blasón. (Dirección: Adolfo Marsillach.) Horario de las funciones: Lunes, martes y miércoles, 6,45 tarde; jueves, viernes y sábados, 6,45 tarde y 10,45 noche; domingo, 4 tarde (función popular, 35 pesetas) y 7 tarde. (Por la longitud del espectáculo se suplica la puntual asistencia.)

**MARQUINA.** — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) ¡Sexto mes triunfal! 7 y 11: compañía Amparo Soler Leal-Guillermo Marín, en La zapatera prodigiosa (de Federico García Lorca). (Dos últimas semanas.)

**MARTIN.** — (Teléfono 2316393.) (Revistas Celia Gámez.) 7 y 10,45: A las diez, en la cama estás. (Última semana.)

**REINA VICTORIA.** — 7 y 11 (Compañía Carlos Larrañaga.): La tercera palabra (de Alejandro Casona). (Primera actriz: Julieta Martínez. Director: Cayetano Luca de Tena.) (¡Más de mil representaciones en España!)

**VALLE-INCLAN.** — (Torre de Madrid.) (2411389.) 7 y 11: Juan Carlos Vitorica presenta a Carla Cristi y Agustín González, en El cepillo de dientes (de Jorge Díaz). (Dirección: Rubén Benítez.)

**ZARZUELA.** — III Festival de la Opera de Madrid. Hoy, 21,30 horas décima representación (abonos B y D): La Traviata (Verdi). Intérpretes: Gianna Galli (soprano), Sesto Bruscantini (baritono), Fedro Fleta (tenor), Milá Cerdán (mezzo-soprano), P. Calabrese (bajo), Leonardo Monreale (bajo). Coro Radio Televisión Española. «Ballet» y orquesta titular teatro Zarzuela. (Director: Arturo Basile.) (Localidades, agotadas.) (Se ruega etiqueta. Rigurosa puntualidad.) (Información: Festivales de España.) Martes 24: La Traviata (Verdi).

## CIRCO CINES

**CIRCO ATLAS.** — (Instalado Plaza Castilla, junto Metro.) (Teléfono 2794476.) 7,15 y 11: El Fabuloso Mundo del Circo. 4 Jaz (pájaros humanos), 3 Buksson (alambristas), Bela-Kremo (malabaristas), 8 Faggioni (troupe balancistas sobre ballos), Inés Fraya (domadora de leones y tigres salvajes y feroces), Smith (domador de elefantes indostánicos), 4 Roberty's (saltos y cabriolas), 3 Vladys (icarios-antipodistas), 5 Chen-tu-ching (habilidades orientales), 3 Rony (jockey a caballo), 2 Mariska (antipodistas), 2 Mike and Perla (juegos sobre zancos), Gran Ferdiando (alta escuela jerezana), Hermanos Tonetti (los mejores payasos de la actualidad). Elefantes indostánicos, leones salvajes, tigres en ferocidad, caballos, trapeacios volantes, etc., etc. ¡Razas y fieras del Circo en la pista elevada y gigante de las maravillas! Mañana domingo, 4,15 tarde: Gran función infantil.

**CIRCO DE FRANCIA.** — (Teléfono 2544683.) (Instalado en la avenida del Generalísimo, frente Estadio Bernabeu.) 6,45 tarde y 10,45: ¡Excepcional programa internacional de Circo y Fieras! La emocionante pantomima Ben-Hur, con las espectaculares carreras de cuadrigas. ¡Leones!, ¡tigres!, ¡panteras!, ¡elefantes!, ¡caballos!, ¡poneys!, ¡trapeacistas en avión!, ¡el gran cómico Zavatta!, ¡los famosos payasos Emi, Goty y Cañamón!, ¡The Austin Clowns!, ¡los 20 saltadores del desierto!, ¡The Marcellys, acróbatas cómicos! Todos los días, funciones 6,45 tarde y 10,45. Jueves y festivos, función especial, 4,15 tarde. (Servicio especial de autobuses a la salida del circo.) (Gran Parque Zoológico; visita permanente desde las 11.) (Venta de localidades, con cinco días, en taquillas caravanas del circo, desde las 10 de la mañana.)

**CIRCO PRICE-HALL.** — (Teatro Roma.) (Teléfono 2314607.) ¡Éxito como no se recuerda! 6,45 y 10,45: Feijoo y Castilla presentan a la gran estrella del cine Marujita Díaz, en el fabuloso espectáculo musical De Madrid al cielo. ¡Fastuosa presentación con Angel de Andrés, Javier Fleta, Eva Miller, Sánchez Polack «Tip» y más de 150 artistas. Apto. Localidades con cinco días sin aumento.

## CINE INFANTIL

**ALCALA-PALACE.** — (Alcalá, 90.) (2254608.) 4,30 (sesión infantil): La barrera. (Precios: Desde 8 pesetas.)

**CONSULADO.** — 4,30: La venganza del Zorro (Color.) (Tolerada.) (Butaca, 15 pesetas.)

**EXCELSIOR.** — 4 tarde (sesión especial infantil): El último rinoceronte. (Precios: Desde 6 pesetas.)

**EXTREMADURA.** — 4 tarde (sesión especial infantil): Los Robinsones de los mares del Sur. (Precios: 7 pesetas.)

**KURSAL.** — 4: La furia de los Vikingos. (Cinemascope-color.) (Tolerada.) (Butaca, 8 pesetas.)

**LEPANTO.** — Hoy sábado, a las 4: El Ciderrfella. (Butaca, 6 pesetas.)

**LOPEZ DE HOYOS.** — (2613833.) 4 (sesión infantil): Marisol, rumbo a Río. (Technicolor.) (Precios de las localidades: Butacas, 9 pesetas, y entresuelo, 7.)

**LUX.** — 4 tarde (sesión especial infantil): Alejandro el Magno. (Precios: 7,50 y 6 pesetas.)

**PAVON.** — 4 (sesión especial infantil): El Ciderrfella. (Butaca, 7 pesetas.)

**REAL CINEMA.** — 4,30 (programa infantil; de 12 a 21 pesetas): La bella durmiente.

**RICHMOND.** — 4,30 (programa infantil; de 19 a 21 pesetas): La bella durmiente.

**ROSALES.** — 4 (sesión especial infantil): Aventuras de Ivanhoe, La mazmorra del diablo, Cuervo amenazador, Hermanos de armas. (Precios: 8,50 pesetas.)

**ROXY «A».** — 4,30: Un demonio con ángel. (Color.) (Tolerada.) (Butaca, 15 pesetas.)

**SAINZ DE BARANDA.** — 4 tarde (sesión especial infantil): El Ciderrfella. (Precios, 7,50 y 6 pesetas.)

**SORRENTO.** — 4 (sesión especial infantil): La máscara roja. (Precios: 8,50 pesetas.)

**ALBENIZ-CINERAMA.** — 10,45 mañana (función especial), 5,30 y 9,30: La historia más grande jamás contada. (Technicolor. Cinemascope apto todos los públicos.) Dado el largo metraje del programa se ruega puntualidad.

**ALCALA-PALACE.** — La barrera.

**ALCANTARA.** — 5,30: El fugitivo del tren de Berlín. La última batalla de los apaches. (Tolerada.)

**ALEXANDRA.** — Las tribulaciones de un chino en China.

**AMAYA.** — Sonrisas y lágrimas.

**AMAYA.** — El tesoro del castillo.

**APOLLO.** — Megatón Ye-yé y Un león en mi cama.

**ARGUELLES CINEMA.** — El más «chic». 7, 10,30: Campanadas a medianoche. (Un film de Orson Welles.)

**ASTUR.** — Gitana y El Rolls Royce amarillo.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7 y 10,30: Flynt, agente secreto (James Coburn, Lee J. Cobb). (Cinemascope, color de luxe.) (Quinta semana.)

**AZUL.** — Juego para dos y El potentado.

**BARIA.** — Tarzán en peligro y 07 con el 2 delante.

**BARCELO.** — 7, 10,30: Guerra secreta (Henry Fonda, Vittorio Gassman, Annie Girardot).

**BECERA.** — Cara Cortada.

**BECQUER.** — Megatón Ye-yé y Un león en mi cama.

**BELLAS ARTES.** — Los cuatro hijos de Katie Elder.

**BENAVENTE.** — 10: Cuando la mujer dice sí. Regalo para soltero (Color.) (James Stewart, Sandra Dee).

**BENLUIRE.** — 4,15, 7, 10,30: Guerra secreta (Henry Fonda, Vittorio Gassman, Annie Girardot).

**BILBAO.** — Cita trágica.

**BRISTOL.** — Los cuatro hijos de Katie Elder.

**BULEVAR.** — 07 con el 2 delante.

**CALIFORNIA.** — Marcha o muere y Pepe.

**CALLAO.** — 7, 10,30: Ciudadano Kane (Orson Welles). (Mayores catorce años.) (Últimos días.)

**CANCILLER.** — ¡Hacia el fin del mundo!

**CANDILEJAS.** — Winchester 73 y Las tribulaciones de un chino en China.

**CAPITOL.** — 7 y 10,30: Misión secreta (Rock Hudson, Claudia Cardinale). (Technicolor, panavisión.)

**CAPRI.** — (2521069.) 4,30: El amor de los amores y El Rolls Royce amarillo (Ingrid Bergman, Alain Delon, Shirley MacLaine).

**CARLOS III.** — ¡Hacia el fin del mundo?

**CARLTON.** — Cómo casarse con un millonario.

**CARTAGO.** — (2577023.) 7, 10,30: Las tribulaciones de un chino en China (Jean-Paul Belmondo, Ursula Andress). (Technicolor.)

**CARRETAS.** — 10 mañana: Una pistola para Ringo. Cómo matar a su propia esposa.

**CERVANTES.** — Sinfonía española y Callejón sangriento.

**CIUDAD LINEAL.** — El valle de la violencia y La ciudad no es para mí.

**COLISEUM.** — 7, 10,30: Olimpiada de Tokio. (¡Un espectáculo gigantesco Scope-Size, Eastmancolor premiado mundialmente!) (¡Rogamos puntualidad!)

**CONCEPCION.** — El Presidente y el Rolls Royce amarillo.

**CONDE DUQUE.** — El momento de la verdad.

**CONSULADO.** — ¡Hacia el fin del mundo!

**COOPACABANA.** — Coplan, agente secreto y Más bonita que ninguna.

**CHUECA.** — Los pistoleros de Casa Grande y Topkapí.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Orden: FX18 debe morir. Viento en las velas.

**EL ESPAÑOLETE.** — 7 y 10,30: La barrera. (Tolerada.)

**ESPRONCEDA.** — Sinfonía española y Callejón sangriento.

**EUROPA.** — El mundo está loco, loco, loco.

**FANTASIO.** — La ciudad sumergida.

**FELIPE II.** — Los desbravadores y Tarzán y su hijo.

**FIGARO.** — La ciudad sumergida.

**FLORIDA.** — El escándalo de Rosse Mary y El Rolls Royce amarillo.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: Una dama entre vaqueros (James Stewart, Maureen O'Hara). (Panavisión, technicolor.) (Tolerada.)

**GALLILEO.** — La jungla en armas y La taberna del irlandés.

**GAYARRE.** — Víctimas de la ley.

**GRANADA.** — Megatón Ye-yé y Un león en mi cama.

**GRAN VIA.** — 7 y 10,30: La barrera. (Tolerada.)

**IBIZA.** — Tarzán y su hijo y El último superviviente.

**IDEAL.** — 4,30: Aquellos chalados en sus locos cacharros. (Pases: 4,30, 7,10, 9,50.)

**INFANTAS.** — 07 con el 2 delante.

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y Guerra secreta (Henry Fonda, Vittorio Gassman, Bourvil).

**IMPERIO.** — El capitán Blood y Flechas incendiarias.

**IRIS.** — Tarzán en peligro y ¡Qué par de golfantes!

**JORGE JUAN.** — 07 con el 2 delante.

**KURSAL.** — Asalto al fuerte Clark y La ciudad no es para mí.

**LIDO.** — Los cuatro hijos de Katie Elder.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Una dama entre vaqueros (James Stewart, Maureen O'Hara). (Tolerada.)

**LUCHANA.** — 7 y 10,15: Aquellos chalados en sus locos cacharros (Stuart Whitman, Sarah Miles). (Color.) (Tolerada.)

**LUX.** — Alejandro el Magno y Robin de los Bosques.

**MADRID.** — 7, 10,30: Mirando hacia atrás con ira (Richard Burton).

**MAGALLANES.** — 4: Rock el valiente y El último superviviente. (Tolerado.)

**MARVI.** — Aquellos chalados en sus locos cacharros.

**METROPOLITANO.** — El Ciderrfella y Si yo fuera rey.

**MOLA.** — Alíki en la Marina.

**MONACO.** — (Teléfono 2157499.) 4,30: Las tribulaciones de un chino en China.

**MONTECARLO.** — 4,30: Gitana y El Rolls Royce amarillo (Ingrid Bergman, Alain Delon, Shirley MacLaine).

**MONTANA.** — Callejón sangriento.

**MORASOL.** — El Ciderrfella y Si yo fuera rey.

**MONUMENTAL.** — 4,30: Canción de cuna para un cadáver (Bette Davis, Olivia de Havilland, Joseph Cotten).

**MURILLO.** — Moneda con aureola y Los invasores.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: La nueva Cenciencia y El último superviviente. (Tolerado.)

**NARVAEZ.** — Sinfonía española y Callejón sangriento.

**NIZA.** — El terror de las chicas y Todos eran valientes.

**ODEON.** — Los cuatro hijos de Katie Elder.

**OPORTO.** — Los cuatro hijos de Katie Elder.

**ORAA.** — Historias de la televisión y Robin de los Bosques.

**PALACE.** — Víctimas de la ley.

**PALACIO DEL CINE.** — Las tribulaciones de un chino en China.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10,30: Campanadas a medianoche. (Un film de Orson Welles.)

**PALAFUOX.** — Pampa salvaje.

**PAVON.** — El Ciderrfella y Si yo fuera rey.

**PAZ.** — 4,30, 7, 10,30: Cita en París (Ann Margret, Louis Jourdan). (Panavisión, metrocolor.) (Mayores dieciocho años.)

**PEÑALVER.** — El Ciderrfella y Si yo fuera rey.

**PEZ.** — Megatón Ye-yé y Un león en mi cama.

**PLEYEL.** — Siete hombres de oro y El gendarme de Saint Tropez.

**POMPEYA.** — Víctimas de la ley.

**POSTAS.** — Megatón Ye-yé y Un león en mi cama.

**PRINCESA.** — Los cuatro hijos de Katie Elder.

**PRINCEPIO PIO.** — El Ciderrfella y Si yo fuera rey.

**PROGRESO.** — Cita trágica.

**PROYECCIONES (Cinemascope).** — 6,30, 10: La carrera del siglo. (Technicolor.) (Apto para todos los públicos.) Mañana: Matinal, 11.

**REAL CINEMA.** — Las últimas horas.

**REGIO.** — ¿Hacia el fin del mundo?

**REX.** — (2471237.) Continua de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 16,45 noche: Un beso en el puerto.

**RIALTO.** — 4,30, 7 y 10,30: Lola, espejo oscuro (Emma Penella, Carlos Estrada). (Quinta semana.)

**RICHMOND.** — Ciudadano Kane.

**RIVIERA.** — El recluta y Montecarlo, Palace Hotel.

**ROMA.** — (2503863.) 4,30: Amores en Sena. La cabaña del tío Tom.

**SAN CARLOS.** — 4,30: Megatón Ye-yé y Un león en mi cama. (Color.) (Tolerado.)

**SAN DIEGO.** — Hundido y Lawrence de Arabia.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10,30: Las tribulaciones de un chino en China (Jean-Paul Belmondo, Ursula Andress).

**SAN REMO.** — Jugada decisiva y Robin de los Bosques.

**SAINZ DE BARANDA.** — El Ciderrfella y Si yo fuera rey.

**SOL.** — 10 mañana: Los desbravadores y Pasión sobre hielo. (Ambas, color; cinemascope.) (Tolerado.)

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7, 10,30: Cómo casarse con un primer ministro (Jean-Claude Brialy, Pascale Petit). (Technicolor, Eastmancolor.)

**UNIVERSAL CINEMA.** — 4,30, 7 y 10,30: Las tribulaciones de un chino en China (Jean-Paul Belmondo). (Cinemascope-color.)

**URQUIJO.** — Las tribulaciones de un chino en China.

**VALLEHERMOSO.** — Sinfonía española y Callejón sangriento.

**VELAZQUEZ.** — Cita trágica.

**VOZ.** — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continua desde las 5: Aquellos chalados en sus locos cacharros (Alberto Sordi). (Technicolor. Cinemascope.) (Tolerado.)

## VARIOS

**CANAIMA.** — Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.** — Sala de fiestas.

**CLUB MADISON.** — Sala de fiestas.

**CLUB VERSAILLES.** — Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Sarasola I-Sarasola II; Razquin-Landa; Urtasun-Azurmendí; Uriarte-Beitia; Ciganda-Salsamendi III; Ibero-Prat I-Tolosa; 10,45 noche: Ibarreta-Larrinaga; Juaristi-Olasolo; Oroz III-Astias; Begonés VII-Aguirrebengoa.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas.

**MOROCCO.** — Sala de fiestas.

**SULTAN.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.** — Sala de fiestas.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy sábado, seis tarde  
Seis toros de don Alipio Pérez T. Sanchón, de Salamanca, para  
**PACO CAMINO**  
**SANTIAGO MARTIN**  
**“EL VITI”**  
**JOSE MANUEL**  
**“TININ”**  
que tomará la alternativa  
Domingo día 22, seis tarde  
Un novillo de «El Pizarra» de Casatejada (Cáceres), para el rejoneador

**D. ALVARO DOMEQO**  
Seis toros de don Fermín Bohórquez Gómez, de Jerez de la Frontera (Cádiz), para  
**CURRO ROMERO**  
**JOSE FUENTES**  
**PACO PALLARES**  
Taquillas: VICTORIA, 9